ESTABLISHED 1872, NO. 20996 THE SHUN PAO SHANGHAI, WEDNESDAY SEPTEMBER 16, 1931

申報

中華民國二十年
九月十六日 星期三
外埠四張半 本埠另加增刊三大張
今日本報售大洋四分五厘
第二萬零九百九十六號

工廠◉商店◉行家◉機關◉請定

生生美術公司

專門製造的

凹凸版銅頭日曆

今年新出之日曆底版花式更多有國畫，美女，圖案，凸花，數十餘種並有大小鏡子日曆分類五種均用橡皮機印銅皮包頭精美絕倫

索閱全份樣子請附大洋一元

上海南京路德裕里五十號 電話九〇五五五六

本公司特出念支裝

船主牌香烟

為上市念支裝中之

香烟大王

製造廠 盧家灣薛華立路
發行所 開封路熱河路十九號

華比烟公司啓

大陸報二十週年紀念

本月十五日 特出增刊一百頁(連舊共計) 隨報附送

內容精美 名家要人著作滿篇 蔚為大觀

請各界注意

(一)大陸報創辦 (二)大陸報宗旨 (三)大陸報記載 (四)大陸報服務 (五)大陸報精神

迄今二十週年，向由外僑主持，自去年十月始，完全由國人集股接辦，並將改向中國政府註册，故事實上確為上海方面國人惟一之英文報，亦我國在國際間惟一之喉舌。一本博愛大同，努力為華洋工商事業作媒介，溝通中外學術文化，聯絡國際人士感情，以忠實眞率為態度，掃蕩偏狹之見解，增進人類之福利。關於國際政治，社會，經濟，商情，科學技能，藝術文化等，無不悉心探討，研求詳備，務求切合於讀者之需要，總期無媿為社會之耳目。普遍及於社會各方面，自國家國際，乃至團體個人，凡遇各種性質之問題，為報紙業務範圍所容許，無背於報紙正當之使命者，皆樂於盡力盡量而為之，因大陸報自覺其所處之特殊地位，有特殊服務之必要也。夙以中外合作之關係，博得多方面之同情，復以維持此種可貴之同情關係，益自勵以誠摯篤實，知無不言，言無不盡，評論然，新聞亦然。

本館電話 一五四二三至六號
定報處 上海九江路十四號新康房屋二樓本館
代訂處 上海商務印書館及各地分館
外埠另加郵費 中國境內(日本同)每月五角 香港每月二元 歐美各國及南洋羣島每月五元二角

在紀念期內優待定戶

(本埠自本月七日至廿六日 外埠自本月七日至三十日)

普通定戶 全年定價二十四元 八折實收
學生定戶 全年價優待十八元外再九五折

泰和烟草股份有限公司電話改新號碼通告

本公司電話總線號碼原為 六四一五一 六四一五二 六四一三二 今改為 九一一五二 九一一五三 九一一五四 仰各商行號注意為荷

上海緒綸綢緞大同業

秋季大減價只有三天

北市 大綸 老九綸 老介福 老九和 大盛 老九章

南市 何恒昌 大昌 大成 立興祥

江亢虎啓事

亢虎去國四年此次暑假歸來京滬平津隨緣小住親朋故舊雅意招邀感荷無已茲於九月十五日[illegible]輪放洋匆促不及走辭特此登報鳴謝英文通訊處如下 Prof. Kiang Kang-hu, Mc Gill University, Montreal, Canada.

士紳服裝貴乎落落大方

每逢酬應或宴會場中羣賢畢至少長咸集之時身御華嘉團花緞經綢袍褂者態度雍容一望而知為政學界的高尚同志紳商界之體面份子令人恭而敬之

蓋華嘉團花緞經綢係用最上等真絲真毛所造成質地柔軟花底肥明團花乃萬世不易非他貨可與比倫惟際此金貴之時自新稅實行後一襲之衣動費百金致購者似感太昂售者出手維艱幸本行於本年新稅實行前趕到新貨數百疋成本雖巨不欲居奇情願犧牲應得之利益照原價供給市上以酬歷來信用敝貨諸君之雅意但是此貨售罄雖出重金難求寸疋非佞金價有轉賤之機不願再來故購者務希從速勿失良機

再貴客購料須要鑒別切勿貪賤悞購粳糙暗劣之次貨致反失美觀且損雅態也

出售處 各大綢緞局 各大公司 天津路六十五號 庚源

上海華嘉洋行絲貨部謹啓

三友實業社

▲本公司電話號碼業已更改 總線為九〇一五〇 四線轉接各部辦事室

（國曆九月）（十四日起）大減價七天 以副改良服裝展覽會來賓之要求。

舉凡棉織用品一律減價

改良服裝展覽會道謝（二）

敝會於十三日在一品香舉行開幕式辱承 各界士女賁臨賜教或參加表演盛情至感又承冠生園贈參加兒童軟糖家庭工業社贈兒童牙粉蝶霜牙膏等永和實業公司贈皮球家庭牙刷廠贈兒童牙刷等隆情美意銘感實深用併道謝藉祝各界進步

Z A6319

永安公司 安永樂社為災民鳴謝

本社此次演劇助賑荷蒙 中外各慈善家踴躍購券俾得集成巨欵寄付災區不特各省災黎咸戴 大德即敝公司同人亦感激靡涯矣謹代數千萬災黎九頓首以謝

上海太平銀行

電話經理室六四一六四 營業室六四一六五

行址天津路八十一號 電報掛號五〇一七

儲蓄部

▲活期存欵 甲種滿五十元即可領用支票 乙種滿一元即可開戶

▲定期存欵 例如一次存入一千元十年期滿得洋二千七百元

▲零存整付 例如每月存入十五元十年期滿得洋三千二百卅八元八角三分

▲預定整數 例如每月存入四元六角三分 十三元八角九分 一次存入一千七百六十元九角二分 十年期滿得洋一千 三千 五千元

印有詳章函索即寄

中國鐵工廠股分有限公司

備有大批打線併絲機及布機現貨 通告各絲綢棉織廠

敬啟者敝公司所製綢廠應用之打線併絲等機歷有年所機件堅固應用靈敏早邀滬杭蘇湖港澳各絲綢廠稱許前以定貨擁擠是以未備現貨茲特加工製造大批現貨打線併絲機及各種最新式布機以應絲綢及棉織界之需求貨質既有目共賞價格則較之舶來品相去甚遠如承 愛用國貨諸君採購敬希 早臨上海百老滙路四十七號敝事務所（電話四二一八六）接洽毋任歡迎此啓

戊A2050

航空水陸皆屬相宜

美孚牌汽油

敝行對於美孚牌汽油採用原料提煉及運輸方法無不悉心研究精益求精以達最完美之目的而使顧客十分滿意美孚牌汽油及馬達油品質純粹完全可靠普天之下無不聞名故敝行樂將最高等之出品以供同好

美孚行

萬國儲蓄會

總行上海法租界愛多亞路七號 電話六七〇八一至四

東亞第一有獎儲蓄機關

創辦於西歷一九一二年

西歷一九三一年九月十五號第二百二十八次

開標之結果

收欵成績	獎金發給	儲戶保障準備金	儲戶代表執行開標
總共十一萬二千三百十九全會 計收儲欵洋一百三十四萬七千八百念八元	共發獎洋三十三萬六千九百五十七元	一九三一年八月三十一日止共洋四千七百十三萬九千四百十一元	馮宗樸君 金華鑒影室；森峰一郎 上海東有恒路八代旅館主；王裕隆君 南京府東街；張雲滄君 上海貝禘鏖路春魁里；顧孟賢君 上海廣西路六十二號

第一特獎 六二一九六五號 得洋五萬元

第二特獎 七六二二三號 得洋六千一百五十九元

頭獎五十六個 每個二千元	二獎五十六個 每個三百元	三獎五十六個 每個二百元	四獎五十六個 每個一百元
第〇四八〇四號	第〇二二三四號	第〇一六〇九號	第〇二五一三號
第〇九二九三號	第〇五九九七號	第〇四三二五號	第〇三三三一號
第一二七九二號	第〇六一九一號	第〇五六五四號	第〇四〇五七號
第一四六一二號	第〇七七八七號	第〇五八八九號	第一〇〇一二號
第一七五五七號	第〇九六〇五號	第〇六二八八號	第一〇一九〇號
第一八〇五五號	第一一九三四號	第〇六三二〇號	第一二二〇九號
第一九四九七號	第一二六四三號	第〇六五四八號	第一二九八七號
第二一五二三號	第一九七四二號	第〇六九四四號	第一三二四五號
第二三四九七號	第二一三六七號	第〇七一一九號	第一四三五六號
第二六六七五號	第二二九一一號	第一〇一八七號	第一八五四八號
第二八二七八號	第二七三四六號	第一一三七八號	第二〇八一九號
第三〇八七九號	第三〇三〇五號	第一四〇六七號	第二五〇二一號
第三一〇二五號	第三〇六四六號	第一五六〇三號	第二六二二四號
第三一四四七號	第三二五〇五號	第一八三二五號	第二七二一二號
第三四六五六號	第三三四〇六號	第一九三五一號	第二七五三三號
第三八七九六號	第三五九〇五號	第二五六五四號	第二八九九七號
第三九一八〇號	第三七五三二號	第三一二四三號	第三一四七七號
第四二一三三號	第三八一二五號	第三五九二八號	第三二七五二號
第四三七二三號	第三八七〇三號	第三八一九〇號	第三三二五〇號
第四六四九六號	第三九〇〇六號	第三九一一四號	第三六五三七號
第五二六一七號	第四四一四七號	第三九七四四號	第三六七四一號
第五三四六六號	第四五〇一七號	第四三二九一號	第三八七四七號
第五三七二五號	第四六〇八五號	第四四一五九號	第三九〇〇五號
第五五一二七號	第四七四〇一號	第四四九四二號	第四〇九九二號
第五九一〇二號	第四九六六九號	第四五〇三〇號	第四四七七〇號
第五九五七一號	第五〇三九二號	第四五〇七九號	第四五一六九號
第六三〇二〇號	第五一四〇三號	第四五九九七號	第五一二二〇號
第六八九一一號	第五三六五七號	第五三三五八號	第五二四六九號
第七二五三七號	第五四四五八號	第五九四二八號	第五三七五五號
第七三八六〇號	第五四四九四號	第六一九一七號	第五四三一一號
第七四九九七號	第五四六〇三號	第六二四七二號	第六二七〇四號
第七五一一九號	第五五〇五三號	第六八一八〇號	第六六三五五號
第七七二七七號	第五七六三三號	第六八八四七號	第六八七三一號
第七九五三三四號	第六〇〇〇五號	第六八八九五號	第七〇〇二一號
第七九九七四號	第六三二九一號	第七〇六二三號	第七〇一七五號
第八三三六六號	第六四九六九號	第七一一二五號	第七一四五七號
第八五〇八一號	第六六六五七號	第七三七六〇號	第七二五四八號
第八七三七四號	第六八二五四號	第七五三六七號	第七五四〇一號
第八八〇三五號	第六八二九六號	第七七三八五號	第七七三四五號
第八八六七四號	第七三一九七號	第七七六二一號	第七七五三三號
第八九八七五號	第七六四六八號	第八〇一五一號	第七八二〇五號
第九〇九四四號	第七七三五三號	第八〇七六三號	第八三七二七號
第九二七六一號	第八一七八〇號	第八一三六七號	第九三七五九號
第九四七五六號	第八三四七五號	第八七一三八號	第九七三三〇號
第九五一三一號	第八五一二九號	第八七三六八號	第九七八二九號
第九七四六五號	第八七六〇九號	第九〇八〇三號	第九八〇一一號
第九八〇四九號	第八八一四五號	第九一七九五號	第九八七九四號
第一〇〇七八〇號	第八九〇五九號	第九六七〇六號	第一〇三一二〇號
第一〇一〇二七號	第九一〇二七號	第九八八五三號	第一〇三一三六號
第一〇四三六九號	第九一七七六號	第一〇〇六三九號	第一〇三一五五號
第一〇五六〇六號	第九一八五四號	第一〇一二一八號	第一〇四九一六號
第一〇六九八三號	第九一九一六號	第一〇一三八五號	第一〇六五五七號
第一〇七八三四號	第九七六三三號	第一〇四七八五號	第一〇七七六二號
第一〇九一九五號	第一〇四一八三號	第一〇八四八五號	第一〇九〇三三號
第一一〇六三五號	第一〇七〇四四號	第一一〇一八九號	第一一〇四二三號
第一一二一九〇號	第一一一五一二號	第一一〇八九一號	第一一二一八五號
共洋十一萬二千元	共洋一萬六千八百元	共洋一萬一千二百元	共洋五千六百元

附獎四個 （一）三二四八五 得洋三百十九元 （二）一〇三九五八 得洋四十七元 （三）三七五六五 得洋三十二元 （四）九六八九六 得洋十六元

末獎〇字…共一萬一千二百三十二個 每個得洋十二元 共洋十三萬四千七百八十四元

總共發出獎洋三十三萬六千九百五十七元

（注意）報上所登號碼如有錯誤當以本會號單為準

領獎手續

（一）儲戶得獎。須隨帶會單。及當月收據並圖章。親自到會領欵。備託人代領。必須另行備函。函內加蓋本人圖章。方可領獎。（二）儲戶所得末字獎洋十二元六元或三元。本埠儲戶須于每月開獎後十六號至念五號。外埠儲戶自十六號至三十號內領取現洋。逾期敝會將未領之獎金移付得戶下月應付之儲欵。並將收據由郵寄收。（三）儲戶向總會或分會領大小獎金。一概照數發足並無折扣

招商局船期

江靖快輪准於九月十七日(星期四)晚開往漢口沿途各埠均靠
新豐快輪准於九月十七日(星期四)午刻開往威海衛烟台及天津

錫湖班太湖輪船逐日往返照常開駛

上海客人可趁七點鐘早快車到無錫十一點鐘開回湖州月底照常開班

如蒙惠顧請駕臨敝公司 北京路慶順里五十一號 太湖輪船公司啓 甲A2593

大來輪船公司 美國郵船公司

九月十八日威爾遜總統開往紐約經舊金山及巴拿馬運河
九月十九日胡佛總統開往香港及小呂宋
九月廿三日傑弗遜總統開往香港及小呂宋
九月廿三日塔虎脫總統開往美國西雅圖

上海廣東路三號 電話六六三七三 客票部接洽無任歡迎

鳴謝怡和輪船公司啓事

茲於七月八日由怡和公司源生輪船進口在吳淞口張華浜地方悞撞卑人所駁之黃沙船攔腰猛撞當時船漏沉沒幸有別船相救未得傷人後向怡和懇求賠償今承怡和總大班總船主馬裕慶先生等看卑人貧此營生實誠惶悚賠損失洋三千五百元于八月念四日如數收訖卑人非常感激特此登報鳴謝 鄭壽銀 鄭少榮仝叩

肇興輪船失事各貨提取通告

啓者敝公司肇興輪船於本月一日午後由大連裝儎來申行至石島附近遭遇颶風以致觸礁貨船俱受損傷敝公司特派肇興輪船前往將該船之好貨及局部濕貨等裝申卸於陸茂棧房已於十五日辦公證人驗明損失茲特登報聲明各貨主持水銀或保險公司保信前來敝公司以便洽簽提貨倘延不往提致貨損失擴大敝公司不負責任特此聲明 上海肇興輪船公司啓 甲A5262

中國航空公司 京平綫復航啓事

本公司京平航線前以飛機使用時間已逾安全時限特暫時停航並在美訂購最新式發動機六架以備換裝此項新機換裝工程早經完竣又因沿線機場被水淹沒延未復航現在機場積水已消茲訂於九月十七日開始復航除星期一外每晨八時南京北平對開北上南下機各一班徐州濟南照常停落天津郵件暫由平轉

航空郵遞非常迅速

總公司 上海廣東路三號 電話一一〇九三·四·五 戊A2950

大達輪船股份有限公司分發餘利通告

本公司民國十九年餘利遵奉股東會議決分派現定自九月十五日起分發請各股東届期攜帶息摺至本公司賬房支付每日發給時間自上午九時至下午四時止特此公告

國立暨南大學招生委員會通告

查本年度第一學期入學試驗業經結束並經議決此後不再招考惟近日以來各界之請求紛至中央僑務委員會及南洋僑務各機關之保送紛至遝來日必數起本校爲作育僑胞人才計爰定於本月十七日(星期四)照章報名十八十九兩日(星期五六)試驗左列各生業經審核完竣仰即如期到校受試爲要再本校自此次補考之後決不再事通融除另函遂各僑務機關停止保送外合併通告俾便週知此佈

計開 林維發 陳爾鏗 范席滋 尤峻峰 陳金連 李其誠 丘廷松 金哲 李賓 黃振東等

黃秀 肅叔毅 董金 程如垣 戊A2961

上海市教育局核准辦理 肇基中學校招生委員會啓事

本校招考新生日期業已截止茲因遠道學生紛紛要求予以通融情誠懇殊難堅拒爰定辦法如下凡願入本校初高各級肄業者務須於本月廿二日前到校報名履行入學試驗等手續勿再延悞此啓 (校址上海極司非而路曹家渡五角場) 戊A3897

中國公學通告

爲通告事本校已於本月十四日正式上課遠道新舊學生務須兼程來校免廢學業又本校宿舍所餘床位無多高中部學生如於本月二十日前到校者可爲酌留鋪位逾期不得寄宿校內特此通告 九月十四日 戊A2982

私立同德醫學院添招男女生

資格 高中畢業或有同等學力者插班生須受過醫學教育者惟至多插本校三年級
科目 黨義國文英文或德文代數物理化學生物插班生加試生理解剖組織進化
考期 國曆九月十九日下午二時
報名 即日起隨帶畢業文憑或證書並四寸半身照片報名費二元保證金五元

地址 上海同孚路一號(新大沽路口)本校 章程函索附郵票四分
主席校董 邵力子 常務校董 潘公展 黃斗寅 校長 龐京周 教務長 曾立羣 戊A2814

市教育局立案 惠羣女中附小停招新生啓事

本校於民國十三年秋設立迄今已届八載現有學生五百人早已滿額停招新生查本校經育局批准立案在案校址向在提籃橋下海廟前從未另立分校近見報載惠羣女學有招新生廣告一則校名相同引起各方懷疑函詢除呈報教育局外再行登報聲明以免各學生家屬誤會此啓

南洋高商暨女子部通告

茲近因各地均以大水爲患致新舊學生多不能如期到校本校特准予通融九月以內仍准來校新生隨到隨考有相當證明者酌予免考(校址)閘北同濟路天通庵車站對面 南洋商業高級中學啓 6011乙甲

私立東吳法學院研究院招生

(資格)各大學法律系四年畢業得有法學士學位者(年限)規定二年畢業第一學年須上課聽講第二學年專作論文毋庸上課(學位)修業期滿成績合格者給予法學碩士或其他相當學位(課目)本届主要課目研究「各國法系之民法比較」(上課)必須課每星期一至五下午六時至八時選修課每日下午一時至六時(學額)暫定三十名(報名)自九月十一日至十六日下午五時(考期)九月十八日上午九時起(上課)九月二十一日(院址)上海崑山路一〇三號(簡章)函索每份須附郵資一分 乙A6025

浦東電氣公司出租馬達通告

敝公司爲減輕電力用戶負擔起見，特向廠訂購大批馬達，以備租給各戶使用，所訂租費價目極爲低廉，一四匹馬力以上五十四匹馬力以下，均備有現貨，欲租者請向敝公司接洽無任歡迎 乙A3168

發售救濟各省水災大香賓票通告

本埠各界人士以各省水災奇重爲募集賑欵起見請由本會在引翔鄉賽馬場舉行香賓賽並發售救濟各省水災大香賓票額定十萬張每張銀元十元共計一百萬元除於售額總數內提出二成計二十萬元悉數撥充賑欵外再提二成計十六萬元作爲附獎獎金餘均照章分配

頭獎 七成計洋四十四萬八千元
二獎 二成計洋十二萬八千元
三獎 一成計洋六萬四千元

所有香賓票項下一切開支均由本會擔任現定十月廿五日爲舉賽之期該項香賓票除已由各界會議時當場認購五萬張(一號至五萬號)外尚餘五萬張(五萬零一號至十萬號)准於十月一日起發售務祈届時逕向靜安寺路卡德路口七七〇號本會會所購買或由郵滙購寄亦可既賑災黎復增興趣爲時已迫幸勿失此良機特此通告

附注 凡得彩者憑票領十足獎金概不再行募捐特此聲明

上海中國賽馬會總董張嘯林杜月笙謹啓 戊A2996

比較文學史

法國 F. Loliée 著 傅東華譯 本書由文化之立場，用比較方法，以說明全世界之文學。上起有史以前，下訖二十世紀，僻如東埔寨之文學，他書絕未提及者，此書亦加以論述。全書分二十章，共三百五十餘頁，內容系統謹嚴，脈絡明晰，欲明世界文學之主潮及各民族文學之相互關係，不可不一讀此文學史之名著。 ▽定價一元五角 郵費五分

文學概論

定價六角 郵費二分半

曹百川著 全書共十篇，對於文學上之重要問題，皆根據社會學與心理學爲審愼之論斷。如第三篇對於藝術起源論上所爭持之「唯心派」與「唯物派」二說，第九篇對於藝術論上所聚訟之「爲人生的」與「爲藝術的」二說，皆博引羣言，探原究緼，妥爲折衷。其他各篇亦遍引中外學者之說以見從同此理而後以史實證之。

本館紀念期內 購書滿洋五角 贈實洋書券一角

商務印書館啓

新時代史地叢書 續出四種

義和團運動史

一冊定價六角 郵費二分半

陳捷撰述 義和團之役爲我國新舊時代更替上之一大關鍵，亦爲我國民族主義運動之嚆矢。本書對於義和團興起之原因，當時辦法之錯誤，眞義和團臨陣之勇敢，及不良分子之横暴，皆以客觀的態度，持平論列，一變從來偏重一方之論調。至於義和團之歷史及其內容，慈禧帝黨之矛盾，朝臣意見之紛歧，各省教案之概況，八國聯軍之不文明，辛丑和約之苛酷，賠款數目之巨大，皆列專章論述，閱之令人驚心動魄。

蒙古問題

一冊定價四角 郵費二分半

王勤堉撰述 蒙古爲今日中國切要之問題。本書敍述中國對蒙之關係，沿革殊爲詳至；於外蒙及唐努烏梁海被蘇俄勾誘獨立事實與其人民經濟之情形，尤爲瞭然；所採材料均出自可靠之書籍，洵國人所當亟讀者也。

帝國主義史

一冊定價五角 郵費二分半

黃致楨編 本書首述帝國主義之意義，解釋頗爲詳明；次敍近代帝國主義發生之原因及其與國家主義之關係，條分縷析，搜羅至富；繼於英、德、法、意、俄、美、日本諸國家之帝國主義發生之歷史及其最近發展之狀態，分章列舉，詳明清晰；末爲帝國主義侵略中國概況，於我國現時被諸帝國主義國家壓迫之狀況，作一概括的說明，極爲醒目。

俄國現代史

一冊定價五角 郵費二分半

查良鑑撰述 本書內分八章：首章述俄羅斯建國之由來及十九紀以前之大勢；二三章敍述俄國自十九紀至歐戰前政治經濟情形之概略；四五章歷述俄國過去對內實行專制，對外日事侵略以及日俄戰爭等種種事件；六章至八章敍述俄羅斯在歐洲大戰時之局勢，勃次革命之經過以及蘇俄最近之現狀；末附俄羅斯大事紀。欲明瞭俄國現狀及世界大勢者，不可不一讀此書。

本館紀念期中 購書滿洋五角 贈實洋書券一角

商務印書館出版

中央大學叢書 續出兩種

莊子詮詁

硬布面本 定價二元五角 郵費七分半

胡遠濬著 易傳云：天下同歸而殊途，一致而百慮。故就同歸一致言，不惟莊於老然，即莊於孔於釋亦然。本書依此見地以詮釋莊文，雖未能燭照無遺，要可十得七八。自來注莊子者深淺不同，漫無簡別，茲編大體依馬氏莊子故，撥附他說，務使原文義理曉暢，以便研讀。

國際私法大綱

硬布面本 定價二元四角 郵費五分

于能模著 此書爲于君任中大國際私法教授時所編之講義。全書編制，首爲導言，對於國際私法之對象、性質、淵源，先加敍述。以下分列三編：第一編國籍；第二編外國人之地位；第三編法律之適用。此外更將我國公布之國籍法國籍法施行條例及法律適用條例附錄於後。鈎玄提要，博採衆長，根本法理，而不失之誇徵；信列例而不失之臆殊，能冶歐美諸派於一爐而一播入主出奴之痼。凡留心法權者，均宜人手一編也。

紀念期中 購滿五角 贈書券一角

商務印書館出版

王雲五小辭典

排列——按照四角號碼檢字法檢查便捷
編制——融會中外辭書之所長新穎完美
取材——充分適宜恰合小學生的新需要
解釋——明白切當特重時間空間的正確

附加 筆畫索引 不諳四角檢字法者亦能使用

袖珍本一冊 九百四十頁
漆布面 特價一元一角
硬紙面 特價五角五分
十月底截止 郵費一角一分

商務印書館出版

世界商業儲蓄銀行

註冊 財政部立案＝實業部給照
會計 儲蓄會計獨立
負責 董事儲蓄主任負無限責任
利率 週息活期七厘定期一分餘
手續 簡便快捷絕不使顧主久候
急用 可以存摺押現款無須覓保
時間 自九時至五時星期下午停
詳章 本埠面取外埠片知即寄閱

上海四馬路 世界書局隔壁世界里
電話 第19552(營業部) 第64840(行長室)
電報 有線電第3710 無線電13710

粵桂軍猛攻衡州已被擊退⊙外部爲萬寶山案昨又有照會送致日使⊙我國在國聯會當選非常任理事⊙(見國內要電)英下院通過減政案二讀⊙墨西哥颶風過境⊙(見國外要電)中國引水公會成立⊙(見本埠新聞)

命令

國民政府十五日令 導淮委員會委員長蔣中正呈稱、秘書處科長顧世楨因病辭職、請免本職、應照准、此令、又令、導淮委員會委員長蔣中正呈、請任命戈涵樓爲導淮委員會秘書處科長、應照准、此令、又令、建設委員會委員長張人傑呈稱、秘書劉寶琛、技士沈炳麟等、因病辭職、請免本職、應照准、此令、又令、建設委員會委員長張人傑呈、請任命陳鈞爲建設委員會秘書、孫滄波爲建設委員會科長、應照准、此令、又令、[illegible]伏生給予四等寶鼎章、此令、

國內要電

粵桂軍攻衡州被擊退

〔南京〕何鍵電京報告、粵桂軍約數萬人、十四猛攻衡州、被我駐守之中央軍擊退、潰不成軍、殘部退永州郴州、(十五日專電)

〔長沙〕陶廣十二由衡州電省略稱、耒陽陳逆鐵堅部、有向後撤退說、其在石塘舖之前哨、十二晨已撤回耒城、同日全興警備司令蔣鐵生、由新寧電省、略稱、據東安電局稱、東安縣境尚無逆跡、梅溪口八步山一帶逆軍、並未增加、(十四日專電)

〔長沙〕陶廣奉到蔣總司令頒發守衡部隊官兵獎洋五萬元、當已支配發放、並令經理處、務必確實發交兵夫、任何支賬不准扣欵、(十四日專電)

東江風雲驟緊 陳濟棠將赴韶視察

〔香港〕東江軍事驟緊、粵路十四派車赴韶、載香軍張達師、回小坪候命、香定二十率部赴東江、另訊、韶匪竄三南、陳濟棠恐其入粵、故派香部開連平和平防堵、(十五日專電)

〔香港〕唐灝清定十九率各處長員數百人赴韶、陳濟棠定二十赴韶視察、戰地政委定十八赴韶、(十五日專電)

〔香港〕軍息、陳濟棠撥六十萬、在廣州東郊、加建砲樓、(十五日專電)

〔香港〕桂崇基抵粵、粵委桂及劉蘆隱爲政務委員、(十五日專電)

〔香港〕陳濟棠令陳漢光旅集黃埔、候命出發東江、(十五日專電)

各省急振欵項 並非依災情分配

〔南京〕國府水災救濟會電復旅京湖南水災救濟會云、此次分配急賑一百三十萬、僅將本會已經着手工作所需、分配支用、並非根據災情輕重廣狹而爲分配、將來查勘確實、自應補救、(十五日專電)

蕪湖水仍飛漲

〔蕪湖〕水災會詳查蕪水、統計災民共四十一萬八千八、死亡城區三百二十三人、鄉區四千四百四十四人、待急振者三十七萬八人、無家可歸者二十二萬八、今日大雨、水仍飛漲、災象益重、(十五日)

江陰暴風大雨

〔江陰〕十四晚起暴風大雨、一晝夜未止、河水隨漲、已熟之稻、盡淹水中、澄錫小輪又停班、(十五日專電)

漢口中止排水 因水深不易實行 貝克談救災辦法

〔漢口〕十五日細雨終日、北風甚寒、江水退二寸、排水工作、經白郎擊測量之後、仍難實行、白十五與陳克明會商、聞陳表示、水深不易排洩、將聽其自退、白乃定日內返滬、據談、漢市中止排水、將使災民繼續死亡、(十五日專電)

〔漢口〕貝克十五日飛漢、據談、訂購美麥已辦妥、可供五百萬災民六個月給養、第一批三萬噸、下月即可運滬、至鄂省災民救濟辦法、在武漢者、盡量收容、外縣則派員前往振濟、並供給衣食、俟水退後「即將鄂劃五十災區、每區以二萬人修堤築路、實行工振、聞貝在漢留兩星期仍返滬、(十五日專電)

全國救災運動

〔北平〕江淮水災籌賑會議決、㈠于鳳至墊賑欵五萬元、已交到三萬、即匯朱慶瀾施放、㈡義務戲由周大文·鮑毓麟等籌辦、㈢慈善跳舞會票價每張五元、共六百張、在外交大樓舉行、㈣派顧維鈞夫人向國外募捐、㈤慈善遊藝會時裝會及戲劇表演票價票額均甚可觀、不難籌集一筆鉅欵、(十五日專電)

〔北平〕平市小學水賑會遊藝大會、定二十二在開明戲院舉行、(十五日專電)

〔北平〕平市和平救災會今下午開成立會、到周大文·李石曾·鮑毓麟·周作民·冷家驥等五十餘人、滬和平救災會代表錢新之將抵平、磋商和平救災辦法、(十五日專電)

〔北平〕湖北旅平津同鄉水賑會今匯漢口二萬元、散放急賑、(十五日專電)

〔北平〕熊希齡提議、通電慈善各法團慈善團體各災區機關及人民各推代表二人、集合上海、分赴京粵、跪求息戰、爲民請命、(十五日專電)

孫本文博士主編

社會學叢書

社會學的領域……孫本文……一册六角
社會的心理基礎……潘菽……一册六角
社會的文化基礎……孫本文……一册六角
社會的生物基礎……吳景超……一册六角
社會的經濟基礎……蔣勉成……一册六角
社會的地理基礎……黃國璋……一册六角
社會組織……吳景超……一册六角

關於社會學之新書，坊間雖多所出版，惟大都東鱗西爪，至爲散亂；欲求其始終一貫，如本叢書之包含整個意義者，尙屬少見。且各書執筆諸君，均爲國內有數之社會學專家，立論準確，文詞流暢，有組織，有系統，確能滿足一般讀者理想上要求。

社會變遷……孫本文……一册六角
社會進化……黃凌霜……一册六角
社會事業……李劍華……一册八角
社會約制……吳澤霖……一册六角
社會研究法……楊開道……一册六角
農村社會學……楊開道……一册六角
都市社會學……吳景超……一册六角
人類起源……游嘉德……一册六角
社會學史綱……李劍華……一册六角

十週紀念贈送實洋書券 購書五角贈券一角 國曆十月九日截止

印有紀念贈券詳細辦法價單及書目函索附郵票一分

世界書局出版

哄動全世界的名著
『西線無戰事』的後編

戰後

全書出版
上卷七角·下卷一元 全一册一元七角

本書係雷馬克的第二名著，又名西線歸來，會連載十八國最大新聞紙，博得全世界讀者的贊賞。其描寫較西線無戰事更大膽而深刻。上卷前由沈叔之先生譯成出版，未及兩月，銷行五千餘册，足見讀者歡迎的熱烈。現全書完成，下卷內容比上卷更精采，已讀上卷及未讀全書者，從速購讀。

紀念期內購滿一元贈券二角

上海 廣州 北平 濟南 漢口
開明書店印行

C.86

新生命書局門市部 上海四馬路望平街口

大廉價展期三星期 至十月七日截止
現購本版各書一律實價八折

欲知蘇俄實情者請讀

莫斯科印象記 胡愈之著 實價八角

著者胡愈之先生以其國際政治經濟的學者的素養，憑著那一枝流麗清暢的文學家的文筆，將其親見的經歷，寫得使讀者宛入其境。當其發表於「社會與教育」週刊時，曾爲一般人最喜愛的讀物，日本「廿日會報」，曾按期加以譯述，其價值可知。本書用桃林紙精印，並附胡先生親自攝得的照片二十餘幅，尤爲可貴。

社會科學常識叢刊 全套十二册 特價四元八角 價期內八折

中國社會現象拾零 陶希聖著 實價一元二角
這是陶希聖先生一九三〇年至一九三一年精心結構的論文集，爲研究中國社會構造所必讀之書。

中國社會的經濟結構 朱其華著 實價一元六角
中國社會形式是封建制度抑資本主義？朱先生是力主前一說的理論鬥爭家，在本書中他駁斥陳獨秀，他抗議陶希聖。還是中國社會爭論中的一部重要書籍！

總局 上海海寗路傳薪里 電話：四二九四〇

許嘯天先生主幹的

紅葉月刊創刊特大號

預定期只有四天

預定—只化大洋二元另有贈品
不預定—共化大洋三元二角五分沒有贈品
優待預定期本外埠一律放寬至九月二十日截止

優待預定期內全年十二册連郵費大洋二元另贈許嘯天先生高劍華女士合作寫件一幅銀質紅葉紀念襟章一枚過期預定贈品取銷全年大洋三元四角零售創刊特大號一册實價大洋五角以後每册售實價大洋二角五分（以前定戶的贈品統於九月十五日發出以後隨定隨贈）

創刊特大號重要總目錄

圖像目錄
人體寫眞「欲將心事寄紅葉」女畫家高劍華女士的「迎風」 模特兒攝影「線條」 女學生寫眞「有所思」 項掌珠女士的「解語」 許嘯天的夏生活「海角聽潮」「浴池乘涼」「綠陰寫稿」「女獵戶」「納涼者」「檻外風帆」「晨課」「小鳥」「游女」「女侍者樹下的休息」

文字目錄
論文只有眼睛（許嘯天寫） 小評八則 演講文學發展的時期
與派別（許嘯天講） 常識中國小說的統系 自傳四十六年的
巡禮（許嘯天寫） 雜記只有兩眶眼淚（許嘯天寫）蘇俄大
學生的性生活 長篇小說小白臉 短篇小說含著淚唱吧（許嘯
天寫） 四個孩子的母親 小品散文詩十一則 作家的集會四則
詩四首 情歌三首 畫報評論二篇 等載社會科學體系—

北四川路白保羅路南康里紅葉書店事務所
北四川路虬口大旅社對門八七六號紅葉書店

新世紀書局出版

美國資本主義發達史 石濱知行著 陳綬蓀譯
每册實價平裝一元六角 精裝二元

自歐戰結束之後，世界勢力，造成兩大相反之極端，一面促進美國資本主義之展開，一面發現俄羅斯否認資本主義之蘇維埃聯邦之成立。今日維持資本主義制度而感受矛盾之其餘諸國，皆徘徊於此兩極端，受其經濟，政治，文化等影響者極多。美國以廣漠土地，既占經濟上優越之地位，資本之如何集中，經濟之如何組織，且其經濟勢力如何風靡全世界而受任何國之歡迎，皆爲吾人所應研究者。著者石濱氏，於量以社會主義的立場，將美國文化基礎的經濟制度之變革，作歷史的觀察，且批評其資本主義之最高階段內，發生許多必然的矛盾，於全質，均有擴大之傾向。故美國與否認資本主義之存在的蘇俄聯邦，俱有充滿吾人研究之價值。至本書立論純正，引證精詳，尤其餘事。全書六十餘萬言，先從有史以前美洲土人之氏族制度說起，次及美國資本之萌芽，發展與膨脹，及世界各國所受之影響，其精義處非普通著述可比。

總發行所—上海江灣路花園街三三里十一號
代銷處—全國各埠各大書坊

上海市通志館籌備委員會徵集史料啟事

本會職責在蒐求關于上海市範圍內之一般史料而加以整理以爲制定通志之基礎同人負此使命除努力羅致圖籍及向各[illegible]或有關係之個人隨時接洽外深念能力有限掛漏堪虞爰擬定左列各條例及辦法公開徵集尚祈通力匡襄無任盼幸

文字方面
一 公私記載之涉及上海或上海一部份者
一 關於上海史事之私人著述（通行者提要存目罕見者檢閱原書）
一 上海民衆之通行之歌謠諺語及通俗讀物
一 通行之風俗習慣
一 其他

非文字方面
[illegible]

上海市通志館籌備委員會

鳴謝先施人壽賠款

先夫陳念祖生前爲儲蓄計，向先施保壽二千元，不料近患心臟病，藥石無靈，竟至不起，當即報告該公司，派員調查屬實，立將保欵如數賠償，給氏子母具領，足見該公司信用可靠，敬領之餘，特在滬杭登報鳴謝

浙江蕭山城內寺先橋下安仁當陳王氏率子曾望謹啟

乙A7916

止咳

艾羅療肺藥

潤肺氣 清肺熱
止咳化痰唯一之良劑
大瓶二元 小瓶一元二角半
上海中法藥房總發行
全國分行及各藥房均有出售

【北平】平市回教俱進會發起水災急賑會、分向各回民勸募捐款、（十五日專電）

【天津】河北高等法院十五成立水災急賑會、（十五日專電）

【濟南】今省府常會議決、組織山東全國水災急賑會、由省府省黨部軍事機關省賑務會各推委員二人、市府推委員一人組織之、（十五日專電）

中央專員 在湘着手放賑

【長沙】中央特派來湘放賑專員李璜瀛十三日召集各縣放賑委員會議、通過發放急賑辦法、並定十六日全體出發各縣放賑、（十四日專電）

河北各縣報災

【北平】冀省府前通令各縣、查報水災情形、茲有涿水·固安·蠡縣·新城·寶坻·宛平·東光·永清·深源·新鎭·昌平·高陽·東鹿·香河·等二十一縣呈報到省、實廳已擬定救濟辦法、令各縣勸農種晚禾、或小麥、幷籌定經費二千元、日內派員分赴各縣勸導、（十五日專電）

大批寒衣運漢

【漢口】李晉赴滬結果、總會允撥寒衣三十萬套、分批運來、分會將請撥款、在漢訂購、並由行營通令各軍、將破舊軍服盡量撥發、分散災民、又急振會決收買耕牛、爲來歲春耕之用、（十五日專電）

蔣鼎文部 跟擊朱毛殘匪

【南京】南昌電、㈠朱彭殘匪三千餘、竄方石嶺、蔣鼎文部跟擊、已向良口方向潰退、㈡寶寶至南阮山一帶散匪、日藏深山、夜出搶掠、陳銘樞派飛機三架、專事偵察轟炸、（十五日專電）

高振邦 暫維甘垣治安

馬文車雷中田備車來京

【南京】蘭州警務處長高振邦電馬福祥、略稱、馬文車·雷中田已準備車輛、聲稱日內離蘭入京、是項行動、應如何處理、祈轉請示知、關於政務事宜、將仍由馬主席維持、省垣及附近各縣治安、振邦當統負全責、馬據電後已呈蔣請示、（十五日專電）

毛光翔 已就總指揮職

【南京】毛光翔電告、就十八路總指揮、幷報告黔省軍政狀況、黔軍計三師四獨立旅、黔省財政、裁釐後新稅未行、歲入歲出、並無數目字陳報、僅謂正飭屬造報中、（十五日專電）

日意砲艦 先後駛入湘江

何鍵電請提出抗議

【南京】何鍵日前電告、日本意大利長江艦隊砲艦、先後駛入湘江、查湘江係內河、請政府向該兩國公使、提出抗議、要求以後勿得再有上項情事、（十五日專電）

孔祥熙 電詢各省餘糧

【南京】孔祥熙十五日電冀魯晉閩川綏察浙等省政府云、本年水災、實爲空前浩劫、振濟之道、端賴全國共同努力、乃能有濟、聞貴省收穫較豐、或可分潤餘糧、救䘏災區、茲特專電奉商、懇祈酌定可資分潤糧數、及運輸提便方法、詳加電示、以便採購、（十五日專電）

旅京蘇同鄉 詰責蘇省政府

【南京】蘇省旅京同鄉水災急賑會、函蘇省府、對歷年捐過畝捐用途、沿隄帶土材料之缺乏、機器挖泥工程之停頓、執行開放五里壩、與先開車邏半壩之錯誤、及災區如何善後、失職官吏如何懲處各點、有所詰責、（十五日專電）

外部防止 俄人朦混國籍

【南京】近來俄人來華、紅白不辨、甚至冒稱他國國籍、意圖朦混、中政會有鑒於牛蘭案之重大、令外部分令駐外各使領館、對於俄籍及無國籍人民來華、如確携有證明文件、得逕行簽證、不必呈部候核、並各地所發准許入口證書、則不得憑以簽證、以防流弊、（十五日專電）

劉文島昨抵京 對被控事呈蔣辯白

【南京】鄂民廳長劉文島十五由漢抵京謁蔣、報告赴湘經過、及鄂省水災情形、（十五日專電）

【南京】劉文島此來、除謁蔣報告水災情況外、幷另備呈文呈蔣、對鄂旅京同鄉會控告、自行申辨、末謂受鈞座人格之薰陶、黨國飄搖之刺激、不義之財、於我何有、將來水落石出、苟有絲毫不法、當自殺於鈞座之前、如原呈挾嫌、亦應予以反坐、（十五日專電）

國聯會 我國當選理事

【南京】外部接我國出席國聯會之施王與三代表電告、國聯理事會非常任理事、於十四改選、計投票者五十國、其中兩票作廢、我國獲四十八票之全票數、當選爲理事、其他兩國、爲巴拿馬以四十五票、西班牙以四十三票當選、我國此次獲全票數、爲該會成立以來第一次、（十五日）

【日內瓦】中國今日以四十八票當選爲國際聯盟會非常任理事、國聯理事本屆任滿者、爲西班牙·委內瑞拉·及巴拿馬三國、今日選舉結果、西班牙以四十三票及巴拿馬以四十五票當選連任、故下屆理事會將以常任理事英·德·法·意·日·五國、及中國·西班牙（愛爾蘭·巴拿馬·瓜地馬拉·挪威·南斯拉夫·秘魯·波蘭九國組成、（十四日國民社電）

萬案照會送出 對日方來照逐條駁覆

【南京】萬寶山案駁覆照會、十五晨十時已由外部亞洲司、派一科科員馬長亮送往日領館、轉交重光、據代理亞洲司長徐謨談、內容係就事實與法理方面、對於日方來照逐段駁復、重申第一次去文所開之要求、（十五日專電）

【南京】日使重光葵十五夜車赴滬、將外部所送萬案駁復照會、電呈日政府、（十五日專電）

馬鴻逵昨謁蔣 報告移防經過

【南京】馬鴻逵十五晨赴總理陵園謁蔣、報告該部移防經過、討論甘亂事變情形、談二小時、對一切重要機宜、有所指示、馬定三日內北返新防次、（十五日專電）

國聯衛生部長 拉西曼昨抵京

【南京】國聯會衛生部長拉西曼、十五晨抵京、宋子文往迎、即下榻財部官邸、下午三時訪劉瑞恒、對於災區面積災民總額防疫各情形、詢問甚詳、三時半、偕劉赴總部謁蔣、代表國聯同人致候政府安泰、對整個防疫計劃、有所詳商、擬日內赴漢口及長江一帶、實地考察災況、從事於防疫設計、（十五日專電）

萬寶山 填埋水溝問題 日領在瀋協議對策

【瀋陽】石井吉林總領事、因華方要求填埋萬寶山水溝、於昨夜十時半到瀋、今朝十時、開領事會議、協議對策、會議後、石井總領事語云、水溝填埋亦可、惟後再鬧時、又將引起問題、擬照華方要求架橋、但應使華方承認萬寶山水田問題云云、（十五日電通社電）

察綏兩省 與外蒙之通商 請商訂臨時辦法

【南京】察哈爾綏遠兩省連接外蒙、往還交通、事實上不能斷絕、即不訂結通交辦法、互市往還、習爲故常、現綏遠省主席傅作義、察哈爾省主席劉翼飛、請與外蒙商訂臨時通商辦法、政府交實業部外交部蒙委會、會同核議、（十五日專電）

張學良 促徐勸閻離晉

【北平】日前傳閻錫山在晉遇刺、今又傳閻將來平、據熟知內幕者言、閻遇刺係僞造、閻留戀故里、毫無去意、對刺客姓名來歷、均諱莫不詳、閻藉此拒見賓客、得遂暫居故里之願、況即閻親近、非經電召、概不接見、二百里外之某處、即有軍隊、對往訪者、盤查攔阻、欲刺無從、來平消息、係彼方放出、冀緩和各方空氣、張學良以閻久無離晉訊、向徐永昌數度詢問、迄無確實答覆、定今晚再召見、再爲敦促、（十五日專電）

【北平】徐永昌談、閻錫山來平說絕不可靠、閻最近不欲離晉、閻在晉本人可擔保、閻離晉本人不能擔保、黃臚初今晚已抵平、（十六日專電）

【北平】徐永昌今晚謁張學良、談甚久、張仍促徐勸閻離晉、（十六日專電）

【北平】晉省府以金融紊亂、迭電促徐永昌返晉主持、幷派代表來平敦促、今徐電覆各省委、稱平事未竣、暫難返幷、秋節前可成行云、（十六日專電）

蔣作賓赴瀋陽

【北平】蔣作賓今晨離平赴瀋、戢翼翹·王樹翰等三十餘人均到站送行、蔣語記者、一·中村事件我方正在調查、俟有結果、本人擬即就地交涉、俾早日解決、二·湯爾和在外交上並無任務、暫不返瀋、三·本人在瀋住二日、即赴朝鮮慰問被難僑胞、二日後赴日本呈遞國書、就公使職、副張對中村事件、希望迅速解決、（十五日專電）

【天津】蔣作賓十五午過津赴瀋、轉道渡日、據談、中村事件、我方已派大員調查、俟得報告、再定辦法、朝鮮萬寶山等案、抵日後當竭力交涉、（十五日專電）

中村事件 我方在調查中

【北平】中村事件、我國三次調查隊九日到興安區、即赴蘇鄂公爺府實地調查、極縝密、日內回瀋覆命、陳興亞一行、係別成一隊、此次事件之嫌疑者、屯墾軍第三團代理團長關玉芳、已由當局電飭在洮南扣留、二三日內可到瀋、一經詰詢、眞相自明、至中村所領護照、係用農學博士研究史地名義、希圖刺探我國防秘密、實有抗議充分理由、至日本所提將來保障一項、聞日本含有要求、凡屬滿蒙地方日人、皆有自由旅行之意、查滿蒙多匪、殊非安全地帶、此層甚重要、（十五專電）

【北平】陳興亞語人、此次調查中村案眞相、當本公正二字作去、俾達圓滿解決之途、（十五日專電）

【北平】此間中日當局對於中村案之意見、並不若日本軍事當局所提者之嚴重、聞張學良對於此案、取開誠布公之態度、曾言、如過在中國、自當承認而矯正之、日本使署頗非笑外間所傳日本對華將取嚴峻行動之謠言、謂近年以來、此種案件「已有多起、今中村案不過增多一起耳」報紙張大其詞、不足重視、（十五日路透社電）

【東京】日本對於中村事件、不致在滿洲作武力示威之舉、邇來愈益顯著、軍界之呼號叫囂、雖依然不絕、窺其本意、實以反對撙節軍費爲主、惟據善於觀察時局者意見、局勢仍極危險、第因軍閥領袖與報界已知上星期內劍拔弩張之狀、行將釀成一發難收自陷窘境之局面、故危機已不若日前之甚耳、南陸相今日語新聞記者、渠認中村事件應遵從輿論解決、軍隊將遵民意行事、大阪每日新聞爲日本勢力最雄厚之日報、亦主張和平從事、勿過操切、使事勢陷至無可挽救云云、（十五日國民社電）

張學良將晉京

【北平】張學良決出席四全會、雙十節前與李石曾·吳鐵城·張繼·同赴京、（十六日專電）

【北平】張繼今赴西山休息、暫不赴京、俟四全會開會時前往、（十五日專電）

大勞不倦

公務稍忙。則心煩意亂。此乃腦力衰弱。精神不振。爲體虛之惡現象。惟常服百齡機者。得藥力之調補。生精生血。補腦補心。強腎強胃。從此精神飽滿。元氣充足。雖大勞之下。毫無倦容。

九福公司出品 大瓶二元 小瓶一元
上海白克路十四號 協興製藥廠發行

各埠中法中西五洲濟華堂及各大藥房各大商號均有出售

訃告

顯考張府君景泉公慟於中華民國二十年九月二日辰時壽終錦縣原籍享壽七旬有八歲謹詹於十月一日發引即日與先妣合葬於城北新塋恐訃不週哀此報聞

九月二十八日成主 家祭　九月二十九日開弔 家祭　九月三十日領帖 家祭　十月一日 發引

孤哀子張作相泣叩　喪居遼寧錦縣西關小嶺子村原籍

報喪聞

敬啟者家主王仁山老太爺痛于國曆九月十四日戌時壽終正寢擇於十六日（即古曆八月初五日）巳刻大殮恐未週知特此報聞

蘇州嚴衙前九十四號懷慈堂王宅賬房謹具

南京下關和記洋行啟事

本行現聘請俞子英先生為華經理即日籌備開莊以後所有本行一切事宜及各代理人之聘請概由俞君主持此啟

崑山東區一段救火會通告　本會自接辦以來前會長張仰之辦理移交賬册不全屢經函催無效於八月二十一日召集本區段會員暨全體民衆開會公決前會長張仰之既不將缺少賬册交出其賬有不實其從前經手以本會名義發行之公債及各店戶之賬欠概由張仰之負責了理與本會無涉恐未週知特此登報通告　崑山縣第一區救火聯合會監視委員　九月十四日　ZA6278

俞子英啟事

南京下關和記洋行聘請鄙人為華經理當本十餘年經營出口之經驗勤慎處己忠誠待人凡我同仁希和衷共濟通力合作並祈各界人士隨時指示為幸此啟

黃煒如啟事

啟者鄙人煒如前因病於本年八月三十一日入上海療養院第七號病室適同時與尹君英聲發生離婚問題以致親友問或有疑煒如已往外埠者現尹君離婚問題業經解決煒如已於本年九月九日出院恐有誤會特此登報聲明　ZA6215

張國輝啟事

六月杪京市黨部選舉發生誤會蒙京外諸知好關垂來函詢問以事屬微細且關黨務須靜候黨的解決故未及一一作覆此事經中央查明解決（見八月二十七日京滬各報）者毋庸議至當日爭執之選舉票現尚存在特此登報代函并誌感念

白雲觀緊要啟事

敬啟者本觀房屋歷年已久勢將傾圮經當由住持劉永祥面懇杜月笙先生慨允助資修建各大施主已經募有款項者務乞即日送交本觀賬房以昭慎重此外並無再有派人募捐等情事倘有冒名募捐者請各施主家察照此外本觀賬房收據為證倘希垂鑒 ZA2586

浙寧會館移交聲明

啟者浙寧會館原為寧波旅滬商號[illegible]向由者章程選舉執監委員會管理茲經[illegible]九月二十日組織公司移交完竣並選舉新執監委員[illegible]及財產等[illegible]諸希公鑒　ZA6245

蔣伯器喪事事務所鳴謝

九月九十兩日為蔣公伯器舉殯之期辱承各方親友世交並名流玉趾親臨高誼重雲天深感存殁遺孤屬在苦塊專此代鳴謝忱伏希垂鑒不宣

律師詹紀鳳受任尚樂新劇社王君達王美玉法律顧問

本律師茲受上海尚樂新劇社王君達王美玉之委任為法律顧問嗣後關於該社營業及王君達王美玉女士之一切權利保障此佈　ZA9230

徐士浩律師事務所遷移通告

本事務所現已遷移至四川路六號劉鴻記大廈六樓六一六　六一七號房間原有電話一三九一〇號因接線關係尚未移裝前由下列各號轉接一八一二四　一八一二五此佈　ZA2949

胡敦禮律師代表葉鏡寰懸賞緝拿綁匪通告

本律師現受葉鏡寰君委託[illegible]路電橋木上經保安隊覺察解放始行脫險當是時除報告滬司捕房[illegible]原非徒鮮綁匪例有制裁數萬難任其逍遙法外為此故除狀請上海第一特區法院依法通緝外並懸賞緝拿茲將賞格開列于後（一）如有人能將綁匪兩獲訊明實無訛者賞洋一千元（二）知風來報因而拿獲無偽者減半儲款以待決不食言特此通告

陶一民　俞文卿　律師代表梅頌先啟事

茲據當事人梅頌先君聲稱[illegible]特委託本律師等代為登報聲明[illegible]　事務所三德里　電話六三三六　甲A2625

同仁法律事務所　王黼裳　陳忠蔭　律師代表上海華商紗布交易所為聲請假扣押緯通紗廠土地房屋錄案公告

查敝當事人上海華商紗布交易所與緯通紗廠公司欠款涉訟聲請假扣押緯通紗廠財產一案業經上海第一特區地方法院裁決照准[illegible]此佈告　ZA2136

夏孫煥會計師　代表　姚希琛律師　順昌義記紙灰廠宣告清算啟事

茲據順昌義記紙灰廠[illegible]特此登報　乙A6782

倪徵暵　鄂森　馬崇鑣　律師代表陶綺春駁謝仲笙之啟事並再通告謝氏親友

據當事人陶綺春女士稱[illegible]　ZA6271

朱泰清律師代表順興錢莊警告湯信鴻　湯郁秋

[illegible]

同仁法律事務所　王黼裳　吳麟坤　袁漢雲　陳忠蔭　律師受任中國工商橡膠製品股份有限公司常年法律顧問

[illegible]

姚兆里律師代表從翠娥聲明啟事

據從翠娥聲稱與盛秋生離異涉訟一案業經和解並於本月十一日立據脫離夫婦關係男婚女嫁各不相涉除聲明外深恐親友不明真相特代聲明等情前來合亟代為登報聲明如上　事務所南京路山西路中和銀行三樓　電話一〇二一六　乙A6163

楊志豪　李沅　律師代表新永安街泰豐煙紙店受盤啟事　聲明推盤

[illegible]　甲A6293

律師盧鎮瀾代表金城銀行北平分行鎮江大照電氣公司通告

[illegible]

劉昌威律師受任沛縣劉振武（別字銘閣）常年法律顧問啟事

[illegible]

趙琛　湯涵霖　律師受任上海紆管廠　上海鐵工廠　經理暨計學為君常年法律顧問通告

[illegible]

謝春溥會計師受任新中工程股份有限公司會計顧問特此通告

注意

江蘇上海第一特區地方法院通告　二十年第一二二六號

[illegible]

中華民國二十年九月十一日　院長楊肇熉　戊A2974

上海中國實業銀行南市分行另自定建新屋并招頂原有行址廣告

[illegible]　甲A7262

上海華新進出口公司

敝公司進口部歷年採辦荷屬爪哇所產各糖運滬應市茲又由渣華郵船公司九月七日進口芝錦S. 船裝到棉荷白糖計嘜

<C.T.C. Shanghai> Made in Java

五千零二十包糖色綿潤潔白最合上等銷路特此廣告仁記路三十五號電話一二六二七

利生公司　中國薄荷香糖猜枚揭曉

定於十六日星期三下午五時半在四川路青年會舉行參觀憑券入場

江蘇水災義振會鳴謝助款更正

[illegible]

江蘇水災義振會第二十一次鳴謝助款

茲承張杏邨君捐洋一千元（係永康里房租移振）特此登報鳴謝以揚仁風

江蘇水災義振會第二十次鳴謝助款

[illegible]

江蘇水災義振會第二十二次鳴謝助款

[illegible]

江蘇水災義振會第二十三次鳴謝助款

[illegible]

江蘇水災義振會第二十四次鳴謝助款

[illegible]

江蘇水災義振會第二十五次鳴謝助款

[illegible]

江蘇水災義振會第二十六次鳴謝助款

[illegible]

江蘇水災義振會第二十七次鳴謝助款

[illegible]　戊A9892

上海電影觀衆公鑒

謹啟者本會爲擴大宣傳計除已著手籌備舉行救災宣傳週外並製有救災幻燈片一種業已分送上海各電影院蒙各院本人類互助之義己饑己溺爲懷熱心映登協助宣傳深恐辦事不周或有遺漏請各界人士在觀影之餘以宣傳救災之重要代爲注意如尚有未映前項燈片之電影院請以院名地址函告俾敝會得再按址補送一言之賜功德無量

上海籌募各省水災急賑會宣傳委員會謹啓

地址望平街申報館三樓日報公會內

湖南旅滬籌賑會啟事

敬啓者吾湘水災雖同各省而實先於各省且尤慘於各省祗以所處稍覺僻遠宣傳之力未周故其奇慘情形不特爲外省所未知即本省旅外人士亦多隔閡蓋今歲長江流域水災之重實始於南水橫溢南水之盛由於桑發山洪故湘省首受其禍其最慘者若湘潭之昌山崩場溜浸田畝四十餘里激沛之山洪驟至伏屍至無棺可收此與他省水災或因淫雨連綿或由江河汎濫雖不免沈淪而尚可逃避者尤慘酷矣又若南華濱湖各縣夙號膏腴產米最富始則積水不能播種繼則沉澧山洪建瓴而下加以江流橫溢決堤防歷來堅固垸圍盡皆潰壞不但收獲無望而儲積皆空室廬俱盡綜計全省除衡永一隅外盡成澤國報災者五十四縣被災者千四百餘萬人其被水之區或有高原而不免蝗螟之患各縣報災之圖類多三色黑則爲水綠則爲蟲紅者爲匪雖有孑遺竟無生路伏懇海內外諸大善士憫茲浩劫慨發慈悲粟仁漿迅予救濟多一欵即多救一人早一日即早紓一日之災迫切請命統希 矜鑒

湖南籌賑會委員 秦炳直 汪詒書 程頌萬 聶潞生 柳菊生 劉世傑 佘叔奎 程潛 賀耀組 葉開鑫 陳介 周砥青 陳滄來 許彥飛 洪子儀 謹啓

會所北京路鹽業銀行樓上 收欵處（鹽業銀行）（寗波路上海銀行樓上恒豐批發所）（西棋盤街春耕里柳菊記）

上海籌賑各省水災遊藝大會假座江灣葉園開演

各種特別游藝 場場更換 天天不同

節目俟排定後逐日披露 定九月十七日起廿一日止天雨順延 並請江西龍虎山道教正宗六十三代張天師親自蒞滬在會建設祈禱消災水陸道場

各商店出張所地點待佈置妥帖再行報告 門票仍售一元 場內並不募捐

發起人

張嘯林 王一亭 許世英 虞洽卿 王曉籟 朱子橋 林康侯 杜月笙 顧竹軒 張慰如 王彬彥 袁履登 聞蘭亭 鄔志豪 陸連奎 俞葉封 鄭耀南 周慎卿 范志恒 錢化佛 卓達吾 冼冠生 蕭天涯 袁鶴松 金迪卿 邵如馨

同啓

上海籌募各省水災急賑會通告本市籌賑各團體

逕啟者茲定於本月十七日下午三時在雲南路仁濟堂本會內開籌賑水災各團體聯席會議凡在上海籌募各省市縣水災賑欵之各會處團體務請推舉負責代表屆時來會出席無任企盼諸維 公鑒

數百萬災民啼饑號寒

各界仁人請垂念各地災民飢寒之苦或慨解仁囊或廣施義粟或捐助舊衣舊被以救奄奄垂斃之災民

救命……是最大之陰功 是最大之積德

上海仁記路十二號 華洋義振會

九江路念六號 中國紅十字會鳴謝

斐律賓僑商振興煙棧 楊仲清大善士捐助 白米五百包

九江路廿六號 中國紅十字會鳴謝

水災急振

凡宜坐拉(Venezuela) 土耳其(Turkey) 希臘(Greece) 西班牙(Spain) 萬國(International) 荷蘭(Holland) 捷克斯拉夫(Czechoslovak)

銀五千七百零三兩三錢 瑞士佛郎六千一百卅佛郎

閘北慈善團鳴謝

近因各省水災災民來滬頗衆由上海市府設立收容災民所敝團今蒙陸景文先生經募隱名氏大善士捐助白粥米八石林記公司經租帳房大善士捐助洋一百元鄒國舫太太捐助洋二十元辛鴻昌大善士捐助洋十元顧少梅大善士捐助洋十元王彼得大善士捐助洋五元吳臣芬大善士捐助青菜一蘿蔔乾一千二百十四斤何齋康籍團陳蔚文大善士捐助鏤服四聽乳腐八罈朱順興付蔣店捐助飯羅一百只以上捐欵物件業已製給收據其食物等當即轉送收容災民第一所除另函申謝外特登報以揚 仁風 （乙A2975）

上海籌募各省水災急振會勸募寒衣

商飈瑟瑟 轉瞬嚴冬 哀我孑遺 無衣無褐 澤水之後 繼以霜雪 不死於飢 將死於寒 又况災區亘十六行省 災民至五六千萬 露泊無依 觸處皆是 誰無惻隱 能不涕零 是用普告同胞 快來援手 朔風凜冽 穀觫何以生存 未雨綢繆 製備要在今日 自衣襦棉被乃至鞋襪 不論短長 寬窄厚薄 凡可以爲少壯老弱婦孺禦寒之用者 稍量布施 多多益善 本會謹當妥爲支配 以揚仁風 如荷各界仁人君子 同情慨助 或自行置辦 或代爲募集 或指定何區散放 均請先期向本會接洽準備運送 隨時掣取收據 登報鳴謝 宏願所及 功不唐捐

上海籌募各省水災急振會鳴謝潮州會館暨潮州糖雜貨業同業公會 潮惠會館 押當公所 募欵助賑

茲承潮州會館暨潮州糖雜貨業同業公會潮惠會館押當公所送來經募各省水災振欵計洋七萬七千二百十二元又規元十兩正具見熱心救災擊誠輔助推己飢己溺之懷宏策羣力之助除捐戶芳名九百零五名容日另行登報鳴謝並即解災區散放外先此露布以揚仁風諸維 公鑒

上海籌募各省水災急振會續收賑品報告

幅字屏二堂字聯九副 鄭應時君捐繡谷司馬鐘畫一軸 胡少韶君捐破俗紀聞書二百二十四部 陳費伯翊君捐流民圖一萬張（價值洋一百元） 申大麵粉公司全人捐麪粉五百包 羅森德洋行華洋職員捐餅干一千五百四十磅 [illegible] 徐佩英君捐金四開一圓（重二錢二分第一千九百十五號） 符積善堂捐華成經保火險公司股票票面銀五十兩 吳哲生君捐湯餅經費金小人手鐲一副 [illegible] 楊雪玖君捐盤山水直條畫二軸 陳紹基君 金肖三君捐扇面二十六把 東方糖菓廠各捐餅干 [illegible] 鄭國貞君捐舊大小衣褲 顧壽觀君捐舊大小衣褲 沈素記君捐舊衣褲十八件 西人無名氏君捐西裝舊衣一套 葉思補堂捐舊大小衣褲 盛陳氏捐 無名氏捐舊大小衣褲 [illegible] 特此登報上海銀行存摺面洋 [illegible] 仁風並陸謝忱

上海籌募各省水災急振會謹啓

上海籌募各省水災急振會敬告施送振品者注意

本會經收振品以隨到隨運爲原則但亦有須經議決支配而後運送或運送中途尚須轉折停頓者若遇容易霉變之物稍一存留即難保其毫無損失無論何方責任對於施振被振兩方面均有遺憾故不得不求一安慎方法一上海泰豐罐頭食品公司九月三日函告捐助特製餅乾一萬磅分盛四十大木箱相約擇要支配於事前三天見示藉以趕製並定備木箱等情此法最有經驗可以防杜中途霉變及損失本會已具專函鳴謝矣此次鉅災偏地家屋蕩然炊烟盡斷乾餱熟食施振必多務請仿照上海泰豐罐頭食品公司捐助辦法先期函本會接洽準備支配運送其容易霉變之物不便存留者祗宜就近分給各難民收容所由負責人迅速辦理尚希鑒諒

上海籌募水災急振會謹啓 （戌A8192）

上海籌募各省水災急振會爲上海市童子軍募欵鳴謝

茲承上海市童子軍理事會送來全市童子軍經募水災振欵計九月十三日大洋三千元輔幣角票四百元銀角三萬另另二角銅元六萬八千五百八十五枚九月十四日大洋一千七百零五元輔幣角票二百三十五元四角銀角二萬零八百四十角零半銅元五萬九千五百八十五枚悉數照收無誤具見各童子軍服從於理事會指揮之下精神活潑紀律嚴明以就傳之齡作救災之偉舉當仁不讓見義勇爲本會感佩之餘謹代七千萬災同胞登報鳴謝藉表 仁風諸維 公鑒 （戌A2992）

上海市收容災民辦事處第一次鳴謝

本處自九月一日成立以來截至十五日止所有各界惠賜災民衣服錢物理合登報鳴謝即希 公鑒

銀錢類 市政府撥助洋五萬元 華商電氣公司洋五千元 雜糧公會同人及經紀人洋一千零零五元 蘇州集義公所洋二百元 吳譜祉吳子深先生合助洋二百元 吳觀舟先生洋二百元 [illegible]

衣着類 [illegible]

藥物類 [illegible]

食品類 [illegible]

用具類 [illegible]

其他 [illegible]

旅滬安徽水災賑濟會募集實物助賑

本會籌備大規模之游藝會並備車輛綢緞布疋古玩書畫鐘錶首飾衣履文具煙酒食品等適用之物品以及當代名家真蹟先作獎品其書畫古玩等名家珍品並將另定日期開會展覽設法變價充賑現在所得珍品業已不少但需要過鉅仍苦不敷所望海上善士惠然慨助尤盼各界熱心發行商店隨緣樂助無論成品零件雖斷簡零縑半絲半縷亦所歡迎無任企禱

收件處 蒲柏坊安徽水災賑濟會 （戌A2756）

旅滬安徽水災賑濟會鳴謝李蘭雪堂捐助名貴書畫

頃接李蘭雪堂函送家藏唐宋元明清歷代名人書畫計三百八十件琳瑯滿目古色古香內多希世珍品爲海內所僅見本會已決定訂期開會展覽併合其他各種珍品變價助賑除專函致謝外特此登報以揚 仁風

爲袁履登君尊翁燮元先生壽儀助振啓事

本年爲袁履登君之尊翁燮元先生八十有九壽辰高年碩德爲國之珍白首齊眉尤家之慶岳配胡夫人亦八十有六擬稱觴祝嘏稍伸敬仰適先生以本年各省水災奇重惻然於懷命其哲嗣履登君移撥賀資悉充振欵本上帝好生之德擴先聖己溺之思造福無量三天外凡與履登君昆仲有交契者如因道路遼遠或爲時期迫促仍請將壽儀送寗波旅滬同鄉會收解撥災區源源而來多多益善藉寓而廣仁恩尤所企禱惟希 公鑒

發起人 王曉籟 張岳軍 虞洽卿 黃錦鏞 俞葉封 杜月笙 張嘯林 鍾新之 徐新六 葉惠鈞 秦潤卿 胡孟嘉 樂振葆 金廷蓀 王延松 張慰如 謝蘅牕 孫梅堂 李組紳 方椒伯 朱聯馥 同啓 （戌A2928）

爲何維石君尊翁桂芳先生七秩壽儀助賑啓事

桐閣五福備於洪範惟壽開五福之先四端受自秉彝惟仁列四端之首是以仁者必壽 [illegible] 九月十七日爲封翁七秩大慶同人等擬稱觴共祝千秋乃封翁以本年各省水災奇重 [illegible] 維石世兄移撥儀資悉充賑欵 [illegible] 遠處親友猶恐不及茲定於九月廿四號在 [illegible]

虞洽卿 王曉籟 王一亭 袁履登 俞葉封 裴雲卿 胡熙生 王延松 [illegible] 全啓 （乙A6102）

爲汪維英先生文郎嘉禮移儀助賑啓事

詩詠宜家禮重嘉禮諸公或屬友誼或切鄉情隆賀頌知所不免惟汪先生以本年各省水災奇重惻然於懷愛本上天好生之德擴先聖己溺之思擬將所收禮儀全數移充災賑 [illegible]

全國基督徒急起救災

本年水災之重爲百餘年來所僅見據昨報載災區已遍十八省災民數逾一萬萬其中如鄂蘇皖豫等省受災尤爲慘重千里汪洋死亡枕藉凡屬全國基督徒慷慨解囊及時救濟如有賑欵可交上海圓明園路廿三號中華全國基督教協進會代收時迫事急萬勿坐視至盼

經營地產者注意

君若欲經營投資地產事業機密而可靠請臨四川路七十號中國營業公司面晤經理必能洞悉一切而使君信任也

上海中南銀行改換電話號碼通告
（九月十三日起）
●一五五八四●（三線）轉接各部辦事室
●（仍用舊號）國外滙兌室

上海浙江實業銀行通告
本行改裝自動電話新號碼「一八○五○」（舊號已取銷）
虹口分行電話四二六○○

通易信託公司更正電話號碼
通用九○一一○（四線轉接各部辦事處）
經理室九四四○二
證券部九三六二四
虹口分處四五二七七

四行上海準備庫儲蓄會電話號碼改用一八○六○四線轉接各部

文華美術圖書印刷有限公司發行所電話號碼改九二○八九

北京路大加利中西餐社電話號碼現改爲「九二○六○」

逸園跳舞廳電話號碼改七二九八九

泰豐食品公司電話改爲九四一○九號

上海華商證券交易所通告
更換電話號碼（九月十三日起用）

總線	九三三二○
理事長室	九四二三一
理事室	九一四○八
總務科	九四五一一
會計科	九四六五一
計算科	九四三三一
場務科	九四七三三　九四八五一
庶務處	九四七三一
經紀人公會	九四四五一

辦公時間由九三三二○總線轉接各部辦事室辦公時間以後或星期日休假日可用專號 乙A 6061

章林記香精號電話號碼改爲九零八零零

上海四馬路中和里久成洽府綢莊更換電話號碼通告
新號爲九一二四七　九一零二一

中央大旅社（五馬路正豐街）中南飯店（愛多亞路東新橋東首）電話現改
九二三○○至三○九
九二三六○至六九

德醫博士李梅齡醫師診所電話現改爲九○五一五號
白克路十一號本診所掛號處謹啓

周君常醫師電話號碼現改爲九○三九八
特此通告

鳴謝華商太平水火保險公司賠欵迅速
敝號此次由怡和廣生輪報裝棉紗念包赴汕頭不幸廣生輪中途失踪後現悉該輪業已沉沒幸事先曾向本埠江西路二百十二號華商太平保險公司保有平安水險元四千一百兩當經報由該公司查明蒙於即日如數賠償具徵該公司辦事迅捷信用可靠用特登報鳴謝以作各業投保者介紹也 明德棉紗號啓 甲A 3862

中國和興烟公司發行所開幕通告
本公司茲爲推廣營業起見特設發行所於福建路三一八號並即日起開始發行新出品十支裝銀殼牌香煙及廿支裝金殼牌香烟恐未週知特此通告

上海浙江興業銀行房地產信託部
營業概要
(一)代客買賣房地產
(二)房地產押欵
(三)房地產經租
(四)代客設計打樣

兼收存欵

特色
(一)定期信託存欵
(二)分期信託存欵
(三)長期信託存欵
(四)活期存欵

分紅保息　保障穩固　期短利厚　通訊辦理

詳章承索即寄

本部地址 另設上海四川路七四號

財政部布告第三一一號
爲布告事查本年九月三十日爲民國十七年金融短期公債第六號息票開始付欵之期所有付息事宜委託中央中國交通三銀行經理其付息定限仍以三年爲期逾期不取即行作廢恐未週知特此布告 中華民國二十年九月十二日 部長宋子文

財政部布告第310號
爲布告事查本年九月三十日爲民國十四年八厘公債第十三號息票開始付欵之期所有付息事宜委託中央中國交通三銀行查照歷屆成案辦理其付息定期仍以三年爲期逾期不取即行作廢恐未週知特此布告 中華民國二十年九月十二日 部長宋子文 乙A 0792

財政部布告第三○九號
爲布告事查本年九月三十日爲民國十七年金融長期公債第六號息票開始付欵之期所有付息事宜委託中央中國交通三銀行經理其付息定限仍以三年爲期逾期不取即行作廢恐未週知特此布告 中華民國二十年九月十二日 部長宋子文 乙A 2966

財政部布告第312號
爲布告事查民國十七年金融短期公債第六次還本業於九月十日在上海銀行公會抽籤所有中籤號碼爲第三五號第六三號第八七號第九五號等四號凡持有民國十七年金融短期公債票其票面號碼末兩位與前列各號碼相同者均爲第六次中籤債票統計債票二千八百二十張合銀元一百二十萬元此項中籤債票定於九月三十日起由中央中國交通三銀行開始付欵無論何地一律支付現洋以三年爲期逾期不領即行作廢恐未週知特此布告 中華民國二十年九月十二日 部長宋子文啟

財政部布告第三一三號
爲布告事查民國十四年八厘公債第八次還本業於九月十日在上海銀行公會抽籤所有中籤號碼爲第二號第二七號第五二號第六五號第七五號第八七號第九四號等七號凡持有民國十四年八厘公債票其票面號碼末兩位與前列各號碼相同者均爲第八次中籤債票統計債票一千四百二十八張合銀元一百零五萬元此項中籤債票定於九月三十日起由中央中國交通三銀行開始付欵無論何地一律支付現洋以三年爲期逾期不領即行作廢恐未週知特此布告 中華民國二十年九月十二日 部長宋子文 乙A 2817

上海市財政局佈告第一八一號
爲佈告事照得本市徵收營業稅條例及施行細則業奉中央核准公布施行前經本局製定營業者填報表限於八月三十一日止由各營業者填表送核函請市商會轉知照辦各在案茲查限期已過未據各業填表送核殊屬有礙稅務進行合行出示布告並自此次布告之日起展期十日仰各業商人一律按表填報凡有未經組織公會之商店及商店本身並未單獨加入商會者應速向市商會領取表格據實填繳送由商會彙轉其有先期已領表格者亦應依限填送如果再逾期限仍不展緩或領表不即填送及有填報不實故意隱匿情事一經本局查出或被舉發定行照章處罰事關稅政幸毋稍存觀望致干未便切切此佈 中華民國二十年九月十一日 局長蔡增基 甲A 7952

上海市財政局通告第九七號
爲通告事照得本市市政公債第二次還本茲定于本月廿一日上午十時假上海銀行公會舉行抽籤除呈報並分函外特此通告 中華民國二十年九月十日 局長蔡增基

江蘇省太倉嘉定青浦松江寶山五縣建設局橋梁涵洞工程招標通告第五號
太倉嘉定青浦松江寶山五縣建設局因建築公路橋梁涵洞工程招標承造計太倉橋梁二十四座涵洞十五座嘉定橋梁十三座涵洞九座青浦橋梁二十一座松江橋梁十二座涵洞九座寶山橋梁二座如有本國包工商號具有上項工程建築經驗及相當資本願承包一縣或數縣工程者得於九月廿日以前至鎮江江蘇省建設廳第一科或各該縣建設局或上海縣建設局領取圖樣章則標單等隨繳圖說費每縣洋三元并於九月二十六日上午十時以前至上海縣政府建設局將標單投入建設廳指定之標匭內即於當日十時當衆開標特此通告 乙A 2730

津浦鐵路管理委員會招標承辦建築浦口站車務總分段辦公室及庫房房屋廣告
本管理委員會呈奉鐵道部核准建築浦口站車務總分段辦公室及庫房等房屋一所有願承辦者可親至浦口本會工務處工程課繳納圖說費洋四元領取圖樣說明書投標規程標函等照章投標準於九月二十六日下午二時在本會當衆開標特此通告 委員長盧佐 乙A 3882

大有餘機器榨油股份有限公司發給第九屆股息紅利公告
茲定於國曆九月十四日起發給第九屆股息紅利各股東請持股票駕臨英租界北京路慶順里四十六號半本公司總賬房領取爲荷 乙A 2840

中國營業公司發給股息通告
本公司於本年九月十四日所召集之董事會宣佈第二次暫派股息二厘半（即每股股息二錢五分）於九月三十日發給又本公司股票登記由本年九月二十日至九月二十九日止暫行停止特此通告 中國營業公司秘書安達姆謹啟 ZA6286

寗波通利源榨油股份有限公司召集股東常會公告
逕啓者本公司定於九月二十日午後一時在本公司開股東常會報告上屆營業狀況及帳略並照章選舉監察人務希各股東屆時蒞會除將入會證備函分送外合行登報通告再本公司股票照章於登報公告日起至股東會終了日止停止過戶合併聲明 寗波通利源榨油股份有限公司董事會啓 BA7530

河南中原煤礦公司整理委員會通告
爲通告事查本會已登記商股股票號碼前經登報公佈在案茲經呈奉河南省政府核准規定十月一日至三日開股東會議凡已登記各商股東務於九月十五日起至三十日止携帶已登記號碼各股票親自來會報到繳驗以憑出席事關公司前途利益幸勿觀望自誤爲要特此通告

華商電氣公司通告
本公司本年續招股份尚有少數未經舊股東認繳者現在急待結束於本月十五日起再展期七天登報催告逾期依法召買特此通告

商辦閘北水電公司通告
敝公司因更改線路定於九月十六日上午七時半至下午五時停止輸送華公司（全區）香煙橋路（香煙橋至全家菴路）全家菴路（寶安路至香煙橋路）電流以便工作除呈報公用局外特此通告 ZA6300

上海華商紗布交易所新閘橋路倉庫改換路名門牌聲明
本所自設倉庫在新閘橋路○字一七二號工部局業將該倉庫改爲成都路Q字一一八二號門牌特此聲明 ZA6283

陸淵雷著傷寒論今釋展期出版聲明
本書原定七月底出版，爲避免錯誤起見，由陸淵雷君親自校對，陸君診務忙迫，又因中央國醫館館務，往來京滬，致校印愆期，勞豫約諸君紛紛函詢，無任抱歉，茲全書校畢，準於十月十日出書，決不延誤，此書定價十元，出書以前，仍售豫約價五元，外埠郵費，國內四角，國外八角，若以前豫約諸君添購者，請向原豫約處報明姓字及豫約單號數，每部減售四元五角，藉謝愆期之咎，添購減價，出書日截止，函索樣本，附郵一分，

上海霞飛路華龍路口 上海國醫學院出版部謹啓

艾羅補腦汁
唯一健腦聖藥

效力偉大　絕無流弊

大瓶二元　小瓶一元二角半

上海中法藥房總發行 全國分行均有出售

定報價目
中國境內每月洋一元三角五分每三個月洋三元八角五分每六個月洋七元五角全年洋十四元六角（日本朝鮮同）◉新疆蒙古每月洋二元四角◉歐美各國每月洋五元六角◉香港澳門每月洋二元九角報費先惠郵票不收

本報廣告刊例
◉特等（甲）登於報名下以二十六字高爲一行共廿二行每日計洋二十元
（乙）登於提要前以四十字高爲一行共十五行每日方大洋十九元
（丙）登於新聞欄中以四十字高爲一行每次以三行起碼每日每行大洋九角
◉頭等（甲）報名旁上封面半版地位每日每版洋二百廿五元
（乙）自下封面起至時評前止每行計八十二字高每次以二行起碼每日每行大洋一元八角
◉二等登於緊要分類廣告地位每日每行以二十字高爲限每次至少四行至多一百行每行大洋四角
◉三等登於本埠增刊分類廣告地位以二十字高爲一行每次以四行起碼每日每行大洋二角
◉圖畫週刊每方寸洋四元備有詳章函索即寄

本館電話 總機 九三三四五 九三三四六 九三三四七 九三三四八 四線轉接各部辦事室 電報掛號六○七八

本報開設上海漢口路二十四號始創自同治十一年即西曆一八七二年

國內要電二

韓復榘昨赴高密視察
【濟南】韓復榘今日下午六點、由濰縣赴高密視察、幷對展書堂部訓話、運輸司令部參議長黃學周由徐州專車到濟、（十五日專電）

【濟南】韓昨晚到濰縣、召集展書堂部八一師訓話、副張代表彭士彬由濟赴濰謁韓、今早回濟、葛光庭到濰謁韓後、亦回青島、（十五日專電）

【濟南】韓復榘十三下午九點半到周村、下車微服赴日人商店購得白丸、以公安局長取締不嚴、大怒、將局長大加申斥、召集駐軍全體警兵繳械遣散、今早八點、召集駐軍孫桐萱部二十師訓話畢、乘汽車赴長山、視察地方情形、歸途赴鄒平視察鄉村建設研究院、下午赴濰、膠路委員長葛光庭今特至周村迎韓、沿途招待、（十四日）

【青島】葛光廷十五晨由濰縣返青、（十五日專電）

毛邦初乘飛機返京
【南京】航空學校校長毛邦初、十五日由贛乘飛機返京、將謁蔣報告一切、定日內仍赴贛、（十五日專電）

蘇急賑會請撥賑債
【南京】江蘇水災急振會電國府救濟水災委員會、請將發行之八千萬振災公債內、撥六百萬爲蘇省急振之需、（十五日專電）

京市黨部執委會議
【南京】市執委會十五日開第十六次會議、討論關於選舉本市出席四全大會代表之籌備事項、並決定首都各界反日護僑救國會、各團體所推定之代表人選、（十五日專電）

首都昨日江水陡漲
【南京】十五日上午陰雨、江潮陡漲、至下午三時止、江水已漲三寸餘、河水亦漲一寸八分、現城內城外水位相差、約一尺八寸、（十五日專電）

報紙展覽會徵集門類
【南京】國貨陳列館籌備於雙十節舉行之報紙展覽會、對徵集及陳列方式、業經擬就、內容分一統計、二演進程序、三參考材料三類及附則、（十五日專電）

蘇俄扣留郵件之交涉
【南京】交部以中東路事件發生時、我國寄發滿洲里一帶之郵件、被蘇俄扣留者、達一萬二千餘件、迄未交還、再咨外部、從速交涉、（十五日專電）

航署驅逐機試飛
【南京】航空署因須訂購最新式驅逐機、茲有柏林飛機廠運到一架、十五日在飛行場試飛表演、由航務科派員監視、（十五日專電）

考選會常會之決議
【南京】考選會十五日開第五八次會議、決議、(一)引水人考試日期、定自十一月一日起、開始報名、限兩個月內、考試竣事、(二)第一屆普通考試、展至明年一月至六月間舉行、（十五日專電）

時評

◉責任心

責任心之動不僅動於職務上之義所當爲。而亦動於良心上之情不自已也。爲職務驅使而動。一旦職務上遇有困難。則負責之心。難保不因畏懼而懈怠。爲良心所驅使而動則愈遇困難愈肯奮勇而努力此不待試驗而知者也。此次水災如是之慘酷。救災人員。苟敢斷言必無如前清時代之以辦賑爲利藪者。有之則決非人類亦決無視此次救災之事。如一般普通差事。而以敷衍爲盡職者。有之則遺誤災民之生命不少。即爲我中華全民族之罪人。蓋以被水災民。待救如斯之迫切。決不容一時一刻之延挨。亦決不容一錢一米之浪費。必將所捐得或籌得之賑銀賑糧。一一轉施於災民。無絲毫涓滴之靡濫。且必迅速敏捷而勿稍延擱。方與災民有實益。若一念圖安適。住必大旅社。行必頭等車。食必外國菜。在彼人之意。或且以我爲災民盡義務。應當有此報酬。而不知無形中已少救數十條性命矣。又若一念惰偷。今日待明朝。明朝待後日。遇風雨不往。舟車不安適不往。危險之區又不敢遽往。如此遷延。彼以爲不過一二日之遲遲。我行無甚關係。而不知已有不少災民。索之於枯魚之肆矣。使其救災之熱心。果出於良心所驅使者。必將寢寐不安。而決不敢稍生圖安與畏難之念。可斷言也。

今之負治水防災之責者。遭此鉅變。無數生靈。送葬於彼一念之疏忽。苟有人心。必深自隱痛。然而彼尚强顏自辨曰。如此鉅災。實出意外。非人力所能抵抗。雖能者亦無如何也。有代爲寬其責者。亦曰此等鉅災。百年未有。防災人員。缺乏經驗。亦實情也。殊不知缺乏經驗。不過臨時之手足無措耳。然此次災禍之種因。實不在臨時之無措。而在平時之廢弛。忘其自身所負之責任。防災之料。用之於他種建設。防災之款。用之於他種事業。而且隨處與水爭陸。迫使水無容身之地而橫決。其危險早在人意之中。故其對於職務。實非尋常疏忽可比。而百口無從推諉者。今日遭輿論之唾罵。受政府之處分。苟一反省。實亦無詞以自解也。茲者事已至此。徒咎既往。亦無所益。惟望從前負責人員。而今後仍負責者。其速激發天良。一反從前之所爲。以圖補過。從前未負責而今後始負責人員。則應以此次之事變爲鑒戒。而勉力以圖後患之消弭。蓋經此鉅大之教訓。無論何人。良心上必有所感動。故此後不負救災與防災之責則已。苟其負之。而仍如從前之泄泄沓沓者。尚得謂有心肝者乎。

痰有三害

痰　旣能爲患於己身　更能傳病於他人　又能喪命於無形

例如咳嗽哮喘以及呼吸系各症莫非痰之爲患　凡一切肺病及流行性感冒都因痰而傳佈於人　即致命之肺癆亦皆由痰而起　惟此（痰敵藥片）爲除痰之無上靈藥能使多量之積痰完全化爲清水而根本消滅之

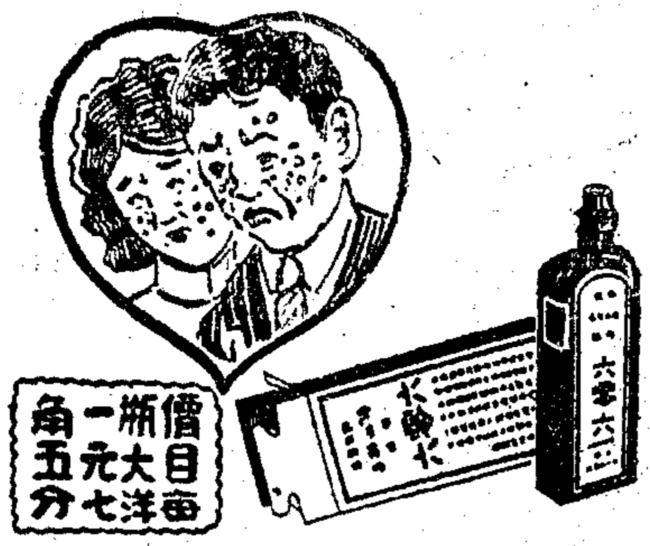
（大瓶二元一百廿片小瓶一元四十八片）

上海中西大藥房發行

秋涼多咳　宜服　呼吸香膠

近日秋氣甚涼傷風咳嗽患者甚衆此膠爲治氣管支炎咳嗽多痰特效劑凡患傷風咳嗽沸論重輕取之含服功效靈速誠無出其右

五洲大藥房發行　上海總店　各處支店



臉面發疹，肌膚生瘡，皆因體內血熱血毒所致，如傳染花柳病而發生瘡瘍者，即爲梅毒，故清血熱血毒，爲治瘡瘍梅毒之捷徑，

哈蘭士內服六零六

具偉大清血解毒之能力，藥力到處，血液立見肅清，毒菌完全殲滅，患者請速購服。

內服六零六每瓶大洋一元七角五分　六零六藥膏每盒一元。四角。二角

上海四馬路太和藥房發行　各埠藥房均有出售

國聯教育團啓程來華

[南京] 吳凱聲電外部報告、國聯會所派考察教育團四人、已啓程由美來華、本月二十九即可抵滬、（十五日專電）

蘇省黨部監委圈定

[南京] 蘇省黨部監委人選、已經中央圈定葛建時·段木貞·邱有珍·周補天·鈕長耀等五人、（十五日專電）

朝鮮難僑免費運送

[南京] 連日朝鮮難僑、仍陸續回國、政府爲體恤起見、令各交通機關、免費運送、但須總領事給路單者爲限、（十五日專電）

首都紀聞

[南京] 京市教局組織市屬機關水災募捐委員會辦法、分認捐勸捐兩種、（十五日專電）

[南京] 海軍特別黨部電請明令討粵、（十五日專電）

[南京] 司法院令司法行政部、轉飭各地反省院、注重訓育事宜、於訓育主任下設訓育員及助理員、（十五日專電）

[南京] 國府水災救濟會防疫組、定在泰縣設立防疫分組、辦理江北被災各區防疫事宜、（十五日專電）

[南京] 劉尚清電京、定雙十節前來京銷假、（十五日專電）

[南京] 考試院長戴季陶因事赴滬杭、茲已公畢、十四晚由滬返京、（十五日專電）

[南京] 國府主計處調查全國水災、製定表格、分發各省縣塡報、（十五日專電）

[南京] 交部組揚子碼頭保管委員會、以航政司長蔡培爲委員長、並遴派本部參事科長等爲委員、（十五日專電）

江蘇省政府會議

[鎭江] 蘇省府十五日常會、議決、㊀儀徵縣長孫熙文停職調省、遺缺由考試合格縣長徐照代理、㊁武進縣教育局局長潘祖述呈請辭職、照准、遺缺委該縣督學楊浩明代理、㊂通令災重各縣境內當典、展長滿當期限、先由民廳開列災重縣份、再行飭遵、㊃江北運河工程善後委員會函請先撥堵口材料費三十萬元、決令財政廳在水利善後工程費項下迅撥、（十五日專電）

平津要訊

[北平] 德國新任駐華公使陶特曼已由本國啓程來華、本月二十一可到滬、（十五日專電）

[北平] 荷蘭駐華新使杜伯克定本月二十二抵滬、即晉京呈遞國書、（十五日專電）

[北平] 胡若愚張學銘今晨同車赴津、（十五日專電）

[北平] 國府秘書劉光今赴京謁蔣、（十五日專電）

[北平] 湯玉麟在平公畢、定二三日內返熱河、（十五日專電）

[北平] 平漢路委員長黃振興視察全路、今晚由鄭抵平、（十五日專電）

[北平] 平市電燈公司每晚發送電壓過低、致電燈光度極暗淡、社會局令該公司迅速矯正、（十五日專電）

[天津] 楊杰十五日下午四時赴平、（十五日專電）

[天津] 張學銘胡若愚十五午由北平來津、（十五日專電）

[天津] 劉光十五下午八時由平來津、（十五日專電）

晉南股匪蠢蠢欲動

[北平] 晉南隰縣石樓一帶、大股土匪、蠢蠢欲動、楊澄源爲早日肅清及防赤匪侵入、又增派軍隊剿辦、（十五日專電）

翁文灝辭清華校長

[北平] 清華校長翁文灝、今日下午五時離平赴京、翁談、此次赴京出席太平洋學術會議籌備會、并向教部面辭清華代理校長、（十五日專電）

高桂滋變兵擾河曲

[北平] 高桂滋變兵滋擾山西河曲、逼近陜邊、井岳秀已飭隊在府神橫山一帶佈防、（十六日專電）

津市選出四全代表

[天津] 四全代表十四選舉、十五市黨部正式發表、張學銘·邵華·蔣子驥·劉不聞·錢家棟五人當選、（十五日專電）

陝靈間地方安謐

[西安] 陝靈間地方安謐、隴海路東自新安、西迄靈寶、由馬青菀師派隊護路、交通暢達、廣氏匪衆、經剛圍協剿、亦見肅清、（十五日專電）

楊虎城響應蔣張電

[西安] 楊虎城痛念國艱、頃電蔣張、響應倡導祥和匡扶頹運、願統率西北民衆、清匪救災、永保和平、（十五日專電）

陝紗廠積極募股

[西安] 陝紗廠積極招募股金、滬商張子厚等擬投資助成、紗廠籌備處有電歡迎來陝、（十五日專電）

青市公地售彩助振

[青島] 市府籌賑水災、捐公地八段、發行彩劵五千張、每張售洋十元、一至八彩各得地一段、九至十二彩共獎洋萬五千元、（十五日專電）

湘救災會擴大組織

[長沙] 湘省府以湘災特重、救濟須待羣力、決將湖南救濟水災委員會擴大組織、網羅京滬平津武漢各地湘籍士紳、及省內紳商各界負有衆望人士、一律聘爲委員、集中力量共同救災、（十四日專電）

漢口湖北飯店失火

[漢口] 湖北飯店十四晚失火、未成災、（十五日專電）

蚌軍警督察長易人

[蚌埠] 七師二十一旅長李文彬、奉王均令兼蚌軍警督察處長、十五日接替、該旅分防津浦南段臨淮·明光·滁州·浦口·一帶部隊、已配備妥竣、（十五日專電）

國外要電

英下院通過 減政案二讀

史諾登說俏皮話　引起反對派誤會

▲路透十四日倫敦電　昨夜政府減政案在下院二讀通過、政府以五十七票之多數、打銷前工黨閣員數人所提出拒絕此案之動議、此案乃英相麥唐納所提出者、係一種特殊緊急辦法、使政府得迅速切實裁減各部政費、而無經過國會手續之延緩、此案特別規定政府得於此案成爲法律後一個月內、以樞密會議命令之方法實施減政計畫、下院對於反對派之動議、辯論頗久、直至深夜、當史諾登演說時、噓聲時起、怪象頻呈、其原因出於反對派之誤會史氏言論、史陳述八月二十一日即工黨政府辭職前夕之工黨閣員與工黨全國幹事間會議情形、謂工黨政府是日披露閣員業已同意之減政提案、但全國幹事拒絕不受、工黨政府組織之變更、即此所致、新政府成立後、乘對於減政之範圍與性質、爭論不已、其實辭職之工黨閣員、在工黨政府傾覆以前、即已依允此次減政案、渠向工黨全國幹事宣佈減政各條時、前爲外相現爲反對派領袖之漢德森、未嘗發一異議、是漢爲閣員時已承認此減政辦法矣、渠後來發現工黨全國幹事設法瞞着閣員、私藏縮寫員於全議桌下、而紀錄會議時之言詞、史言至此、狂呼四起、議長不得已請雙方忍耐、勿礙辯論之進行、查財政大臣所稱工黨幹事藏縮寫員於桌下一層、實係俏皮話、蓋漢德森前在下院曾發當時議事速記渠可取出一語、故更作此語以譏刺之、不意反對派誤會、致起紛糾、新任內務大臣薩繆爾起而結束辯論、謂前工黨閣員未便在九月內攻擊其在八月內所可贊同之提案云、據衆推測、漢德森與同志數人在與會國幹事會議後、始切實改變方針、英相麥唐納今日接見失業代表四男一女、來自英倫與威爾斯各處、由工黨極端派國會議員寇克武與梅克斯頓二人介紹來見、首相靜聽各代表之陳訴、歷一小時之久、後乃向之說明政府不得不決定裁減失業津貼之情形、並告以失業者今後可不致遭受更大之喪失、

視綫集中甘地

聯邦結構會

▲路透社十五日倫敦電　聯邦結構委員會今晨復集議、以甘地今日將發言陳述全印大會立塲、故一般人士異常注意、路透社探悉甘地今晨赴聖哲斯宮之前、曾至印度部與事務大臣賀恩談話片刻、今日委員會會議將由各新代表演說發表意見、各代表之已發言者、對於圓桌會議之結果、多抱樂觀、預料委員會明日可開始考慮全印聯邦憲法實際的提議案、

▲路透社十四日倫敦電　聯邦結構委員會以制定印度憲法爲工作、今日開會、因甘地初次與會、愈爲人注意、星期一日爲甘地靜默之日、故祇聽他人言論、而不自己發言、衆委員會一般討論、俟明日甘地等發言後、可望結果、此後將開始研究主席桑基勳爵提出之詳則、計分四項如下、㊀聯邦議會之力量與組織、連王公國與英屬印度在兩院所有席數之比例在內、㊁直接與間接選舉法、㊂兩院間之關係、㊃中央與各邦間財源之分配、

奧國政變平息

泛繫黨難以立足　社會黨勢力鼎盛　主謀浦斐末逃入意境

▲路透社十四日維也納電　斯蒂利亞等處最近消息、亂事已平、黨魁非被拘、即已逃、有數處軍隊甫到、黨人即星散、泛繫黨領袖浦斐末博士聞已逃往意國、但其參謀長蘭特博士已被拘獲、前曾長內務之史台翰堡亦被拘、因其爲上奧地利泛繫黨之總司令也、維也納爲社會黨之根據、泛繫黨在此無立足地、故謀變不成、「蓋都城控制全國」、有異常效力也、維也納泛繫黨支部有黨員二百六十八、昔便服、藏武器、集於一處、但今日被兵士繳械、又有一隊黨員、集於維也納與林士中間之某處、亦爲軍隊所拘獲、此次亂事可謂未流血、前傳農人數百被殺死之說、現由官塲否認之、

應用及時的唯一潤面妙品　孩兒面

金風送爽，秋氣盎然，潤面劑便及時應需矣；孩兒面爲羅威公司著名出品之一，完全國貨，質料精良，不特香韻幽靜，抑且潤而不膩，歷年來承各界仕女所贊許，近更精益求精，大批製造，批發零售，均極歡迎！

大瓶八角半　小瓶洋五角　樣瓶二角半

上海中法藥房有限公司總經理　各埠分號及各大廣貨店均有出售

此齒德兼優職業高尚之耆名中醫介紹

湯銘新醫生

韋廉士醫生紅色補丸

良醫選藥愼重非常苟非確信其佳斷不介紹此醫師道德也各地醫師介紹韋廉士紅色補丸不特由處方徵其效驗且每由自服見其功能閱者諸君想於報端亦常見此種情形之露佈矣茲又有齒德兼優職業高尚之著名中醫介紹此丸其人蓋即江蘇南通湯回春堂湯銘新醫師也湯醫師云「鄙年七十九世業中醫因中年過勞患腰痛腿痠飲食無味精神衰弱夜不能眠常服各藥未見效驗嗣因於君榮甫介紹試用韋廉士紅色補丸竟得夙疾盡去身體復原近且飲食增加體量强壯後予處方每用此丸屢奏良效即貴局他品亦有奇功眞世界藥中之王也爰樂爲介紹如上」

特別警告　以身體健康之重要而欲節省數毫洋殊爲不智故凡遇經售家以影射紅丸兜售稱其一價錢賤而功效相同者妄語也愼勿置信必須堅持韋廉士醫生紅色補丸眞正之藥品

韋廉士紅色補丸無分男女老少無別春夏秋冬一律神效　遠東總發行上海江西路四五一號韋廉士藥局　各藥房均有出售

第威德潤腸丸

有平肝潤腸開胃之功效

此丸藥性溫和老幼咸宜有平肝潤腸開胃之功效凡患便閉或大便無常者服之尤見靈效服後既不腹痛更無猛烈冲瀉之弊

各大藥房均有出售

佳餚滿桌　尚嫌乏味

國外要電二

荷蘭國會開幕
女王注意保護國內實業

▲路透十五日海牙電　今日荷蘭國會開幕、女王演詞中極言荷蘭已感受世界經濟恐慌之嚴重影響、並謂政府現正考慮臨時計畫、以保某種重要實業淪於絕境、政府現擬將農工商三項利益集於一部、

德極端派一場巷戰
重傷六十五人

▲路透社十四日柏林電　國家社會黨與共產黨今晚在此間巷戰、重傷六十五人、初、兩黨領袖在運動場演說、聽者約二萬人、不意暴民衝入、開始毆人、於是秩序大亂、倒地致踐傷者頗多、警察用其警棍、冀恢復秩序、但數小時後、街中始告肅淸、

英美有聯合發起停造戰艦運動說

▲國民社十四日華盛頓電　今日美聯社從可靠方面得訊、英國政治家重復建議由英美兩國聯合發起一廢除戰鬥艦運動、此項建議之提出、與英美協力保障軍縮大會之成功有關、按一九三〇年倫敦海軍會議中、廢除戰鬥艦亦爲一重要問題、第以反對者衆、未能進行、故今日英國重行提出、希望在明春軍縮大會中可以實現、目下全世界對於軍縮愈益注意、多信一旦世界軍備負擔減輕後、經濟之復興、當可益期迅速、是以參議員波拉有停造軍艦五年之議、意外相格蘭鎖亦在國聯提議、在明春軍縮大會前暫停造艦、而日前美國務卿史汀生游歐時、對於軍縮亦有詳細之討論、逆料今冬英美兩國間定將時相商榷、冀戰鬥艦問題先商得一同意辦法、

蘇聯空軍總檢閱死於非命

▲國民社十四日莫斯科電　蘇俄空軍總檢閱米希洛浦與其隨機員畢薩倫柯、在某處檢閱之際墜地殞命、謠傳乃爲人暗算所致、

颶風侵襲墨西哥

▲國民社十四日米亞米電　今日暴風雨掃蕩墨西哥東西兩海岸、聯美航空公司接無綫電稱、暴風已越爲皮斯浦、即在英屬洪都拉斯皮利慈之北一百五十哩、昨夜有大颶風過境、損害難於計算、又美聯社接墨西哥城消息、星期日有猛烈之大颶風、吹過下加里福尼亞半島、惟災區消息稀少、僅謂損害極鉅而已、現當道正設法恢復交通、期得詳訊、

塞維拉大學化驗室被人縱火
貴重書物盡付一炬

▲國民社十五日瑪德里電　塞維拉大學偏院內設藥物化驗室、藏有貴重書籍標本甚多、今日侵晨全燬於火、損失二百萬西幣、當道疑有人縱火、已拘獲失業工人數名、

甸京炸車案
拘獲嫌疑犯兩名

▲路透社十四日甸京電　甸京附近、星期六日發生鐵路橋被轟燬、快車墜入深谷死傷多人案、現悉死二十七人、傷五十餘人、當局已拘獲嫌疑犯二人、一冒充路局工程師、一係甸京學生、警察以其攝取斷橋之影、形跡可疑、故拘之、此事疑係共產黨所爲、

法國山得爾巴黎白濁丸

主治

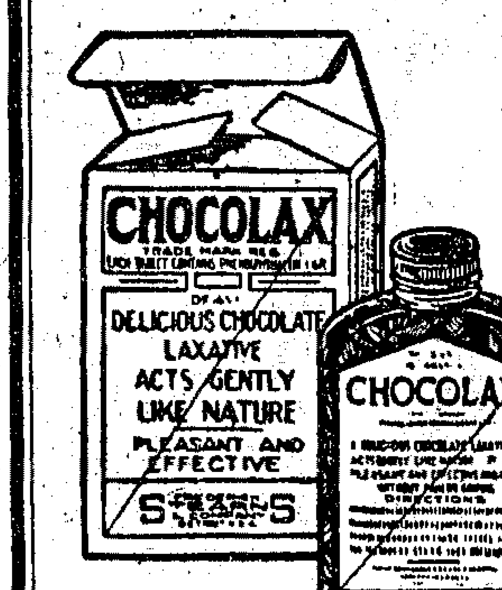
吐信三尺若砒蛇・恰逢高祖劍橫磨
貧人如麻景陽虎・偏值都頭本姓武
如此英雄不算奇・請看山得爾巴黎
五淋梗敗無蹤跡・還爾健康劉爾疾

專治各種急性慢性淋濁似尿道內熱五淋白濁小便刺痛子宮發炎膀胱腰炎等症效果靈新老白濁服之無不立奏奇功且無復發之虞誠不愧白濁淋疾之神品矣

總經理　上海國民藥房
代理處　各埠各大藥房

食積秘結之煩惱

一日不便則胸隔〇三日不便則發熱〇於是心身不快〇百事無生趣〇惟常服吃果樂滑導片〇則腸滑便通〇日臻康強〇



吃果樂片王道和平〇藥力宏偉而自然〇適非尋常猛烈瀉藥所可同日而語〇各大藥房均有代售

美國安寧公司出品

礦務測量員歸咎於濕
并贊如意膏

臨城礦務測量員賈君喬蔭自信其皮疾之原因由於受濕則瘡由濕起之言似又多一根據矣但賈君亦復深信如意膏爲療膚惟一良藥他對於此淸涼舒適外科聖品之藥膏發表其言如次「一鄙人供職礦務測量廠上地下工程均須躬任因此累受濕毒身上發生疙疽形似疥瘡百藥無効後搽如意膏隨見就愈藥未罄而皮病若失膚革光柔矣不勝感佩之至」如意膏爲最新療膚專藥乃著名韋廉士藥局之出品統治皮病皮傷一切外症各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號本藥局函購每盒七角六盒三元五角郵費不取

公電

◎劉鎮華等來電　各報館均鑒、頃讀蔣總司令東電、戒除內戰、勦赤救災、諄重心長、讀之感奮、際此內憂外患危急存亡之秋、凡屬國民、應如何激發天良、挽回劫運、乃粵桂少數反動分子、幸災樂禍、倒行逆施、至不惜犧牲黨國、以求一逞、警耗頻傳、曷勝髮指、速日張副司令暨諸公通電響應、力護和平、義正詞嚴、莫名欽佩、自當激勵官兵、追隨馬首、同仇敵愾、矢志不渝、復佈微忱、諸希亮察、劉鎮華・劉茂恩・阮勛・徐鵬雲・武庭麟・邢淸忠・楊天民・劉惠心・姚半辰・馬麒臻・巾印元、

◎烟台來電　各報館并轉全國父老昆弟均鑒、本年霪雨爲災、洪流泛濫、災區幾遍全國、神州勢將陸沉、廬舍蕩然、流亡盈野、軫念哀鴻、良深惘惆、爰於本月八日、在烟台發起成立魯東各界全國水災籌賑會、通電代災民呼籲、計邀電察、惟災區難胞、嗷嗷待哺、救災如救火、非籌急賑無以爲功、國府明令公務人員捐俸助賑、已有規定、各友邦熱心援助、尤具同情、珍年等忝膺軍寄、誼切同胞、責在救民、義無他讓、自應力事倡導、以利進行、茲經本師官兵願在八月份薪餉內一律量力捐輸、計集洋一萬五千元、悉數助賑、在本師餉糈良窘、自顧未遑、本屬無力他救、惟較之無告災胞、處境似尚優越、雖杯水車薪、無濟於事、但不得不勉竭棉薄、以期救濟於萬一、而已、所望仁人義士、聞風興起、慷慨輸將、共紓災難、無任馨香盼禱之至、除將賑款另行匯寄外、謹布區區、佇候明教、陸軍第二十一師師長劉珍年・副師長何益三・參謀長韓洵・旅長趙振起・梁立柱・張鑾基・等率全體官兵同叩寒、

要聞

◎行政院第三十九次國務會議
▲撥欵救濟墨被難華僑
▲郵政法草案轉呈國府
▲任命劉復兼皖民廳長

十五日行政院開第三十九次國務會議、出席宋子文・王伯羣・劉瑞恒・王正廷・連聲海、列席陳儀・陳紹寬・王之覺・鄭洪年・陳布雷・張我華・秘書長呂苾籌、政務處長許靜芝、主席宋子文、討論事項如下、㈠內政部軍政部會呈、爲奉交審查武漢行營主任何成濬呈、據前沔陽縣長高季浦條陳、當淸鄉勦匪時期、縣長帶隊勦匪、應與以軍人待遇、或另畀軍職、附擬辦法、轉請核示一案、當經會商、僉謂縣長有守土之責、縣境有警、自應以身赴之、其於公安警察有指揮之權、於保衛團爲總團長、在淸鄉之區、又兼任淸鄉局長、職責甚明、無庸再予軍職名義、至於審判匪案、應依淸鄉條例第十六條及危害民國緊急治罪法第七條各規定、分別辦理、不必另畀軍法官職銜、至則匪軍隊違背軍令時、自應報由該管各級長官、以明權責、均毋庸另定單行辦法、至團隊編制、須呈報高級軍事機關備案一節、尚屬可行、擬請准予照辦、復請鑒核施行案、決議照部議辦理、㈡外交部呈報、查墨國排華情形、迭經報告在案、並迭電熊使、切實交涉、惟華僑因遭排斥、破產失業日增、資遣救濟、刻不容緩、擬請先由鈞院飭財部撥欵五萬元過部、匯交熊使、撙節動支、餘俟體察情形緩急、再行繼續陳請、當否乞鑒核案、決議照辦、㈢交通部呈、爲本部擬取各國成規、參酌本國狀況、擬訂郵政法草案凡十五條、理合呈請鑒核、轉呈立法院審議案、決議轉呈國府、㈣決議安徽省政府委員兼民政廳長朱熙因病請辭廳長兼職、轉請照准、遺缺請任命該省政府委員劉復兼任、

◎長沙宣布臨時戒嚴

長沙通信、自粵桂軍大舉犯湘實現後、本省當局及中央軍已積極布置、惟湘南防務雖極鞏固、而後方治安仍須加意維持、省會爲根本重地、尤應力求周密、省會警備司令胡達、秉承四路總部命令、特於昨日（十二日）宣布省會臨時戒嚴、并召集與治安有關係之各機關長官、開治安會議、屆時到四路總部代表張鐵湘・公安局長彭灼・各警署長劉澤遠・鄧篤恭・蕭兆熊・李振楚・水警總隊長李華青・長沙縣長唐佑樾・保安團長朱邦紀・義勇總隊長楊藻篤・警備團長王埔・李湘琳等二十餘人、由胡達主席、討論甚久、最後決議㈠「并有聲響之娛樂事項、以及市民鳴放鞭爆、均暫定每日午後十時起一律禁止、㈡全城分爲八個警戒區、警戒部隊暫定每日午後八時出哨、次日上午六時收哨、㈢省會緊要處所、得專設盤查哨、於午後十二時起、遇有形跡可疑者、由哨兵予以盤查、如係軍人、須查其符號、并細聲問其口號、非至必要時、不呼口號、不斷交通、（特別戒嚴時另行規定、并由警部頒發通行證）、㈣水面交通、自每日午後九時起、至次日拂曉前止、爲斷絕時間、㈤夜間小販由市公安局按照戶口冊製發許可證、無許可證者禁止營業、㈥責成本市商店及住戶等、如有賓客寄宿、須逐日報告該地團總、轉報警署、違者拘究、㈦嚴禁迎神賽會、㈧省政府・四路總部・淸鄉司令部・飛機塲・軍械庫・司禁湘嶺監獄署・長沙東站・及主席公館・均由總部特務連四連負責警戒、㈨退伍軍人及傷兵、由警備部公安局各派一員、會同各醫院、嚴切稽查管理、以上辦法決定即日實行、一面並發布告如下、「爲宣布戒嚴事、案奉總指揮何命令開、一・現因粵桂諸逆企圖犯湘、破壞大局、業已派兵堵擊、不難一鼓殲平、惟查省會爲政治中樞、地方治安極關重要、當此萑苻不靖、伏莽堪虞、亟應嚴防、以弭隱患、着自八月十二日起、於省會省廂內外、并近郊一帶、宣布臨時戒嚴、二・在戒嚴期內、除友軍外、所有駐省會之部隊、及水陸警察、并長沙保安團、義勇隊・概歸省會警備司令部指揮調遣・縣政府歸其節制、以一事權、三・戒嚴條例、業經本部制定、隨令頒發、上三項除分令外、附即切實遵照、并布告周知爲要此令、除發省會臨時戒嚴條例一份等因奉此、查吾湘連年兵燹、民困已深、今歲鉅浸爲災、哀鴻遍野、粵桂相依唇齒、苟有人心、應共紓救災鄰鄉之誼、豈忍爲稱兵犯境之謀、而乃遽爾興戎、甘冒不韙、湘民何辜、罹此浩刦、現在前方大軍雲集、不難將逆部指日肅淸、長沙爲首善要區、根本重地、本部負有維護省市治安之責、自當隨時禀承總座、盡力防維、期使匕鬯不驚、閭閻安堵、茲奉前因、除分令外、合行布告、幷摘錄原頒省會臨時戒嚴條例、仰省市城廂內外居民人等、一體知悉、務宜各安生業、毋入歧途、倘有奸人造謠惑衆、希圖擾亂治安者、一經查獲、即以軍法從事、其各凜遵、計開省會臨時戒嚴條例於左、一・省會城廂內外、并近郊要塞以內、爲戒嚴區域、一・戒嚴期間、應取締認爲與軍機有妨礙之集會結社罷工罷市、或新聞雜誌圖書及反動宣傳標語、「凡關軍需之用者、如因時機之必要、得禁止其輸出、一・查獲私有槍砲彈藥兵器火具、及其他危險物品、因時機之必要、得沒收之、一・檢查郵信電報、一・檢查往來船舶車輛及其他物品、遇必要時得停止水陸之交通、一・監督幷指導各地團隊及其他各團體、如有不法行爲、致害軍事行動者、得取締之、或令其繳械解散、一・寄宿於戒嚴區內之居民、因時機之必要、得令其退出、一・戒嚴區內不論晝夜、於必要時得挨戶檢查或抽查、如有難民咨集處所、尤應特別注意、或予監視、前項挨戶檢查或抽查、幷監視難民各辦法、由省會警備司令部酌量情形、臨時規定之、一・得停止各戲院演戲、并嚴密檢查各旅社娼寮茶樓酒館及其他娛樂塲所、以防奸匪宵小、」（九月十三日）

◎粵桂軍侵湘之贛訊
▲行營政訓處發表之談話

南昌通信、粵桂軍侵湘、已成事實、頃據行營政訓處某要人談述其情節如次、（記者問）粵桂出兵消息、甚囂塵上、可否見示一二、（某要人答）粵桂意圖侵犯湘贛、確在躍躍欲試、收編湘粵邊境之土匪顏仁毅胡鳳璋陳鐵堅等、畀以新編師獨立旅各名義、據報各該股已侵入宜郴各縣、至於粵桂兩軍、尚在粵桂與湘交界之處、確未侵入湘境、喧騰已久之北犯聲、在石變時、且難實現、此時恐仍是虛張聲勢、不久必歸沉寂也、（問）萬一將來粵桂軍果犯湘、中央將加以討伐否、（答）粵桂實力、粵第八路軍僅四萬人、張桂僅萬餘人、除留守外、不能出兵三萬以上、叛變後、曾招募新兵、但訓練未精、難以爲用、至所購外械、已在滬爲中央扣留、有兵無械、亦屬徒然、況勞師遠襲、爲兵家大忌、湘何部下有兵五萬、儘足撲滅之而有餘、中央自無派兵之必要、目下水災慘重、故總司令東日通電、主張和平、當不致遽頒討伐令也、（問）湘事於剿匪前途有無影響、（答）殘匪定想於此時圖燃死灰、但中央權衡輕重、剿匪尤急於討逆、故十九路軍及蔣師擊匪於興國之東北、十八軍及衛師搜剿於寧都之西南、其餘孫路上官各軍、閩趙李毛各師、均在原地肅淸、絕未調動、即第一師胡宗南部、亦仍在樟樹及其南二十里之華坪一帶、爲剿匪之預備隊、南昌至樟樹、數小時即可往返、不妨一往調查、便知事實具在、倘果殘匪乘機蠢動、其撲滅當更迅速也、（問）然則湘鄂間中央亦有所佈置否、（答）顧祝同已到漢、對於武岳一段、當然有所佈置、但關係軍事秘密、「不便奉告耳、（問）湘南現在情形、可得聞乎、（答）據報宜章被陳顏各股勒欵三萬六千元、郴縣被勒五萬二千元、各項供應、尚不在計、奸淫擄掠、與赤匪殊無二致云云、

◎鄂省救災工作近況
▲救災分會電請總會撥欵
▲振救隊已陸續出發各縣

漢口通信、鄂省自救災分會成立後、與急振會切取聯絡、對於武漢及各縣救災工作、已作第一步之進行、各振救隊、亦已分途出發、惟江水連日並未稍退、人民痛苦自未能立時解除、一旦振欵不繼、恐仍將淪爲餓莩、救災分會對此極爲注意、業已電請總會、迅撥鉅欵接濟、以免中輟、而於災民之衣食住行諸問題、同時設法維持、急振會省政府警備部亦共同致力、茲將各方情況、分誌如次、

▲電請總會迅撥鉅欵　鄂省災區遼闊、災民衆多、武漢一隅、共有災民四十餘萬、施衣施粥、每日至少需洋四十萬元、各縣災民共達千萬、專就口糧而論、每日每人需洋五角、計須五十萬元、現國民政府所頒振欵十七萬、及各方匯來振欵、總數不過百餘萬元、僅敷兩日之需、竭蹶情形可以想見、救災分會特於十日電呈總會委員長宋子文、文云、上海宋委員長鈞鑒、佳電奉悉、撥衛生欵即遵辦、惟美金捐欵用途、僅限漢口一隅、外縣區廣振急、需用尤多、分會實無力應付、業經佳電陳明、務懇迅將收到振欵、從豐撥匯、俾濟眉急爲禱、湖北分會執行委員會叩蒸、該會又以在贛購米一萬石、在皖購米三萬石、欵項無着、復電總會云、鄂省災後需米、已承江西何部長代辦振米萬石、需洋八萬五千元、又在皖省購米三萬石、亟須派員携欵前往押運來漢、惟米欵無着、請即先撥四十萬元應用、

▲收容難民加緊防疫　武漢難民收容所、原設有多處、如漢口之慈善會・新市塲・怡和堆棧・寶林堆棧・萬壽宮・太平會館・長沙會館・天成牛皮棧・帝主宮・聖若瑟女校・堤街上段同益會・天寶巷濟仁堂・南城公所・新華公司各處、武昌之洪山・蛇山・鳳凰山・珞珈山・武漢大學・文華中學・藝術專門・醫官學校・第一二三九各中學、漢陽之龜山・赫山・梅子山・歸元寺各處、均經設所收容、惟人數太多、不能盡量容納、當局爲便於施振及管理起見、已決定專以洪山珞珈山收容、現已趕搭蓆棚、限於十六日以前竣工、防疫方面、經中央衛生防疫組及省市立各醫院、上海紅十字會等、分途施救、難民死亡頗少、「惟最近赫山一帶發現霍亂傷寒混合症、傳染者達一萬餘人、形勢頗爲危急、刻已由中央衛生防疫組駐漢辦事處暨上海紅十字會前往施行注射矣、

▲架橋工程未臻完善　漢口在水深時、全市交通胥恃舟楫、僱賃頗昂、富厚之家尚可支持、貧困者則不敢問津、迨水勢稍退、救災分會成立、因決定架設全市臨時渡橋、共分五大幹線、施工三日、即已竣事、惟因倉卒舉辦、尚有未臻完善之處、如橋身過仄、不易通行、板架不堅、屢致顚覆、而橋線太短、除重要街市外、餘仍不免涉水之苦、關於一二兩點、已由公安局致函該會、加以改善、而市民聲請延長橋線者、尤爲迫切、聞該會擬分別辦理、已責成承辦該項工程之趙煥章分別辦理、又上海社會局派來工作之俞天碧、亦對維持木橋交通有所建議、一行人須左來右往、「不得任意行走、以暢交通、二禁止携有笨重物件或挑担者往來、以免危險、該會亦已留備參考矣、

▲物品平價房屋免租　水災發生時、行營爲防止奸商高抬物價、特嚴令商會飭各商、對於米炭油鹽各項日用必需品、不得乘機漲價、違者以軍法從事、顧日久玩生、物價又逐漸增漲、並有以劣貨饜取高價等情事、市民苦之而無可如何、近經警備司令部查悉、當將奸商拘押究辦、以儆其餘、並於十一日由該部參謀長葉蓬親赴商會、商請該會主席賀衡夫、召集各商代表開談話會、再三曉以利害、並經全體決定、組織評議物價臨時委員會、推定機器米・米糧・麵粉・煤油・雜貨各幫代表爲委員、即日成立、從事評議、此外尚有爲人民迫切要求者、爲房租豁免問題、蓋市民慘被水淹、救死不遑、實無餘力繳租、連日紛請救災分會急賑會轉知各業主、豁免房租三月、聞該會即將函商業主會、一律豁免、以恤民艱、

▲限定各縣賑欵用途　各縣災區極廣、災民待賑孔殷、雖有各方賑欵撥縣、僅能支持一時、省政府深慮各縣有移挪情事、致礙施賑進行、特於十一日嚴令各縣長、切加注意、無論中央地方各賑會發給之賑欵、或本處自籌之欵、祇能用於賑濟、不得移作他項用費、倘有濫移賑欵爲別用之事、決從嚴懲處不貸、（九月十一日）

◎蕪湖水勢仍在暴漲中

蕪湖通信、蕪湖水勢、連日暴漲不已、較以前最高紀錄、溢出一尺有餘、全境已成大湖、且水退無日、災情延長、急振問題、益感困難、中央所撥振欵一萬五千元、已由赴省出席代表吳興周即日領回、但杯水車薪、仍苦不敷分佈、目下皖南各縣境內攔刼搶米之風、日盛一日、殊有激成事變之虞、中央查災委員錢濬吾沿途查勘、目睹此項情形、已專電安徽省政府、請速設法制止、以遏亂萌、昨日縣政府在鄉間捕殺一匪、并將首級割下、懸之示衆、國府救濟水災委員張公衡、前由蕪出發皖南各縣視察、現已竣事、定今日（十四日）轉赴安慶、履勘皖中各地、皖南各縣公民崔亮工余策琴何務滋等、特擬具呈文、面呈張委、並分呈省振委會、條陳皖災救濟方法、內容計分三點、節錄如下、「亮工等以爲應分三大時期、謹爲條陳如左、㈠急振時期、急振云者、似應以救濟災民生命爲第一要義、積水未退、不可一日中止、在此時期所認爲一定之標準者、莫如權衡被災地有無自救力量、參以災情輕重爲斷、中央嚴委員主張甚是、我省被災縣分、估全省三分之二、已往者無論矣、將來支配急振時、除蕪湖災情既重、又爲大江南北難民就食之區、並爲長江治安重要之地、應認爲有特殊情形外、其他被災各縣、根據急振意義、分別支配、縱不能盡得其平、較之依據地畝或人口似勝一等、此一時期也、㈡冬振時期、冬振云者、俟水退後補救圩堤損壞、維持災民衣食、務使將來不致廢止工作爲目的、在此時期、似應察看各縣圩堤損壞程度、爲支配冬振多寡之根據、除老弱酌予救濟外、本以工代振主張、商同地方辦理、此二時期也、㈢春振時期、春振云者、爲青黃不接之時、沒有振欵無以爲活、沒有種籽、無以歸農、在此時期、以應按各縣被災地畝爲支配振欵多寡之根據、因被災地畝所待救濟、大致相同、即災民亦可因而推定、其他皆可不論、此三時期也、總之救災無善策、古有明言、若以一定目標、爲自始至終不二辦法、恐不足以昭平允、」

◎贛省災情之調查
▲鄱陽災區一千餘公里

建勳胞弟鑒

弟自前晨不別而行、發見汝留之信、婦日夜哭泣、舊病頓發、父親閱信立即暈倒、施救方醒、勺飲未入、日夜盼爾歸家、汝心忍乎、見報速即回家、或先快信報安、切勿延遲　兄白

支票

本公司力謀各界現金流通起見故對於顧客特別通融優待凡一次存入滿洋五十元或銀五十兩者即可開戶領用支票往來收付手續力求迅疾凡顧客以票樣存入委爲代收者隨時專人往收俾顧客出票付欵便捷以資周轉如蒙　惠顧不勝歡迎

美商中美銀公司啓
地址上海廣東路十三號　電話一一三九八　一一三九九

古美牌牙粉…

古美牌牙粉是永和實業公司最有價值・最完美的新出品

止止居士

移寓

英租界牯嶺路西口八十七號馬路北首星命扶古錄初二集洋一元口談二元奇門課一元合婚五元簡終身三元詳評五元并喻書一部

啤美潤腸軟糖

Pasta Palm for Coiystipation

—由德國初次來華—

▲有利便之奇效無藥物之苦味
「是瀉藥中之奇峯突起
▲芬芳甘美無異糖菓」
「開創西藥中之新紀錄」

專治　大便秘結　消化不良　便而不暢　痔瘡難解

總經理　上海中英藥房
各大藥房均有出售

商標　解百勒　麥精魚肝油

TRADE MARK 'KEPLER' 商標

COD LIVER OIL WITH MALT EXTRACT

「解百勒」麥精魚肝油內有三種原來性狀而未加改造之維他命此製品乃純魚肝油及佳美大麥芽所配成咸認維他命甲乙丁所由來之豐富天然根源是故「解百勒」麥精魚肝油爲最完美之食品凡體軀瘦弱或發育遲鈍之兒童所宜每日服食者

瓶上貼有華文標簽　各大藥房皆有出售

BURROUGHS WELLCOME & Co.
(PROPRIETORS: THE WELLCOME FOUNDATION LTD., LONDON, ENGLAND)
LONDON AND SHANGHAI

英國倫敦　中華上海
寶威大藥行
（英商寶威氏基金有限公司）

▲贛江撫河山洪又暴發
▲水災急賑會業已成立

南昌通信、本省今年因長江及鄱陽湖洪水泛濫之故、報告水災者計南昌新建九江鄱陽都昌及彭澤等二十七縣、未報者尚有安義吉安及清江等縣、內中水災最爲慘重者、厥爲九江及鄱陽縣、查鄱陽縣位於鄱陽湖濱、地當饒信兩河流域之出口、地勢低窪、今年夏秋之交、長江之水倒灌入湖、而饒信兩河之水、又向湖口傾瀉、洋溢泛濫、鄱境遂自七月初迄今、大半浸於水中、據鄱縣會依照習慣及經驗推測、水退尚在舊曆中秋節之後、關於該縣災情、昨據內政部查災員張錡調查結果、計災民共二十八萬二千餘人、因災流離失所者二萬九千餘人、災民病死者千一百餘人、房屋財產損失一千餘萬、被淹田地九十八萬餘畝、減收成數約計十分之七、災區一千四百一十七平方公里、又該縣縣商會主席趙連濤、昨來省乞賑、據談東境太平圩、於九日潰決、缺口長半里、淹斃人命千餘、倒屋百餘棟、災情重大、可想見矣、

九江方面、水位現稍低落、水標現爲五十二尺、難民仍在繼續收容、舉辦工賑、停發難民出外乞食證、全市全力進行排水救災防疫等工作、彭澤縣城、仍在水中、都昌餘江等縣、低處仍在汪洋浩渺之中、以上爲贛北各處之災情、不意本月開初以來、天氣寒冷、陰雨兼旬、贛江撫河、又山洪暴發、吉安水頭高及一丈、峽江樟樹一帶低處、一片汪洋、距城三十里萬舍等處、均水深丈餘、南昌西鄉市汊堤埝、業已潰決、田禾財產、損失百餘萬元、同時撫河山洪泛濫成災、沿岸各處晚禾、浸沒殆盡、昨據水上公安局消息、贛江水位九日漲三尺、十日漲二尺、南昌市對岸如新洲潮王洲等處茅屋、均將沒頂、故紛紛遷避、南新兩縣補種晚稻、正在吐花結實中、經此大水、又宣告絕望、且昨今兩日章外沿江、幷浮下死屍甚多、料不是赤匪所殘殺者、即是大水所漂沒滅頂者、中央派來調查水災之劉莪菁等、已乘輪分赴吉安一帶查勘矣、

各界所發起之水災急賑會、十日在省黨部開成立大會、到有省黨部委員鄭仲武、省府代主席熊育錫、及黃文植等數十人、當經推定到會各機關代表爲委員、何應欽魯滌平曹浩森程天放等十九人爲常委、假市商會爲會址、積極進行募捐賑災等工作、（九月十日）

◉江都城外水尚未退

▲收容難民及治痢近況
▲堵築現狀及施工計劃

揚州通信、運堤決口後、江北十數縣災情慘重、現距決堤、已將兩旬、而江都縣境之災情、如距城二十五里之張綱鎭、週圍二十五里、尚沒水中、最淺處之戴家橋水深五尺、元（一二）圩、水與簷齊、五聖洲水深丈許、昨（十三）蘇振會駐揚辦事處、派員孔可長等往振、特由運河出瓜洲口、沿江東下、進沙頭過華家窯八港口、至五截橋登岸、徒步三里許、共繞道百二十餘里始到、乘小划駛被淹田中、沿戶散放、計有災民八千餘名、此外類似者尚多、十四日赴災園聯合處乞賑者、計有五區公所·大橋各團體、宜陵六區公所·七區水災救濟會、亦派員參加列席、各災園聯合招待辦事處、十四日決定、每星期一三五日上午十時、開常會一次、遇要再開臨時會、

▲難民收容與治痢　揚州長生寺等處收容所、早有人滿之患、玆已就西門外隆慶寺、設立第六收容所、總共收容四千一百二十三名、內有患痢疾傳染病者甚多、十四日由紅卍分會、派往診察之醫師陳佩秋、報告傳染性甚速、特派員携大宗防疫漿苗、延西醫公會常委孫黎青、及常幹謝嘉陵·張粟然·暨助手陳兆文等、馳往長生寺等所、施注射防疫針手術、

▲堵築工程及計劃　邵高各堤決口、除由江都段、已將邵堤堵成十六口外、現在堵築中之黑魚塘南口、十七日准竣工、荷花塘露筋脫險、亦將搶護竣工、已在鎭封雇運土船五隻、用潤來輪拖帶、於十四日過揚赴工、一面趕購工需之大宗大小樁木、迷備昭關場·荷花塘·來瓊寺·三處堵築之用、省水利局堵口駐揚臨時辦事處、已依善後工程委員會議決之工作方案、實施堵築高鄭各決口、除先購定石料一萬石外、並購置各種材料、積極運鄭、堵築搶單樁等處決口、兩月後方可完全告竣、

▲水勢東落西漲　邵伯決口未堵、運水直瀉東下、已見步跌、據邵伯報告、水誌又較跌二寸、惟江潮從瓜口頂托、直灌入揚州城外之運河、每潮至輒漲尺許、跌時僅去八九、日見步漲、所幸外傳颶風過境、並未實現、

◉蘇建廳水利要訊

▲派員會勘東壩　高淳東境之東壩、爲水利蓄洩關鍵、建設廳據溧陽縣局報告、該壩上下水頭相差至九公尺五之鉅、情勢至爲嚴重、日前特委王鈺、會同民政廳江委員前往勘查、玆得王委元電稱、與江委議約高淳縣戚日（十五）會勘、

▲松江海塘開工　水利局據江南塘工事務所長寒電稱、文日到松接洽、元日與沈縣長孫局長暨地方士紳前往金山嘴復勘海塘險狀、畢情甚急、由沈工程司實蹕駐工負責辦理、明日開工、除由松江縣局撥到一萬元外、不敷甚鉅、懇續撥一萬元、已由該局電匯萬元、幷委總工程司即日前往指導、

▲運堤堵口敷設輕便鐵道　建設廳以運堤堵築決口、爲運輸便利起見、須敷設輕便鐵道、昨特訓令無錫宜興溧陽三縣縣長、略謂本廳現因辦理江北運堤決口堵塞工程、急須將京杭路之輕便鐵道材料二百五十噸、用船裝載、由溧陽南渡、經宜興無錫運往高郵鋪用、派公路局辦事員姚紹□胡作仁前赴溧陽南渡、趕辦運輸事項、玆爲力求迅捷起見、所有該項運輸應需輪船貨船、着由各該縣就日負責封雇、所有輪船應需燃料、及貨船運價、均由本廳支給、除派各該辦事員前赴該縣接洽、幷分令外、仰即接洽迅速辦理勿延

◉豫省災情亦慘重

豫省本年水災、共達七十餘縣、以郾城臨潁西華被災爲最重、此三縣係屬沙河潁河流域、沙河發源於天息山、匯納臨汝之汝河、葉縣之灰河、舞陽之澧水、方城之乾水、內鄉之拐河、至郾城合爲一流、水勢浩大、縱橫至西華中南部、潁水發源於登封、經過禹縣襄城、已成大觀、至臨潁又匯納各陂集水、遂成漫溢之勢、此二河兩岸堤防、歷年失修、河身積淤、高於平地、今年夏秋之交、大雨經旬、山洪暴發、三縣河流混爲一片、澎湃洶湧、民盡其魚、省賑務會以本省被災者、現計已七十四縣、今冬明春、非有千五百萬鉅欵、嗷嗷災民未易生活、雖中央政府派員携欵急振、南北善團奔走募捐、不遺餘力、且軍政各界亦一律捐薪、以爲提倡、無如災區太廣、普濟爲難、昨日特電本省實業界請眷念災胞、慨捐鉅欵、以資救濟、

◉徐東股匪猖獗

▲睢寗縣師學生全體被擄

徐州通信、徐屬東南素患多匪、以銅山睢寗交界爲尤甚、睢寗縣城距徐約一百五十里、數年以來、時在土匪滋擾之中、離寗城東二十五里之淩城集、尤爲匪徒盤踞之所、近來該匪更越淩城集而西、盤踞於大小烱關帝廟一帶、距城僅約二十里、匪首爲劉榮鐸魏三等、約千餘人、本月十一日、該匪因駐防睢寗之騎三師張占魁部已調防豐縣、城內空虛、遂乘機率衆圍城、時縣長倪渭卿已先期晉省、接洽接防軍隊、縣城只有警隊百餘人、登城守護、將城門緊閉、由上下擊、匪衆志不得逞、東門外有縣立師範一所、校長爲鮑耿光、學生約百人、該匪在城外大掠後、即將該校學生悉數架去、幷架走教員兩人、仍返竄城集一帶盤踞、事後縣政府急電省報告、幷向綏靖公署請兵、倪縣長於十三日由省返徐、即電睢城詢問情形、幷約黨部派員來徐商洽善後、本人擬仍赴省報告、頃聞該匪已將學生放回數十人、留富有者十餘人勒贖、睢城東北兩門均仍關閉、只西門爲通徐大道、可以開放、該縣各區交通、因匪患關係、均有梗阻、至接防部隊、綏靖署初派二十五路梁冠英部、梁部未到、現有改派騎一師張華堂部由宿遷撥隊前往之說、（十四日）

◉韓復榘赴魯東視察

濟南通信、山東省府主席兼魯豫清鄉督辦韓復榘、自河南歸來後、即著手辦理清鄉、現全省剿匪會議業已閉幕、各將領亦紛紛返防、調集軍隊、按照畫定之六大區、積極清剿、韓氏特於今（十三日）日午後乘膠濟車往膠東一帶、檢閱軍隊、黨政軍各機關要人、均至站歡送、五點半、韓氏乘汽車到站、參謀處行政科長余靖寰帶衛隊一連護送、據韓氏語人、關十五路軍馬鴻逵部奉令調防河南、所遺防務、泰安一帶歸二十二師谷良民部、沂州一帶歸八十一師展書堂部填防、展部我已半年未見、特在其開臨沂郯城費縣沂水之前、前往訓話、所經之處、如周村青州昌樂濰縣高密膠縣各地駐軍、均一一檢閱、並順便視察各縣政治、約四五日即可回濟云云、韓氏並邀省整委張葦村談話、告以展師開沂州、君可先電地方、關照一切、（因張係沂州人）張云業已發電、遂彼此作別、韓登車即於五點四十五分開離濟南東下、在韓氏未返省前、軍務暫由二十九師長曹福林代拆代行、政務暫由民政廳長李樹春護理、（十三日）

◉滿鐵總裁視察安東

▲日僑請願設製鋼所與新龍間鐵路

安東通訊、滿鐵新任內田江口二總裁、於上月下旬、聯袂由大連出發、沿線視察、現已次第終了、於本月八日早七時二十分、由瀋陽乘車蒞安、在安東驛降車、日僑官商各界領袖人物、齊集站台迎迓、內田二總裁降車、與來迎者逐一握手畢、由安東驛長及米澤領事前行導入貴賓室、休息片刻、接見日僑官民有力者、分別垂詢、其隨員則另在一室內茶點、隨員計有山西理事·斯波博士·枝幡技術局次長·林參事·松島農務課長·古河鐵道部長·松平人八木兩秘書·板倉中村兩文書課員·山井鄉田二囑託·等一行十二名、同時新義州方面、木村府尹及商業會議所多田加藤兩會頭·聯袂渡江來安、偕同安東商工會議所、荒川會頭等四名、一同投刺請見、多田等陳述此來、代表安新兩地之日僑請願、關於在新義州設立昭和製鋼所問題、請早日實現、並請求滿鐵、予以實力之援助、敷設新義州龍岩浦間一段輕便鐵路、與京義技術接、以利西鮮交通、江口總裁答稱、以上二事、雖爲當務之急、但事體重大、甚短期間、不易確定、然在可能範圍內、必竭力襄助、促其實現、江口并聲明滿鐵此後新經濟政策之目標、並於明年春季起、改善沿綫教育、此時各日文報記者、紛紛請謁、內田因爲時間所限、將各報記者集合一起、簡單答覆、然後按預定時間、分別視察、至八時二

Bemberg

白帛綸絲

白帛綸絲乃最新發明之上等人造絲可隨意洗滌與眞絲無異即入沸水亦無妨礙歐美各國用以織物無不風行一時顏色或深或淡在在超羣拔萃如蒙大批採辦當派工程師趨前面陳一切也

上海博物院路二十號　雅固洋行啓

南京北平航空信件　定期復航便利迅速

本公司京平線飛機現定自九月十七日起復航除星期一外每日晨八時自南京北平對開上行下行各一班於下午三時四十分到達經過徐州濟南天津均設站停落

滬漢線　漢宜線　現仍照常每日上下各飛行一班

現因上游水災暫停飛航

關於航空郵遞詳章請向各地郵局詢問　乘客章程及價目表時間表等請向本公司或各地事務所及中國旅行社索取

中國航空公司啓　上海廣東路三號　電話一一〇九三·四·五

中國始創第一催眠學會　詳細說明書附郵八分即寄●會址上海老靶子路●會長鮑芳洲

催眠術　函授面授　治病矯癖

中國精神研究會創辦催眠學術事業二十餘年函授成功者四萬人面授者三千衆治愈各種奇難怪病不可勝數成績昭彰在人耳目現在大學員不論函授面授秘訣一律公開函索不數教授部療治部主任鮑健民

驪星美容爲消無痛除

雀斑面皰　能即見效

粗黑雜斑瘢疹粉刺煙色油光保可迅速消滅皮膚即呈白嫩每罐一元保證靈驗無效還洋寄費加一●六馬路廣西路口（東新橋朝西）仁愛藥房經理

見效特色　服後滿意

口含丸化　藥價到喉　漸漸嚥下　痰消咳止

開藥界之新議，誠患咳者之福音也。

痔患特效藥

驥製化痔丹

痔瘡一症不難於治療而難於斷根若暫時止痛小有效驗而不能去其根株終爲一生之累雖無關於生命然行止坐臥均感痛苦不便孰甚故此症之發生原因不一大概由於濕熱下注而便秘腸炎或壓服之劑腸中不時激刺皆足以召此患凡職業上之久立久坐及婦女子因子宮腫脹而致壓迫或姙孕而妨血行患此尤易本廬發行驥製化痔丹及外痔去管二種對於內外各痔不效且能斷絕根株使不再發即已成管漏者服藥塗藥之後管根化去毫無痛苦數十年來聲卓著苟非藥品靈驗何能取信於人注意僞品愼勿嘗試　化痔丹每盒一元每料五盒四元　去管齊每盒一元

上海寗波路盆湯弄　崔氏瓣香廬總發行所啓

拉福祿

LAVOL

善治皮膚病之鐵證

香港巡捕房職員周福安君本年二月廿二日來函

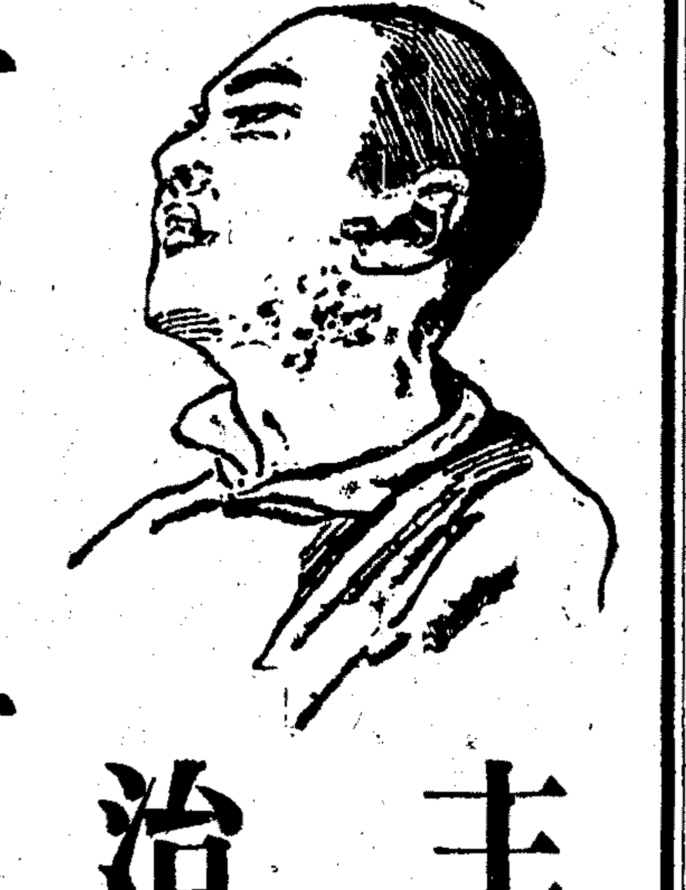
鄙人雙手患疹多年掌皮龜裂痛癢難忍迭經延醫診治鮮有奏效嗣由友人介紹試用拉福祿塗之數日痛癢頓減三瓶用完病已霍然痊愈銘感之餘特此專函道謝云

按拉福祿專治皮膚各病涼快清潔不留斑痕塗之痛癢立止爲治皮膚病之聖藥各大藥房均有出售

上海香港小呂宋　美商同益洋行經理

兜安氏馳名藥膏

請讀治愈全家七人之鐵證



主治

疥瘡　濕疹　熱癤　痔瘡　爛腿
黃水瘡　金錢癬　剃刀毒　風疹塊　天泡瘡
凍瘃　耳瘡　頭瘡　頸瘡　蟲咬

兜安氏西藥公司執事先生大鑒敬啓者鄙人原籍江蘇久居西安服務於電報局內子年逾卅身體素弱除養三女二子外終日操理家務不堪勞苦雖未獲內部重疾然若暑夏嚴冬皮膚病在所不免若瘰癧痳疹癬疥等症妻子均染其苦以及鄙人共計七人之多晝夜痛癢幾不克眠平日所買他種皮膚藥既耗金錢又罔效甚至用藥後反加沈重月前敝親沈仰田君由小西城備言兜安氏馳名藥膏之神效蓋渠染痔數年漏之沈痾自用馳名膏後其病一朝祛盡以故鄙人依言而行其後非特治愈七人之皮膚症更知蚊咬蝎螫以及無名腫毒等隨塗隨治應手生春鄙人感激之至用特函呈種種並請登諸雜誌報章後幅以誌謝意特此即頌
公祺　西安省城內小湘子廟街卅六號史季恒啓

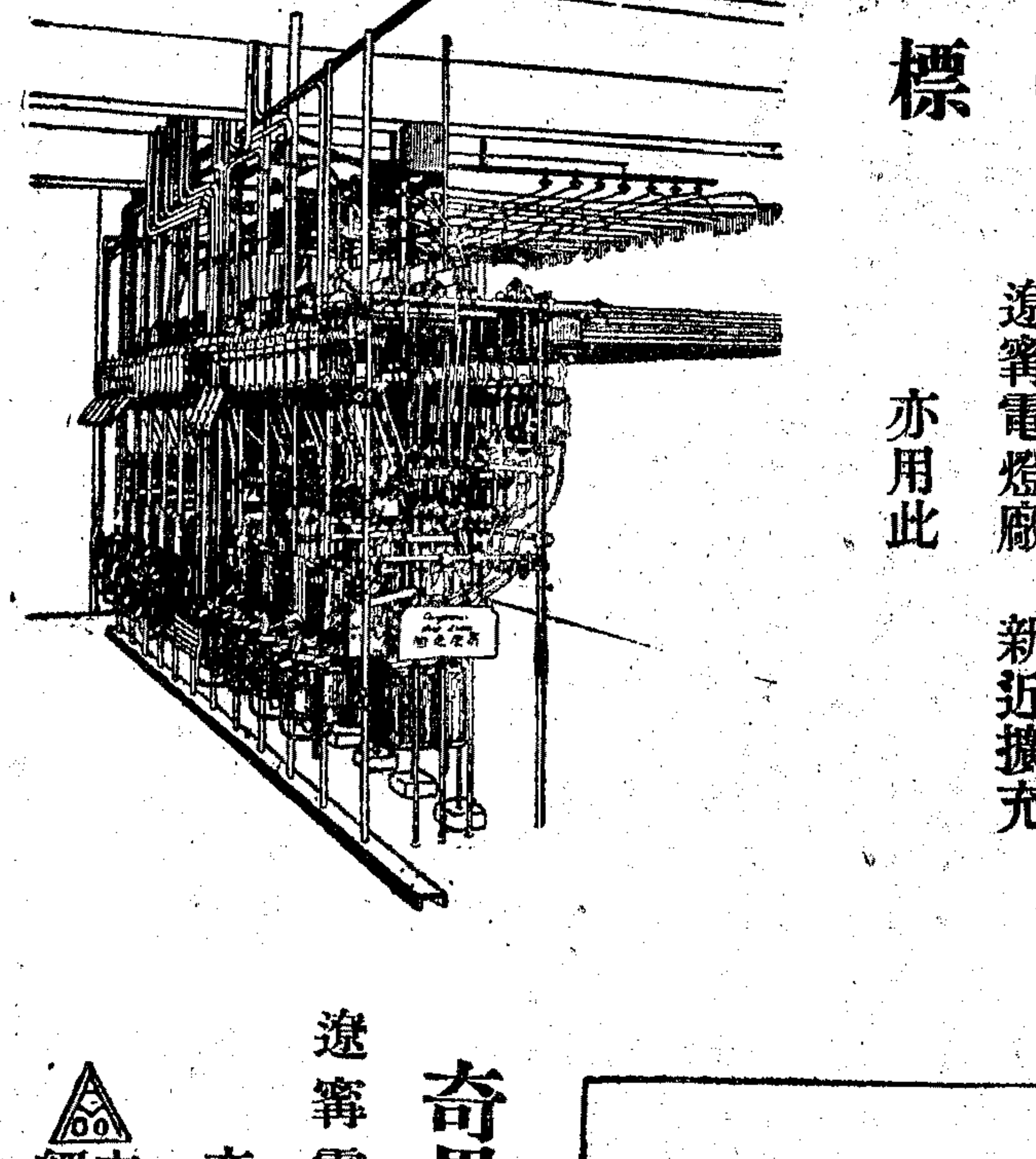
上海江西路　兜安氏西藥公司啓

商標

奇異廠

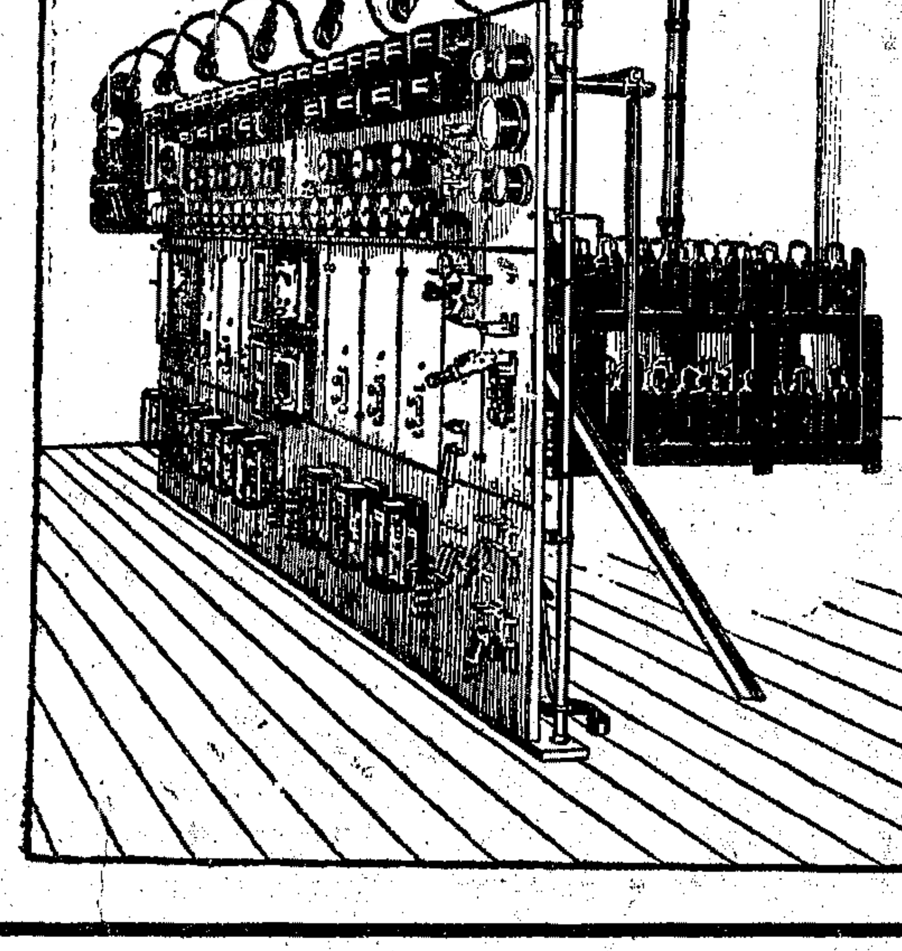
高壓開關牙齒

遼寧電燈廠　新近擴充　亦用此



奇異廠配電盤

遼寧電燈廠之高壓開關石版　亦用此



中國經理　美商慎昌洋行　總行上海　分行各埠

C特627

接要聞

十分、乘自動車、駛往鎮江山游覽、八時四十分赴領事館訪問、九時三十分至安東俱樂部、招集滿鐵社員訓話、十時二十分視察六道溝水源地及鴨綠江製紙會社、十一時五十分參觀富士紡紗廠、十一時視察江岸及採木公司、十一時五十分回貴賓室午餐、是日上午各通衢、軍警加崗設卡、警備森嚴、下午復往安東縣政府、謁王縣長、晚八時四十分、偕隨員登車北上、赴五龍背、沐浴溫泉、在該處滯留一夜、九日上午八時、登車北上歸連、該二總裁此次視察、以此爲終點云、(十一日)

◉哈埠募賑之踴躍

▲各方紛紛進行已集得數十萬
▲教育界總動員不幸發生慘事
▲市政處將辦十五萬元大募賑

哈爾濱通信、此間各界對於江淮水災募賑、紛紛投袂而起、已經舉辦者、有哈爾濱各省水災籌振會之募款、預擬募集二十萬元、已由銀行公會墊出十萬元、以八萬元購糧、運往災區、二萬元匯現、託由滬救濟會轉交、特別市市政局則於本月五六七八等日舉行水災游藝會四日、共得現款三萬餘元、亦將於日內匯往災區、交由朱子橋將軍放賑、國際協報則代收各界振款五千餘元、已於日昨匯往上海、交朱子橋轉發、特區教育廳長周守一、亦下令全區中小學教職員學生、於本月九日一律總動員、向各方勸募、盡一日之力「收效甚宏、但不幸竟有慘劇發生、亦誠出人意料者、在舉辦此事之先、教育廳籌備多日、印就捐冊若干份、依照各校學生職員人數、分配捐冊、於是日自由向社會募捐、中等學校、每一學生發捐冊一本、限定須將捐冊寫滿、捐欵多少則不拘、小學生每五人一冊、至少須募得五角以上、職教員亦各分得捐冊一本、自由勸募、故是日特區教育界、上自廳長、下至夫役、全體出動、各街衢及電車上、充滿募捐之男女學生、特區全區學生共三萬餘、至晚各方結算、共募得捐欵三萬餘元、結果極爲滿意、就中周守一廳長親自出馬、募得二千餘元、夫役亦有募得二三十元者、學校中募欵成績最佳者、爲區立第一女中、獨募得四千餘元、其餘亦各二三千元、以至八九百元、個人募集成績最佳者、爲女一中學生袁行廉、得二百二十四元、惟該校初中第九級學生高慶蘭、不幸於是日下午一時在秦家崗募捐、爲六十四號小汽車撞傷、後腦塌陷、竟於十日晨死去「高係山東籍、年僅十八歲、父母俱在、死後教育界極爲哀痛、現定十三日舉行追悼會、此亦哈埠募捐義舉中不幸之事也、頃聞濱江市政籌備處亦聯合道外紳商各機關、舉行十五萬元大募賑、計畫業已確定、十五日左右即可進行、一俟欵項集成、即由吉林省府轉匯災區、預計災民又可得一滴甘露矣、(十日)

◉第三國際與蘇俄之陰謀 (六續)

▲全國勞工會常務委員會討論國際職工會問題的一封公開信、

李立山派之理論、完全係一種冒險主義、在李氏指導下之各種爭鬥及罷工、事前皆未經過充分之準備、且在鬥爭之策略上、亦無若何之認識、至於各種政治的口號、亦濫過於機械、故收效殊尠、今後吾人對於每一次鬥爭之特性、必須有深切之認識、并應有相當之預備、及縝密之計劃、下級同志中、尚有少數人執迷不悟、以爲李立山之理論、係根據鬥爭的立場而發、而以吾人現持之理論、爲和平的進展、此種錯誤觀念、亟須更正、(最好之辦法、即公開的發表是項文字、及五次大會之決議)吾人必須積極準備、以應付各工廠內即將發生之鬥爭、例如絲廠內之鬥爭、即其一、因該項鬥爭多在黃梅時節發生也、吾人已派同志一人、赴絲廠內作精密之調查、並鼓動工人向廠方提出要求、(是項要求、當即呈報常務委員會)對於各業負責之同志、亦已有相當之訓練、務使其對於各該業之真實情況、有深切之認識、以便將來逐步實現、吾人之計劃、全中國所有之工人、約計三百萬、而與吾人有連絡者、不過二三千人、足證吾人尚須加緊工作、並足證明過去吾人對彼等太爲淡視、故各項鬥爭皆無力領導、吾人對於羣衆工作之應如何着手、尚無確切觀念、已無可諱言、以是吾人對於各重要工業、當立即分別成立委員會、并盼中央委員會迅即派遣幹員、以資協助、將來派赴各處工作之同志、尚授以一種使命、使其每到一處、即將是項委員會積極成立、上海棉織製造業中、吾人已有一同志在彼工作、至於何种業同志則尚有某項工作須赴蘇湖一行、將來彼返上海、擬即派在租界內工作、在彼離開上海以後、吾人現已物色相當同志、以代彼之工作、要之吾黨之工人運動、在李立山領導之下、實不過紙上談兵、若不即行變更策略、將來自必更形棘手、在一星期之內、吾人將儘先成立紡織鐵及礦業三個委員會、(礦業委員會之地點在天津)但關於紡織業尚未有相當之同志擔任、故目前只好以婦女部主任暫行代理之、吾人甚盼中央委員會能就最近回國之二十五學生中、選派一人、以擔負此項工作、近來下級同志中有人以爲多種委員會之組織、由上而下、實有違事實之需要、并有若干人以爲此種附屬組織、當僅就其名義所及之範圍、與以相當之工作、使其本身有單獨性(此種議論、亦不無見地、蓋過去此種附屬組織、實會取職工會而代之也、過去吾人物色幹部人員時、每就各工廠同志中遴選、選出後即派往他處工作、因此常失去與工人間的聯絡、故當立即變更方法、吾人擬即組織一訓練團、凡派往工廠中工作之同志、皆須經過此種訓練、過去吾人組織職工會時、皆由上級機關選派同志赴各工廠、并以命令行之、未免錯誤、今後吾人當先派同志往羣衆中工作、組織真實的職工會、并完全基於工人之自動、以符民主化組織之精神、吾人對於是項工作、務須加緊進行、吾人前已擬就關於五篇之計劃、想一二日內即可核准、

在下星期內、吾人將討論并再度審查蘇維埃區職工工作之計劃、因過去吾人對於黃色職工會每多忽視、若不詳加研究、則吾人將無由了解彼等之實際情況也、吾人於討論是項問題時、當令目前在黃色郵務工會及電車工會中工作之同志參加、同時吾人於討論其他各附屬組織時、亦必令對於該組織有關係之同志參加、以免隔膜、吾人目前最迫切之工作、實爲消除過去對於此種工作之錯誤的觀念、因從黨的歷史方面而言、可謂直至今日、對於職工會之意義、亦未有明晰之了解也、過去右派勢力隨處皆是、即以現在而言、亦時有此等人之活動、因之黨與職工會幾處於對立之地位、且也過去各同志對於上級機關之決議、只有服從而無討論之餘地、故亦未免失之過偏、關於此項問題、吾人將有專論、在「工人」中發表、并將日常問題作公開的全部討論、全國勞工會已採取 SOT 之草案、并接受對於該會大會之評價(未完)

地方通信

松江

各界履勘海塘記 金山嘴海塘多年未修、上月逢狂風巨浪衝毀第二三兩段海塘、其四五兩段、亦岌岌可危、十三日松邑黨政軍商各界領袖、隨同水利局塘工事務所所長薛星北技術員沈寶璋、於清晨七時乘汽輪駛往、抵埠後、乃共登堤查勘、自東徂西、逐段詳察、第五段尚無重大危險、四段木樁內、所置大塊黃石、悉被巨浪冲上堤塘、泥被冲刷、危險頗巨、第三段係上海某營造廠承建之水泥工程、僉謂設計者太欠工程及物理學識、按照老法修塘、先打木樁、疏密合度、中實石塊、樁後再立石壁、覆以泥土、巨浪衝來、經石塊之阻擋、水入石孔、足以分散其勢力、法較完善、茲以水泥壁立海濱、巨浪奔來、陡遇障礙物、其勢將激而更猛、主持工程、宜設法改良之、茲勘得二段與一段連接處、爲最危險、因海外金山守山咀山鼎峙、海潮湍急、冲擊塘堤、勢益劇烈、及早搶修、庶可免八月十八日之秋汛、旋經衆商施工計劃、以近塘處原有工人二百名、擬再募二百名、并由省保安二團撥派士兵二百名、合共六百名、即日與材料如蔴袋等共同運往、修塘工程、估計三萬四千餘元、除由本邑築路畝捐項下借撥一萬元外、餘由地方各界呈請建設廳請求迅撥、一面由薛所長星北赴省具領、勘畢回城、茲縣執委會常務孫士衡君、亦將履勘情形詳報省部、轉咨建廳迅速撥欵搶修、以免危險、

蘇州

湖匪綁刦殺人 東山距鎮十二里之東河頭村、昨(十五)晨二時、突來匪船兩艘、載湖匪二十餘人、手持長短槍械、上岸擁入徐雲峯家、搶刦歷一小時、將徐媳郭氏擊斃、並擄去徐鼎魁及其姪母子三人、刦去衣飾銀洋甚多、事後擄同贓票、下船向南太湖而去、水警第八隊聞訊「當派隊前往追剿、又橫涇本廠村湖面、於十四日發現匪船多艘、擄刦漁船、經鄉民報由水警前往剿捕、匪即他去、該管公安第八分局長陳林、以橫涇自八月下旬以來、匪蹤時有出沒「致人心惶惶、昨(十五)特呈請縣府、派隊搜剿、

張李氏死得可疑 胥門外接官廳阜寧籍民張李氏、現年五十九歲、在蘇地開設賣行爲業、曾於數年前招贅李鳴春爲婿、旋因其子被虜身死、致該氏與李、感情不睦、一面李已另娶陳氏入門爲繼妻、仍與該氏同居一處、昨(十四)日李鳴春曾因細故、與張李氏發生口角、至昨(十五)晨陳氏出外、李即絜同九歲之子出走「詎陳氏歸來、見張李氏已自縊於房中、氣絕已久、且縊痕殊屬可疑、脚下墊有木椅、高過足部、鄰里喧傳、議論紛紛、現已由地保報告地方法院請驗、

無錫

雛民與鄉民衝突 北鄉長安橋、於昨日下午、有安徽鳳陽男女雛民一百餘人、扶老攜幼、行經東旺村時、一路將田畦間菜蔬、連同雛塘及河塘內之雛鴨、任意攜取、初時鄉民均閉門躲避、迨雛民既去、見菜蔬家畜損失過重、乃鳴鑼聚衆、奮勇追上、既至長安橋鎮街梢、雙方相值、各持木棍毆打、結果各受重傷、鎮上各商店、恐遭波及、急行閉門收市、並電報縣公安局、請求派警彈壓、公安局據報、立派武裝警察二十名、飛奔下鄉、偕安鎮傳分局長、八士橋夏分局長、均已得報派警馳往、則雛民已負傷至八士橋、由該鎮商團會同警士全體武裝出防、雛民等未敢逗留、遂向張涇橋而去、

鄉區又報刼案 縣屬八士橋鎮之周鶴卿家、於前晚十一時、突來盜匪五六人、越牆進內、先將鶴卿之子松壽捆縛、即行入室搜索、鶴卿聞警、逃出後門鳴鑼報警、盜等乃忽忽攜贓而去、事後檢點、計被刦去衣服首飾、僅值十餘元、

筵席捐減額包徵 無錫筵席教育捐、自本年一月一日實行開徵後、初由徐公度以每月二千四百元承包、至六月底止、積欠至七八千元、乃改由財政局直接徵收、但時值夏令、徵收未能起色、最近始由錢陸齋承包、每月包額爲一千四百四十元、決定於八份月起、按月解繳、已由財政局令委、並向各菜館及四鄉包廚接洽分包、

華公安局長接事 本邑縣公安局長徐濟桂、奉令調任青浦、遺缺由胡民廳長 令委現任水上省公安隊第六區、第二十三大隊長邑人華瑛(劍叔)充任、華君奉令後、已於前(十四)日由京乘車來錫、於昨日上午八時、赴局接事、徐君交卸後、即乘車離錫赴滬、轉赴青浦履新、

誑報盜刦案開庭審訊 縣屬第六區(天下市)八士橋過巷上、已故大力士過子貞之子過伯軒、現在省府第三科當辦事員、於上月間因病回家、與附近戴巷上居民戴阿大、向有仇隙、次戴阿大由滬返錫、即被過伯軒設計誘騙到家談話、旋咬使沈進寶趙龍興用麻繩、將戴捆住、然後馳赴該管公安第十二分局、誑報盜刦、由該分局長談蔚南、立派警士、將雙方一併帶局 解送總局、移解縣法院檢察處、經杜檢察官開庭訊問一過、諭令戴阿大暫行收押、過伯軒沈進寶趙龍興三人交保、聽候調查再行核辦、而過等旋覓得太平巷口近興園飯店舖保保釋、

常州

謀殺親夫案拿獲兇首 武邑第六區雕東橫林五里許之孟墅村吳阿根、被其妻黃氏及姦夫施金根、用刀謀殺、掩埋滅跡、近由死者長子春生將案情向縣法院控告、十四日并由橫林公安局將兇手施金生拿獲、訊據供年二十七歲、與吳阿根同村、伊妻黃氏、和我姘識、已有三四年、阿根在上海做工、回來常與乃妻吵鬧、伊妻每擬謀殺、會與我商議數次、奈無從下手「本年六月二十八日、阿根從上海回來、於七月初一日下午二時、伊妻叫我到他家裏、見阿根睡在長板凳上、並以頭枕在另一方凳上、睡意正濃、此時兩小孩在後村玩耍、由黃氏給我切菜刀一柄、我就對準阿根頭左側砍一刀、他驚醒翻身過來、要想抵抗、由黃氏上前攔腰抱住、又對準阿根前頭砍一刀、阿根始氣絕畢命、嗣由黃氏用棉袍將屍身裹好、扛至羊棚下、將青草蓋好、門板上血跡、隨時揩去、至夜半埋之田中等語、該局長王權當即錄供、解至城內公安局、十五日轉解法院檢察處訊辦、

靖江

泰興匪犯在靖拿獲 泰興酒商某、在上海賣酒、攜欵四千元、乘江輪至天星橋登岸、駐防該處之二十五路軍、上前檢查、遂致洋欵爲匪所見「乃跟踪二里餘、即將酒客勒斃、刦欵而去、該處公安局水警聞信、四出兜捕、十二日上午獲至我邑、見匪陳作霖進西門、警等急即追捕、至北門內山海鎮、由崗警王福新協助捕獲、王警手背、並被嚙傷、該匪拿獲後、經縣府訊問一過、當即備文交來警帶回泰興法辦、

江陰

冒充招兵員在鄉敲詐 連日鄉間有冒充招兵員到處索詐、騷擾良民、十二日由一區二分團解送蔣府卿蔣金雄季桂芳三人、四區團部解送王國民劉玉標姚得勝燕世東四名、當經陳縣長訊問、各被害人亦到案質訊、該兵現均暫押、候呈明省廳核辦、

縣局兩長呈請豁免被災田賦 彭縣長與財政局長、因江邑自風雨連災後、濟沙各田、有三十萬畝以上、籽粒無收、災民有一萬餘人、露宿風餐、無衣無食、除散發急賑五千元外、尚無濟於事、前日遵照新頒勘報災歉辦法、代電省廳、請派委下鄉覆勘、蠲免田賦、以惠災黎、

南菁校長問題靜候教廳解決 南菁中學學生、爲驅逐校長張仲友、發生風潮、張即離校赴省「請示教廳、該校校董會、亦於十三日在首都開會討論該校問題、結果、靜候教育廳解決、在教廳未解決前、由教職員組織委員會、維持校務、

鎮江

蘇省府爲災民募衣 蘇省府昨電各縣縣長云、今年本省被災區域、幾達十分之九、沿運各縣「尤爲慘重、關於收容振濟、業經本府積極籌備、次第實施、惟時屆深秋、駸寒踵至、災民衣單一項、亦應先事籌備、除分別電請總副司令暨飭民政廳保安處、迅將軍警用羢之破舊衣服、撥送本府、轉送助賑外、合亟電仰該縣長迅即佈告各界、凡有貯藏男女破舊衣服、無論男女老小、單棉褥、儘量樂助、交由該縣政府轉送本府、以便轉送義振會、分運散放、並即案飭各區鄉鎮長副、務資勸募、務期被災之民、無得寒凍之虞、

蘇省境內米糧准予流通 蘇省大水爲患、各縣米糧頓感缺乏、最近江寧儀徵六合等縣地方人士、紛紛集議、有禁止本縣米糧運輸出境之舉、經該縣政府等、分別向省府請示辦法、聞省府以接濟米糧、在本省境內、向准流通、已指令各該縣、不准其請、至米商運糧、如在本省境內銷售、准予流通、令縣查明妥慎辦理、以期兼顧、

江北災民每日到鎮者千人 江北水災臨時義賑會、以江北災民、每日到鎮者千人、而逗留不去者、又近千人、現鎮江各收容所、均已滿坑滿谷、無容身之地、若再有運到、不論多寡、即須露宿、若不設法疏通、殊苦無以收容、故昨特電請葉主席、於京滬路各縣、多設收容所、分別疏通、另再電令各該縣縣長、於鎮地運車運送災民到達時、妥爲保護轉送、又該賑會昨又致電如皋泰興兩縣縣長、略謂與東等處、災民甚衆、無船不能出外謀生、請多派船隻、就近往運、分送滬常錫等處就食、

平湖

大乘村發現匪蹤 東鄉土匪首領太保阿書、伏法已久、而小股土匪、仍有散匿各處、加以十六連未獲變兵四十餘名、混跡其間、四鄉刼案、時有所聞、大乘村蘊圩殷戶陳培生家、於前日夜半、突來匪徒二十餘名、意圖破門而入、陳驚醒、急換自備槍登屋、並鳴鑼告警、鄉人聞警響應、集合村人援救、盜見勢不佳、乃逸、

杭州

杭平公路積極進行趕造 杭平公路乍平段、路面雖告完工、橋樑尚未建築、以故迄今尚未通車、現該路主管處、派大批工人至乍平支路中心點虹霓堰、測量結果、預備建造洋樹港橋・高橋・北橫橋・北河樓橋・新橋等五座、刻正設法估工、以備積極趕造、

妒奸行兇連刺三刀 杭市里仁坊巷居民焦小和、向業堂倌、在宴賓樓菜館爲夥、妻張氏年二十四歲、姿色動人、惟姘夫有四人之多、十四日晚間九時許、有姘夫楊有根、突因妒奸懷利刃至家、將該婦猛刺三下、登時血流如注、傷勢頗重、鄰人急報警署派警馳至、兇手早已逃逸、當將傷人抬往醫院救治、

三墩兇案刦財殺人 杭縣三墩鎮五里塘居民夫金壽之子、在本鎮第四小學讀書、於前日下午、被新市開設茶店之蔣某之子、到校以捉蟋蟀爲名、誘騙至堯港路地方、將金孩耳上金圈攫去、金孩呼救、蔣子即將金子推入蕩內、兇手所爲、業已逃往新市、昨由三墩保衛團派員至新市、將兇手捉獲、返墩押解法院訊辦、

寧波

償欠公債第一次抽籤 浙省償還舊欠公債第一次抽籤還本、今日(十五)財政廳派總務科長唐世鑑、在市商會舉行、省政府各廳處各團體均派代表、到會監視、此次共還本二十四萬元「發息三千萬元、計抽出四籤、凡與債券券面末兩字相同者、即爲中籤、憑券還本、定下月一日由中國地方兩銀行及各縣政府開始還本發息、茲錄中籤號數如下、一五、三三、六八、八五、

各界擬募十萬元振災 鄞縣急賑各省水災委員會、又於昨日下午三時、召集勸募委員會、到者張崗亭・金臻庠・蔣介卿・陳南琴・趙斌・謝鳳鳴等數十人、討論勸募辦法、決議、㊀勸募目的數十萬元、㊁勸募期間、以十五日爲限、五日繳欵一次、㊂勸募方法、由該會印發捐冊、分給各委員勸募、㊃各業及夥友自動捐助、由本會函各同業公會召集開會轉函各商店勸募、㊄各機關各學校各團體、由本會推陳南琴陳如馨兩委員接洽、

匪犯陳小台槍決 餘姚人陳小台、即陳金標、屢衆匪徒於袁家巷一帶、實行焚刦等事、經自衛團得悉後、報請縣保衛團會同緝捕、果在連大村之某廟、獲住陳小台一名、解縣究辦、經承審員研審、該犯直認不諱、故呈請省方核示、昨奉浙江高等法院衛令、謂該犯陳小台既經訊據供認不諱、當將該犯判處死刑、故昨日由保衛團將該犯、押赴刑場、執行槍決、

合肥

定遠電訊剿共匪 上月二十七日、離肥一百二十里之定遠縣、有大批共匪、逼近縣城、經該縣長張元章、調集全縣保衛團、與共匪激戰兩晝夜、當將牢香廟・魯家崗・吳家圩一帶匪巢擊破、繳其巨魁、截國與、並斃匪甚多、共匪退據壽定合三交界盤踞、以圖死灰復燃、該縣長乃電總司令部・省政府請援、省政府派特務總團第一營、於二日到定、現正開至西南鄉、協助勦匪、電調合肥縣府、派隊協勦、於代縣長六日已令東北四五、北二鄉各區團總、嚴加防堵、

申報 緊要分類廣告

其他

招請本埠外埠火險經理及跑街 茲有英商老行擬聘請本外埠火險經理及跑街數位、如自問對此具有相當經驗者、請開明履歷年齡籍貫住址投函郵政信箱第四一一一號、合則函約面談

◉中國鐵工廠招請跑街 本公司因營業發達原有人員不敷分配擬招請跑街數位助理對外接洽事務以熟悉棉織絲織紡紗及各大實業廠情形及具有機械經驗并確有推銷能力者爲合格、薪給從豐、自問確能勝任者、請將一切經歷(一)年齡(二)籍貫(三)住址(四)詳細開具函投老西門路四十七號本廠、如不合格恕不作覆、請勿駕臨爲禱 乙B2115

徵求

◉徵聘辦蛋人員 茲有某蛋廠擬在津浦隴海路沿線各站及附近城鎮設莊收買鮮蛋、擬聘有經驗之辦蛋人員二名、凡對於各該處蛋行情形熟悉者、請詳述履歷並附相當保證人、每月薪金自五十元至一百元、其薪額視其經驗而定、應徵者請指定何處、連同履歷逕寄上海金神父路陸君收轉、經審查合格即當函約面談

有意冷汽事業者鑒 敝廠主人現因另營別業、無暇兼顧、擬將本廠全部生財出讓、或出租、或合作、如有意者、可至四馬路小菜場內敝廠接洽 美星冷汽公司啓 乙B6259

◉有志研究花柳機會 各種安善方法以及治療花柳全科經驗秘訣、義務函授、包收保證速成、索章附郵、寄常熟中巷醫藥研究所

奉送得胎秘方 鄙人抱濟世之宏願、特將百世不傳之秘方、以郵政信箱第六二七號通信、地址投函索取、無論年老年輕、七年未孕、永不懷胎者、能依法試驗、凡人及經收郵費上、即當投寄、閱者得胎萬萬、請試驗、無不靈驗、抱伯道之憂者注意及之、立郵寄公

尋人賞格 茲於國曆九月十二日下午近五點時、在西藏路寧波同鄉會門前走失男孩一口、姓韓名叫小狗、年二歲、圓臉、身穿紅條子布衫、假洋布褲、紅仁人係君子、知其下落、或收領在家、呢鞋子一雙、如有仁人君子知其下落、或送來者、謝洋五十元、決不食言、並謝洋一百元 寄世界北部同豐煙紙店 韓根底 B2610

張權兄惠鑒 日閱報得悉你的具名寫信、不必多疑、家內有事、父母弟兄均好、請早日回家、或回信、詳細地址、以便通信、切勿見此啓事、務祈速歸 B2610

教育

贈生利指南 無業者得之可以生利、有業者得之可作副業、本社出版生利指南一書、函索附郵二分、即贈 上海厚易一九○二號 生利社

義務指導針灸 研究針灸學術速成、附郵二分函索、蘇州望亭中國針灸學研究社

家庭職業 本社爲救濟失業、特研究無病無痛之針灸術、此術學習甚易、成功極速、有志研究者請附郵票二分、即將簡章及各種刊物寄上、浙江東方針灸術研究社

家庭實業 贈授精教工藝副業 本社精授各種工藝副業、肥皂化裝品、電鍍、藥膏、皮革、美術、工藝等、學成後各種機器公開全部函授、保證成功、附郵即寄、詳章備有、杭州鼓樓四號工藝研究社

聲明

◉鄭經裕緊要聲明 因邇來不肖子弟、竟有遊蕩不務正業、在外與無賴朋友、恐有假冒鄙人名義、向人借貸等情、特此聲明、如有以上各情、本人概不負責、此啓 乙B2616

◉離異聲明 茲因我倆在場感情不合、不願偕老、今經親友協議、雙方脫離夫婦關係、此後男婚女嫁、各不干涉、特此聲明 B2584

◉推受盤聲明 茲有本埠某號、願將生財器具、盤與某某名下接受、所有貨款帳目、自盤之日起、由受盤人負責、與推盤人無涉、特此登報聲明

◉陸生記脫離大豐廠啓事 鄙人前於民國十六年夏曆十一月與趙等合資開設大豐絲織廠、茲因意見不合、將本人名下股份退出、此後該廠一切與鄙人無涉、特此登報聲明

遺失

◉遺失印鑑聲明 鄙人今遺失國華銀行股票印鑑一方、係(楷)長圓式、篆文、除已向該行聲明作廢另換新印鑑外、特此登報聲明、倘有人拾得、概作無效 BA

◉遺失田單 茲因祖遺坐落上邑二十八保五圖九十一號業戶李景慶則字圩田單一紙、遺失無蹤、查悉該地因永租與洋商、特登申新民三報聲明作廢、備有原單、現出作爲法華東鎮居阿二啓 乙B

◉遺失聲明 啓者、鄙人名下中國信託有限公司股票一紙、除向中國信託公司掛失外、並補發新票外、特此聲明、倘有人拾得、概作廢紙 乙B6287

◉遺失存摺聲明作廢 茲在途遺失上海中國實業銀行存摺一個、計洋一千五百元、特登報聲明作廢 民國二十年九月十四日 施雪生啓

聲明作廢 啓者敝公司於民國十九年十二月三日向陸君收到一千元正、所立字據、均已收回、此後如有發現該項字據、概作廢紙 公司啓

◉遺失聲明 茲遺失浙江興業銀行存票第十九年關稅庫券第四十五萬號、特此登報聲明作廢

遺失印章 一寸一分象牙質篆文印章一方、敝人於九月十日遺失、此後如有發現、概作無效 太炎

◉張茂生遺失圖章 於九月三日遺失張茂生圖章一枚、除另刻新章外、特此聲明、倘有人拾得、概作廢紙

◉遺失聲明 敝公司經理之銀行往來圖章一方、已向銀行掛失、另刻新章、此後如有發現、概作無效

◉遺失提單 茲遺失太古洋行新北京輪船提單一紙、計第卅四號、除已向該行掛失外、特再登報聲明作廢 申昌號

其他

心肝胃痛靈藥 一笑散 專治心肝胃氣疼痛、嘔吐、腹痛、無論新久、一服即愈 廈門分銷處 博愛醫藥社

上海公墓 (地址:湖北公墓、北江灣之東、安靈九號、電話四二六○六)

胃氣・咳嗽 預防內服片

牌理伐克仙 BILIVACCIN

功效持久、保君一年健康 司來克博士發明、品、祗有一種、購者注意、幸勿爲品牌所欺

中國總經理 上海南京路五十七號 良濟藥房 乙B4965

萬國九洲 耳聾藥 九患耳聾之症皆因身體虛弱相火上炎或肝火傷及失調所致、本藥服後、有耳鳴耳聾等症、一心濟世、新發明秘方、八寶吹耳散 上海 京都天寶齋

政府註冊 嚴禁假冒 趙南石醫生 天然治瘋草

「加斯血」一滴 便能跳舞自如 用「加斯血」藥水點雞眼上、痛苦頓消、用數次後、可將硬皮剝去、並無痛苦、且絕後患、世界各處、用此藥水者、逾數百萬人、各處藥房均有出售 GETS-IT

衛生所化驗給商部 肝胃氣痛丸 立刻止痛

婦女老牌 調經丸

祖傳中國草藥權威一家 白濁 立愈 奇效草

農商部給狀褒獎 衛生試驗所化驗 痔瘡 首創發行老牌靈藥假冒甚多購者注意

最可靠的痔瘡唯一靈藥 化痔神丸

此頁報紙印有佛號 諸君閱報至此請虔誦 南無阿彌陀佛 應盡敬禮不可輕褻 或千或百或十遍 當獲現世十種功德

教育消息

◎上海全市運動會第四日

凌崇舉二百米胸游又造全國新紀錄

△游泳錦標男溫尹得女龔希茇

△十項第一鍾連基競走石金生

前夜雨後、昨日上午場地已濕、網球因未舉行、全能十項後半部、仍照常繼續競賽、國術比賽亦同時開賽、觀者尚盛、俄頃、墨雲愈厚、雨下如注、極盡淋漓、幸稍停雨止、乃繼續將十項及國術賽畢、球場已成水池一片、女排球網球、因之俱展延矣、

大雨影響場地

男籃球昨開賽

—大夏勝鐵隊—
—青光勝滬東—

男子籃球昨晚起、開始比賽、原定三場、惟最後一場、南洋對滬江、南洋報名後、學校當局、不加批准、只能退出、其他二場、結果如下、

(一)大夏轉敗爲勝

▲鐵隊三十比三十六失敗

初鐵隊勢不可當、大夏毫無敵手、鐵隊十二、大夏尚未掛分、此時梁潤維才投入一球、爲大夏開紀錄、從此大夏風起雲湧、形勢漸漸轉盛、一分加一分、已成爲十九比二十、尚差一分、上半時鐵隊以二十二比二十一勝一分、兩隊俱不肯放鬆、不分上下者久之、直至三十比二十九後、大夏加入一球、從此超出、最後五分鐘、大夏又加六分、鐵隊則已軟化矣、裁判員周宗麒、

▲大夏

姓名及職位	擲中	罰中	犯規	得分
魏佐瀚右鋒	三球	〇次	〇次	六分
向家昌右鋒	一球	一次	〇次	三分
任傑是左鋒	七球	〇次	一次	十四分
蔡演中鋒	二球	〇次	一次	四分
胡銘新右衛	二球	〇次	一次	四分
關瀋安左衛	二球	一次	二次	四分
總計	十七球	二次	五次	三十六

▲鐵隊

姓名及職位	擲中	罰中	犯規	得分
梁潤維右鋒	五球	一次	一次	十一分
董小培左鋒	二球	一次	〇次	五分
張崧琮左鋒	〇球	〇次	〇次	〇分
李永延中鋒	四球	〇次	一次	八分
謝澤右衛	一球	〇次	一次	二分
洪翊庭右衛	〇球	〇次	〇次	〇分
宋啟後左衛	二球	〇次	一次	四分
總計	十四球	二次	四次	三十分

上半時　大夏二十一　鐵隊二十二
下半時　大夏十五分　鐵隊八分

㈡青光大勝滬東

▲結果六十二比十二

青光人才球藝、均在滬東之上、惟周旋之初、滬東頗予觀衆良好之印象、馮惠甫一鼓下壘、首開紀錄、青光幾度進攻、陳華輅凱旋而歸、從此扶搖直上、控制全局、上半時二十二比四、下半時、雙方戰將互換、各逞身手、顧一倒局勢已成、滬東努力、終難有效、結果青光六十二比十二勝滬東、裁判員邵駿、

▲青光

職位及姓名	擲中	罰中	犯規	得分
右鋒談邃驊	一球	二次	〇次	四分
右鋒陳大振	六球	一次	一次	十三分
左鋒陳華輅	四球	〇次	〇次	八分
左鋒余郁子	三球	〇次	〇次	六分
中鋒徐克培	二球	〇次	〇次	四分
中鋒莫明泉	七球	二次	〇次	十六分
右衛方君明	三球	一次	〇次	七分
右衛李瑞谷	一球	〇次	一次	二分
左衛張錦祥	一球	〇次	〇次	二分
總計	二八	六次	二次	六十二

▲滬東

職位及姓名	擲中	罰中	犯規	得分
右鋒湯昆元	〇球	〇次	一次	〇分
右鋒朱繼琮	〇球	〇次	〇次	〇分
左鋒馮惠甫	三球	〇次	一次	六分
左鋒鄭乃桐	三球	〇次	四次	六分
中鋒李世傑	〇球	〇次	〇次	〇分
右衛何文龍	〇球	〇次	三次	〇分
左衛李子祺	〇球	〇次	一次	〇分
左衛嚴志遜	〇球	〇次	〇次	〇分
總計	六球	〇次	十次	十二

▲上半時　青光二十二分　滬東四分
▲下半時　青光四十分　滬東八分

女籃球開場賽

東南大勝暨南

▲三十一比十八

東南暨南兩江之三角女子籃球、昨晚第一場、東南以三十一比十八大勝暨南、得決賽權、裁判員邵駿、

▲東南隊一路順風　潘月英單手一托、打開兩隊紀錄、二人連得五分、曹秀娥造成七比〇、司徒薇目擊時艱、與陳玉芷、連合奪四五分、第二節潘月英獨得七分、司徒薇獨得五分、上半時結果十四比十分、下半時東南以後備軍竇文德曾周文娟、是爲東南全盛時代、第三節潘曹竇合得十二分、結果三十一比十五、

▲潘月英全場稱賞　東南潘月英、昨晚獨得二十一分、全場稱賞、擲射準確、身手敏捷、兩隊翹楚、東南前鋒、甚有合作功夫、惟有時不能分佈全場、使敵人窺東失西、常腐集一處爲病、後衛三人、防守嚴密、位置亦甚適當、將懷當應付裕如、昨不能充分奔走、否則當更出色、胡王之勇敢可取、實爲兩江之勁敵、

▲司徒薇孤掌難鳴　暨南隊可觀者司徒一人而已、進退有方、所得十五分中、司徒得十三、其他二鋒、俱東西狂撞、莫知所之、三鋒擲籃均欠準確、司徒亦常可入不進、後衛尚佳、將終結時、前鋒陳玉芷忽病倒出場、司徒薇退居後衛、以監視潘月英、終不能挽回頽勢矣、

▲東南

所任職位	隊員姓名	技術犯規	侵人犯規	得分
前鋒	周文娟	〇次	一次	〇分
前鋒	竇文德	二次	〇次	四分
前鋒	曹秀娥	〇次	〇次	六分
中鋒	潘月英	二次	〇次	廿一分
後衛	胡利華	〇次	〇次	〇分
後衛	王志新	〇次	〇次	〇分
後衛	蔣懷萱	〇次	一次	〇分
後衛	王慧貞	〇次	二次	〇分
總計		四次	四次	卅一分

▲暨南

所任職位	隊員姓名	技術犯規	侵人犯規	得分
前鋒	司徒薇	一次	一次	十三分
前鋒	鄭燕卿	一次	〇次	〇分
前鋒	陳玉芷	一次	〇次	二分
中鋒	曾冬	〇次	〇次	〇分
後衛	劉瑪琍	一次	〇次	三分
後衛	王蘭茵	〇次	一次	〇分
後衛	何孟華	〇次	一次	〇分
後衛	陳瑞屏	〇次	〇次	〇分
總計		四次	三次	十八分

	東南	暨南
第一節	七分	五分
第二節	七分	五分
第三節	十二分	五分
第四節	五分	三分

十項推鍾連基

昨日爲全能運動第二日、所賽項目、僅十項運動後半部、故田徑場上、依然冷落、幸有國術比賽之職員、及運動員、以及男男女女之參觀者、造成熱鬧氣象、惜天公不作美、在十項高欄比賽完畢後、鐵餅正在開始比賽時、大雨傾盆、繼續不斷者約半小時、一般田賽裁判員、運動員、以及童子軍等、無不頓成落湯之雞、不得已宣告停賽、於是各奔躲雨之所、然時間司令台與運動員休息處、擠得滿坑滿谷、不二十分鐘、跑道上與田賽場中、積水甚多、幸而浮雲吹過、兩點即止、一聲命令、童子軍以及場上之小工等、你呼我應、相率作掘水運動、傾刻間跑道上滴水全無、乃繼續比賽、但田賽場中、已積水數寸、故昨日十項運動之後半部成績不佳、

▲十項後半部批評

昨日舉行之十項後半部、除高欄一項外、其餘無不受天雨影響、成績欠佳、羅傳賢本預料可與鍾君競爭、但撐竿跳與標槍兩項、合計共傳九十餘分、實吃虧不少、以後希望羅君於成績欠佳之各項運動努力加工、鍾君之鐵餅、與一千五百米、以後亦宜時加練習、否則將來全運會萬難與遼寧之張齡佳、以及北平等處之十項選手競爭優勝、梁君孫成爲跳遠與三級跳之良材、以後專一練習、不可貪多、致單項之成績、無甚長進、故十項運動宜放棄練習、

(本館攝)

十項運動後半部成績

姓名		高欄	鐵餅	撐竿跳	標槍	千五百米	後部總分	全部總分
㈠鍾連基	成績	十九秒	二一米六六	二米七五	三五米三七	六分十九秒八	[illegible]	[illegible]
	分數	六二〇·〇〇	一四三·三〇	三五二·〇〇	二九五·二一	一四二·〇〇		
㈡羅傳賢	成績	十八秒五	二八米三一	二米二三	二九米七〇	五分二秒八	[illegible]	[illegible]
	分數	六六七·五〇	三五八·一八	六四·〇〇	二九·三〇	三〇四·〇〇		
㈢梁孫成	成績	十九秒一	二三米十九	二米三七	三一米二〇	六分三六秒	[illegible]	[illegible]
	分數	六一〇·五〇	一六三·二九	一四六·八〇	一八〇·五〇	四四·八〇		
㈣劉夢齡	成績	二一秒二	十九米八一	二米二三	二二米九五	五分二〇秒四	[illegible]	[illegible]
	分數	四一一·〇〇	三四·七五	六四·〇〇	無分	四七四·〇〇		
㈤李國偉	成績	二三秒四	十五米七五	二米三七	二二米六〇	六分一七秒四	[illegible]	[illegible]
	分數	二〇二·〇〇	二五·七九四	一四七·六	無分	一五六·〇〇		

國術比賽預賽

市運動會國術競賽、於昨日下午一時許、舉行開幕禮、到者有褚民誼・吳鑑泉・佟忠義・武匯川・葉大密・勞伯親・劉德生・及裁判葉良・陳緒良・馬岳良等、行禮如儀、首由國術部主席陳稼軒、告知各會員規則上應注意各點、及運動員應抱之態度、次褚民誼致訓詞、勗大家努力進步、爲國術界爭榮、次即宣佈摔跤開始競賽、甫賽畢一組、大雨忽至、場中人員紛紛避往司令臺及籃球房、雖方不及丈之席棚、亦避三十餘人之多、大抵衣履盡濕、宛如落湯之雞、三時雨霽、復行競賽、但雨後泥滑、致競賽員曹祖發跌落一交、胃上、略受微傷、綜計輕量級男子賽六組、輕中量級二組、女子一組共賽九組、成績如左、

男子
(輕量級)第一組　四王希結勝一五翁榊
(輕量級)第二組　一劉少浙勝二四董松祥
(輕量級)第三組三一陳震儀勝四八宋保茂
(輕量級)第四組二六竺濟鏞勝四九周雨生
(輕量級)第五組　六顧萃蟬勝　五魏漢銘
(輕量級)第六組五七劉飲俊勝　三張寶興
(輕中量級)第七組四七劉鳳鳴勝一一曹靜波
(輕中量級)第八組　八王忠孝勝三三曹祖發
女子
(重量級)第一組(三)程連元勝(一)高君珠

是日競賽首一組、打法較遜、但自二組以後、成績漸好、末後更佳、雙方拳腿並用、多屬合法、尤以四十七號劉鳳鳴、六號顧萃蟬、三十一號陳震儀爲最好、至於四十八號宋保茂、五號魏漢銘、雖不幸落選、但身法緊法、均無瑕疵、女子一組、緊法尚好、惟氣力不長、裁判員不得不將時間略爲縮短、下屆後各報記者爭爲之攝影、至於各運動員、皆能遵守秩序、服從規則、尤爲難能可貴、殊爲國術前途幸、又昨日因天雨、致有一部份競賽員退出、茲定於今日下午一時起、繼續比賽、昨日未比賽各員、望於上午十二時到齊、如今日再不蒞場、與賽即作棄權論、須各注意云、

五千米競走表演

石金生第一

自運得上海萬國競走錦標以來、練習競走者一時風起水湧、更兼在史君友惠指導之下、競走會之組織井井、練習有恆有法、故進步甚速、昨日田徑場五千米表演結果石金生以二十六分三十二秒五分之二奪得第一、(觀石君之姿勢、自始至終上下一體、頗爲可觀、較之昨前兩屆萬國競走時之姿勢已進步不少、第二張造九與第三侯根仁之姿勢、亦頗優良、但大腿肌肉不如石金生(故步子速率、較爲遲緩、第四謝行導之步子甚小、雖速度極快、終覺吃虧、得位置之四人、俱爲中華隊競走老將、願諸君等繼續努力、非特在全運會中有良好之表演、本屆萬國競走、仍須保持錦標、爲我中華爭榮光也、茲將昨日表演之名次與成績如下、

第一石金生
第二張造九
第三侯根仁
第四謝行導
成績二十六分三十二秒五分之二

排網球昨未賽

▲女排球複賽改今日下午二時

昨日午後傾盆大雨、男子網球二場未賽、女子網球複賽兩場、亦因雨延至今日下午二時比賽、籃球照常舉行、

女五十米重賽

改十九日下午二時舉行

女子五十米、除第一名外、行將重賽、大會函致馬毓芬司徒薇薛奇定李寶惠四女士、於昨日下午二時舉行、但屆時均未到場、恐各函郵寄發出之未能按時收到、乃由競賽主任沈嗣良決定再定於本星期六(十九日)下午二時舉行、

男女游泳錦標

▲男子—溫敬多尹衍鈞
▲女子—龔希茇

㈠男子個人總分

第一	溫敬多	十分	第十一	湯天雁	二分
第一	尹衍鈞	十分	第十一	許顯耀	二分
第三	金榮基	八分	第十一	鄭貴章	二分
第四	凌崇舉	七分	第十一	林江水	二分
第五	陳顯南	六分	第十一	羅子成	二分
第六	林潮源	五分	第十六	陳觀佑	一分
第七	周玄光	三分	第十六	葉杭	一分
第七	陳玉泉	三分	第十六	易啟祥	一分
第七	曹松萬	三分	第十六	林石秀	一分
第七	張家瑞	三分	第十六	陳春秀	一分

㈡女子個人總分

第一 龔希茇 十五分
第二 劉瑪琍 三分
第三 鄭碧蓮 二分

男女游泳第二日

二百米胸泳決賽全國新紀錄

▲由凌崇舉創造▲成績三分二十七秒十分之八
▲原有全國紀錄由馬智輝保持時間三分二十八秒

全市運動會游泳比賽、昨晚在交大游泳池繼續舉行、各運動員因決賽關係、無不精神十足、謀最後之勝利、於是各項比賽、較前日競爭更爲劇烈、引起全場數百餘觀衆、伸頸注目、興味之濃厚、得未曾有、其中尤以二百米胸泳一項最有精彩、當報告員報告成績時、全場歡呼之聲震動屋宇、蓋已以由凌崇舉產生全國新紀錄矣、茲附比賽情形如后、

(一)比賽概評

▲男子五十米自由式　秩序單上第一項節目、即爲五十米自比賽、起始直至終點尹衍鈞與練顯南、互爭第一、相併而游、最後終點尹陳二人、相距不過寸許、然卒由尹衍鈞占先、

▲二百米胸泳　爲昨晚節目中最有精彩之一幕、「九名水花四濺、只見五隻人蛙、鼓勇前進、在一百五十米光景、頭二兩名相離不及三米之遙、迨至終點時、凌崇舉已超過余榮基二十五米有奇、且凌君姿勢完美、竟造成全國新紀錄、誠慶事也、

▲女百米胸泳　由龔希茇女士唱獨脚戲、實賽中別開生面者、

▲花式跳水　以余榮基及周玄光兩君爲最佳、一躍一跳、花樣百出、看來煞是有趣、比賽結果、余君較周君多獲一分、

▲一千五百米自由式　此項比賽、至末後二十五米轉灣時、頭二名同時前外推出、競爭異常劇烈、結果林潮源居首、陳玉波次之、遂到終點之際、兩人相距不過五吋耳、

▲百米自由式　練顯南與尹衍鈞互相進逐、幷駕而進尹君、至末了一躺中、始行追過練君、雖善於利用轉彎、然卒被最後數秒間尹君之餘氣所擊敗、

(二)男子總績成

▲五十米自由式決賽
㈠尹衍鈞㈡練顯南㈢羅子成㈣陳春秀成績三十二秒、

▲百米自由式決賽
㈠尹衍鈞㈡練顯南㈢林江水㈣林石秀成績一分十五秒十分之五

▲四百米自由式決賽
㈠溫敬多㈡張家瑞成績七分三十五秒十分之六

▲一千五百米自由式決賽
㈠林潮源㈡陳玉泉㈢鄭貴章㈣易啟祥成績三十分二十七秒九五分之二、

▲百米仰泳決賽
㈠溫敬多㈡曹松萬㈢凌崇舉㈣葉杭成績一分三十九秒五分之三、預賽溫敬多成績一分三十六秒十分之七、(全國新紀錄)

▲二百米胸泳決賽
㈠凌崇舉㈡余榮基㈢許顯耀成績三分二十七秒十分之八、(全國新紀錄)

▲花式跳水
㈠余榮基八分㈡周玄光七分㈢湯天雁六分㈣陳觀佑五分、

(三)女子總成績

▲五十米自由式決賽
㈠龔希茇㈡劉瑪琍㈢鄭碧蓮成績五十二秒十分之七、

▲百米自由式決賽
㈠龔希茇成績一分五十八秒十分之九、

▲百米仰泳決賽
㈠龔希茇成績十九秒、

▲百米胸泳決賽(表演)
㈠龔希茇成績二分十秒十分之八、

女子游泳、照規定祇可加入三項、龔女士之百米胸泳、據註册主任王復旦云註册單上早已取消、如此則不得作爲正式比賽、祇可爲表演、

今日球類秩序

㈠足球複賽
優游對知行　下午一時　棒球場
暨南對青年　下午三時　棒球場

㈡女排球複賽
海星對東南　下午二時　足球場
務本對愛國　下午二時　足球場
(注)如今日天雨、兩場改在中華籃球房舉行、

㈢男籃球次賽
持志對全黑　下午五時　籃球房
青光對大夏　下午六時　籃球房
砲隊對暨南　下午七時　籃球房
滬江對南商　下午八時　籃球房

㈣男網球單打次賽
錢耀彬對陳憲章　下午三時　網球場
劉鏗對沈美鎮　下午三時　網球場
屠開元對孫成璧　下午四時　網球場
余田光對陳偉璋　下午四時　網球場

國術比賽

(本館攝)

非正式之計算

本屆全市運動會、以求事務之簡便起見、男女田徑賽、以個人爲單位、用個人總分第一、作爲錦標、今已全部結束、記者頗感興味、欲作幾個不正式之計算、即假設以團體計算、其錦標又將如何、爰閱下列種種、

▲男子田徑賽

㈠以大[illegible]單位徑賽
㈠江南　四十六分
㈡白虹　二十六分

田賽
㈠江南　三十六分
㈡白虹　二十七分

㈡以學校爲單位
徑賽
㈠暨南　二十九分
㈡大夏　九分
㈢同濟　七分

田賽
㈠暨南　十四分
㈡光華　十三分
㈢復旦　十三分

▲女子田徑賽
㈠東亞　三十二分
㈡東南　二十七分
㈢附江　十四分

◎閩新英雄

—張祥卿打倒司徒光

▲造三級跳全國新紀錄

跳遠壓倒王季淮

福州通訊云、全國運動會福建預選會已正在積極籌備進行、體育會爲選拔福州民衆優美人才、以備參加預選、特在省立公共體育場舉行公開運動會、各學校各團體或個人參加者、頗爲踴躍、教育廳長程時煃、並親臨指導、運動成績甚佳、有張祥卿者、跳高成績一米六零、跳遠成績六米六六、壓倒本年度跳遠成績最佳之王季淮(王君在江大運動會跳六米六四爲本年度最佳之成績)、高低欄成績亦良好、其三級跳遠竟以一四米之紀錄打破司徒光保持之一三米七三之全國最高紀錄、引起各界注目、張君福建龍溪人、曾肄業日本早稻田大學、平日對于體育訓練、甚爲努力、在日本該大學舉行運動時、會列個人第二、本屆張君、代表福建參加全運會必爲福建增光不少云、

◎魯運動會開幕

濟南十五日電　全運今早八點開幕、參加者三十七單位運動員九百餘人、會長韓委教廳長何思源、主席致開會詞、名譽正會長韓復榘代表李樹春致訓詞、名譽副會長張紹堂致訓詞、八點半開始運動、

◎平市球類預選

北平十五日電　平市參加全運籃球昨預選、選出趙文選・劉冠軍等二十人、定明日復選、女子排球今下午選拔陶清和李孝芳戴佺世胡道濟等二十二人、

◎西人足球會徵求裁判員

西人足球會通告云、本季須大批足球裁判員、凡願任者、請與裁判委員書記李諾士接洽、由江西路自來水公司轉、

◎後浪催前浪

東大選手近年滄桑記

(瀋陽通信)東北大學自當年十四屆華北運動會後、一躍而爲國內田徑之盟主、三年來榮光燦爛、普照中華、歷次大小賽會皆會以大懸殊之實力、穩獲優勝、但在這期間、功臣名成身退、新進奮起突前、幾華後浪催前浪、於是全體局面頓又經過幾度滄桑矣、

▲短距離　當年華北之役、短途主將爲劉長春君、劉君現仍安居故位、所憾者實力或不如前耳、其後東特滕瑞麟(曾獲華北初級百米及二百米第一)轉入、於是更現發達、記得曾有一次、劉君以十秒八獲第一、(平常小運動會)而滕則以十一秒一獲第二、亦可謂罕見矣、但其後至全運會時、滕因缺練習而徹底地大敗、劉亦因傷腿而退步、

十九年夏、滕退學、同時又轉來李悅周君、呂係短跑健者、於是補滕之缺、於同年四省聯運會之役、百米亦僅以一步之差見敗於「飛將軍」、但時事多變、呂亦於今年夏預料畢業而退學、據云現在天津軍界供職、正當此時、華北中級短途佼佼者吳景耀又以考入關矣、吳君體質頗佳、將來當能頗有造就也、

▲中距離　至於中距離、早年本以姜雲龍王玄基等爲主、薛玉祥龐士榮等佐之、當時在華北會、王曾獲八百米冠軍、而姜雲龍陳鳳生及薛龐四人全包千五百米而博得四騎士之美名、曾幾何時、陳鳳生首先退學、龐繼之、亦於昨年退學矣、王玄基則全盛時代已過、後起者如王銘紳・于希渭・王紹業・馬德剛・張寶祥・劉古學等、皆遠超其前、於是王一落而爲四百米選手、再一落而爲二百米選手矣、薛玉祥則不幸於今年初患扁桃腺炎、休息約一季之久、暑期中又不幸感腿病、屢受病魔之垂顧、至今壯氣已消磨乎盡矣、

▲長距離　早年長距離主將爲姜雲龍、姜在華北獲一千五・五千・及一萬、三項第一、但萬米本非其所長、故當大連趙德新、即趙銘三)來校後、姜乃退出萬米之首位而讓之、次年全運會中、趙乃大施其威力而使國人深深認識東北之有老趙、然而不幸天竟忌才、當老趙志高意滿蓄滿待發(赴日本參加遠東)之期間、因參加十七英里馬拉松賽跑而受急病、於是眼觀他人動身赴會、而己則困於病中、凡一月有餘、及至病愈時已瘦弱如柴、此生不敢再作運動想矣、回首前塵則不啻一場雄夢也、

自趙下野後、東北一時有人才缺乏之慮、以故當年四省聯運會被東特劉古學所乘、然而不料當年冬季、劉古學亦翩然投入此物望所歸之東大學府矣、於是東大長途界乃復中興、至今又有張永銘後起者頗爲進步、預料不久之後、當能成爲名手、

▲跳欄　至於欄界無大變更、高欄仍爲蕭鼎華之牽手、但張齡佳不甘永居下風、最近已有火拚之勢、又低欄已改爲中欄、於是近來乃顯有不少投機者致力於此項、

▲跳躍　早年跳躍界素推蕭鼎華爲首、故又有草上飛之號焉、但當華北會後、大連轉來傳寶璐、此君身高體偉、三種跳(跳高・跳遠・三級跳)皆其所長、現除三級跳外、前兩種還被擧包辦矣、

▲投擲　在投擲界、華北鐵球兩大將溫久豐・樊廣武、一赴德國、一則半下野、(所謂半下野者、即放棄其選手權利而不幹但偶而高興亦願一試之)現在所試者僅一張齡佳矣、張本精於三鐵、(鐵球・鐵餅・標槍)但以右臂骨不幸折斷之故、乃放棄其頗有希望之標槍而不幹焉、至其心則仍頗嚮往也、張之鐵餅現在國內可稱有數人才、至其十項則更較優秀矣、

◎浙省運動成績

浙江全省運動會、於昨日結束、各項成績於下、

▲五項
第一名　曾子富(東吳三中)　一三三五五分
第二名　王新榮(七中)　九一五八七五分
第三名　沈滌塵(東吳三中)　八七四九〇分
第四名　楊師經(農院)　八一七七一五分

競走表演(右上角爲第一名金石生)
(王開攝)

▲十項
第一名　張純寬(警官)　二六四五〇九分
第二名　姚乃鏵(農院)　二三八三八分
第三名　馮有功(四中)　一九五九七七一分
第四名　張尚武(七中)　一七九四二一分

▲各單位田徑賽總分

—男子初級組—
第一　省立一中　四十八分　得錦標
第二　杭州安定　四十分
第三　杭州市中　二十二分
第四　省立五中　二十一分
第五　鄞縣效實　十五分
第六　省立四中　十一分
第七　省立七中　八分
第八　省立三中　七分

—女子初級組—
第一　鄞縣女中　四十分　得錦標
第二　杭州市中　二十五分
第三　省立女中　二十二分
第四　省立四中　十六分
第五　省立五中　七分

▲女子高級組
第一　鄞縣女中　四十分
第二　省立高中　三十六分
第二　省立女中　三十六分
第三　省立七中　十六分

▲男子高級組
第一　杭州市中　田賽三十三分　徑賽三十一分　四十四分　得田徑兩錦標
第二　之江　三十六分
第三　東吳三中　二十八分
第四　省立高中　二十分

▲球類錦標
男籃球　之江勝蕙蘭　之江得錦標　三三比九
女子籃球　弘道勝女高中　弘道得錦標　二二比〇
女子排球　蠶專勝農院　蠶專得錦標　二比〇
男子排球　蠶專勝工院　蠶專得錦標　三比〇
足球　工院勝吳興　工院得錦標　三比一之比
男網球　雙打諸暨勝杭市　諸暨得錦標　三比〇　單打郭啟運勝杭市方思綬　三比〇
女網球　雙打高中勝鄞縣　單打鄞縣陳富安勝高中錢行素　高中得錦標　二比〇

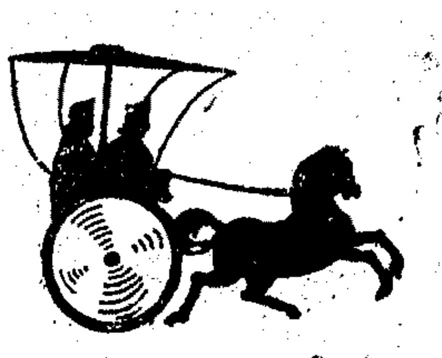
▲田徑個人總分
男子高級組　陳嘉佑(杭市)　十五分
女子高級組　俞月仙(鄞女中)　十分
男子初級組　王禾(安定)　十六分
女子初級組　陳月娟(鄞女中)　八分

▲游泳團體總分
第一　之江　二十九分　得錦標
第二　工學院　五分
第三　鄞縣　三分
第四　春暉　三分

◎河北田徑成績

▲男女技能平手
▲吳梅仙無特長

天津十五日電、田徑賽預選十四日竣事、百米第一唐選朝陽第二段續怡南開第三呂悅周公安局成績十一秒、四百米第一陳振東、朝陽、第二呂悅周、公安局、第三金錫惠昌匯成績五十五秒、十分六、八百米第一陳振東、朝陽、第二張煥臣、南開、第三郎大奎、公安局、成績二分十三秒十分二、三級跳遠、第一梁錫淡、北洋、第二譚其嘉、南開、第三譚郁華、南開、成績十二米七六、撐竿跳高第一賈志鵬、路河、第二李振寰、公安局張振海、路河、第四唐爽、南開、成績三米、一萬米第一王挺揚、南開、第二羅普、個人、第三林俊德、南開、成績三十九分四十秒、高欄第一趙恩滙、個人、第二唐達、朝陽、成績十七秒六、中欄、第一陳振東、朝陽、第二陳桂雲、南開、第三楊錫貴、一師、成績六十二秒十分七、十項第一董鶴年、總分四一一九點六三五、第二張發海、總分四零零七點五七、又五項第一范振昌、總分一八七一點九五、第二彭永春、總分一七六六點三九五、女子組決賽、五十米第一卞菊年、中正、第二蕭宗正個人、第三王志中、女師成績七秒六、又八十米低欄、第一許邦受、南開、第二陳翠、女師、第三宋淑揚、女師、成績十七秒十之二、跳遠第一卞菊年、中西、第二吳梅仙南開、第三王志中女師、成績四米三零、



商務印書館
三十五週紀念大贈券
□本版圖書 每滿實洋五角 贈實洋書券一角
□文具 儀器 標本 模型 名片 每滿實洋一元 贈實洋書券一角
贈送書券以門市或通信現欵購買爲限
上海總館贈券期至十月九日截止

國貨廠商起來!! 共謀經濟救國
請各廠家注意
今日之中國，乃一生產落後之弱國也。慘案迭起，外侮紛乘，無非以我國工業幼稚，產銷又乏團結，列強遂得肆其經濟侵略之技耳。今欲根本救濟，固非實行提倡國貨不可，而提倡國貨，又非產銷合作不爲功。本公司創設於首都中山路新街口，地點繁衢，交通利便，營業暢盛，聽譽京滬，際此國步多艱，認爲應聯絡工商，推銷國貨爲急務，特將二三樓全部，（每層寬三十尺深四十尺）闢作國貨商塲。以最資重的地方，爲有力之國貨運動；本於經濟救國之旨趣，特訂優待廠家之專條。凡各廠商有願加入本商塲營業，以出品炫耀於首都者。即派員來京視察，或先與上海北四川路妙機公司，與張裕光張智良兩君面洽，當有辦法詳告也。全國運動大會發行在即，尤爲千載良機。順此附告。
首都新街口中山路 南京妙機公司經理張維謹啓 特戊1935

張裕公司出品
金 星白蘭地
紅白 葡萄酒
涓滴俱以自種葡萄釀製，現復禮聘意國著名巴酒師以最新科學方法悉心改進，質味醇美，裨益衛生，適非他家所及，爲送禮宴客之珍品，各公司酒樓均有代售
南方總代理行天津路龍興里二八號 電話九三〇一五
兼招蘇浙川湘皖贛各埠代理權利從優
上海代理法大馬路正記內裕興號 電話一七四四五

陳謨兒科療養院設
分診所於愛文義路大通路口 電話三五六七五
醫院北四川路虬江路角鴻慶坊口 電話四一九八九
本院創自民國四年專治小兒諸症向由東京醫科大學兒科陳謨先生擔任現因便利滬西患者起見設分診所於愛文義路大通路口 門診下午四時至六時 出診及住院隨時 聘請南通醫科大學畢業史志元及李子友兩先生駐所此佈 特6286乙

朱孟栽醫士 常寓貴州路益豐里五號
新改電話九二四三〇號

亨得利鐘表總行
秋季大減價 念五天
▲國歷九月五日起
18K眞白金或黃金15占雙獅馬最新式長方手表每只卅九元半至二百五十元又新奇款鑽白金手表每只一百卅元至數千元
▲鐘表眼鏡八五折至九折
PLATINON 最新式長方手表夾白金每只十八元至卅五元又各式男用手表掛表機器堅固定價低廉如蒙賜顧竭誠歡迎
地點南京路新新公司對面
購亨得利鐘表可得全國免費修理之權利
凡在本總行購買鐘表如遇快慢不準輪軸窒礙可憑所給保單向下列分店聯號免費修理此種權利他家所無請各界注意
南京亨得利 北平亨得利 漢口亨得利 南昌亨得利 鎭江亨得利 杭州亨得利 開封亨得利 長沙亨得利
安慶亨得利 九江亨得利 濟南亨得利 天津亨得利 無錫亨得利 太原亨得利 鄭州亨得利 蚌埠亨得利
青島亨得利 安東亨得利 上海亨得利 福州亨得利 蕪湖亨得利 揚州亨得利 徐州亨得利 武昌亨得利
奉天亨得利 大連亨得利 鄭州亨得利 南京恒得利 鎭江恒得利 西安亨得利 南京二妙春 南京茂得利
太原大西洋 保定亨得利 石家亨得利 泰安亨得利 溫州亨得利 南京大西洋 濟南大西洋 濟南紐約行
哈爾濱亨得利 開封紐約表行 九江紐約表行 南京紐約表行 南京柏林表行 南京德意表行 天津餘昌表行 老河口亨得利

本埠新聞

◉市黨部 籌備國慶紀念

▲函請各界共同籌備

上海特別市黨部鑒於國慶將屆、業於第八次會議議決、分函各機關各團體共同籌備、指定姜懷素爲籌備會議召集人、並派定黨部蔡洪田姜懷素等四人、工界楊有壬等三人、學界褚輔成等二人、爲籌備委員、其餘商會及各機關等、均分別函請推派代表參加籌備云、

◉蘇省府 籌堵運河決口

▲運用鎮江一帶泥土

關於堵塞江北運堤、據談、以搭軍樓·廟巷口·荷花塘·昭關壩·四處爲最重要、但據富有經驗河工人員察勘後、以無法取土、頗不易搶堵、其後經江北同鄉沈卓吾氏、與江蘇省政府主席葉楚傖等磋商後、已另聘華工程師卓敬三等四人、外籍工程師高爾克等二人、於本月十日察勘後、已擬定相當辦法、大約自開工時起、須時兩月、即可堵塞工竣、至關於取土一節、聞已由沈卓吾君擬定辦法、呈請葉主席核示、大約將由鎮江一帶土山及棲霞龍潭等處、運取多量之土石應用、現沈君已於昨日偕中外各工程師等來滬、趕辦一切應用物品、以便運鎮應用、

◉各省災振昨訊

▲監委高一涵 查勘江北災情報告

監察院爲明瞭江北水災眞相起見、特派監委高一涵、前往實地查勘、茲已回抵鎮江、將繼續沿京滬路一帶視察、昨特函許世英云、俊人先生惠鑒、此次奉令查勘蘇省水災情形、知江北一帶災情最重、故於本月三日、先到鎮江、四日由瓜州北上、經邵伯高郵寶應淮安至清江浦、沿途決堤計二十六處、共長八百丈有餘、洪流所過、田舍爲墟、兩岸災民、呼號望振、高郵邵伯災狀尤慘、振務機關及慈善團體、雖曾施放急振、無如災區廣闊、災民衆多、難于遍及、沿堤防察、其中有僅日得一餐、有僅分得麵餅一二、甚且有終日枵腹不得一食者、視此情形、後繼匪易、若就災區籌欵、各縣財力、又苦不逮、哀此孑遺、不死于堤防崩潰之日、及死于水勢將退之時、目憁心傷、哀痛無極、故在回邵伯時、即代電籲請各方解囊相助、俾災區民食、不致中斷、八日復由邵伯沿斜豐港東進、擬至興化小輪、行經斜豐港、即不辨河道、洪波浩渺、一片汪洋、平地水得五六尺、村舍漂沒、遍野斷絕人烟、即有居民、亦在堤間樹上、露宿風餐、殘存房屋、惟數根木柱撐一屋頂而已、此處放振者、更形稀少、一見小輪過境、輒蕩小舟載老幼麕集輪畔、號飢索食、所乘小輪、因不辨水道、中途擱淺者五六次、每次均有小舟四集、向吾輩乞振、愈集愈多、告以此係查災之船、則咸含淚飲泣而去、此情此景、即流民之圖、亦不能具繪其慘狀于萬一也、九日晨、由斜豐鎭經大滙洞、往泰縣、知該縣幾與興化等、災區竟達三分二以上、本擬再往東台、亦因沿途不辨河身而止、查興泰東各縣、幾全成湖、災民數目、不得確數、然振欵再有數日不至、恐辦振者亦惟坐待災民餓死而已、不到災區、疑報災之文電爲鋪張、及身歷其境、反覺文電言、不及實情萬一也、遂地運來之熟食、多爛腐不堪、然運來生糧、則又無乾柴以炊煮、振以金錢、則更無處購買食物、覩此情勢、大有非振不可、欲振不能之想、奈何奈何、辦振者日日望振品之不能繼至、難爲無米之炊、惟有哀懇我公向海上各慈善團體、實傳此間眞相、振品早到一日、即多救無數災民之命、迫切陳詞、伏維慈鑒、叩頌公綏、一涵拜言、十日、

▲江蘇水災義振會消息

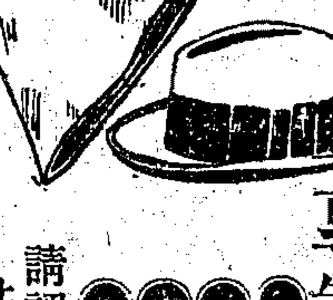
▲徐屬災況 江蘇水災義振會頃接銅山振員仇君來函云、此次徐屬災況、亦復非輕、以微山湖畔、比較最重、因雜豆花生芝蔴等雜糧、完全未得收成、即以春期所收高粱、通扯收數、不及四成、在前遇荒災民、尚流徙江南、今年災遍全國、災民更屬逃避無路、照此情形、因災不能生活者、至冬季足有二十萬人、若至來春、青黃不接、其數更不堪設想、老弱轉乎溝壑、壯者挺而走險、在在堪虞、亟須設立粥廠、及收容所、現已由該會、請喬孟蓀君前往辦賑矣、

▲揚州賑務 又接揚州辦事處電云、江蘇水災義賑會一涵·劭三·公翼·梅同·周徐二兄、眞電携帶大宗賑品、至水八鄉公道橋等處放賑、經過六十餘鄉、無論男女老幼、相見無不痛哭、架板倚樹爲家、衣寒無衣無被、患痢患病、鳩形鵠面、種種慘狀、欲哭無淚、順道至鄉、明日返揚、梅叩、其遺代發、

▲興化災情之兩封書

興化同鄉會、頃接南通抄寄沈佩蘭封、陳述興化災情、慘心慘目、所不忍聞、茲錄如次、㈠致南通張縣長函、叔怡縣長鈞鑒、荷蒙貴縣迭次派員施與、散放急振、救護難民、感德無量、伏念敝邑不幸罹此浩刼、計被災區域七千二百方里之廣、田房財產、損失不下萬萬元、沿河浮屍滿目、死亡無算、孑遺災黎、攀登樹梢屋頂急待營救者、除已蒙貴縣及江蘇水災義振會先後來興救命外、頃據調查報告、四鄉垂斃災黎、尚有數萬人、求生不得、慘不堪言、剗正電請省府、徵發多量船隻、携帶乾糧、迅予救濟、一面分向中外各慈善團體請即施放振欵、以救危亡、仍懇貴縣長贊法救濟、不勝感激之至、專此鳴謝、敬頌綏安、興化縣臨時救濟災荒會常委石鳴鏞頓啓、㈡致南通同鄉王君函、虛白先生鑒、本屆興邑水災、甚極慘酷、計自邵郡決堤以來、水勢驟增數尺、深者逾簷、淺者及膝、城鄉一致、求數方乾土爲棲止之所、不可得也、城外沿河屋舍、叠被風浪衝激倒塌者、觸目皆是、如北城外之大王廟·般若菴·觀音閣·城隍行宮·野關帝廟·準提菴·等處、均係堅實高大房屋、倒卸幾盡、其他更可想見、鄉間無論何處、廬舍均已漂沒水中、不僅傢具物產損失、糧食亦俱付之東流、淹斃者、餓死者、慟恨覓死者、隨處皆有、迄今尚不知確數、如斯浩刼、亘古未聞、敝等暫膺地方職務、勉盡後死之責、實不知從何着手、前承貴縣水災救濟團、携來大宗振品散放、並由荒先生帶去災民二百五十名回通收容、地方無任感戴、茲又承派第二組濟興、帶來輪船民船、預備儘量收容災衆、尤感張縣長暨地方各法團諸大善士救人救澈之意、懇煩先生權且一一代爲敬謝、惟是地廣災衆、來日方長、水勢尙未告退、民生毫無轉機、先死後死、恐仍不免、每一念及、惟有痛哭而已、災情慘狀、磬竹難書、略陳數行、惟希矜鑒、即頌旅安、弟顧啓南謹啓、九月七日（顧爲興化商會主席）

梁松麟見報即到外祖母處叙話無憂 勿遲爲要



專製上等國產呢帽及胚胎
●品質 純粹羊毛 科學製造
●式樣 新穎合時 包不變樣
●特點 獨家創製 完全國貨
●價格 定價低廉 經濟合算
請認明勝利·躍馬·人球三種商標庶不致誤
上海環球製帽廠謹啓 廠設閘北橫浜路 總發行所天津路六十六號

永安公司
十三週紀念
大減價
最後兩天

秋季大廉價大贈品一個月
中西大藥房
（營業時間上午八時起下午九時止）
購滿一元 摸券一張 多則類推
頭獎 應得價值十六元之精美手表一只
二獎 各得優美水晶檯鐘一座
三獎 各得加大精裝之老牌明星花露香水一瓶
浙江路中央支店 小東門南市支店 同時廉價

本藥房電話現改新號碼 九四〇二九 九四〇二〇 兩線 轉接各分支店及各部辦事室

上海中西大藥房改組招股准定十月底截止 股務處啓

▲曹德良談泰縣災況

泰縣商會主席曹德良、因事來滬、昨據其語人云、泰縣當七月間、大雨不已、東南西南各區、地勢本高、因連日大雨、水停難退、反有被淹之象、北鄉均屬水田、故雨量稍多、亦無大礙、然人心已覺惴惴不寧矣、至八月初、車邏五里新壩三壩齊開、西水下注、下河水勢大漲、北鄉各區、大半侵水、斜風港一帶人民、因家中皆已有水、相率避居堤上、不意忽起暴風、鼓盪怒濤、素稱完固之斜堤、突然崩決、避居堤上之人、不及逃走、盡被巨浪捲入洪流、死亡人數、無從統計、迨高郵決口、泰縣又驟漲三尺、最深處沒頂有餘、最淺處亦有二三尺、港口·樊川·坂倫·小紀·四區、完全沒於水中、泰城本有防災委員會、至是遂改組爲水災振務委員會、迅行救濟、封僱小輪船隻、前赴各鄉援救災民、同時私人慈善家、亦紛紛備船援救、惟災區太廣、頗難一一從水中援起、至於房屋之倒坍、及搶劫之猖、漂沒無存、更爲題中應有之義矣、現在振務委員之工作、極爲緊張、委員會以下、分置總務·會計·宣慰·監察·救生·運輸·衛生·收容災民·收買耕牛·糧食管理十股、各推定一人負責主持、本人擔任收容災民股工作、共設有十個收容所、災民五千人、而由興化東台及本邑各區來求收容之災民、尙源源不絕、限於經費、殊不易盡數容納、目前水勢仍未稍退、全縣有三分二土地浸水、在水中掙扎待死之災民、至少有二十萬人以上、較淺之處、可勉強生存、待振孔急之災民、則有數十萬人、城區地高、幸未全部浸水、然北門外鑑子行、即有水沒踝、漸北漸深、由市梢北望、便是一片汪洋、浩森無際、有往視察者、祇見坡子街最繁盛市區未改舊觀、即以爲泰縣災情不重、實大誤也云云、曹君又談及振濟、謂泰縣有三分二土地浸水區、災民太衆、實非地方所籌數萬元所能濟事、即以二十萬待死災民而論、則每人一元、亦須二十萬元矣、試問每人得一元、又有何益、故必省政府有具體辦法、及大宗振欵、並須精密調查、實地散發、始克有濟、且已決之口、尙未堵塞、諸海故道、又不能暢洩、高郵退一分、泰·興·東·即增一分、高郵災情雖重、然水過即已、而泰縣則永淪於汪洋巨浸中、不知何日始能脫離災厄也、

▲上海 縣府勸輸災民舊衣

上海縣政府、昨致縣屬各機關訓令云、案奉江蘇省政府文代電開、今年本省被災區域、幾達十分之九、沿運各縣、尤爲慘重、關於收容振濟、業經本府積極籌備、次第實施、惟是時屆深秋、瞬將寒踵至、災民衣服一項、亦應先事籌備、迅將軍警用賸破舊衣服、撥送本府、轉送助振、合亟電仰該縣長、迅即布告各界、凡有貯藏男女破舊衣服、無論男女老小單棉綢布、儘量樂助、交由該縣政府、集各區鄉鎭長副、負責勸輸、務期被災之民、得禦寒之具、時間迫促、毋稍延誤、爲要等因、奉此、當於本月十四日、第七十三次縣政會議提出討論、決定通令各機關、限十日以內、徵集破舊衣服、繳縣轉送等語、除遵飭布告、並分行外、合行令仰遵照、迅即徵集男女破舊衣服、務於十日以內、繳送來縣、以便彙總轉送、事關振濟災民、時間迫促、毋稍延誤、爲要、

▲華洋義振會振災工作

▲趕製棉衣 該會鑒於天氣加寒、災民無衣、特趕製棉衣三萬套、以資散放、但本埠棉布、業已無法購買、特向南通天生第一廠定購、不日當可運出、惟新衣爲數較多、仍苦緩不濟急、各界如有舊衣被、與其束諸高閣、徒佔地位、曷若捐助災黎、庶幾造福無窮、

▲運出麪粉 該會代揚州分會所購麪粉一萬袋、已請大通輪船公司裝運、准於今日運出、並承該公司免收裝載、

▲華僑捐欵 該會昨收到舊金山中華會館中華商會滙到捐助東南水災振欵一萬元、又紐約廣東銀行滙來華僑八戶捐欵共一萬三千一百二十二元、

▲公團振欵 該會昨收到本埠五金同業公會同人捐助水災洋二千元、此外個人到會助捐者、亦頗踴躍、名多不及備錄、

▲紅會漢救護隊續報

中國紅十字會昨又接到所派漢口救護隊報告云、連日赴漢陽赫山一帶、從事工作、醫愈災民約二千餘名、其中以痢疾瘧疾占多數、自上午八時工作至下午四時回隊、平均每日醫治災民約一千餘人、尙有漢陽武昌漢口共設收容所四十七處、災民約達十餘萬人、亦急待醫治疾病、故連日忙碌異常、刻下水勢尙未見退、且有續漲之患、交通頗感困難、幸蒙漢口分會代雇划船、招待頗週、「甫覺便利」、災地影片已拍成、隨後即寄、惟災區洪大、災民衆多、所帶藥品、不敷應用、請速設法補寄、以拯災黎、該會得報後、已電復日內准陸續補寄大宗藥品、以資接濟、

▲廣肇公所 遣送被災粵同鄉回籍

廣肇公所、粵胞商業聯合會、鑒於旅漢粵人被難者甚多、月前派員携欵赴漢、實地救濟、召集被難粵人分批來滬、資遣回籍、昨由該公所董事陳炳謙、親到名利棧慰問、旋與該棧經理鄭建文、面商遣送辦法、并聘名醫爲難民注射防疫針、現已首批難民七十餘人、准今日趁綏陽輪船返粵、沿途由名利棧加派夥友照料、

各省辦理急振情形 ▲最近

▲湖北省 急振會共匯去振欵六萬五千元、第一組去新堤、第二組去樊口、均已携同賑品振欵分途出發、

▲安徽省 各振會前後共撥皖振欵共十二萬七千元、均交劉玲生·徐平軒·富展成·張汝鈞·等經手發放、羅迦陵之二萬元、提一萬元辦撈屍掩埋、由張汝鈞委托蕪湖水災救濟會組隊出發、以一萬元放郎溪·貴池·銅陵·東流·秋浦·急振、託卍字會分頭前往、會同地方切實查放、又繁盛兩縣災重、賑員來電告急、前日(十一日)已由中國銀行匯旅滬水災賑濟會振欵一萬元散放、

▲江蘇省 急振會電蘇省府江北災區、宜急行堵塞決口、減下河水勢、或有種麥希望、并托張委員赴鎮、切商塞決、諸省府集技術人員同往、另電冷禦秋速堵決口、所需材料、如石條·柳條·竹木樁·鉛絲·六寸大釘·繩及蔴袋等、共需若干、當地是否皆易購置、或已備有若干、請詳告俾先預備、

▲江西省 九江周專員電急振會九江災民極衆、現擬兩種辦法、老弱一萬六千餘人、(施粥)壯丁萬餘人、(遣散)已匯兩萬元辦收容、又江西全省商會聯合會電籲省被災面積達三千七百方里、情形至慘、

▲河南省 河南省水災救濟會電、豫省水災受害六十七縣、被災民衆一千五百萬人、待賑孔殷、急振會已電委員汪聘耕詳細調查、並籌撥欵若干、俟得覆電再定救濟辦法、

▲湖南省 省黨務指導委員會電、該省災區六十餘縣、災民一千二百餘萬、急振會已派委員趙守鈺、由滬赴漢轉湘、視察規劃工作、

▲浙江省 浙民廳振務會電、於潛·餘杭·杭縣·武康·德淸·吳興·長興·安吉·孝豐·堤塘潰決、田廬冲毀、餘杭·武康·吳興·長興·尤重、崇德·海鹽·嘉興·嘉善·海寧·淹沒田禾不少、富陽·蕭山·受災亦烈、淳安冲沒雜糧田禾甚多、定海·奉化·鎭海·鄞縣·蕭山·紹興·嵊縣·新昌·東陽·諸暨·衝決堤塘、吹倒廬舍、作物盡淹、縉雲金華麗水風波及、

▲山東省 韓復渠元電、嶧縣·定陶·滋陽·曆城·等十餘縣、均遭水災、報災縣分、已達三十縣、河水仍在續漲、

▲福建省 楊樹莊電、沙縣·德化·莆田·等縣、霪雨成災、福寧風災、死千餘人、摧坍民房二萬餘所、漂沒船隻千餘艘、災民達數十萬、福州·漳州·各屬、風災甚烈、閩東沿海各縣、被災尤重、已報災者有連城·寧洋·永安·閩侯·霞浦·福鼎·古田·連江·羅源·龍溪·漳浦·詔安·寧德·等縣、

▲陝西省 寶雞工與橋工處、因遭大雨、河水暴漲高二丈、寬四十餘丈、將橋冲毀、因水過猛、無法搶救、

▲甘肅省 省振會電、皋蘭滽北鄉、水大漲、彭家坳十里店等處、猛雨傾盆、山洪暴發、間帶冰雹、冲沒禾田五萬餘畝、並冲壞汽車工程、榆中郝家營等處、同日大降冰雹、打傷秋禾、生機斷絕、

▲雲南省 龍雲電、鹽豐·照通·彝良·等三縣、水漲堤崩被災、

▲青海省 省振會函報、靑省春間苦旱、入夏苦雨、乘冰雹、狂風猝至、西寧·湟源·互助·樂都·巴燕·大通·循化·貴德等縣、食糧損失、無存、浮屍逐浪、絡繹不絕、被災區域、計數全省十之六七、

▲各界助賑消息

▲出租汽車業繳捐三千四百元 出租汽車同業公會第八次執行會議、推定周祥生·錢文豪·陳慶財·郭士良·任均明·五君向同業勸募、除中國搬塲公司及祥生汽車公司逐日供給輸送被難災民外、並籌得洋三千四百元、於昨日先行送繳急振會矣、

▲發起大餅大會救災 莊得之、羅迦陵、姬覺彌、等發起大餅大會、分向泰康·冠生園·等定製耐久之大餅乾一百萬枚、運往災區散放、計價每千枚十三元、共值一萬三千元、已由羅迦陵姬覺彌、哈同洋行同人、各擔任十萬枚、哈同房客二十萬枚、三星棉鐵廠二萬枚、其餘擬向各方募足、

▲泰豐公司捐助鉅量餅乾 南京路泰豐罐頭食品公司、自動捐助餅乾一萬磅、分盛四十大箱、送交上海籌募全國水災急振會、專解災區、聞所值約一千六百餘元云、

▲書場業助賑五千餘元 書場業同業公會、及蘇州光裕社駐滬代表等、前經會議決定、由全市各書場輪流彈唱會書二天、以資籌欵賑災、茲已有東方書場·得意樓書塲·等、相繼舉行、並由光裕社說書同業、熱心參加會書及排演巻戲、計東方書場二天、售欵共洋四千七百二十六元九角五分、(茶役小賬一併在內)再由該塲主人湊入洋一百七十三元零五分、兩共合計洋五千元、已交王一亭君轉解水災急賑會、得意樓書塲二天、計售得洋三十二元二角、小洋六百十二角、銅元二百八十八枚、(茶役小賬在內)及郎女士捐助洋五元、沈君翁君各捐助洋一元、已一併解繳水災急賑會矣、

▲徐重道助振良藥千元 徐重道國藥號、資驗良藥四大箱、合計成本在千元之上、前日車送寧波路中國濟生會、請其分振災區、

▲黨員熱心助賑 一區七分部上星期日開常會時、由主席報告華德路演講水災慘狀、當場認捐者甚衆、華君復向上海日日新聞社勸募、統計捐得五十餘元、悉數送交上級黨部、轉交急賑會、

▲青年會捐薪募衣 青年會幹事部公議、決以本月份薪金捐底十分之一、以九月份租金收入、抽捐全數十分之一、以爲衆倡、又聞該會因秋風已起、災民之禦寒物品、尤爲急

商業新聞

金融　標金迷亂狀態

▲預開掉期幾呈平掉　昨十五日標金狀態迷惑、殊無把握、衆中意向彷徨、求供紛異、終日共有八兩零廻顧、最後僅漲一錢、殆似市微跌、初開略漲、惟多方忽有賣出、即行萎靡、至外匯鬆而復平、更由套頭及廣帮買意不懈、遂稍趨高、惟時有進退、徘徊於七十二兩之間、後市忽起風波、盜業中已預開掉期、照章須至今天（十六日）然交易所會一度勸阻無效、而盜方果然貼出（與上屆適反）初爲二兩七錢、詎一般多頭皆肯掉出、爲恒興（金豐永亨等是也、因之愈趨愈賤、幾將平掉、而大連帮空頭等所成交者頗屬不少、以致人心浮爍、當已打破七百五十兩關內、尤以賣者踴躍、猝跌至六十六兩有零、復因掉期又回高、須計一兩七八錢、乃權衡上買者殊勁、頗呈高翔、復已穿出七十兩以上、總而在此掉期潮中、終有一番變化耶、

▲早開減硬化　自早開十月份開盤略加五錢、爲七百七十三兩二、大條僅近期降零六二五「遠期勿更」銀價跌八分之三、私電小去十六分之三、美股亦跌一元餘至二元以外、繼後加至七十四兩四錢、無奈大戶永豐永亨等售出、動、套戶稍進、故加上數錢、爲七十二兩四五錢、但同太昌森昌永日昌等售出不忘、即行降至六十九兩五錢、內部英金平平、銀行吃十二月一三零六二五、十二月展價出入均可、俄而上海貨進故雖立足、遂降至七十兩零八錢、迨英金揚佈勿期一二五、致金價盤旋於七十兩內外、至十點後但興元茂永豐等耐來買進、又以英金回好、正金等吸十二月零六二五、殆市價漸漲三兩餘、直至十一點零爲七十二兩九錢、以後永亨等供售、略遜二兩光景、午刻爲七十一兩、但無過於變化、開印期補大三洋錢、遠期仄小一點那、至午收盤七十一兩四錢、揭價仍計七百九十兩零二錢、計撤正兩內外、午刻十九兩左右、

▲後市續呈混沌　後市開盤七十一兩、因永亨又售出、遂爲六十九兩三、繼又加至七十兩零二錢、三非吃有日金一兩六錢二分八七五、正金吃一月英金零六二五至一二五、嗣因掉期既開、供價亦步低、且場內各號都有售出、因之跌風驟起、至三點時幸爲六十六兩二錢、人心頗恍、故一利時跌上二兩、惟有一兩餘盤轉、至三點半後掉期復大、並傳某銀行亦有納進、故至四點卅分漲爲七十三兩七錢、此時惠升永乾昌祥等買進居多、不意大連帮賣出不衰、即退至二兩四五錢、迨四點卅分收盤爲七十二兩九錢、比前日只加二錢、收市後又抬至三兩以上、乃物品及廣帮拖進、惟順利等交出、即抑至三兩一錢、揭終日最大七十四兩四錢、最小六十六兩一錢、計有八兩二錢差次、

▲現交易無多　物品早市七十三兩三錢、午收一兩、下午一兩、收市四兩、揭價計撤廿兩光景、以後十七兩前後、登賬十月七十一兩、本月份已了結撤楚、補水六十八兩、下午七十兩、現貨亦係平平、計遞加七兩七五、交易無多、

▲衆中進出不一　總而上交易複亂、統計元茂永·大有成·恒興·華昌永·福昌等均進、同太昌·順利·志豐永·永亨·永豐·森昌永·源成·義豐永·日昌均出、乾昌祥·萬興·源泰·福太亨·大興永·恒餘等出入紛歧、下午乾昌祥·大德成·永豐成·昌升永·金豐·志豐永·物品等均進、萬興·同太昌·泰豐成·順利·元茂永等均出、投機商吳某出而又進、大連帮共出二千餘條、共進六七百條、仍爲空頭、廣帮多頭加碼約二千數百條、

◉大條電告不動

國民社十五日倫敦電、大條未有變動、收盤價近期仍爲十三便士、遠期十三便士零六二五、

◉外匯無特殊榮辱

昨日英美印銀市均報低落、日美匯兌則漲一分、計四九四〇、殆滬市匯價掛牌和前天午後改縮後無異、惟僅德匯加半元、則一百二十八馬克、香港加〇六二五、計八十兩、至銀行內部、晨晚均平、惟其中略有盤旋、曾一度見鬆、迨結果價均與上日相同、乃全市徘徊於七百七十兩內外、掉期已預爲私開、果由盜方貼出也、華商交易尚稱活動、計英金成交約共二十萬鎊、係金業中拋出也、銀行尚能納進、而套頭則已亂平矣、故金價未能上升、又美金不過三十萬元出納、至日金由大連帮等售與日商銀行一百餘萬元、殆市況並無特殊榮辱云、

▲英匯　內盤僅以〇六二五差次、上午出價一先令二辨士十九三七五至三辨士、買價三辨士至〇六二五、[illegible]

▲美匯　內盤計有一二五上下、[illegible]

▲東匯　內盤計一分以外迴旋、[illegible]

◉美銀回縮一二五

昨接紐約來電、美銀價亦縮一二五、計現貨爲二角七分八七五、英對美加上零三一二五、日美加一分、爲四十九元四角、日英仍計二先令零三一二五、倫滬先令短去一二五、爲一先令二辨士一八七五、孟買小去五安那、爲四十三羅比十安那、遠期亦降三安那、爲四十四羅比云、

◉厘拆市恍惚迷離

▲市場概況　昨日厘拆市況、緊鬆合度、升降頗微、形勢迷離恍惚、收解無甚殊繁、至於外界情形、供求亦弱、商業上需要雖値此仲秋殷繁之候、然遠不逮往昔之旺盛、可見今年各處天災商貨需求、頗都疏懈耳、查現在金融界營業範圍、各爲審愼起見、大概縮縛不鬆、故無甚緊人之事之可言焉、

▲厘拆價格　（洋厘）早市厘價爲七錢二分四厘六毫二忽半、午市爲七錢二分四厘七毫半、與前日趨勢大致相彷、（銀拆）早市一錢三分、午市一錢二分、較前日改小一二分、銀行掛牌五分、劃頭加水七八分、

▲輔幣市情　江南小洋早午市同爲六錢五分九厘、較前日又小一盤、做出交易早市三千五百角、午市二千角、廣東小洋兩市亦同爲六錢五分一盤六毫二忽半、做出交易早市八萬五千角、午市一萬五千角、銅元改長五百文、爲三百七十一千五百文、

▲銀洋進出　（銀欵）昨日銀行收解繁簡適宜、華商收解票欵二百九十餘萬、外商收解票欵二百二十餘萬、各種貨匯稅什諸欵收解九百八十餘萬、電滙欵一百餘萬、進倉七十萬、出倉五十萬、日商銀行收解各欵四百五十餘萬、出倉六十萬、錢莊銀公單收解五千六百餘萬、劃頭欵收解五百十餘萬、各路匯欵收解八十餘萬、收現數十萬、（洋欵）匯劃票欵早市做出一百六十五萬、午市做出一百十二萬五千、鈔票早市七萬、午市六萬、場外鈔票早市十五萬五千、午市十二萬五千、銀行交易早市互市一百萬、午市互市五十五萬、各銀行洋戶往來收解一百七十餘萬、鈔票進出一百五六十萬、錢莊洋公單收解八百四十餘萬、洋劃頭欵收解二百四十餘萬、拆借洋欵一百五十餘萬、小錢莊交易八十餘萬、

證券　鹽稅漲達一元外

▲一九善亦續漲一元其他好數角　昨債券現貨仍寥落、全日祗開出三千元、期市大致仍頗佳、計上午開出一千零六十餘萬、後市約四百五十萬、合計一千五百十餘萬元、其中鹽稅仍最旺、統稅二〇關佔額亦甚鉅、趨勢比前日續稍平和、各方乘低買進、各價較前續見堅挺、除於總初開出頗疲滯外、以後盤旋步漲、結果較前日以鹽稅九月上漲最巨、計達一元六角、其十月期貨及一九善亦約漲一元、其他亦漲三四角左右不等、獨整六現貨比上週初跌下一元、

債別	期現	前開	後收	較上日	成交數
[illegible]					

紗花　紗市平庸局面

紗市又平、以海外花紗情況無大變化[illegible]

糧食　河下米市天雨趨堅

▲南市　各帮來源仍少、昨市又因天雨、復趨緊象、城鄉店銷辣鮮尙殷、行胃不健、客路尙佳、致厚粳與稻市交易不暢、市形穩局、新粳貨仍帶昂、消化本街交易、大盤有一尺上落、

▲新閘　昨日來源二十餘號、河貨客戶堅持、有非價不售之意、內地如常熟·宜興等價格、合滬超過六七角之數、客方血本關係、乘之天又大雨、交易雖不見旺、市形轉佳、價昂一二角、薄稻到仍寥寥、去胃亦無、糯米平定、

◉洋米價跌動銷

▲台州米小一角　小絞米小二角

▲洋米到頭廝囉　國外電報亦小、昨日洋客和市況、一致下跌、因逼日到廠陸跌、六兩七錢、大約亦有獨沽之勢、且八月份米早經穩利到齊、九月份之定貨、亦將逐次到埠、據洋商消息、在此十天內、九月份定貨大半可以到申、共計有二十萬包以上、因此貨主與洋行兜售甚力、行情多自願貶小、價小後乃引起本街囤戶過問、實銷亦以價格便宜而收買、市面反見活[illegible]

交易所

[illegible]

國外匯兌

[illegible]

國內匯兌

[illegible]

銀洋錢市

[illegible]

商業價目表

[illegible]

現紗

[illegible]

◉華商紗布

[illegible]

◉雜糧油荳餅

[illegible]

雜糧油荳餅

[illegible]

海味

[illegible]

呢絨

[illegible]

綢市

[illegible]

南北貨

[illegible]

菜市

[illegible]

煤市

[illegible]

輪船進口報告

[illegible]

輪船出口日期

[illegible]

◉棉市重入疲途

棉市趨平午跌、形勢較虛、實以外棉步跌不已、且有大量派價美印棉、各廠購進殊巨、人心愈恍、市況念漸直下、然本埠天氣惡化、棉田又遭損害、故一般棉商、仍在多頭地位、世界棉情十分悲觀、至於投機者、拋空空額、仍安然不動云、

◉外花紗一致慘跌

[illegible]

◉麥市午後重疲

[illegible]

◉近期粉北帮套出

昨日麵粉開市後、廠家未有拋售、實銷客戶亦無問津、市面清淡異常、各盤交易均少、比前數[illegible]

◉武進秋繭有六分年歲

[illegible]

疋頭　粗布粗斜走銷突暢

▲施衣去路踴躍之故　[illegible]

◉呢絨市面大佳

[illegible]

雜訊

[illegible]

衆業公所

上海股票交易行情報告

一九三一年九月十五日

[illegible]

中醫發明　立止遺精運氣術

[illegible]

香閨珍品 無敵牌蝶霜

女士們最愛護伊們的容貌。正如麋鹿愛護它們的角一樣。伊們就爲了愛護伊們的容貌起見。決不能聽其自然。必須乞靈於一般美容品。在市上無數的美容品中。要推無敵牌蝶霜是現代的美容品的代表。是眞正科學化的美容品。所以現代女子的香閨中。決沒有不備蝶霜的。倘若不備蝶霜。就是一箇最大的缺點。因蝶霜的質料與色香。都是最高等的。所以永久的成爲香閨中的珍品。

上海家庭工業社出品 各埠洋廣百貨商店均有出售

本埠新聞二

浦江潮水大漲

▲外灘一帶江水泛濫
▲九江路間盡成澤國

昨日天氣、忽陰忽雨、浦江秋潮、在下午一時三刻許、滾滾而來、片刻大漲、三時左右、水與浦岸齊平、致廣東路·福州路·漢口路·九江路·一帶、與四川路交界之地、因地勢較低、盡成澤國、九江路自中央銀行西至江西路底處、水深尺許、工部局東首、水勢亦巨、是以電車等經過時、水花四濺、頗成奇觀、外灘公園一帶、地濱浦江、更屬首當其衝、蘇州河兩岸、水勢亦幾與岸線相平、滬西豐林橋市政府後面馬路、亦被水浸、行人路過、不得不別假他道、法租界康悌路呂班路一帶、亦因地勢較低之故、陰溝內浦潮湧出、積水盈寸、直至四時左右、浦江潮落、各處始恢復原狀、然黃包車則已利市三倍矣、

破天荒之慈善香檳賽

▲十月一日起發售香檳票

滬地紳商、爲救濟水災起見、發起救災大香檳賽、塲所假引翔鄉賽馬塲、由中國賽馬會代辦、香賓票共十萬張、每張十元、計一百萬元、除提二成二十萬元充賑外、餘八十萬全數分配獎金、定於十月二十五日舉行、玆再將各情分誌如下、

▲滬票領獎 八十萬金全數付獎、頭彩爲四十四萬八千元、二獎十二萬餘、三獎六萬餘、滬票十足領獎、槪不募捐、亦無簽名及其他等手續、

▲愼防弊端 賽時先搖號碼、候賽馬起步後、再搖對馬之號碼、並由官紳蒞塲監督、以杜弊端、而昭愼重、

▲認購踴躍 該票正在印刷中、於十月一日起可發售、現已由發起人先認購五萬張、市面祇餘五萬張、預購者現已爭先恐後、

兩行人枉死

◉百頓路捕盜

▲未刦財物即逃走
▲百頓路上大開槍
▲兩男子中槍斃命
▲一女傭腿中流彈

百頓路小菜塲附近、昨日下午三時一刻許、警捕追緝盜匪、雙方開槍、馬路上子彈橫飛、擊斃行人兩名、各情分誌如次、

▲強盜刦成衣舖 愛而近路永安里二十號門牌邵雲記成衣舖、係海門人邵雲鶴所開、昨日下午三時十分左右、突來男子四人、走入客堂、一人則立在門口未進、三人中一穿雨衣、內襯白紡綢衫、對店夥言、要做衣裳、夥計見其並未攜帶衣料、深爲奇訝、正欲發問、來人已將手槍取出、禁勿聲張、其時一匪已早上樓、步入亭子間李姓室中、兩匪亦隨同登梯、出槍威嚇、而無長物可取、乃又同下樓、跟踪奪門而逸、

▲一匪受傷擒住 盜等既出門、成衣舖夥計在後狂呼捉強盜、警笛聲、呼喊聲、陸續而起、匪乃由愛而近路折北入河南路、又折入靶子路而逃、此時三匪已逃去無踪、祇一盜被捕追趕、此盜奔至鴻安里附近、逃入乾元米店暫避、後又向東逃上百頓路、將手中所持之槍向捕開放、捕亦還擊、中其小腹、乃倒地成擒、

▲路人中彈畢命 捕匪開槍之際、在[illegible]附近、有一身穿中山裝之行路人、方從鍋店購物、行經其處、忽中流彈、負傷逃入榮興館牛肉包子店、因彈中頭部、當塲畢命、又有一推老虎車之男子、在鴻興里左近中彈、傷在要害、亦即死去、又朱沈氏一名、流彈中右腿、送醫院治療、而屍則車送驗屍所候今日檢驗、聞穿中山裝者係廣東人、年齡甚輕、在鍋店買饅蓋店主討價十角、渠還六角、未成交、聞槍聲後、忽穿過馬路、乃中彈、手中尚持有鐵鈎數隻、負傷逃入榮興館時、一言不發、倚身於切肉之刀砧上、血自腦殼創口汩汩流出、一轉瞬間、即倒地身死、朱沈氏係陸姓家奶媽、甬人、二十五歲、住小北門文元坊、其時奉主人命、至閘北乘車行經該地、乃中流彈、海寧路捕頭出事後、立派探捕兜緝逃匪、聞入晚已獲敵同黨、

綁匪殘酷 拋肉票入浦江

▲索詐二萬元未遂
▲八歲孩葬身魚腹
▲族長主謀手段辣
▲朱松林詳供原委

重慶路馬安里一百九十九號門牌寡婦姚顧氏之八歲子姚菊生、於本年七月七號、在安南路九十六號外祖母顧趙氏家門首、突被匪黨誘拐無踪、致函勒贖洋二萬元、業經報請靜安寺捕房、由華探目金養吾等拘獲是案匪犯浦東人朱松林·婦人陸王氏·等兩人、惟小孩姚菊生則仍未查明、解送第一特院訊押各情、已誌十一號本報、玆悉姚顧氏年祇二十有五、

已爲寡鵠孤鸞 膝下祇此一子、一旦被拐失踪、已屬惶急萬分、所幸正犯被逮、不難追踪援救、俾可骨肉完聚、豈料惡耗傳來、月缺難圓、母子竟不能覯面矣、蓋姚菊生自被拐後、匪黨因勒贖未遂、懷恨於心、竟將菊生

拋棄黃浦江中 葬身魚腹、姚顧氏聞信之下、悲痛幾絕、乃奔赴捕房要求嚴究、由承辦此案之金探目、向獲犯朱松林詰問同黨所在、由朱供出此案主使犯係

姚顧氏之族長 本地人姚諸生(即姚子生)、遂於前晨七時四十五分、由金探目往重慶路二百十號門牌將姚諸生拘獲、收押捕房、昨晨轉解第一特院刑二庭、由馮世德推事提訊、即據捕房律師王耀堂起而述明案情、謂現控被告姚諸生犯刑法三百七十三條、恐嚇罪、二百八十四條、豫謀殺人罪、及懲治綁匪條例第二條、要求改期、因朱松林案係由吳廷琪推事承審、已定於十七號下午特別訊理、故請

改期併案解訊 云云、又據朱松林供稱、與被告姚諸生在漢口宜昌相識、此案亦係姚唆使、緣本年二月二十九號、余從浦東乘輪來滬、甫抵外灘登岸、即遇被告姚諸生、互談之下、即約於下午

在一樂天茶樓 再聚、屆時與姚晤面後、詢悉余近來境况不佳、乃給余洋二元、幷稱有事相商、遂談起彼族中有姚顧氏者、因丈夫亡故、恐有不端舉動、且將財產供給氏母家化用、欲余將氏勾引或拐去氏之小孩、庶可使氏無顏回至姚家、幷告余姚顧氏每

星期六必歸甯 一次、氏母家住於安南路九十六號、有餘屋出租、汝可見機作事、余因手頭拮据、乃由姚給數十元、由余向姚顧氏之母顧趙氏家租得後廂房兩間居住、嗣因見姚顧氏性情端莊、知書明理、

並無輕浮舉動 乃不忍陷害、且因欵已用罄、故住居月餘、即行他遷、後遇姚諸生、即以前情告之、但姚仍命余進行、故於七月七日將氏子菊生誘出、意欲挈往浦東暫寄、乃至外灘、雇乘舢板、詎船埠江心、偶一失手、致

菊生跌入江中 一時挽救無術、遂致漂流無踪、翌日、余將此事告知姚諸生、姚乃給余洋二十五元、不數日、欵又告罄、即書寫信函、欲向姚顧氏索得鉅洋、另謀生計、不幸被捕等詞、詰之姚諸生、[illegible]在宜昌[illegible]楊森戰後、我乃逃往漢關暫避、其時朱松林則

在關上爲庖丁 遂與相識、嗣朱竊取物件、逃逸無踪、迄今從未與朱謀面、我幷無唆使朱誘拐姚菊生之事、查姚顧氏與我爲同族、呼我爲公公、且氏家幷非富有、何能作此昧良之事、實遭誣攀、並延余華龍律師代爲辯護、馮推事核供、諭姚押候改期十七號下午、與朱松林併案訊理、

街沿上之血人

▲受劇傷默默不聲
▲被人用鐵棍誤打
▲已拘獲案匪三人

本月七號晚九時五十五分、有揚州人李金魁者、在北四川路寶樂安路水門汀街沿上倒臥、滿身血跡、旁棄自由車一輛、經狄思威路捕房一百三十五號日捕查見、向詰不能言語、當將其連同車輛、帶入捕房、捕頭飭送同仁醫院醫治、頭身各部、咸受重傷、[illegible]房華探長陸根生、在北四川路一百七十五號及某號東洋浴室等處、拘獲案犯松江人高阿根·紹興人任汜棠·通州人蔡阿林·等三名、皆服務於日人處爲西崽、昨晨、解送第一特院刑三庭、據捕房律師張天蔭起稱、被害人現在醫院、傷勢頗重、自入院後、第三天略可發言數句、迄今默默不聲、請爲延期、而本案起釁原由、據被告等稱、前與浪人某發生細故、互相毆打、事未結束、當被害人是時乘車在該處徘徊、被告等誤認伊係對方浪人之同黨、故將其毆傷云云、質之高阿根等三被告供、係在日人處爲傭役、前被流氓派某某等藉詞兇毆而復仇、故誤將被害人李金魁由在逃之友人用鐵梗木棍打傷、後知錯誤、已經不及、求鑒、經沈炳榮推事核供、諭各還押、改期再訊、

娶妾煩惱多

▲蔡士初因是投浦
▲大婦曾約法三章

前晚六時半、有一年逾不惑之男子、在蘇州河江[illegible]西路橋[illegible]身投河自殺、其時適有[illegible]水巡捕房西捕巡江經過、立即設法將該男子救起、得慶更生、帶至捕房、經捕頭訊據供稱、名蔡士初、年四十三歲、寧波人、業印書局生意、家寓公共租界威海衛路三百零九號半、近因納妾一妾、致家庭大起波瀾、妻楊氏、百般吵鬧、日無寧時、夫權旁落、自念前途已無樂趣、故而投河覓死云云、捕頭當派華探葛長生、將其大婦楊氏傳至捕房、據供、丈夫納妾、事前確徵我同意、惟當時曾約法三章、(一)小星到門、應立即給我洋一千元、(二)不得輕妻重妾、(三)不得伴妾出外荒唐、上項條件、丈夫滿口承認、不料事過境遷、丈夫變食前議、不特哀翁千元、迄未到手、渠反日夜伴妾縱身劇塲戲院中、任意取樂、我所希望者、完全失敗、故而哭鬧、不知渠竟爾厭世自盡等語、捕頭以屬家務糾紛、當向雙方勸導、勿因此互傷夫婦感情、仍派原探護送上岸回家、

◉近視眼立變平光

本行自經售德國近視眼藥水以來，已逾數載，治愈深淺近視者，已達數千餘人，各界誌謝電信，擒撥函牘，累積甚衆，凡經試用過者，均稱奇效，且一轉瞬間，即能改造圓滿，立變平光，奏效之速，無與比擬，現又懇批續到，定價每瓶仍售二元，有斯疾者，不妨一試，便知靈驗也，……上海五馬路三八七號(雲南路口) 外埠函購，寄費加一，

晶晶大藥行獨家經理 戊特2172

新式電鈴

▲各公館住宅醫院旅館軍政商學合用 科學發明 價廉合用 裝法容易

1每套價售六元爲從來所未有 2函購原班回件寄費加一郵票通用 3詳細裝法載說明書中一閱便能自裝 4比舊式價廉一半耐用廿年不壞 5用新式蓄電池電各地合用 上海東新橋六馬路口同春坊江東工業社發行

高等廣州菜點

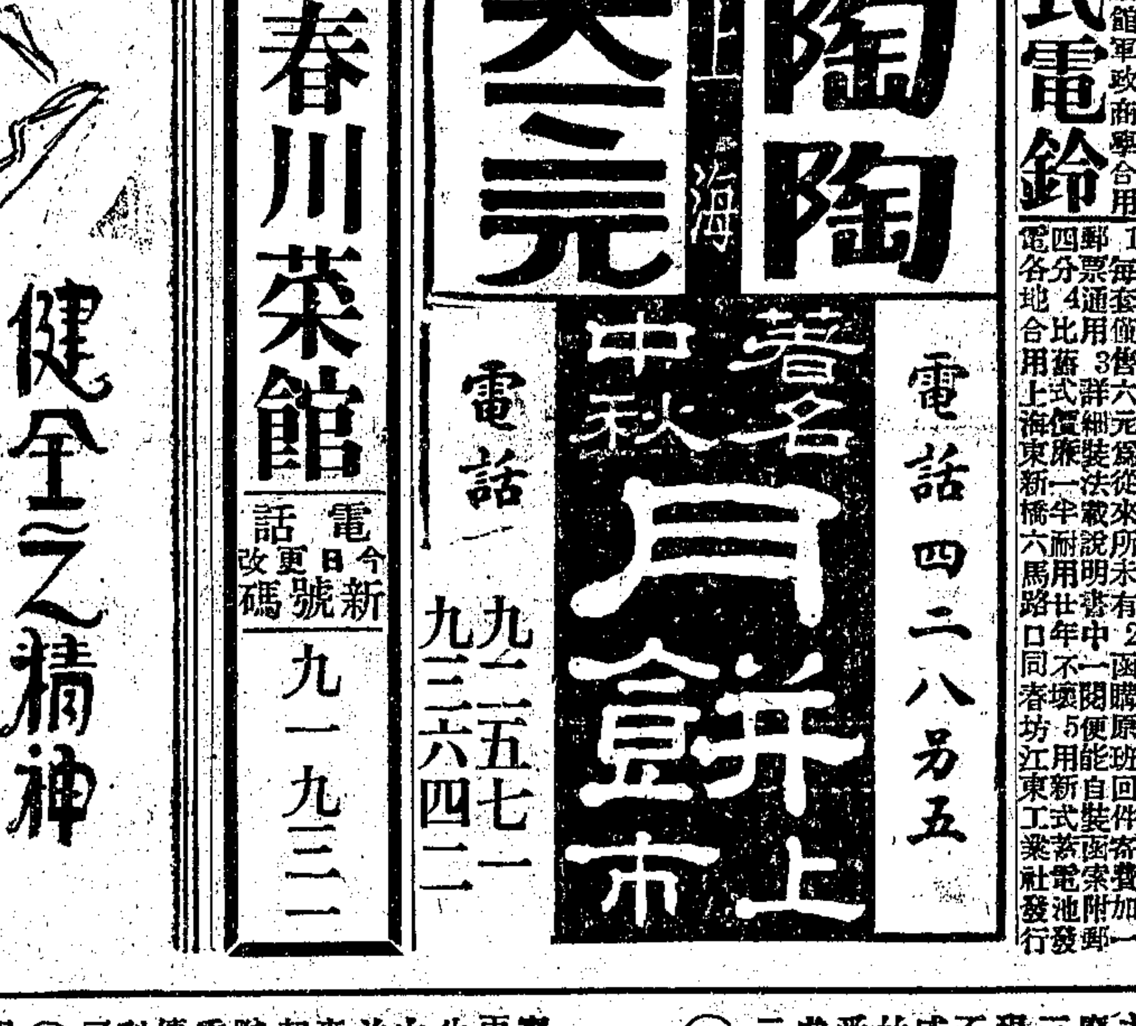
北四川路武昌路 陶陶 電話四二八另五

南京路先施對面 大三元 電話九二五七一 九三六四二

上海 著名中秋月餅上市

陶樂春川菜館 電話今日新更號碼 改 九一九三二

健全之精神何在



西方名言曰。健全之精神。寓於健全之身體。夫欲身體健全。即宜及時進滋補食品，如克寧乳粉者，以培養之。此定理也。克寧乳粉。爲純淨之鮮乳由科學方法除去水分而成。裝罐密封。精潔無比，日常食之。可以培成強壯之體格。體格強壯。則精神健全矣。

各大商店 均有出售

上海南京路廿二號美商吉時洋行總經理

(五) 特乙5552

上海南京路廿二號 美商吉時洋行總經理

流氓勒逼敲詐

▲高德發邪性未馴
▲王延齡受傷起訴

江北人高德發、(綽號大包子)本係著名流氓、迭經法公堂懲辦後、現已改業洋襪生意、而邪性未改、時有不規則之行動、玆因偵知現在愛多亞路福申里延記紗線號主王延齡、營業獲利、即於前日親往王之號中、向王硬借銀一千兩、王因向無往來、嚴詞拒絕、高辭出、即時糾集黨徒十餘人、各帶兇器、暗伺於福申里弄口、迨王由號中走出、即拖往肆行攢毆、並將王軋至老北門外口景春樓茶館、迫令書立筆據三紙、(一)勒令代賣毛絨線一百件、勒付定銀三百五十兩、如不能賣去、每件須償損失銀五十兩、(二)勒令代賣廢毛七百五十件、如不辦到、須償損失銀三千兩、(三)勒令代保施祥初之生意、因施現在高處爲夥、已用空洋二百元、當時王不願簽字、高即將王批頰兩下、王處此淫威武力之下、無力抵抗、祇得照簽、事畢、始准恢復自由、無如王被衆兇毆後、已身受重傷、當即乘車自投傷科醫生秦鶴岐處診治、一面延請金煜律師、具狀特區第二法院、請求驗究矣、

寶山實行救荒

▲勸告農民冬季多栽麥作
▲由農業改良塲負責宣傳
▲動用積穀經費購辦麥種

寶山農產、向爲棉七稻三、今歲以來、風雨爲災、棉花收成絕望、禾稻歉收、農民生計、萬分窘迫、前經該縣縣政會議議決由農業改良塲勸導農民冬季多種麥作、並呈准挪用積穀經費一部份、酌量購備麥種、以濟農民需要、現農塲已於前日起、會同合作辦事處組織農塲合作宣傳隊、分往各區鄉鎮切實宣傳、勸告農民冬季多栽麥作、並張貼勸種麥作標語、分發傳單、同時勸導農民組織生產合作社、以利民生、聞該塲預定宣傳工作、須兩週方可蕆事、

吳淞區棉田災情重大

吳淞市區政委員辦事處、前據各圖地保及農民等紛紛函報水荒、田棉悉被淹沒、秋收無望、呈請調查補救等情、曾誌本報、玆悉該區市政委員劉友桐·唐纘之·據報後、當即轉呈社會局、一面派員逐圖勘查、計全區十圖除尚未具報之岡字廿五卅二兩圖外、其餘八圖之被災情狀如下、(一)騰四十一圖受災七成以上者十二戶、五成以上者七戶、五成以下一戶、(二)騰四十圖受災七成以上者一百二十二戶、(三)騰卅九圖受災七成以上者八十七戶、五成以上卅一戶、五成以下一戶、(四)岡卅三圖受災七成以上者二戶、五成以上卅四戶、五成以下二戶、(五)衣卅六圖受災七成以上四戶、五成以上二十戶、(六)推三十五圖受災七成以上八十六戶、五成以上一戶、(七)推卅四圖受災七成以上六十七戶、五成以上二戶、(八)推廿二圖受災七成以上五十五戶、吳淞市政委員辦事處業於昨日製就調查冊、具呈社會局、請予派員復勘、設法救濟矣、惟昨日淞區又遭狂風暴雨、潮水漲至三十九尺、田畝間一片汪洋、恐受災程度、勢必較前更爲重大、一般農民、羣不叫苦不置、

車運浦口貨暫停

▲因江邊站水漲風大故

京滬滬杭甬管理局車務處、昨接南京江邊站來電報稱、以江邊水漲、風勢又大、所有由滬裝運各貨、請予暫行停止裝運來京、須俟水退風息、再行電告恢復裝運云云、聞上海市運輸公會、及滬杭甬轉運公會、亦接得津浦京滬轉運公會來電、報告上述情形、故於昨日起、由滬裝往南京江邊站轉運浦口各貨、暫行停止矣、

市衛生局計畫種痘

▲定十月一日開始

上海市衛生局以冬春之交、天花漸盛、天花爲可畏之病症、重則喪命、輕則麻面瞎目、欲制止天花發生、惟及時種痘、該局防疫股最近計畫種痘工作、儲備痘苗、並定自十月一日起、開施種牛痘、派醫往市內學校工廠及團體等、免費佈種云、

害夫疑案將蒸骨檢驗

滬西漕涇區甲乙橋鄉民楊林香、被髮妻楊阿因謀斃一案、經法院檢驗後、不無疑點、當塲屍兄福三、要求爲死者伸冤、故將屍棺發封殮角、預備覆驗、一面經市公安局六區三所副所長、飭派得力警探、立將楊阿因拘獲、連同屍兄福三、併解法院訊究、現經吳檢察官一再研訊、據楊阿因供稱、是日不在家中、實係自縊身死、不認謀斃、問官核供、以楊林香既係自縊而致死之繩在否、楊妻供稱按照鄉間習慣、已將繩燒燬滅跡云云、又訊屍兄福三、指彼謀害、請求伸雪、惟此案疑點頗多、楊妻既不存心謀害、何以情虛逃避、且致死物亦已焚滅、無從證明、昨開法院即日須蒸骨檢驗、以明眞相云、

維他命 雞汁

內含極富之生活素 並具雄偉之滋補力

專以補充缺乏維他命之弱者而更助增其體內之抗病力推薦其原有之演進機簡言之凡衰弱多病之男女皆宜常服本品從此生理上可得無窮之補益而日臻於康強之域請諸同胞一試可也

小瓶一元五角大瓶五元容量多四倍半

九星公司出品 上海中西大藥房經理

秋涼咳嗽 特效良藥 杏仁精

近日天氣新涼稍疏調攝即患傷風咳嗽 本公司杏仁精爲治咳嗽痰喘特效良藥凡諸咳嗆無論新久服之必愈 ◉定價大瓶一元六角中瓶八角小瓶五角外埠函購加寄費二角郵票收用 ◉杏仁精係本公司獨家創製近有冒名僞藥 賜顧者請認明本公司住址及盒面神農商標以免誤購

上海南京路盆湯弄口大生製藥公司發行

照常吸烟 見烟自厭 服藥一料 天然斷癮 永遠戒絕 試服三天 功效立見 每料加洋一元 試服每盒七角五分每盒加洋二角

精神戒烟

廣告欺人 天誅地滅

(一)絕對不含麻醉毒藥敢誓天日(二)參以精神理化氣合醫學原理監製(三)專治鴉片槍上丸等癮(四)十天斷癮停藥(五)毫無痛苦(六)天然的能一天少吸一天(七)藥性王道戒補並進(八)定價特廉絕不牟利戒後絕對無反應已經數萬人試驗每料二元五角每加一錢吸之弊◉一錢癮每料二元五角每加一錢 ◉上海新世界東首勞合路濟倉製藥公司啟

中英政府化驗註冊

姚佐頓根除白濁丸

本醫生發明此丸專治新久五淋白濁有消毒止痛之功藥性和平無攻代瀉之弊盛濕熱或花柳傳染有痛無痛均能保證不論患者(注意注意)藥到病除永不復發若遇代售家以仿冒商標根除白濁丸售價賤而效相同者妄語也慎勿受欺必須認明註冊商標眞正老牌姚佐頓除根白濁丸 ◉各埠各大藥房及先施永安均有出售 ◉總發行所上海三馬路大舞台對面 姚佐頓大藥房謹啟

丸祗一種功效十全

天喜堂老婢調經丸 可治經閉經多經少 經遲經早經淡經瘀 白帶赤帶血崩血凝

天喜堂老婢調經丸 可治經期前後 腰腹痰疾

天喜堂老婢調經丸 可以保胎母體 胎兒臨產安全

天喜堂老婢調經丸 可治產後瘀血未清

天喜堂老婢調經丸 可治子宮虛冷 久婚不孕

天喜堂藥行 [illegible]

讀者通信

夏種蓮君訊

我是一個二十歲的靑年、自從十五歲上、因了生計問題、便離開私塾而就業於商、小時候、性格既不聰明、又不會頑皮、但專喜看小說書、如三國、水滸、紅樓夢、岳傳……等等小說、差不多都被我看過了、同時於學業上就不免荒廢了許多、直到棄學就商時、所得的智識、無非是認識了普通所用的字而已、在學徒時、還沒有感覺得怎麽樣、可是到了現在、我的職務、雖然是司帳、而生計只能維持我個人的現狀、家中的老父弱母、以及幼妹、仍無餘力顧到、雖然家庭開支、暫由老父竭力支持、我心裏怎能過得去呢、欲解決此難題、非易謀較高的事業不可、然又爲智力與財力所限、若重行入校求學、則時間和金錢都難如願、輾轉思維、覺得於此時奮發有爲、刻苦求學、尙未爲晚、所以我想加入函授學校、以便業餘自修時、(其實業餘的時間、不過上午七時以前、下午九時以後罷了、)得到相當指導、而又不廢時間、現在我需要的是英文、算學、國文、繪畫、四種智識、因爲我英文毫不認識、假使認識以後、便可看西文的報章和雜誌了、繪畫可以和悅性情、而且也可藉爲生活之助、算算好像是考入任何學校、必不少的一項、國文自然是要深加研究的、但這四種的函授學校、以何處爲最完善、以及有沒有關於此種的書籍、便於自修參考的、請指示、

(覆)你有志業餘自修、很好、替你想、也只有這一條路、望你先下一個決心、

英文、必須有相當程度、然後可以函授、如果毫不認識、是很困難的、吾們以爲就你的需要、怕還不是頂要緊、國文和算學、是很要緊的、該注重應用方面、上海寳山路商務印書館函授學社有這兩科、你可索閱章程、如滿意的、不妨試一下、繪畫、如沒有學過、怕也不容易函授的、只不知你對這科的天才怎樣、

余孔章君訊

我幼年受環境的支配、置身於雜貨業中、現時服務本業、充寫簿記的職務、因感商業前途之智識與經驗、兩者缺乏、屢欲求學、苦乏相當之趨向與機會、但我既已寧商、必須於商業中求深造、測觀現世立於商業競爭時代、經商者如果頭腦簡單、無遠大之眼光、淸新之思想、必至失敗、是以商人之智識與經驗、頗爲鄭重、確有從事硏究之必要、我現在擬於工作之暇、補習一種與商業有關及較有進步之實學、然以我們店員的環境、限於經濟力量、究以何法取得此種切於商業的智識與經驗的實學、頗成疑問、茲以誠意、懇請授一適當之趨向、或自修何種科目、以資補救、並希於報端答覆、

(覆)依你現在的環境、最好是業餘補習、前面覆夏君訊、可以參看、商務函授學社、亦有商業科、但最低之商業預科、亦須有四五年以上的英文程度、於你怕不很相宜、吾們以爲還是國文算學要緊、可是要注重應用、還有一層、你既任簿記職務、簿記學面授、倒也相宜、上海江西路四五二號立信會計師事務所、係潘序倫會計師創辦、附設會計函授學校、你可索閱章程、如合意的、不妨試一下、

通信印花

戒烟

比衆不同第一神藥

政府註册 靈芝老牌

馮氏斷癮 救苦金丹

風行六十四年 斷癮數百萬人

戒時照常吸烟 逐日見烟自厭

中央禁烟委員會張主席題「除惡務盡」

歷任大總統黎徐曹題獎各地官廳保護

國貨展覽會特獎百分上海總商會獎勵

1 藥力：滋補無毒 滿淸烟積根本戒除
2 功效：輕癮一料 十天重癮四料戒淨
3 特色：他藥不克戒除服此立奏奇功
4 優點：舒服爽快和平斷癮毫無痛苦
5 病癮：戒補並進有病上癮連病斷根
6 實驗：醫師都採用公務員購服尤彩
7 宗旨：救國救民輔佐拒毒絕非牟利
8 榮譽：題獎褒狀服者斷癮謝函無數

每料祇收藥本一元五角函購起碼兩料寄費加一

戒烟法函索附郵即寄

上海白克路大通路口天津峻芝堂

先施·永安·新新·新衙·雞橋·天寳堂·法大馬路泰山堂·天吉堂及五洲·太和·中英·中法·南洋·濟華堂·國民·正氣等藥房均售

種德園

婦科聖藥

烏雞白鳳丸

上海河南路中

各大藥房 均有出售

德國

專治新久白濁及一切淋病功效之偉大無上之功能超過市上所售一切淋濁藥可稱現代效力最大之五淋白濁聖藥最經濟最靈驗新濁一盒老濁二盒可以斷根永不復發患者盍請一試便知所言之不謬也

白濁丸

上海福州路九號 總經理元昌公司

科發強慧米

補腦聖藥

補腦益智 強身能治 先天不足 男女老幼 服之皆宜

上海科發大藥房製

◉上海商品檢驗局救濟西區牛乳房牛瘟

本埠有一部分牛乳房、曾於上月發生牛瘟、尤以白利南路陳木金牛奶棚之牛疫病勢爲最、所有乳牛十頭、病勢極重、於該牛奶棚主人未往商品檢驗局請派獸醫診治之前、僅值五百元之乳牛、死亡者二頭、尙有五頭、腹瀉停食、體溫極高、產乳完全停止、經注射血淸後、六日瀉止、食量增加、乳量復元、現已完全痊愈、上海商品檢驗局、對於此種服務、甚願效力、深望各牛奶公司隨時前往該局接洽、施以預防牛瘟注射、以免傳染、

◉巡警放槍擊死店伙案將宣判

城內一區二分所巡警勒克讓、因與舊校場皮鞋店夥丁運昌玩耍、不料槍彈射出、將丁貫腦而死、由公安局將勒解送地方法院、由檢察官偵查起訴、昨日由趙永周推事開庭、訊據勒供、八月八日夜九時四十分鐘、我在舊校場、見有二十餘人圍在一起、疑是匪黨、故實彈前往驅散、後因退出子彈、不料射出、誤傷丁運昌、官云、皮鞋店主黃蓮富在偵查庭時、早已供明、爾擬槍瞄準玩耍、以致射出、況裝子彈是你裝的、退子彈就不知嗎、遂傳屍弟丁妙生供、我兄身死、我未目覩、復訊店主黃蓮富供、當時我不在店中、警察是無意的、所謂他亦倒霉、死者亦倒霉、官云你前次說是玩耍打死、現在是否已得到賠償私訴嗎、答是的、遂諭楊琦檢察官論告意見、謂被告係瞄準而射、故傷在頭部、且其槍亦甚好、斷不致走火、請依法判決、問官宣告辯論終結、定於明日宣判、被告還押、

◉歐文病逝

浚浦局機械工程師歐文、前於在挖泥船上發放工資、被盜擊中數槍、嗣經公立醫院醫愈回國、休養半載、回滬照常工作、近因腹部漲大、陰起雜觀、特自赴醫院求請割治、詎料上年之割症、尙未復原、此次須用手術、竟不能支而逝、現已去電英倫、邀伊妻返滬矣、

◉洩漏製造橡皮鞋秘法

▲大中華廠控薛福祥

▲江南廠有勾通嫌疑

法租界徐家匯路大中華橡皮廠技師薛福祥近將廠中製造套鞋秘法、私下告知江南橡皮廠、並訂立合同、現爲大中華經理吳哲生得悉、延林澄慶律師代理、投法捕房告訴、經捕頭派探將薛拘案、昨日解送第二特區法院、由羅人驥推事升坐刑庭提訊、先由捕房律師費席珍陳明案情、並稱依刑法三三五條·三六六條·妨害秘密·背信·兩罪起訴、請爲訊究、又據告訴人吳哲生代理律師稱、被告是大中華橡皮廠助理技師、現受物華路江南橡皮廠之主使、將大中華廠製造套鞋之秘密造法洩漏、有見證徐增源於十三日在江南廠目覩被告熬油配料、查江南廠實有勾通被告訂立合同、其第一二兩條文字、已明白主使盜竊大中華廠工商秘密、而此項製造方法、乃大中華用盡心力耗費國幣五萬元方得之技術、一旦被洩、不但廠本動搖、而二千餘名工友、亦受影響、請求依法嚴究等語、羅推事向被告訊問年齡住址一過、遂諭被告還押、候改期續訊

◉張維翰回滬後談話

▲將移寓蘇州讀書

▲未就文官處參事

滇省委兼民政廳長張維翰氏、昨日由京回滬、新聲社記者、因前閱報載、在京曾受虛驚、特往其寓所訪問、當承接見、時張氏方刪訂其舊作詩稿、意殊閒適、寒暄既畢、因與談話、記者㊀此次先生在京、飽受虛驚、究因何故誤會、張氏㊀此事因首都衛戍司令部接漢口警備司令部電謂有鄂人張某、犯案潛逃至京、寓中央飯店三三某號、請速查緝、余以姓同、語近鄂音、而又適住三三六號、故爲該部偵諜所誤認、不先詳查、即來盤詰、其辦事手續、誠太粗率、幸谷正倫司令、已將若輩撤懲、余則未嘗介懷也、㊁先生此次赴京、有何任務、曾見蔣主席否、㊂專爲參與譚故院長國葬典禮、並無他項任務、故未往謁主席、惟在譚墓一見而已、㊃報載國府任命先生爲文官處參事、已就職否、㊄國府文官處參事之設、原定每省一人、以備諮詢地方情形、滇省應保之一人、當余前歲參訂越約在京時、即已薦有適當人員充任、足備諮詢矣、張氏末又謂、余頻年從政、頗覺疲勞、現況雖寄、而讀書之慾、幸未減退、所以擬寓蘇州、承友人代假園屋數椽、庋書萬卷、將移寓其間、讀書休養也、

◉申新紗廠借欵案

▲王外長申明無關

關於申新紗廠借欵案醞事、中有涉及外長王正廷之處、昨據外部情報司幫辦吳天放致滬友函、略謂、報載申新紗廠借欵事、涉及王部長、今晨(即前晨)部長返京、即面詢此事、據稱、與該廠榮宗敬氏素未來往、報載一節、內容完全不知云云

◉招商局郭總辦答覆碼頭職工七項要求

▲獎金供膳目前無從辦理

▲開除任用係行政之特權

招商局五碼頭全體職工、自提出要求給與獎勵金供膳及恢復舊工人開除新工人等七條後、社會局已令雙方自行談判、昨該局郭總辦、對所提七件、逐項加以答覆、茲特採錄如下、頃接來函、並開列七項要求、均已閱悉、茲即逐項答復如次、㊀所請依照平等原則、給與獎勵金一節、查李前總辦發給獎勵金糾紛一案、本處尙在研辦中、將來呈明國府、再應靜候國府批示、此案根本既未解決、目前實無從辦理、㊁要求供膳問題、㊀則數十年舊例相沿、均無供膳、㊁則棧務職工、人數過衆、値此本局財政支絀之日、實屬無力顧增鉅額負擔、俟將來經濟稍裕、通盤籌劃後、方可從長商議、㊂郎焇如等調動職務、或因升職、或因互調棧房、俾增經驗、均與升調本人絕對有利之事、何能認爲不當、照棧員職務、升調五棧、皆已行之有素、南棧尤爲習見、純係本局用人行政之特權、今貴會竟亦橫加干涉、直越保障職工範圍之外、即查前訂待遇條件中、亦無不能升調之規定、此項要求、殊欠理由、㊃周信實等四人之開除、係證實盜貨、絕非無故開除可比、夫棧員服務、各應潔身自好、愛惜名譽、以共同促進棧務營業、實屬天經地義、絲毫無從假借、今貴會對於盜貨棧員、不加以懲戒、已覺可怪、詎反出爲保障、是無異故意破壞本局棧務之信譽、本局實不勝痛惜、㊄各棧貨既有缺出、本局自應委派新人遞補、此係本局用人行政之職權、即按前訂條例第一條、因經明爲規定、且查所委各員、均係助手、各具相當能力、可在正副手指導之下、自可稱職勝任、所謂不諳碼頭情形一語、未免太過空洞、不能成爲理由、且跡近有意排擠矣、㊅未經入會各職工、本局可以令飭各棧長轉行通知、然如自願不入會者、亦係個人自理、本局未便強迫、既未犯有過失、何能因此開除、且其人果未入會、將來即不能享受貴會之保障、實係其人放棄利益、並非與貴會有何不利也、㊆此條可囑棧長、查明住眷、飭令遷移、俟不遵從時、再行斟酌懲戒、若立即撤職、未免不教而誅、殊欠公允、總之、本專員對於職工、素存愛護之旨、凡確係不良待遇、或實係合理要求、無不樂於採納、然如逾越正軌、跡近要脅、則亦碍難接受、按本局年來環境、無日不在困苦艱難之中、掙扎生活、此時全局上下內外之人員、正宜一致努力、相忍相維、庶可漸進於光明之境、得達繁榮之期、若徒逞意氣之衝動、以爭奪爲能事、則恐大局危險、即在目睫、皮之不存、毛將焉附、果至其時、貴會同人、恐亦悔之已晚、彼此同屬一家之人、爰吐推心置腹之語、還望一體省察爲幸、此致五碼頭職工會、

◉去年之敲詐舊案

▲凌洪斌扭控葉希洪

江北泰興人凌洪斌、前日在浦東南碼頭上扭碼頭小工葉希洪、投三區三所控稱、去年泰興遭匪共之亂、十室九空、死難者數百人、後由軍隊蕩平、該葉希洪爲匪中之幹目、曾到過我家、詐去軍餉一百元、原縣緝拏緊急、彼乃逃來上海、致爲我所見、扭案請究等語、質之葉希洪供、我向來爲扛煤小工、實被誣告等語、當以案情重大、呈解公安局、昨已移解地方法院訊辦、

◉會計師公會執委會議

上海會計師公會、昨開第二六次執行委員會、主席奚玉書、甲報告事項、常務委員會報告、㊀上海第二特區地方法院第七三號公函、以准本市社會局函送核准會計師會條例細則各一件、准予備案外、查所送會計師名單、不敷分發應用、請本會再送會員名錄五份、㊁上海籌募各省水災急賑會來函、申謝本會捐欵、㊂援湖南旅滬籌賑會來函、對於賑欵帳目、如有須會計師檢查證明之處、自當尊誠奉請、㊃江蘇水災義振會來函、關於振欵收放一切會計稽核事宜、已公推徐永祚會計師担任、㊄接上海市社會局第一四四三六號批本會呈送新證章、准予備案、(乙)討論事項、㊀稽會員儲英來函、以職務忽忙、暫行出會案、議決准予出會、㊁中華民國全國商聯會函請檢寄新式簿記刊物案、議決交常務委員會辦理、㊂定期召集秋季會員大會案、議決定期十月二十五日召集、㊃徐廣德·逆啟泰兩會員來函 以公司法施行法第二十一條、對董事監察人被選資格之限制、似有疑義、請爲轉呈實業部解釋案、議決交常務委員會先行擬覆、㊄本會會員人數漸增多、會員間對於事務所遷移、未經遂辛來函更正者不少、致本會各種函件、無從投遞、又以新會員名錄付印在即、地址不明、各會員應如何辦理案、議決登報公告、交常務委員會辦理、㊅本屆會計年度終了期近、尙有一部份會員未將應繳經常費如數繳淸、應如何辦理案、議決一併公告、㊆郎君偉·黃修毅·陸銘敬·祁乃仁、等會計師請求入會案、議決通過、㊇王會計委員提出八月份收支報告、請審核案、議決轉監察委員會複核、㊈定期召集籌備建築會所委員會案、議決定本月十七日下午六時、假銀行俱樂部舉行、議畢散會、

上海培德領帶廠出品

黑貓牌領帶

毛質襯裏久用不縐首先發明二十餘年之久其原料花色莫不高人一等零沽批發價格相宜

各埠大商店均有出售

總行 南京路大慶里內 分行 四川路九十一號

◉商業月報又出版

上海市商會商業月報第十一卷第八期、業已出版、茲錄其要目如下、(一)秦受百之十九年對外貿易之回顧、(二)俞寰澄之中國主要物產出口之衰退等、名著十餘篇、預定全年國內洋三元、郵費在內、

◉遊唯亭之機會

蘇州青年會農村服務處、九月二十日、成立第三週紀念、唯亭山鄉公所、同時在該公所公共露天大會場、舉行城鄉聯誼大會、已與路局商定團體減價票、以便來賓、

◉又一大地產交易

坐落中區地段之鉅數地產交易、已於昨日、經由中國營業公司完成、該售去之地產、爲工部局地册六五四號、坐落廣西路及雲南路間之福州路、計六畝八分六厘七毫、其售價聞爲每畝規元十八萬兩、計共一百二十三萬六千兩云、

◉招尋災婦李張氏

婦人李張氏、四十三歲、興化人、在西門斜橋一帶走散、帶有鎮江發出災民符號、並無本市市證章、恐在該處求乞、有子孝雲、年十二歲、女四順、年七歲、五維、年五歲、現在閘北談家橋第一收容所、如有獲見、請即送至該處收容所、俾母子團敘、實爲無量功德、

◉一枝香西菜社三天營業助賑

一枝香西菜社同人、定於本月十六日起至十九日止、三天內原有加一小賬、以及額外客賞、所得總數、悉數助賑云、

◉四明公所禳災大醮三天

虞洽卿·王一亭·王曉籟·沈桐甫等、擇於九月十六日起至二十三日止、假四明公所、發起祈天禳災大醮一壇、以期消災降福云、

◉郎倍安醫學博士回滬

郎倍安醫學博士、前因避暑離滬、現已回申、即日起在法租界蒲石路五百三十六號中西療養院照常應診、每日自上午十時至十二時半、及下午五時至六時開診、

◉招領迷路男孩

前晚九時半、有男孩一口、身穿白底藍方格子布短衫、紅長條子布袴、和尙頭、赤脚着鞋、手掌中與嘴邊有瘡疤、在麥底安路(即前新路)愛多亞路口迷路啼哭、由捕查見、帶入捕房、訊問姓氏年歲住處、均不能回答、捕頭諭暫行留養捕房、候家屬認領、

◉鮑爾第升任督察長

法捕房警務總監費沃禮君、呈准法總領事、將副偵探長李帶裴、政治部長薩爾礮、二人擢升特等督察長、指模部長俞愛忒、輕刑部長賈墨西、二人、升任督察長等情、已誌前報、茲悉費總監以法總巡捕房重刑部長鮑爾第任職以來、迭破重要綁票盜刼各案、辦公敏捷、勤奮可嘉、爰特呈准法總領事、將鮑爾第升爲督察長、

◉玲瓏二十七期出版

玲瓏圖畫雜誌、爲全國婦女唯一週刊、第二十七期已於今日出版、有曹秀琳女士等四張封面照片、文字有警告浮滑少年·同姓可以結婚麽·愛之道等、全書四十頁、函索附郵八分、寄南京路五十六號、即贈一册、并附招請職員之章程、閱下期爲全市運動會專號、

◉前鋒月刊第七期出版

現代書局發行之前鋒月刊、第七期已於前日出版、黃震遐君以元朝蒙古人西征之事蹟、寫成三萬餘言之詩劇、「黃人之血」、即在本期發表、轟動文壇、是意中事、此外以「國門之戰」得名之前梁忠甲部下連長萬國安君、又有「準備」創作發表、以皇姑屯炸彈案爲實事的描寫、親見親聞、毫無虛飾、亦堪與國人以注意者、他如孫良工·趙景深·李青崖·徐蔚南·汪倜·楊昌溪·梁得所·周伯涵·諸氏、均有著譯在本期中、洵爲現代最有力量之雜誌、現値廉價時期、每本祇售大洋三角、實爲難得之機會、聞第八期已付印、將有各國國歌全部之介紹、該刊每期均有驚人之表現、實屬不易也、

◉各同鄉會消息

▲河北 河北同鄉會、爲籌募水災急賑事、昨柰召集執監聯會、到二十八人、主席趙南公、紀錄申應試 即席議決募捐辦法、㊀本會舉辦水災賑濟事宜、先向市社會局備案、㊁登報公告同鄉各會員及同鄉之公司行號、慨認捐欵、㊂由本會推舉下列十二人分頭向同鄉各商號及會員勸募、計李維周·李鴻文·沈小亭·孫乃卿·張紹岩·張睦卿·張蔚山·吳華亭·韓秉臣·張月波·韓鎮齊·張紹文等、由本會發給證章、以資憑信、㊃決議先就本會各委員、每人至少認捐十元、交秘書處分函通知、即席交欵者、解輔宸·董蘅泉·二委各捐二十元、㊄由本會致請名畫家李石僧先生畫扇面一百件、扇料由本會即採辦、㊅散會、

▲常熟 常熟旅滬同鄉會、昨日舉行第四次執監委員聯席會議、主席曹振卿、行禮如儀、甲、報告、㊀主席報告本會已奉到市黨部執字第七號健全訓令、擬即向社會局立案、㊁職員吳隣民爲平價事誤拘保釋經過情形、㊂本會收支賬略已列表送監委會送核、(乙)討論、㊀常熟公安局員警庇烟受賄有據、臘戳遍常各報、本會應否檢舉、請公決案、議決、電蘇省府總禁烟委員會、派員查辦、以肅官常而厲烟禁、㊁會員陶珂聞報告、被歇夥糾集流氓、挾嫌索詐、請援助案、議決、函請吳淞公安局設法保護、㊂常熟旅滬米商會員來會報告、被人壓迫、請援助案、議決、盡力援助、㊃(略)㊄散會、茲將該會分電蘇府民廳禁烟委員會電錄下、江蘇省政府葉主席·民政廳胡廳長·全國禁烟委員會會長鈞鑒、常熟縣公安局廢弛烟禁、員警受賄朋比、已由烟犯蕭根生在縣司法當庭供出、並呈驗過付證據、實屬有玷官箴、喧騰滬常各報、貽笑鄰邦、該局長既失察於事前、復瞻徇於事後、僅將過付警士、移送拘辦、並不將指名有據各職員停職查辦、一體嚴究、足徵怠於職守、抑且傳有壓彈之說、尙復成何政體、職會仰體本黨廉潔及拒毒宗旨、特代表桑梓民衆、電請查究、懇即派員澈查、依法嚴懲、以肅官方而厲烟禁、謹代電奉陳、常熟旅滬同鄉會叩、删、

▲通如崇海啟 昨日通如崇海啟同鄉會爲水災開執監聯席會會議、定由會集欵競繳籌振總機關外、並組織江北鄰縣水災救濟會、由各委員分頭捐募、俟集成巨數、另推專員、分往江北振濟、

◉同業公會消息

▲煤業 上海市煤業同業公會通電云、全國農工商學兵同胞公鑒、溯自滿人入關、攘奪主權、明亡之恨、原於內爭、滿帝主政、恣肆荒淫、割裂疆土、斷喪國權、三百年中、泥沙殆盡、我孫總理深恐國族淪亡、鼓吹全民革命、奮鬥二十餘年、奔勞百萬里、博愛爲懷、殊死努力、迨乎辛亥、造成民國、中經袁氏稱帝、軍閥擁兵、標主義以誅滅叛變、容共黨以蘇息人民、聯觀宏遠、永式來茲、乃者彼蒼不仁、總理逝世、六載迄今、烽烟弗斷、旱魃之患未瘳、洪水之災普及、中原陸沉、幾經兩月、災區饑莩、達六千萬、以言旱魃、則造林政失、以言氾濫、則治水政亡、百廢之舉未張、三民之施有待、忽聞粵桂稱戎、湘贛將戰、風聲所播、心弦欲裂、嗟乎、誰無兄弟、如足如手、誰無夫婦、如賓如友、試問槍林彈雨、孰肯容情、爲想煎豆燃萁、貽譏夷狄、忍使水火斯民、永淪絕地、毋教赤白外寇、深入腹心、滬上煤商、覩此危機、不勝恐怖、思化干戈爲玉帛、爰藉通電而陳情、祈以博愛爲懷、實行三民主義、和衷共濟、快達平等自由、拙筆難伸、要言不繁、期期艾艾、念茲在茲、深望同主祥和、自得全民福利、臨電惶悚、統祈公鑒、上海市煤業同業公會叩删、

▲茶葉業 南市茶業公會、昨開第二十二次執委會、㊀因今庚春茶產額歉收、來源貨價昂貴、會經改訂貨價、將每斤三角之起碼貨裁去、即以原有每斤三角五分一檔爲起碼貨、間有同業依向來習慣、將三角五分之貨、滿洋仍售三斤、其他同業商店、即認爲違反定章、發生爭執、昨日該會爲愼重起見、預先函請市商會派員蒞會指導、昨經市商會代表薛光前到會、作長時間之討論、議決、由該會分發通告、聲明事實、對於起碼一檔、另售每斤三角五分、滿洋者每洋仍售三斤、各店如有反對每洋三斤、使其函復到會、並須聲明反對理由、接到通告後、如無回文者、即爲默認、㊁近來各省水災廣大、滬上各公團均在進行募捐助賑、吾業同人亦同具此心、惟徵募程序、應如何進行案、議決、就執委中公推楊尙廷·胡鑑臣·等八人、分別勸募、專向同業勸徵、一俟募集成數、即行分送各賑災機關、六時散會、

▲冰鮮魚業 上海市冰鮮魚行同業公會、以鑒於各省水災奇重、除前已籌集賑欵一千元、送交寧波旅滬同鄉會、急濟漢口災民外、現擬再籌各省水災賑欵、特於本月十三日、召集全體同業會議籌賑辦法、當經議決、准以十四十五兩日各魚行每日營業所得佣金、悉數充作各省水災賑欵之用、所有兩日營業費用、概由各行自行担負、一面通告各行一律照辦、并將所得佣金、即日彙交冰鮮魚行同業公會、以便轉解上海籌募各省水災急賑會核賑、

▲宰鴨作業 本市宰鴨作業同業公會、以同業所產鴨毛、爲數甚衆、向由鴨毛棧銷售、抑時價目、痛苦甚深、爰由同業發起組織鴨毛生產合作社、現已集有股欵二萬元、機器亦已運到、房屋正在建築之中、已定下月初正式開始營業云、

◉空中旅客往來

▲中國航空公司九月十五日星期二

自滬赴漢口王湖淸君

自滬赴漢口何如綸君

自滬赴漢口Mr. J. E. Baker

自滬赴漢口Mr. Halnus

自滬赴九江旦順欽君

◉天氣報告

徐家匯天文台昨日下午四時三十分氣象預報云、此間沿海及山東一帶天陰而涼、間有降雨地方、此間海濱與九州之間有和緩之旋風、因有小低壓經過向東北東方進行所致、其餘各處風和而無定向、又昨日下午三時前二十四小時內本埠氣溫最高八二·○、最低六八·二、去年同日最高七九·二、最低六五·二、

▲誌謝 昨承銀行週報社惠贈銀行週報第七百十六號一册、又承商務印書館惠贈東方雜誌第二十八卷第十五·十六號·小說月報第二十二卷第七號·英語週刊第八百十五·八百十六號各一册、謹此併謝、

來函

主筆先生大鑒、今晨貴報登載浦文汀被架一節、其中措詞、有欠適之處、查該處爲浦文汀在滬寓所、二王姓婦女、爲浦氏家眷、二房東王氏、爲浦氏之親戚、深恐以誤傳誤、用特專函聲明、務希登入貴報來函欄內更正、以昭事寔、至紉公誼、此請申報館主筆先生撰安、周佚啟、九月十五日

日間操勞惟酣睡乃能恢復

飲好立克麥精牛乳粉

據科學家調查、百人中得有適當睡眠者、僅三十人、所謂適當睡眠者、係指酣睡而非久睡之謂、蓋惟酣睡乃能恢復疲勞、好立克麥精牛乳粉、係由純潔之牛乳與麥精提煉而成、滋養豐富、飲之可使夜間睡眠酣足、日中精神煥發、故凡謀身體健適者、祇須早晚沖飲好立克麥精牛乳粉、可不服藥

製有本味調味(朱古律)二種

各藥房商店均有出售

上海外灘滙豐銀行樓上霍傑士洋行經理

1—81

ATKINSONS

白衣人頭水

麗娟氣馥如蘭、呵處結成香霧、美人佳話、千古流傳、白衣人頭水品質高潔、香味幽雅、名媛麗姝用以理髮、不獨光潤芬馥、凡遠風過處、令人銷魂也

中國獨家經理商 德魯麟洋行 上海江西路四百五十二號

敬告女校長女教師女學生

中學以上女校長教師學生均鑒，機聯會刊半月刊，是隨時把女子問題，盡量的貢獻出來，得到一般女青年的同情，本期—四十二期—中有夫婦之道—告女學生文，做教師，做學生的或已有丈夫的，或將要有丈夫的，你們怎樣可以得到如意郎君？你們怎樣享到家庭美滿的幸福？你們不可不看這機聯會刊，關於夫婦之道的文字，如荷定閱，你們無任欣幸，試閱者惠告地址，加蓋校章，即行奉贈一冊，定閱贈品辦法摘要如左：

第一名贈盥洗用品全套一百份（約價銀五百餘元）
第二名贈盥洗用品全套五十份
第三名贈盥洗用品全套五份
第四名至第七名各贈五牌衛生衫一打
第八名至第十名各贈菊牌線襪一打
第十一名至第一百名各贈雙錢牌套鞋一雙
第一〇一名至第二〇〇名各贈無敵牌蝶霜兩瓶
第一五〇一名至第二〇〇〇名各贈三星牌牙膏二支

推銷利益 豐厚詳章 函索附郵 郵票二分

全年二十四冊（不限從何期起訖）價銀一元二角
隨定單附增勝德牙筷一雙
預定處 本埠 上海南京路二九號 文明書局 機聯會 外埠 上海貝勒路

二馬路畫錦里西華章電刻社為情證即旋章有人翻板緊要聲明

本社出品，各種禮物，不惜精神財力，精益求精，無時不在研究，無時不在改善，須知本社所以有今日之名譽者，實非偶然，亦非徼倖可得，本社在報上刊登廣告，今有某某社刻禮物，所以不得不聲明於此，本社發明之旋章，二〇二個字，向左傾斜，向右傾斜，而加以翻製，有見此種廣告，仿造旋章，亦蓋一種英文，本社彼此之間，不過小小玩意，其稱為專利品，而無創作之才，既未得本社之許可，又無本社之名，是者大意，小本經營，無足輕重，一出品，無精神，一元二角，認為無本，可購情證，實售一元二角，有深情者，歡迎各書局批發。特為鄭重聲明。

◉虎邱山肺病療養院

六大優點

（一）環境幽靜 交通便利
（二）空氣清新 日光充足
（三）醫師專門 療法新穎
（四）飲食清潔 滋養衛生
（五）設備完美 看護週到
（六）取費低廉 最為經濟

院址蘇州虎邱山 電話一六〇號 章程函索即寄
院長湯蠡舟 醫務主任王君畏啓

◉利用餘暇研習最進步的攝影學術 謀生捷徑

本社係留德攝影學者高維祥先生所創辦，設備完善，規模宏大，自置暗室，圖書儀器，一應俱全，對於攝影界多所貢獻，名聞於時，為國內研究攝影學術唯一之機關，於攝影學理之正則，相片之研究，學術方面，均注重應用技術之實施，所授科目，均係最新理法，為國人所未發知者，教材豐富

◉面授 函授◉ 二部 得未曾有，與坊間書本及普通教法根本不同，遠近志士，不限程度，均可加入，擔保成功，滿意

各科尚有餘額，報名從速，函索章程，附郵四分即寄

◉快來加入新光攝影技術社 技術顧問 現值社員大募集

上海南京路五十六號新光攝影技術社謹佈

八寶自怡印泥

由增經驗而新發明 選材絕精 製造整審 色澤明麗 歷久愈新

【訂價】神品五十元 妙品二十元 高品十四元 精品十六元 超品十元 優品六元 上品四元 佳品二元

發售處 上海北泥城橋北京路瑞康里 ▲惜陰書齋▲

本齋神品藕絲印泥為世人所共寶 特設零售部以一錢起碼便利各界購用 外埠購者每加郵費二角

相士真左筆助賑

鄙人發起相資助賑七天，共三百二十元，連開銷發報效，悉撥上海商業銀行散賑，由梁健堂先生經手，以清手續，相館仍設虹口北四川路北一六二至一六四號二樓郵政總局

冠生園陳皮梅 秋節送禮 人人歡迎 慎防劣品

牙肉鬆軟 牙齒危險

請君切記。牙齒與牙齦之關係最深切。未有牙肉已鬆軟而牙齒不壞者。惜乎許多男女均不注意及此。因是年逾四十或未及四十。每五人中必有四人患最可怕之牙齦病，此病有菌，自牙肉起，先使牙肉軟鬆出血，甚至牙根，傳入全身，最後牙齒脫落，君能平日小心，則牙齦病可避免，應即日起用

福朋氏牙膏（專為保護牙齦）以防牙齦病之侵犯，此牙膏與衆不同，功效甚大，不獨保護牙肉，又能潔淨牙齒，勿使蛀朽，常使光白可愛，每早晚用福朋氏牙膏刷牙齒與牙齦，早晚二次，可保永無牙患，中國經理 上海[illegible]洋行

（三） Forhan's

專防牙齦病之牙膏

非尋常牙膏可比

確能預防牙齦病

自由談

不除庭草齋夫談薈

◉老吳的白話文

一天我在弄堂中遇見老吳擺着一個山芋攤子，備有馬，牛，羊，雞，犬，猪六種竹籤代表六等獎品。我看見那個猪字，疑他已經受了新文學的影響，却又見那犬字便疑他對於老文學還有眷戀之情。我因好奇心便問他改「豕」不改「犬」之緣故，才知道他是一位具有代表性的不澈底之文學改良家。這是我送老吳的一首遊戲詩：

「老吳賣山芋，
抽籤定贏輸。
籤分「馬」，「牛」，「羊」，
又有「雞」，「犬」，「猪」。
勸將「犬」改狗，
他說要依書。
我說：中「豕」，
不是你的「猪」。
好像小脚婆，
想做大脚姑。
數數桃和李，
老吳勝老胡。」

◉南通之倭子墳

印瘦鑒

明季。中原多故。倭人乘隙侵犯。江浙濱海之區。屢被蹂躪。擄刦奸淫。無所不為。人民受其禍累。可謂深矣。一日。有倭人五百餘。侵至南通南郊。官軍畏其勢。不敢與抗。惟閉城待援而已。時有麵司曹鼎者。工技擊。勇猛異常。睹狀大憤。慨然曰。堂堂大明臣民。乃甘心受辱。尚有面目見祖宗於地下乎。乃集里中精壯百餘人。編為部隊。曉以大義。衆咸感動。誓共生死。曹乃取麪刀縛於棍端。以為兵器。牽磨麵之馬以為騎。佈置既畢。遂跨馬橫刀。牽隊直入敵陣。敵猝不及防。疑為飛將軍從天而降。驚慌自亂。城內官軍應之。聲勢益盛。殲敵大半。餘皆狼狽而遁。曹追至三十里。（地名）天忽大雨。馬陷泥坎中不能起。遂遇害。里人感其義勇。建祠立像於狼山之麓。以為紀念。並瘞倭屍於祠北。即今之倭子墳也。高四丈計。廣約四畝。先賢張季直先生。築亭於其上。以為游人休息之所。顏曰京觀。蓋取積尸封土以表戰功之意也 民十一年。有日本海軍官佐十餘人。到通遊覽。見此遺蹟。以為有損國體。欲遷其殘骸回國。經地方人士婉拒之。始怏怏而去。

◉江亢虎不忘祖國

許晚成

月之十二日午。偕黃警頑氏訪問新由美返之江亢虎博士。談話頗久。江氏離國五年。此次返國。為期未逾一月。又將西去。蓋純係觀光祖國。歡敘親朋也。

江氏在美。任美京國會圖書館名譽顧問。阿列根省立大學特別講座。坎拿大默紀大學主任教授等職。訂「終身制」。至華人在美任大學主任教授。實江氏一人而已。江氏最近撰英文「中國文化綱要」。譯「唐詩三百首」。在美之紐約出版。

江氏自謂。「余（江自稱下倣此）在美生活舒適。有樂不思蜀之概。但風聞祖國天災人禍。相逼而來。思之黯然。余亦係中華國民之一份子。逍遙海外。念同胞困苦流離。心有所不忍。再留美幾年。決擬返國。致力學術。作刻苦生活。與同胞共嘗艱苦。」觀於此。可知江氏實不忘祖國也。

江氏前曾覲見宣統廢帝。此次返國。又承蔣主席之召。十三日晚偕中委褚民誼氏晉京。與蔣主席談話。自謂「胸懷純潔。不含任何作用」云。

世界小事記

▲倫敦的女警察 歐美幾個大都會中。對於警政十分注重。一切設施。異常完備。除男警察外。幷有女警察。不過為數還不多。以英京倫敦一處而言。在一千九百二十五年以前即開始招僱女警察。計得二十四名。分配服務。很有成績。不久就增添至五十名。現在已有一百名了。

▲私家動物院 倫敦有一處馬奶房中。有一個養馬的人。性情和易。喜與禽獸為伍。歸他豢養而看管的。除有馬一百匹外。有兩頭印度的猴子。一頭已經馴服了的野兎。又有一頭牝狐。他常常帶着在倫敦城中游行。好似人家帶着愛狗散步一般。此外更有許多兎，鴿，金絲雀。與外國的異鳥等等。鎮日的鳥鳴獸叫。甚是熱鬧。這一個所在。倒好似一所私家的動物院。（海客）

◉蓉湖新語

荊夢蝶

▲街道滄桑 無錫城區。地勢較低。故當大水來時。城內外濱河街道。盡入水中。汪洋一片。無復分界。市井有滄桑之觀焉。市民為維持交通計。到處架置長條木板。如鐵道之雙軌然。負販者往來其上。望之若龍宮海市也。迄今水退之區。而行路尚難者。因錫地街道。除幾條馬路外。盡屬磚砌。浸水多日。遂生變化。或突或陷。地平綫早經破壞。如蜀道崎嶇。有行不得之歎焉。市民有函請當局。速為修復者。誠為市政要務。否則陵谷變遷。眼前事耳。

▲灘簧世界 錫地自湖山風景外。殊鮮娛樂場所。雖有戲處梨園。而時作時輟。今且絕滅已。及京劇一變而為電影。於是有中南無錫兩大院應時以起。而邑人視綫。聚集銀幕上矣。乃最近又一變而為灘簧。自中東一家首倡。日夜滿座。遂羣視為投機事業。由是第一台也。新民也。大華也。風起雲湧。莫不利市三倍。所演如珍珠塔。如雙珠鳳。如玉蜻蜓。如梁山伯。如刁南樓等。海報通衢。隨在可見。班名且不曰灘簧。而曰南方歌劇。舉凡鑼鼓服裝佈景。悉同臉譜舊劇。惟唱工道白。仍是灘簧。實此調之別開生面者耳。其詞粗鄙近俚。其情纏綿悱惻。足當哀感頑艷四字。尤為婦女所歡迎。迴腸盪氣。刻骨銷魂。雖風雨不能間斷也。故西門有某氏女。小姑居處。今尚無郎。以碧玉之妙年。感黃河之艷曲。目迷心醉。竟發狂疾。報紙宣傳。膾笑隣里。是可見灘簧之魔力也。

◉記潛水絕技

墨逸

世界錦標潛水家法人麥脫盤氏。刻已來滬。將在嘉年華會表演其驚人絕技。屆時滬人又得一飽眼福矣。大陸報曾載有盤氏小史及其絕技。茲節譯如次。

盤氏之父原為一運動家。尤精游泳。故盤氏兩歲時常為渠父携之游泳池中。耳濡目染久之。即引起游泳興趣。而有今日之榮譽也。渠第一次作潛水之試驗。其高度約自七呎至九呎左右處躍下。嗣後雖日見增加。然其他高度倍之者不尠。中心每為之不慄。遂益努力。至今日已能由一百零五呎高度潛入深可五呎之水中。而握世界霸權焉。渠之成名。乃在墨西哥公開表演時。戰勝著名潛水家始。茲後復敗數潛水家。名遂益噪。同時以生活艱難。乃變為職業潛水家。據渠云。「余以此游戲為職業者。已三十四年。在過去十年中。輒思中止此種職業。而余妻殊不謂然。云余精力未衰。尚有繼續十年之可能性。果爾。則余年將六十有七。以白髮老翁。與一般黃口孺子較一日之短長。不禁啞然失笑。」潛水有時實危險殊甚。故盤氏自一百三十六呎高之橋上潛入水中。嘗傷其左臂。時方年少。不以為意。第二日仍繼續行之。於是臂傷益重。且復傷及頷。臥於醫院中。月餘方痊。其他意外。更僕難數。

盤氏有一驚人絕技。乃自一百零五呎高之梯端。作海鳥潛水之狀。雙足甫離梯。疾如鷹隼。迨至中央。翻一筋斗。乃復作險狀潛入水中。此技屢在西班牙，英，美，法等國表演。嘗博得好譽。電影武俠明星范朋克尤稱贊不置。餘如緩行潛水。亦盤氏絕技之一。身輕如葉。飄飄而下。形似紙鳶。姿勢絕美。然較諸急行潛水為難。乃輕飄下墜。類於保持其身體之平衡及重心。而有與池邊或水底互撞之虞也。盤氏云。「自極高度潛入水中。乃下降時。身臨空中。耳鼓常為空氣所擊。故余耳病重聽。之術診治」云。

◉故都聞見錄

銖菴

▲白蛉 南中昆虫草木之毒。所在多有。故昌黎有下牀畏蛇食畏藥之句。北都氣候爽寒。宜無此患。然盛夏之中。亦有一二可厭者焉。曰守宮曰蝎。而蝎尤毒。其狀銳爪鉤尾。尾含毒汁。以螫人。痛不可耐。古文萬字。即象其形。後加虫為蠆。其實一也。己巳夏間。假居燕京大學王教授寓齋。晝睡聞枕畔悉索有聲。未之異也。披衣展衾。則一蝎赫然在焉。恐怖幾不復能寐。此室中有紗廚。清除至潔。而猶不能免。他處可想。故凡居北土者。如不張幬。則宜移床至室之中央。勿近牆壁。然此物螫人不能至死。近代生物學家早已論定。不足憂也。其人力所不得施者。惟白蛉耳。白蛉體纖而色白。飛集人膚。幾於目不能覩。初來之客。受其噆嚙最烈。次年則抵抗力漸增。久居漸不復畏。然血液易受反應者。或終身不能免焉。協和醫院精研此證。卒不獲治療之方。近始發現西山臥佛寺為白蛉孳生之源。謂春夏之交以石灰填塞。可冀絕其根株。他日市政進步。穢惡盡除。人力亦未嘗不可勝天也。

▲大夫 北語醫生曰大夫。而讀大若代。南人每以為異。然此音甚確也。大本在泰韻。古音同當讀代。今通行讀達字去聲者。乃受吳語之影響也。凡吳語皆讀泰韻之字為禡韻。不知以何因緣。北人獨采此吳語。而於專用名詞之大夫則仍讀正音。地名亦然。大同大名。皆讀代。後人不知。以禡為正。以泰為訛。遂搖首瞠目。不得其解矣。醫生稱大夫。或亦舉為怪異。殊不知古代官名會稱。久而習俗用為相敬者。不止一例。如匠之為待詔。茶役之為博士。當鋪火計之為朝奉。皆是也。推而言之。相公為唐人稱宰相之稱。明以後以呼秀才。此預祝也。員外為唐宋較濫之散官。幾於盡人可得。鄉里富豪遂亦冒此榮稱。故小說中稱土豪必曰員外。此濫施也。至於醫生之稱大夫。抑又有說。古代以醫為業者。必通籍官府。金瓶梅石頭記記延醫事。輒云請某太醫。其始也醫生皆稱大夫。繼則概以大夫稱醫生。與南中稱醫生曰郎中者一也。

說會 秋輪

◉丈夫的妻子（十四）

江紅蕉

他的目的，與希望，一步步的增加與進展，最初的自然是限於精神方面的慰藉，已十分滿足；因為對方的防閑鬆弛，他的想像，便逐漸地趨向到肉慾方面。陳夫人本來沒有確定的意志，在戀愛李先生，伊只追求些虛誇而似乎舒適生活上的個人享樂觀，伊只感覺到陳先生是一個拘謹的道學者，不會享樂，不會消遣，尤其是不會賺多量的金錢供給伊使用，所以對於這麼一個年輕的丈夫，是不能滿意。伊和李先生的厮混在一起，不過是一種交際，並且認為是普通的交際；伊因為男朋友不多，想在李先生方面，化出去，再多認識幾個男朋友。伊預備戀愛李先生；並且也料不到竟被李先生得寸進尺的策略所征服了。

有一天，是星期日，陳先生照例不出大門的，他以為夫人一定很忙，要和朋友們去玩的，他在隔夜，已託李夫人買了不少的菜，舒舒服服地在家裏吃一餐的，誰知他夫人偏不出去，睡到中午十二點鐘，還沒有起身。在平時，屋子裏的收拾，陳夫人走了出去，都是李夫人得整理的，今天李夫人為避嫌疑起見，便不進來了。地上滿布了瓜子殼，和牛奶糖的包皮紙，床前烟碟子裏盛滿香烟頭，陳夫人從被窩裏探出一雙手，懵懵懂懂的在香烟罐裏抓了一枝烟，擦了火儘自的吸個不已。陳先生眞是坐立不安，他不敢催促夫人起床，只在地中踱着，誰知脚底上又踏着橡皮糖渣滓，黏住了。

「倒霉！」他自言自語的在憤怒。

「誰把糖給你碰了去。」陳夫人閉着眼，在床上接口。

「你可以起身了，李家中飯都用過啦；你起了身，屋子也可以打掃打掃，橡皮糖踏了滿脚呢。」

「你知道我是什麼時候回來，什麼時候合眼？」

「那麼現在你醒了。」

「不許養一會神麼？」伊把烟頭向地下一丟，又蒙着被睡了。陳先生嘆了一口氣，瞧見地下的香烟還有大半枝沒吸，便拾了起來，弄熄了擱在烟碟子上面。

秋令多痢疾 惟有集成藥房之 萬應痢疾丸 藥性最平和 功效最偉大

集成藥房 電話新改號碼九一一四〇 地址向在南京路拋球場西首

治癆聖藥 謹防假冒 肺形草

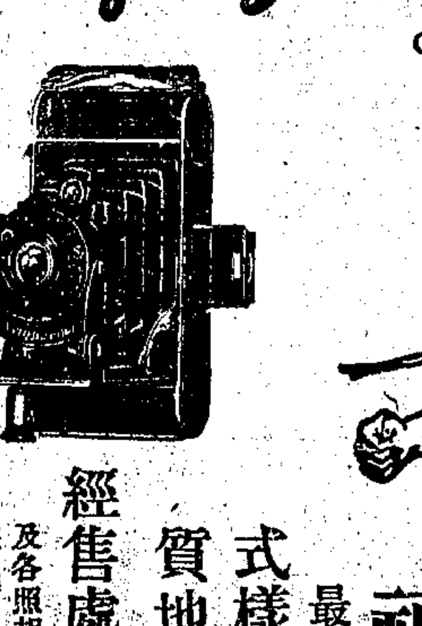
主治 多年肺癆 新久咳嗽 晨昏咳嗽 肺炎肺癰 乾血女癆 吐血咯血 虛寒潮熱 瘰癧串核 百日童癆 痰中夾血 久咳失音 夢遺滑精

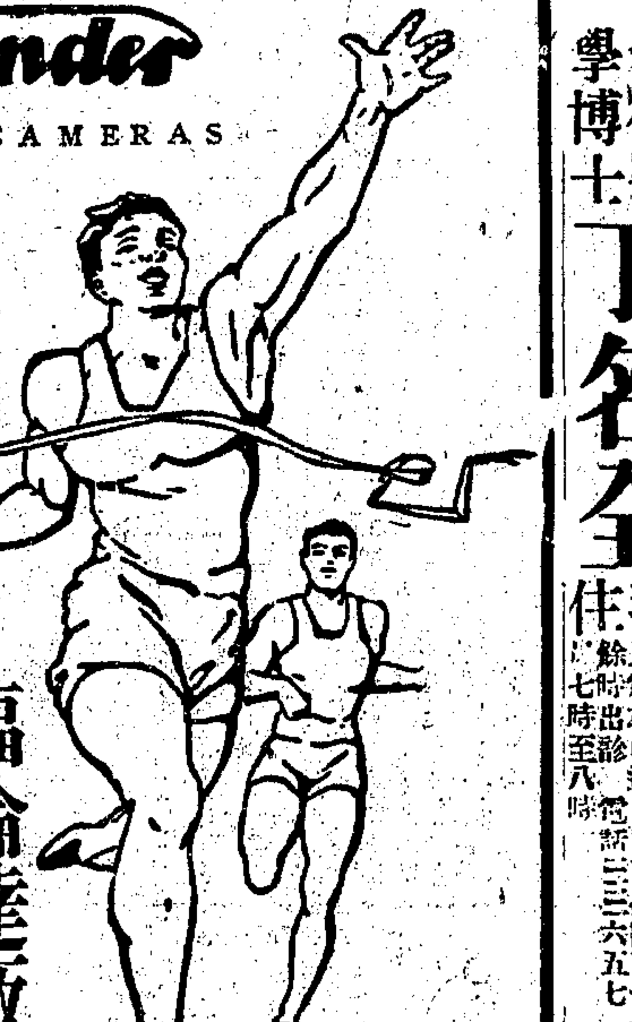
上海石路新普慶里 天濟醫室發行

婦女產科肺癆專家 留德醫學博士丁名全

現住愛文義路一百二十六號半（小沙渡路口一二電車站門口） 門診下午一時至四時 每餘時出診 電話三三六五七 送診時間 七時至八時

Voigtländer CAMERAS





福倫達廠出品 最新式各種快鏡 式樣美觀 用法簡便 質地堅固 攝影稱心

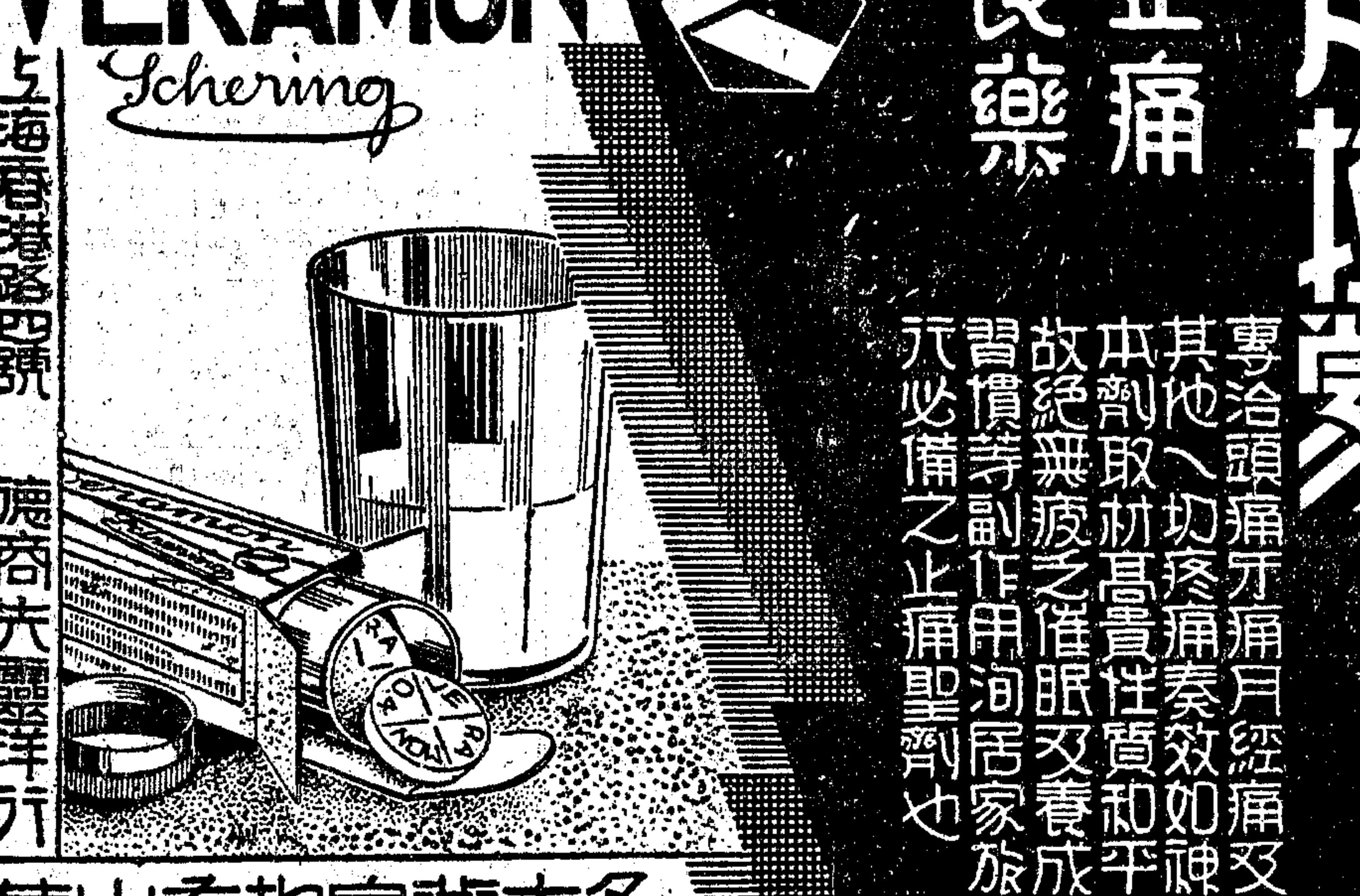
經售處 永安公司 先施公司 英明照相公司 千代洋行 王開照相館 及各照相公司均有出售 樣本函索即寄

駐華總經理 上海先靈洋行

VERAMON Schering

凡拉蒙 止痛良藥

專治頭痛牙痛月經痛及其他一切疼痛奏效如神 本劑取材高貴性質和平 故絕無疲乏催眠及養成習慣等副作用 洵居家旅行必備之止痛聖劑也



上海香港路四號 德商先靈洋行

各大藥房均有出售

滅菌消毒　辟疫保安

亞林防疫臭水

質地濃一藥力足臭水中冠上品

五洲大藥房各埠分店均售

注意商標

美國最新發明之美國化學金鋼鑽

光彩與堅固與真金鋼鑽一般無二用之劃玻璃亦恰如真金鋼鑽且其光彩永遠煥發尤爲足珍定價每克拉英幣十先令現付或貨到付款均可惟上海以外各埠定購者請郵寄現款來信可寫中文或英文但諸君自己通信處請寫英文

美國化學金鋼鑽公司謹啓　海峽殖民地檳榔嶼郵政信箱二四〇號

敬謝治愈

反胃嘔吐痛脹

余染胃病嘔吐酸水食不消化胸中脹痛屢治無效附今春病勢更劇甚至湯水藥不能下咽大便十餘天不通嘗藥俱窮生命堪虞幸經胃病專家俞靜山先生施以按摩手術進以對症之脹痛立止嘔吐漸減覆診三次其病若失精神愉快胃納亦強愈後至今未見復發特登報以揚仁術並告同病知所求治　門診一元四角　出診八元八角　寓英大馬路大慶里二弄一百〇九號　粵人鄭南屏謹謝

旁氏白玉霜

不獨使貌美艷　且能使手白嫩

旁氏白玉霜。搽諸兩手。雖終日操勞。皮常滋潤。不問冬夏。無變色或糙裂之患。

旁氏白玉霜。細膩滋潤。色白香濃。凡皮膚乾糙拆裂或因日晒風吹變色。搽之均有奇效。再未敷粉前。先搽此霜。粉可長在。色更鮮艷。二手常搽此霜。必可光滑白嫩。

各大藥房洋廣貨店襪廠均有出售（二）

▲注意▼真正旁氏白玉霜之貼頭上必加印一紅V字母爲記

樣品券　茲奉上郵票五分即寄旁氏白玉霜樣子一小管此致上海怡昌洋行白玉霜部　姓名　住址　（申九）

中國總經理　美商　怡昌洋行（上海廣東路三號）

請、自昨日起、已著手徵集、凡各界及會員樂助者、不論男女大小舊衣鞋帽等件、均可逕交該會

▲會館公所聯合會募捐會議

上海會館公所聯合會、前日開臨時會員會、討論各團體認捐辦法、到者有王曉籟·陳良玉·郭仲良·吳叔田·等數十人、由陳良玉主席、行禮如儀後、當即提出討論、王曉籟提議、各會館公所有房租收入者、應將一個月或二個月之租金、一律撥交振款、如無房租收入或其數目極微細者、應酌量捐助、陳良玉提議、各團體如對於振務機關、已自動捐助款項者、對於本聯合會名下、應再酌量認捐若干、並將以前自動捐助之數目函報本會、以便查考、吳叔田提議、各團體代表回去開會、於一星期內、將決定辦法、並將認定數目及捐款、一律函送本聯合會、以便彙集總數、轉交各省水災急振會、主席妥將各項提議、歸納付表決、一致通過、由本聯合會通告所屬各團體查照辦理、

▲童子軍代募衣被

市商會童子軍、於前晚起、代孟德蘭路二零零七號衣被助災會、分往各馬路各遊戲場及影戲園、分發傳單、勸募衣被、故昨日收到衣被更覺踴躍、逕一千八百餘件、

◉暹羅限制華僑

▲修正移民條例增加入口費
▲中華商會力爭無效已實行
▲全國商會聯合會電請交涉

暹羅中華總商會、昨致函市商會云、逕啓者、近暹國政府內政部、於八月十五日頒布佛曆二四七四年修正移民條例、及移民條例施行法、規定增加外僑入口費、自公布日起、三個月後實行、其外僑回國者、須於離暹時、向暹政府領取回暹護照、並繳手續費、定八月十七日實施等因、本會查此新頒條例、與我華僑具有關係、當經事前多方設法、冀將該例註銷、或將照費輕減、無如權力有限、終不見效、現在該項條例及施行法、既已正式頒行、除譯送國內沿海各市商會通告各華僑商民知照外、合檢移民條例及施行法譯文、函送貴會、希爲察照、通告各華僑商民一體知照云云、茲將該條例附錄如下、

▲移民條例　㈠本條例定名爲二四七四年修正移民條例、㈡本條例自於政府公報上公佈之日起、三個月後實行、㈢對於二四七零年移民條例第六條條文、作如下之修正、即凡關於入口者、有後列情形之一者、不得入口、㈠無各國政府正式護照、或暹政府公認之正式護照者、㈡有疾病者、㈢無種痘或不願種痘者、㈣無職業及無護助之人者、或醫生查得其人爲身體或殘廢或神經不健全者、㈤品性不良、認爲到暹後將有發生使公衆不安情事者、㈥無力繳納移民入口稅者、關於第一條、如無護照者、暹政府得代發給入口護照　至公使或各國代表來暹、或船員水手·或過境之飛機等免護照外、尚有下列兩種、亦免護照、（甲）長途火車過境者、（乙）暫時在暹國邊界往還者、㈣來暹入境後、住於何處、須向政府報明、由政府發給執照、其在十二歲以下之男女、不在此例、自本條例宣布之日起、凡外僑欲出口回國者、須向政府報明領取在暹執照、將來回暹後、將回暹執照、交縣署審核批准、其雖有回暹執照者、倘政府認其爲不良份子、暹政府得取銷其執照、不准其來暹、㈤後列來暹人等、不在本條例支配之內、（甲）各國公使或各國代表來暹、（乙）外人暫時來暹、而非久居或經商開廠等者、㈥違犯本條例而入口者、認爲有罪、暹政府得處以罰欵一千銖以內、㈦關於本條例施行辦法、由內務部長掌管施行之、

▲施行細則　二四七四年修正移民條例公布之日、暹內務部同時公報部令、規定關於該移民條例施行細則、茲將是項施行細則譯錄於下、本部依第三次修正移民出口條例第十八條之規定、頒布移民條例施行細則如後、㈠凡外人入境、而被認爲不准入口者、可以暫押於特定地方、即時解送出境、㈡苟遇無護照者太多、職員不能一時調查、可以依指定地點、暫予寄押、或發給臨時執照、外人來暹雖有外國護照、而非暹政府發給者、暹政府雖得暫時許其入口、惟須於四十八小時內、向暹政府報明、住於何處、㈢有臨時執照、或回暹執照者、政府得限定時間、令其至縣署正式登記、㈣凡入境者、須繳六生的米達長七生的米達照片兩張於政府、㈤納費、（甲）繳納相片及手續費十銖、交由政府、發給入口護照一張、此護照通用期限爲二年、（乙）外僑回國時、此護照仍可通用、惟於離暹國時、須向暹國政府領取回暹護照、應繳手續費五銖、（丙）入境後、須向政府報明住於何處、由政府發給准予入口居留執照、執照費三十銖、㈥取消二四七零年本部所公佈關於移民條例第十七條、㈦凡欲領回暹護照、應至縣署報明、並繳本人相片二張、闊六寸的米達、長七生米達、得縣署滿意認可後、發給護照、㈧如警察認其人爲無護照之嫌疑時、應通知縣署召其人查問之、㈨本部令自八月十七日起實行、

▲電請交涉　全國商會聯合會、昨分電國府行政院外交部實業部僑務委員會云、頃准暹羅中華總商會函開（見前略）實級公誼等由、並附譯件到會准此、查我國每年往來暹國僑胞、不下十餘萬人、若照條例實施（則每一年華僑至暹、非國幣二百五十元不辦、其他苛例、且未具論、即此頹費、已非我僑胞所能擔任、理合電請鈞府院部會察核、乞准迅速設法交涉撤銷或修改、以維僑務、至深禱切、中華民國全國商會聯合會主席林康侯、常務委員蘇民生·張樾泉·盧廣續·陳日平·李奎安·彭礎立·等叩、印、

◉中國引水公會成立

▲打破數十年外人壟斷
▲收回領港權之第一聲

我國各港口引水權、爲外人覇佔者、已歷數十年、前由財海交三部、提議收回、應由國人自任、海軍部遂在上海設立引水傳習所、陶養人才、以資接代、自前月外籍領港公會、因要求增費、發生怠工風潮後、財海交三部、於撤廢外籍領港、尤認爲切要、茲已定十月一日、來滬舉行引水人員之考試、預爲登用之基礎、國人航界專門人員、亦急起籌設中國引水公會、在案、迄多亞路二洋涇橋、設立辦事處、籌備以來、已將數月、茲因距考試期將近、該公會遂宣告正式成立、此誠我國收回領港權之第一聲也、記者以此事關係我國主權頗大、亟赴各方查誌如下、

▲會員舉定　中國引水公會係滬上航界專門人員所籌設、會員中有以海軍出身爲現任航主、多係極有經驗學識之航海專才、現由公會會員舉定陳幹青爲正會長、何海瀾爲副會長、又選定鄭鍔·劉助達·陳錦裕·黃曉涵·爲公會評議員、由會開具履歷、連同會章、呈請海軍部立案、

▲海部批准　該會昨奉到海軍部批示、呈悉、查引水事業、與國防有關、亦爲國際法所繫、此種公益性質、自應照律師會計師等設立公會成例、以昭慎重、據報業已推定正副會長評議員等、或係海洋出身、或久服務航船、以之主持該會會務、當能深明主權關係、應予核准、除將所呈章程、略予修改附發外、應准暫行試行、一俟考試院頒給引水執照及管理機關確定後、如有必要、再行修訂公布、現他處引水公會尚未設立、來呈未據聲稱聯絡何會、所有應用圖記、應暫照自由職業團體圖記利用章程所定圖記式樣第一種、自行利用可也、此批、

▲會章內容　該會所訂會章、計四章二十一條、第一章總則、第一條、凡未經考試院考試領有執照者、不得爲引水人、領有執照而未加入引水公會者亦同、第二條、爲引水區域、第四至第九條、爲公會組織、與開會議事暨選舉會員等事、第三章責任、由第十條至十五條、凡引水人忽視職務船舶受損害者、應負責任、對於軍港要塞及軍事上一切秘密、不得洩漏於人、引水執照、不准冒借、對官廳委托、不得推諉、自十六條至十八條爲第三章懲戒、凡違反本章及公會會則者、分臨時戒停職一月以上一年以下取消執照、凡取消執照處分者、非經過二年不能再充引水、被懲戒人如有不服、得向主管機關請求引水公會覆議、但以一次爲限、自十九至二十一條爲第四章、義務、凡發現船舶有不法行爲、引水人應報告主管機關、並應開會審查、具陳事實理由、引水人受司法官廳之委托、審查其引水區域內船舶失事緣由、并爲鑑定人、（因原文長故摘記如上）

▲請求出路　該公會成立以後、對於引水業務上、正積極進行、擬俟大連到中外商輪、統由該會派員引領進出、使外籍引水員、完全撤退、會中將請予撥派、以資應用、一方面要求海軍部會允借給一艘、會中應需之引水船、海軍部會允借給一艘、滬上外籍領得之根深蒂固、而各洋商輪與外籍領港、有特殊關係、故中國引水公會、欲取得洋商船進出口之帶領、實非容易、凡此種種、均有待於中央各部、以政治力量之援助、庶可使中國領港達到乘時而起接代外人引水之目的也、該會對於公會成立後之事業上進行之出路、必須請各部切實協助、此呈已在草擬中矣、

雙龍茶店

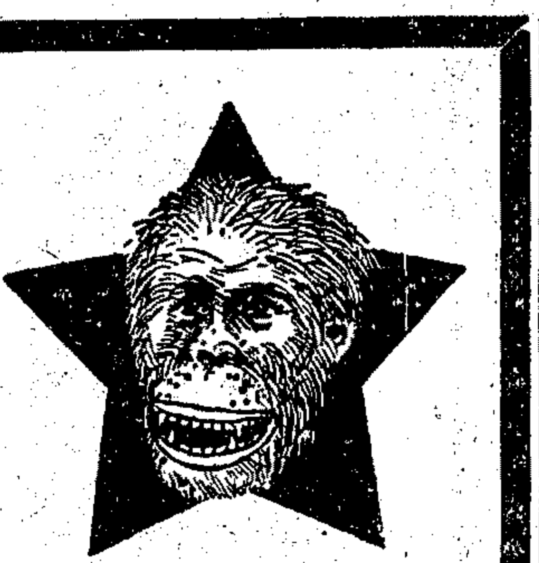
爲中華全國路市展覽大會開幕紀念

凡在會內購本店名茶一听者加贈一听以資紀念　並在會內備有試茶室　藉供品試　各界來賓　尚希　賁臨　曷勝榮幸

總店南京路西　支店界路北車站　法界菜市街

製茶場福州南台後蘇山　杭州候潮門外直街

本店電話業已改爲「九二五六五」各界諸君尚祈注意



猩星：牠與東方民族有密切的關係！

請注意明日廣告

◉冒名要求擴充租界嫌疑人被捕

▲滬西王阿星
▲公安局拘究

國民社云、自大美晚報發表滬西二十萬商民、請求工部局擴充租界後、市公安局即嚴密偵查、以測究竟、刻聞已被公安局向各方偵查得周家橋流氓王阿星、頗有嫌疑、已於前日出票拘捕到案、按王阿星久爲滬西之著名惡蟲、別號黎山、小名新新、綽號爛頭阿星、本周家橋鄉間高家港一貧家子弟、幼失怙恃、自小即與地痞爲伍、在周家橋曹家渡一帶、拆梢敲詐、蠻橫兇毒、居民畏之如虎、嗣復多方鑽營、謀得某都地保名義、益復肆無忌憚、且時有勾結洋商、獻媚外人之舉動、開設茶館、以聚賭誘流氓入夥、故氣焰大張、居民更不堪其苦矣、市公安局據報、該王阿星有冒充滬西商民要求工部局推廣租界案之嫌疑後、即於前日下午一時、密派督察員曹某會同第六區周家橋派出所長發、前往王阿星所設之洪金園茶館、並源祥雜貨店拘捕、到達時、適王阿星他出、即向該店夥友聲稱、巡官請他談話、請他速來派出所、一面即另派便衣警士數名、在該處附近守候、至六時許、王阿星回店、據店夥報告後、以爲巡官另有事請他談話、即昂然至周家橋派出所、豈料拘捕之人、正在等候、一見之下、即上拷帶走、王阿星竟極口冤枉、並要求曹督察員今日暫勿拘捕、待明日自行投案待質、曹督察員不允、王阿星睹此情狀、無法脫卸、繼即要求往店中穿着衣服、以便隨往、督察員允之、王阿星入店上樓穿衣、好久始下、遂即押登預備之汽車、上車後、王阿星即出鈔票洋二百元、袖交與曹督察員請求幫忙、曹督察員佯諾而入諸懷、迨至公安局時、即將王阿星及行賄之鈔洋百元、一併呈交法辦、聞當局以本案情節重大、決嚴密鞫訊云、

◉反對捐稅押櫃

▲納稅會請工部局取銷

上海租界納稅華人會昨函公共租界工部局總辦云、逕啓者、據張振新醬園函稱、茲有鹼號裕和振記醬號、開設公共租界梅白格路沿馬路祥康里一一一號門牌屋內、八月二十五日開市、照例先期向工部局捐務處請領酒捐執照、經該局派員調查估計、每季捐銀十二兩整、近則更須依照新章、再繳押櫃銀三十兩云云、該店員以向無此例、不允繳納、而該局則非照繳不可、幾度爭議、卒歸無效、當時爲因開市期促事繁、迫不及待、不得已照繳該項押櫃銀三十兩、並秋季半季酒捐銀六兩、始領到執照、按捐項一層、與電燈話電迥然不同、豈容收取押櫃、爲此函呈貴會向工部局提出抗議、務將是項押櫃辦法撤銷、以輕負擔而合法理、不勝盼禱之至等情到會、查捐稅而需押櫃、實屬世界稅法之創聞、相應據情函請查照、迅將押櫃辦法取銷、並將已收者發還原主爲荷、

◉時人行蹤錄

▲戴季陶·俞濟時·昨乘各快車晉京、
▲重光葵·劉文島·陳紹寬昨乘夜車出京、今晨抵滬、

◉日水兵擄人封貨案　市政府已收到二次覆文

▲內容與首次無甚差別

日水兵無理擄封反日援僑會日貨、及扣住檢查員一案、經市政府致函本埠日領署、提出第二次抗議後、日方之第二次覆文、業已送達市政府、內容甚簡單、與第一次覆文大意、無甚差別、市府收到後、現已交秘書處翻譯、聞將俟轉市長考慮後、再行決定應付辦法云、

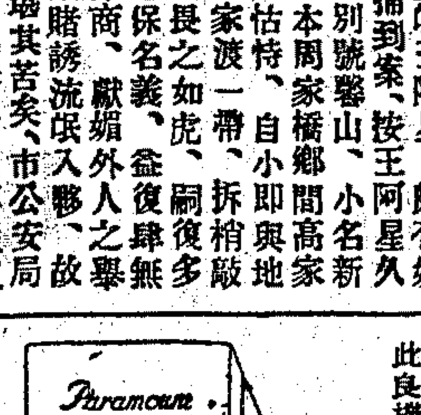
◉反日會昨開常務會議

本市反日援僑會昨日舉行第十六次常務委員會議、出席委員王曉籟·王延松·虞大椿·陳霆銳·陶百川·陸京士、公推陶百川主席、錄光前紀錄、討論各案如下、㈠討論烟台萬鮮僑案會、函詢本市同興紗廠係中日合辦、所出貨品如何處置案、議決依日貨處置、㈡討論同興染坊函、以被扣五元實料紋係代客承染、請求發還案、議決碍難發還、該坊如有爲難情形、報由本會處理、㈢討論市商會爲據參燕業公會函稱、各同業被扣之貨、請即驗明案、議決准予先行開曬、經查明手續完竣後、准予發售、㈣討論西顏料業公會函、對於日貨硫化碱、在未設廠製造以前、依照原料必需品辦法、繳納基金、准予通行案、議決照原料必需品辦法辦理、㈤討論調查科報告轉移國貨經營大達興園貨色違反確係日商島喜洋行所設、沈維亞購大達興圍利、狼狽爲奸、應將國人自營、請予核辦案、議決先行警告、如不改悔、嚴予處置、㈥討論廣豐號請將蕪湖合肥兩地反日會登記完竣之各貨案、議決照函蕪湖合肥反日會放行、㈦討論吳淞分辦事處、請撥九月份補助費案、議決准發半月、㈧討論保管科報告接收閘北滬西兩區檢察處扣貨情形、並附具收貨總報告表、請察核備案、議決准予備案、㈨討論秘書處列表報告放行、及開拆各貨、請察核備案案、議決准予備案、㈩討論設計委員會建議各件案、議決分別照辦、㈩㈠討論充公放行通行各貨案、議決分別辦理、

▲尚有本埠新聞轉入後頁▼

全國婦女界注意

敝公司茲爲提倡婦女界節儉美德養成婦女儲蓄習慣起見特創優待女界新辦儲蓄以表竭誠歡迎之微意自即日起凡以女界名義至敝公司存欵者謹備精美馥郁之法國最上等面牙香粉兩種（共裝一大盒）奉贈茲將贈送辦法存欵利率及香粉盒樣鋼圖縮影刊佈於次維希全國婦女界注意切弗失此良機是幸



贈品共一大盒內容玫瑰香粉及牙粉各一盒均係法國巴黎立化妝品部出品最著名香廠芬芳馥郁之氣售價每盒市價須洋二元餘其價值可知

贈送香粉辦法及期限利率

辦法　以十元爲一份每存十元贈送香粉一大盒（內容面牙香粉各一方盒）多存多贈其存欵不滿十元存期不滿一年者均恕不奉贈

存期　最短一年最長五年爲限

利率　自八厘至一分二厘視存期遠近爲準即一年八厘　一年半八厘半　二年九厘　二年半九厘半　三年一分　三年半一分〇五毫　四年一分一厘　四年半一分一厘半　五年一分二厘

外埠　滙存欵項辦法存期利率等均同上惟每份須另加寄費一角

贈額　額定二千份以贈完爲止

美商　中美銀業公司謹啓　地址上海廣東路十三號A　電話一一三三九九八轉接各部辦事室

安度賜保命（ENDOSPERMIN）

爲最純淨之Hormone胎胞製劑、有增加人體天然抵抗病菌力及預防未老先衰之功、並治諸虛百損、神經衰弱、動脈管硬化、糖尿症、痛風、性神經衰弱等症、用本藥戒除鴉片煙癮、尤有特效、各大醫士所以採用安度賜保命者、實因其效力可靠、見功神速、而毫無不良之副作用、詳細說明書函索即寄

上海九江路十九號　華創化學師薛鶴齡藥行

安度賜保命係一種最純淨之Hormone製劑凡用以治療鴉片嗜好因而戒除者爲數甚多中無絲毫麻醉毒質保其及其他毒質

各大藥房均有出售

「常備」刀片

購時請認明此老人頭牌此爲真正「常備」刀片之標記

試用「常備」刀片以爲更多更佳之剃鬚　此種刀片。實爲純鋼。加工鍛製。不致脆薄易壞。用以剃鬚。最爲潔淨。最舒適。一片可用更多之次數。十分衛生。因其包封與盒。直接及於貴客故也。

上海江西路三六七號　華商新華行獨家經理

Ever-Ready Blades

汽車新聞

專論

◉中國第一輛自造車

▲現陳列於路市展覽大會內

中國第一輛汽車。即遼寧迫擊砲廠廠長李宜春氏所創製之民生載重汽車也。民生工廠。即附設於迫擊砲廠內。經張副司令特別贊許。並撥巨欵。按該項載重汽車。載重二噸。最適於中國現代道路之用。體積之大小。與一般輸入載重二噸之車相彷。關於製造方法。則除發動機電器表裝置及輪帶等數部。暫採用專門製品外。其餘各件。均自行設計製造。及耐用及堅固程度。較諸一般載重車。特別優良。而其價值。則反較低廉。茲將其特點摘錄如左。

▲水箱分爲四部　普通車輛。水箱均祇具一。一遇損壞。即不能行動。而民生載重汽車。則分爲四部。如遇某一部份損壞時。仍可行動如常。即須修理。其所費自較低廉。

▲彈弓堅固　前後彈弓。均爲半橢圓形。用鉻鈀鋼製造。兩端軸孔。均附有特種青銅軸套。視其厚度。亦較其他車輛厚四分之一。則其堅强有力。自屬勝人。

▲可以搖擺　該項汽車。設遇泥地低處。輪胎傾入泥地時。可以使車身搖擺。車身立時可以行出泥地。

▲爬山獨一　如遇山坡。或高處。在二十五度或三十五度時。該車行駛。絕不受影響。如履平地。且即於山坡中間停頓瞬息。仍可鼓力前進。決無傾瀉退後之虞。

依上所述。吾儕正深足慶幸中國覺有此一鳴驚人之工業非常出品。以後該廠之努力與進步。自可造福全國工商。挽回無數外溢之利權。日來適逢路市展覽大會在滬開幕。該廠特租定七十一號陳列室。陳列民生載重汽車。以資介紹。而使國人有相當認識。下圖即該車式樣。

◉六大特色之順風牌新車數▲

▲具有自然浮動力與自由吃排

▲哄動整個最低價汽車界

具有自然浮動力與自由吃排之順風牌新車。自經克雷斯勒君宣佈於世後。到處喧傳。聲譽鵲起。本埠馬迪汽車公司。茲已運到大批。特將各種式樣。於月之十二日星期六日起。公開陳列。藉供海上汽車界人士之賞鑒。

新車價格最爲低廉。車身式樣計共八種。悉以鋼絲車輪爲其標準裝置。八種式樣維何。蓋即跑車。輪跑車。運動跑車。運動輪車。附設後座輪跑車。兩用輪跑車。以及雙門。及四門轎車是也。四汽缸順風牌新車之種種特色。不勝枚舉。其最著者。厥爲特別革新之原動力機器架盤。蓋即順風牌工程師所謂自然浮動力者是也。惟其有此特色。是以原動方機器全部。得自然浮動於其天然軸上。

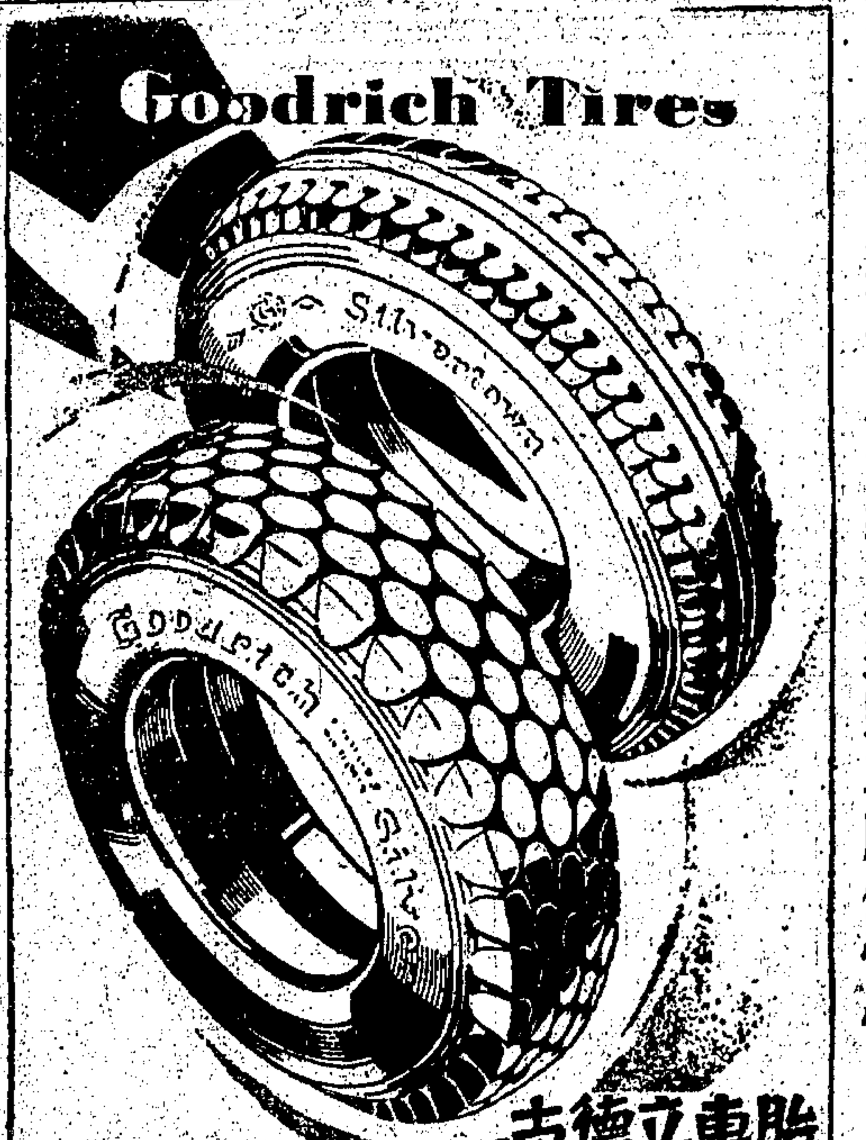
克雷斯勒與順風牌汽車公司工程師。僉以爲自然浮動力之貢獻於汽車擁製者。洵至顯著而最有價值。蓋除自動出發機。四輪塞車。及鋼質車等。三大發明外。當以此爲汽車工程方面之第四大成功。歷經長時間之測驗與試乘。在在確切證明自然浮動力之功用。在能確爲四缸汽車闢一新紀元。四缸引擎之顚震。既因而驅除淨盡。四缸汽車之經濟。與八缸汽車之穩定。且因而合而爲一。斯蓋得未曾有者。洵難能可貴已。

在昔汽車工程專家。對於四缸引擎之顚震與簡陋。因皆殫思竭慮以謀所以避免之道。及至汽缸只數加多。汽車業乃咨致力於六缸八缸等之研究與改良。而不復措意於四缸引擎。惟順風牌工程師。則仍努力從事。終始不懈。以冀造成盡美盡善之四缸車以應世需。誠以彼輩心目中。因認定四缸式爲各種媒氣引擎中之最經濟・最簡便。抑且最切於實用者。且深知其堅强精便。彌經久用。管理便易。使用費省。速率高超。操縱自如。與夫山嶺沙漠。無往不宜等優點。較諸同樣機力效能之任何車輛。正相伯仲。初無二致。故除顚震之唯一缺點外。四缸車誠不愧爲最低價車輛之最完善者。

然而四缸車之顚震。今亦不足憂矣。蓋自克雷斯勒公司工程部副主任山德氏首先創製之自然浮力克告成功。於是引擎顚震之唯一缺點。因原動力機全部浮動於底盤內。乃得由車身車架散除無餘。按引擎震撼之避免。與橡皮吸受性。實有莫大關係。順風牌工程師發明成功之浮動力。蓋即利用橡皮新裝置。如引擎橡皮架盤。裝用兩個。以代尋常之裝用三個或四個是也。惟此兩個架盤之裝置。地位恰得其宜。適合科學原理。故能使浮動力成此得未曾有之偉大效能。後部橡皮架盤。裝於傳力機後方橫檔內。前部架盤。則恰裝於水邦浦下。而以附於前橫檔之特製三角弧承載之。至接連此前後兩架盤之線。自必經過原動力機之重心點。於是原動力機之全部。賴以獲得絕對平均之支持。再爲保持引擎之相當直線。暨使其動作適在橡皮架盤所容許之範圍內起見。●

古德立車胎

雖行於不完善之道路亦勝任愉快

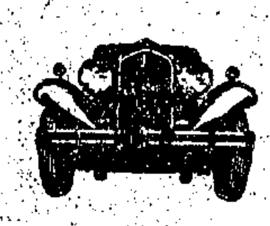


堅固耐用

美國古德立橡皮公司
上海仁記路三十二號
電話一五六二三號

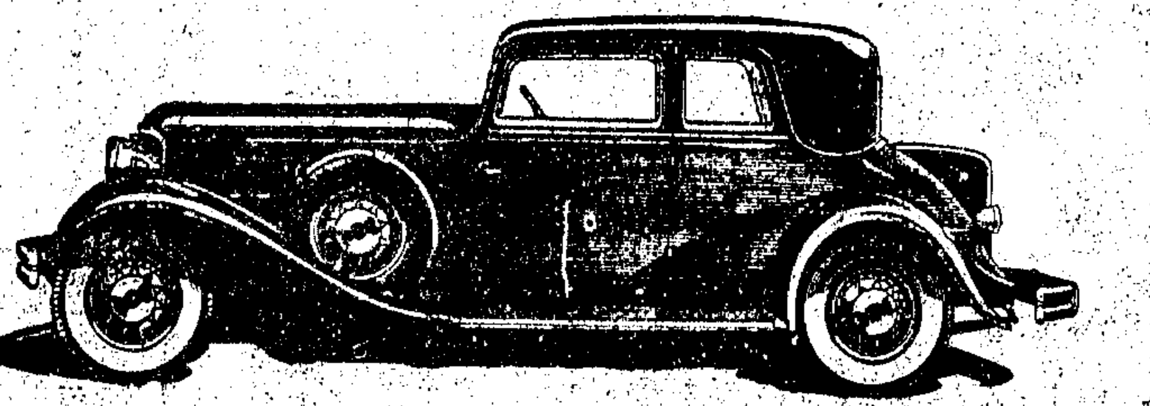
上海經理 勞合路遠東公司
電話一五七四一號

Reo-Royale
EIGHT



利和汽車

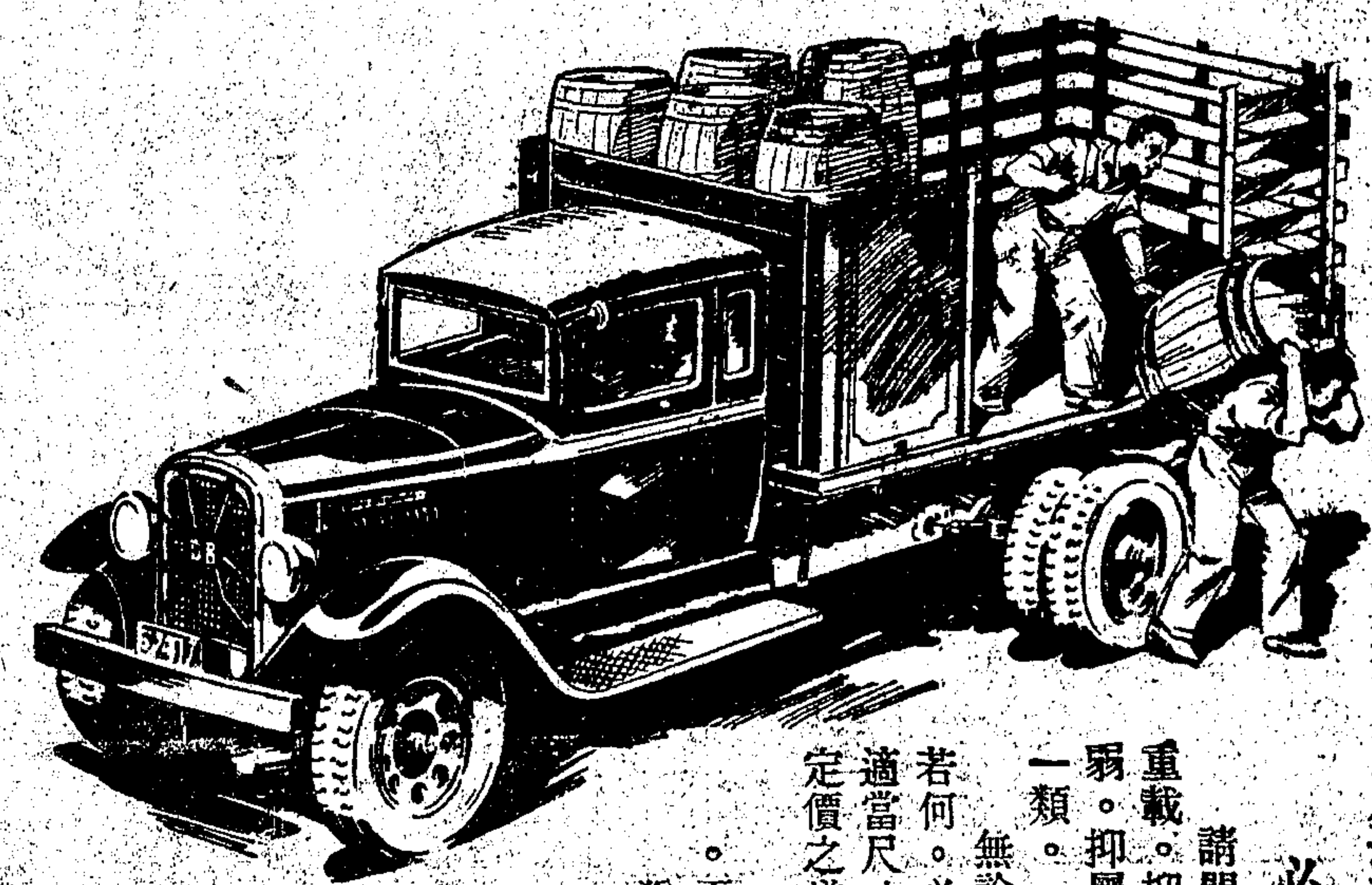
利和汽車矯捷靈敏之線度。實使行動如飛。安穩捷速。故猶如登山越嶺。故乘利和汽車。有安穩舒服之樂趣。利和汽車。爲美國米西根利和汽車公司出品。現已來華。陳列就緒。敬盼各界光臨試乘。



八汽缸三十五號利和勝利式五座客車可放置運動器具一百二十五四馬力裝利和無擊二搖加速機

上海及華北經理
法大汽車公司
霞飛路三五六號　電話三二二九一
靜安寺路四七五號　電話三〇七八九

道奇運貨汽車



無論君欲裝運何種貨物
必有一種道奇運貨車以裝運之

請問君欲裝運者。爲輕裝。抑爲巨塊。爲普通重載。抑爲特別重載。又請問君欲裝運者。屬於脆弱。抑屬於堅固一類。屬於易死亡。抑屬於有變化一類。

無論君欲裝運何種貨物。無論君之運貨車需要若何。必有一種道奇運貨車以裝運之。即必有一種適當尺寸。適當輪距。適當車胎。適當構造。適當定價之道奇運貨車。

道奇運貨車之載貨重量。自一千二百磅起。至一萬一千一百七十五磅止。如用作拖車。猶不止此。不論何種式樣。一律可靠。蓋已有四十萬輛證明在前也。

諸君不信。請選任何式樣道奇運貨車。其駛用及維持費。均極經濟。請選任何式樣道奇運貨車。均能供人以長久之服務。此則因構造之正確。及各部分之均衡。故能有服務永久之担保也。

尤重要者。道奇運貨車。一入君手。即能爲君節省金錢。獲利無窮。正如其他道奇運貨車。目下爲全球各業車主服務。年獲巨利。一般無二。

倘蒙賜顧請向本公司華總經理周夢賢君接洽無任歡迎

華經理處
中國汽車公司
上海靜安寺路七〇二號
電話三二七〇一號

請用鄧祿普車胎

DUNLOP

評定各車胎之標準也
各汽車行均有出售
請用鄧祿普網球可以增進君之球藝

上海華經理處
茂昌洋行
梅白克路一二三四號　電話西一八七一號

外埠華經理處
厦門中街六號大陸公司
漢口大智門協豐橡皮胎公司
南京門帘橋松裕五金號
南昌風神廟街信記公司
重慶中陝西街良記洋行
杭州城站金剛寺巷泰記與號
新市塲吳山路大同汽車材料公司
南通縣南公園西曹順泰車行

特以製就之舩木彈簧。置於引擎後部與車架邊框間。彈簧之一端。緊繫於引擎。其又一端則嵌入車架邊框中橡皮內。順風牌新車之引擎架盤。似此特殊裝置。宜其乘駛靜穩。迥非尋常四缸車所可同日而語。至因快慢率突然加減而發生之一切震撼。爲其完全吸收。不復存在。尤爲至顯著之事實。蓋以順風牌新車。歷經種種試驗。如於九‧七秒鐘內。由開始出動疾駛至每小時四十英里之速率。與每小時疾行六十五英里至七十英里等。固皆足以證明其絕無顫震也。尤足述者。當迭次舉行暗中測驗時。卽以順風牌新車雜於各種車輛內。而以其汽缸只數。詢諸汽車專家。然而一般專家固皆莫辨其究係四缸六缸或八缸也。

自由吃排除搾動力外。順風牌之又一特色。厥爲自由吃排。斯乃順風牌工程師之特有傑作。其構製迥異於其餘一般自由吃排。蓋其使用也。係以表板上所裝〇鈕管理之。祇須將此管理鈕推進或推出。則車之是否自由吃排。卽可隨心所欲。如願以償。順風牌新車所以駕駛彌極便易。且極經濟合算者。蓋卽由於此也。

傳力便易。乃順風牌新車之又一特色。惟其有此特色。故無論車行速率若何。選輪之傳動。胥極靈便安靜之至。至於每小時速率逾五十英里時。卽不用自由吃排。亦能使其由高檔傳至二檔。或巔倒行之。咸極便易而安靜。

安全鋼身。絕對安全之鋼質車身。乃順風牌新車之標準裝置。爲順風牌工程師所首先創製者。製以超等鋼料。完全電氣焊合。天衣無縫。堅强無比。既無木質接筍。自不致有鬆寬腐蝕燃燒等弊。且自能勝任重儎。再以車身與底盤架間。隔以絕緣物。故絕無使人不快之磨擦聲。

雙落車架　雙落式車架。乃順風牌新車之又一安全特色。特別低落。異常安穩。極便管理。全車重心。因以特別低降。而輛式車輛之全部高度。且因而節減至六十七寸。但其內部寬敞程度。則絕不蒙何影響。再不僅彌臻安全已也。新車式款。且因而倍極漂亮。異常美觀。

內向水壓塞車　順風牌新車。乃具有自動均衡內向水壓塞車之唯一最低價車輛。簡潔無比。異常合算。既無潤滑之煩。且無接筍鬆落。槓桿震碎。及纜索伸縮之虞。保護嚴密。雨雪不侵。至其動作靈敏準正而可靠。則尤出色當行。不可冀及。

上述六大特色。其餘係何種車輛。蓋未有能兼之者。惟順風牌新車。除兼而有之外。且復具有其餘種種優點。如線紋之美麗。色彩之和諧。設備裝璜之精緻。新式水箱及水箱帽之壯觀。以爲關於機械工程方面一切鉅細部份之無不精優卓絕等。不一而足。更僕難數。順風牌新車。所以盡美盡善。哄動整個最低價汽車界者。蓋卽由於此也。

◉參觀 路市展覽會後

志政

▲鼓起國人築路興趣
▲減少築路種種阻礙
▲自製汽車獨樹先聲

轟轟烈烈的全國路市展覽會。已在萬衆歡呼聲中揭幕了。這次規模雖不十分大。然而就大概而論。能在短時期的籌備內。將全國道路狀況蒐集展覽。成績已屬不弱。我覺得這次展覽會雖爲日無多。可是給予國人的印象。却異常深切。築路運動。在美國早已風起雲湧。而在我國。還以此爲破題兒第一遭。自然是一件值得欣慶的事。

近十年來。各地天災人禍。接踵而至。最近水災蔓延十餘省。哀鴻遍野。慘不忍覩。自然哪。天災不是人力可以挽救的。然而倘使全國有了很好的汽車路。那麼。甲地水災。乙地立刻可以利用汽車[illegible]救濟。轉輸糧食。朝發夕至。一方面災區民衆。也可以立卽輸送到安全地帶去。中國一遇災荒。便束手無策。眼見民衆重斃。卻無法救濟。也無非因爲缺乏道路的關係。所以從救濟災荒說。道路亟宜興築。這是第一點。天災之外。尚有人禍。近年匪徒潛伏。四出騷擾。利用交通不便。官兵無可如何。進勦困難。匪勢愈益披猖。如果全國各地有很好的道路脈絡貫通。自然匪禍可以不攻自戢。這是第二點。近年來。「到邊疆去」的聲浪很高。因爲內地人口過剩。生活爲難。邊疆地廣人稀。易於謀生。所以大家希望分一部分的人民到邊疆去屯墾。可是屯墾不是空言所可做到的。現在我國邊疆的交通。和內部可說是異常隔膜。到雲南去要假道安南。方可迅速。到新疆去要幾十天。近來赤俄造三條鐵路接到新疆附近由莫斯科去。祇消八天。因之大家雖願意前往。卻無路可走。所謂邊疆富源。祇好任人攫奪。假使有很好的道路。那麼。汽車直達。便利萬分。人民自然樂於前去。不待鼓勵而屯墾的功效可收。這是第三點。和屯墾邊疆有關的。尚有鞏固國防。中國政府和邊疆交通不便。在政治方面。便有鞭長莫及之勢。那些窺覦沃壤。惟有懸人幸災。試看各國歷史。亡人國者。多從交通方面先下手　德國是軍國民主義國家。歐戰前。它早已在邊境佈置好了鐵路陣綫。後來戰端一開。德國軍隊。在東綫不甚緊張時　便移往西綫。西綫弛緩時。又回到東綫。來來去去。便捷萬分　所以一隊人馬　可作兩隊用。交通在軍事上的價值。不難想見。如今中國外侮交逼。邊疆門戶。更不宜洞開。鐵路卽難興築。對道路卻萬不容緩。這是第四點。中國人民的智識。祇有在通都大埠發達些。內地還多半十分閉塞。這自然也是交通不便的影響。因爲交通不便人民便很難往來。枯守一隅。文化不能灌輸。智識也無由發展。要在訓政時期辦自治。必須有健全的公民教育。如此看來。道路自屬萬分重要。這是第五點。所以從上面五點看來。中國對於道路的需要。已可謂萬分迫切。道路協會在這時舉行路市展覽。實在是給民衆的唯一興奮劑。（未完）

◉消息

◉桐渝路線選定（續）

山浪

(三)與夜郎壩一綫之比較　此綫仍由鷹嘴巖經水口壩苟子門上台壩夜郎側面之二屯巖梅埡劍頭埡出鹽巖。再經川境之小九盤達趕水。路綫較新松綫路長。而地勢起伏。鮮有平坦路綫。如苟子門梅埡劍頭埡等處。坡度甚高。曲折尤大。且沿途市鎮稀少。僅有夜郎一處。又以地勢底下不能經過場內。僅由側面半山之二屯巖經過。故此綫經過地帶。不獨路綫不良。工程較大。而沿途荒涼。無一繁盛市塲。較之新松路綫。遜色多矣。

(四)與揚村灘及新松沿河一線之比較　此線係由廠柳經楊村陸村晒河花秋壩達新站。再順新松河道。經兩河口釣魚洞而達趕水新站上段路線。位於石牛欄大坡後面之二層山谷中。雖多熟土。然均蕩壘出。傾斜過大。路位放低則之拐偏地。提高則盡屬巖巖。且晒河一處。遇洪暴漲。淹沒山谷成斷絕地。不能通行。花秋壩一地。位與新站平行。山高八百餘米。暢折而下。非三十里之電光形路線不能到達山巔。且半屬巖山。工程甚巨。較之第一線加長二十餘里。故此段路線。亦無採取之可能。自新站以下。順河而出。經松坎兩河口釣魚洞以達趕水一段、路線雖平坦。絕壁夾立。層巖對峙之處甚多。如蒙渡至城隍廟一段。內有數處均係絕壁。兩河口至釣魚洞二十里。純係懸巖夾峙。鐵路通過。尚感困難。馬路通行。更屬不易。實不如第一線之易於修築。故此上下兩段。均無採用之可能、

(五)新松線局部分之比較線　㈠銅鼓圍一線　此線係涼風埡至山坡間之一比較線。由涼風埡直下順溝。經銅鼓圍河塔達山坡。路線本較直捷。惟涼風埡直下溝邊一段。電光之形不下十餘道。曲折過多。路線不良。河塔上下兩端。沿途大巖。又係臨河。鑿岩築堤。工程頗巨。不如花秋坪一線路線之平而省工也。㈡石牛欄一線　此線亦楚米鋪至山坡之間另一比較綫。由楚米舖順原有大道鴉鵲窩祖師觀石牛欄至悶頭箐。再由此順半山老長斜下。經瓦窯坪而達山坡。長約四十餘里。全段路綫。槪山居其大半。又多懸巖深谷。修築尤屬困難。且祖師觀鴉鵲窩一帶。斜谷傾斜稍大。路綫由此。非多數電光形。不能通過。故此綫不獨工程浩大。而路綫亦實不良。遠不及對面花秋坪一帶土崗之平坦省工也。㈢王家墳一綫　此綫係七陣溪至桑園壩之一比較綫。由七陣溪斜上。經荷花坪而至王家墳。又斜下而達桑園壩。此綫係欲避免城隍寺數十丈之大岩而選出者。全段雖多土質。亦間有巖山。自王家墳以下。則全係巖石。總合計之。此段之巖堤工作。幾與城隍寺之巖堤工程相等。且七陣溪與王家墳上下兩段。均需利用電光形。實不如由城隍寺之順河而行。鑿巖而過之平坦而直捷也。蓋瑯隍寺巖石雖大。長不過八十餘丈。其下半段河面寬。而水綫卽春夏洪水亦高不過丈餘。此半段路基。可完全由河內築堤搾出。無庸鑿巖。惟上半段因巖壁立。而路位較高。河底深而沖力大。築堤困難。不能不完全鑿成。然巖長不過四十餘丈。所費亦不過數千元。再三斟酌。實較荷花坪王家墳一綫爲優。不能因區區困難。而犧牲此良好路綫也。㈣歇馬台一綫　此線係松坎至酒店埡之比較線。自松口塲口順左側山農斜上經農灣歇馬台田壩山王廟而達酒店埡。長三十里。較由巴抓溪一線長十餘里。露巖雖少。似易工作。然除地表數寸後。土質內外部仍係巖石。合計此三十里之岩堤工作。比巴抓溪之數里鑿岩工作。只有過之無不及者。且歇馬台之田壩一段。切係夾谷。傾斜過大。電光形路線。亦不下十餘道。實不如巴抓溪一線之直捷省工而路線曲折較少也。故初次履勘。擬用歇馬台一線。後經詳細之審查。仍以巴抓溪一線較佳。蓋巴抓溪一綫。係松坎到川之惟一良好馬路綫。雖鑿巖稍大。費款稍多。不過向內鑿一丈寬之巖。外築數尺之堤。卽可將車道路基修成。此種巖山路綫。一成之後。卽可減少補修工作。誠一勞永逸者也。總上所述各路線。無論爲人民減少工程計。應由新松。政府爲節省經費計。亦應由新松卽爲運輸便利計。爲沿途市鎮發展計。均應由新松。故本隊同人。不揮勞苦。踏徧崎嶇。歷盡險阻。經多數之比較。始克選出。雖不敢云良好之路線。然捨此以外。實無其他較優於此者。故此次新松路線之選定。渝方勘測同志。於會勘之後。均表示同情。放棄趕水爲交點之主張。而非勘測者。對於選擇上有所偏私。或有所錯誤也。（完）

◉一週間汽車肇禍記

三際

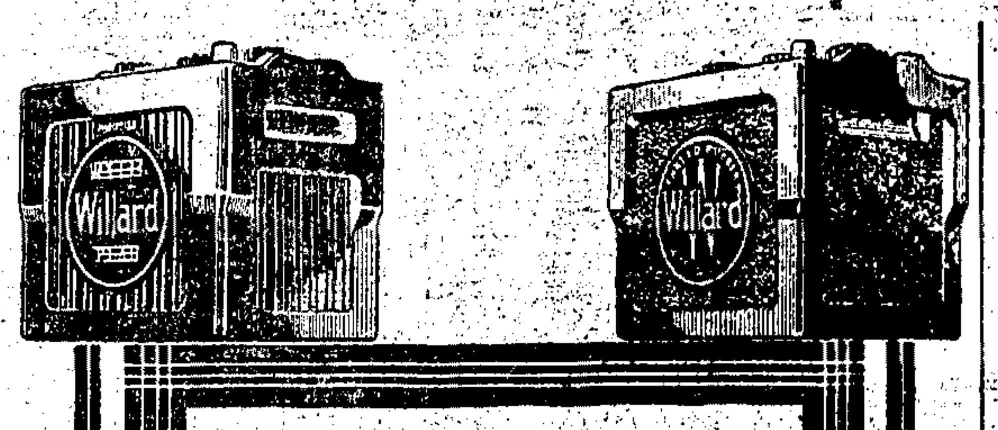
日期	地址	汽車號碼	受傷人	傷勢	最後情形
九日	新開河	一二二五	某姓男孩	腰部重傷	不及醫治即死
九日	半淞園路	運貨汽車	張成富	重傷身死	候族認領
十日	車站路	運貨汽車、	張信美	重傷身死	官令收殮候領
十二日	南京路	兩車互撞	電車汽車	各撞車頭	各自修理
十三日	中興路	四五四三	脚踏車	撞傷頭部	送寶隆醫院
十四日	民國路	某號	藥品生	左足微傷	自投醫院求治
十五日	南京路	七三七	程甫聖	重傷身死	家族起訴法院
十五日	老百匯路	一六八七七	周姓小工	腦部重傷	醫治無效身死

本週間之汽車肇禍。共有八起。內因重傷身死者。計男子四人。男孩一名。頭部重傷者。計男子一人。足部輕傷者。計男子一人。互撞一起云。

▲教授汽車駕駛術

茲有中美汽車教師。執有英國皇家汽車學會證書。爲中國汽車會唯一正式承認之汽車學校。凡我國人有志學習駕駛者。幸勿失之交臂。

安輪公司同孚路三十九號



↑（右）惠勒橡皮線蓄電池。橡皮之隔電力。長而耐久。又有如棉線之多孔作用。

君之舊蓄電池

請送來一檢查。或仍可使用

每年之蓄電池。以爲已經損壞而更換新者。當以千萬計。實則汽車蓄電池。發電不足。工作失常。每因平時疏忽所致。並非完全不能使用。車主不察。每每更換新蓄電池。費錢勞神。莫此爲甚。今後君之蓄電池。如不可靠。不必即換。請交敝公司加以詳細檢查。或可略爲修理過電。仍可使用。而爲君省卻購一新蓄電池之錢。

（三）

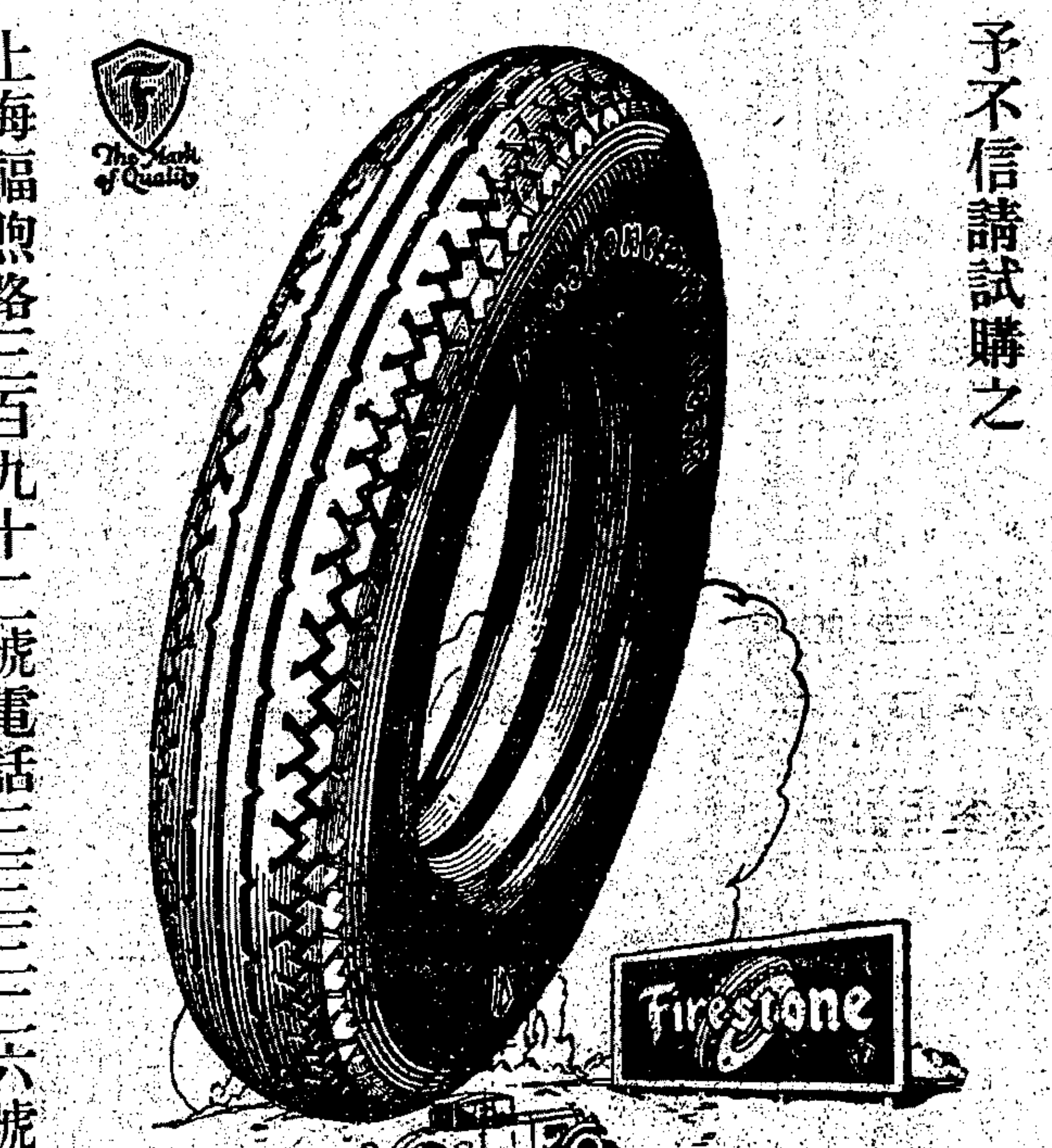
中國總經理　上海惠勒公司　南京路二十號　電池站仁記路十七號

↑（左）惠勒木隔蓄電池。隔木係用精選美國柏木經化學煉製。並在暗房內檢驗。然後裝入。

Willard STORAGE BATTERIES

發施登汽車胎

發施登汽車胎爲美國發施登廠所出車胎堅固牌子最老允稱獨一凡用過是胎者無不有口皆碑請予不信請試購之



上海福煦路三百九十二號電話三三二二六號

發茂橡皮公司

車類商標指南

別克汽車
富麗堂皇
Buick
上海靜安寺路四九九號
別克汽車公司
電話三六八七六號

克雷斯勒汽車
最新式樣　用費節省
Chrysler
總經理　上海愛多亞路十號
馬迪汽車公司
電話六一七三八

GARGOYLE
MOBILOIL
茄高兒牌
汽車油
光裕機器油行
上海廣東路二號

法國製造
雪鐵龍
客車及運貨車
雅緻　堅强
法大汽車公司
上海霞飛路二五六號

通用牌長途車及運貨車
GENERAL MOTORS TRUCKS GMC
上海靜安寺路四九九號
別克汽車公司
電話三六八七六號

派卡汽車
Packard
華麗宏莊
總經理
上海愛多亞路十號
馬迪汽車公司
電話六一七三八

斯多華脫運貨車及長途車
Stewart MOTOR TRUCKS
中國總經理
友華汽車公司
上海愛文義路M一四一五號
電話三七七一九號

奧斯汀汽車
省費耐用
Austin
中國總經理
上海靜安寺路一二六號
電話三一六四二
龍飛汽車公司

新雪佛蘭客車
CHEVROLET
運貨車
亞德洋行
上海福煦路四五六號
電話二五九九九號

奧斯摩別爾汽車
合衆汽車公司
上海邁而西愛路九十九號

道奇運貨車
道奇客車
華經理處
上海靜安寺路七〇二號
中國汽車公司
電話三〇二七一號

新由美國運到
DIAMOND T
大蒙天
貨運車及長途車
載重較多　行駛穩快　收價便宜　用費節省
總經理處
大華汽車貿易公司
北西藏路一二三號

蘭腦客車及運貨車
RENAULT
上海靜安寺路哈同花園隔壁
蘭腦汽車公司
電話三三四三二號

寶塔克汽車
合衆汽車公司
上海邁而西愛路九十九號

華克蘭汽車
OAKLAND
合衆汽車公司
上海邁而西愛路九十九號

費斯克車胎

Time To Re-tire
GET A FISK!
TRADE MARK REG. U.S. PAT. OFF.
總經理
禪臣洋行
上海江西路四百五十一號

花旗老而愛汽車胎
世界最大橡皮廠出品
UNITED STATES RUBBER COMPANY US TRADE MARK
經理處
上海南洋汽車五金行
愛多亞路二〇八號至二一〇號
電話一六一五五　九六四五四號

飛霞汽車
FIAT
中國總經理
大利汽車行
靜安寺路九二〇號

飛虎牌
註冊商標
各種汽車漆
總發行所
上海北蘇州路天后宮橋
振華油漆公司
電話北三一一六

葛來亨潘奇 Graham-Paige
韋廉斯奈脫 Willys-Knight
韋廉斯 Willys
韋廉斯卡車 Willys Turcks
蘭腦運貨車 Renault Turck
大小牛牌五種
即馬律斯 Morris
Isis, Oxford, Major, Cowley & Minor
中國總經理
利喊汽車公司
靜安寺路六九四號
電話三〇〇〇五號

申報本埠分類廣告

拍賣

瑞和洋行 禮拜三拍賣

准於十六日上午十點半鐘在蘇州河北談家渡三號穗豐榨油廠內（即隔壁）拍賣信紗廠稍漬黃荳二百餘包 惟拍後當付現銀 即日出清 欲看者即日起可看 此閱 D024

魯意師摩洋行

始創自同治十三年即英一千八百七十四年

禮拜三拍賣

准於十六號上午九時半在本行前間拍賣一應木器 留聲機 房間色 車 打字機 電風扇 望遠鏡 灶 烤包 大樣櫥 量身磅 風 屏風 鏡 必汀 鍋架 水 浴缸 鋼鐵 牙椅 衣料 床 沙法 冰箱 酒架 風扇 古玩 梳妝 銅磁 料器 大菜 色 書籍 琴 另物 不計 又將 救濟漢口水災 小行拍賣後佣金 數作為公益 此佈 外國衣服 不限價 DE414

魯意師摩洋行

始創自同治十三年即英一千八百七十四年

瑞和洋行 禮拜三拍賣

准於十六號下午兩時半在本棧拍賣各種食物 洋酒 淨漬貨 洋酒 雨衣布 浴缸 鬧鐘 正 三 玉 木 桃 香水 生 架 空 木 柚 西 咖啡 什物 保安 刀 退色 粉 游泳 油 煙 菜 女 雨衣 香 鏡 眼鏡 扣 燈 線 帶 花瓶 不彈 屏 心 架 頭 鏡 此佈

瑞和洋行 禮拜五拍賣

准於十八日上午十點鐘在本行樓上拍賣捲字檯 椅 信箱 落地時鐘 電燈 火爐 沙法椅 龍頭 唱機 熱水鍋 貯菜櫥 大櫥 梳妝檯 五斗櫃 鐵床 寶鏡 玻璃門 以及外國男女衣服 另物等 房間式 不計此閉

魯意師摩洋行

始創自同治十三年即英一千八百七十四年

禮拜五拍賣

准於十八號上午九時半在本行後間拍賣各種外國大宗男女衣服 以及銅磁料器 書籍 檯椅 燈鏡 另物 不計此佈 魯意師摩洋行啟

通孚洋行 禮拜四拍賣

准於國歷十七日上午十時在江西路三百四十號本行內拍賣花綢面榻床 大椅 大菜間 式法式房間 式鐵木床 鋼板洋琴 地毯 寫字檯 衣服 書籍等物 不計 此佈

魯意師摩洋行

始創自同治十三年即英一千八百七十四年

拍賣預告

准於國歷九月廿一 廿二 廿三全天拍賣 十八 十九 二十前三天參觀 在霞飛路四百另五號（近金神父路）

容廬內拍賣

翡翠白玉 紫檀鷄絲 前朝內宮 海虎紫豹 浴缸面盆 貴重擺式 全堂傢私 御用珍品 細毛衣服 電燈裝修

並有全柚木白相船一隻 船名EASY 計長三十五尺 闊六尺 吃水二十寸 內有大菜間 廁房 鋼床 廚具 裝修完好 最合貴族化坐船 欲看此船 可到魯意師摩洋行領看 禮拜五起隨日可看 D948

生生牛奶公司

▲朝晨吃點心 宜用流動物
▲吃粥肚皮膨 吃湯滋養缺
▲惟有鮮牛乳 吃牠最值得

生生牛奶公司 西大路一七五號 電話二七四八六 南京路三友實業社 定貨部亦可代定 上午下午兩次分送 閘北南市一律可送

自由農場的A字消毒牛奶

天已秋涼 敬請各界早定 自由農場的A字消毒牛奶 電話三〇四二〇 地址康腦脫路一六八號

馬樂記廚房

◉八元特別菜 四熱水菓 四冷盆 紅燒魚翅 火腿 鷄 時新 二點心
◉五元改良菜 四熱水菓 四冷盆 紅燒魚翅 中三平 全鴨 點心 湯魚
本廚房選用上等材料 ... 地址 ... 電話四四六 ... 九號

茹連記

六大菜 四四 八元 龍鳳 品水菓 仙女 鷄 翅 ...
五大菜 四四 六元 揚名菜 冷盆 熱炒 清潔 ...
本餐社以供各界 ... 電話 ...

YMCA 青年會 西餐部

精烹歐美各國大菜 每客二角 電爐浜克
▲二角 奶油蝦仁湯 烙鯿魚 ...
▲七角 ...
四川路一九九至二〇一號 電話一五一九〇號

味雅 高等粵菜

總店 北四川路崇明路 清潔鮮美 調味可口
支店 四馬路石路東 風涼舒適 招待週到

飲食

瑞和洋行 禮拜五拍賣

准於十八日下午二點半鐘在虹口公和祥第九號棧房內拍賣稍漬花旗棉花 計六十四包 分莊拍賣 惟有油漬花旗棉花 拍賣當付定銀二成 限即日現銀出清 可預先看 此閉 D424

模範牛奶公司

A等消毒牛奶 清潔衛生價廉 並分生熟二種
地址 地豐路八號 電話二七五五九號

徵求

▲徵求女推銷員

茲有著名某大公司擬聘請女推銷員數位 須身家清白 善於辭令 能操英語 願就斯職者請函本報第二三四六號信箱 可也 E5223

▲徵求製煤球機

如有願將已經製煤球機器出讓 每小時出產力若干 請將價目及機件說明 函寄北四川路北四川里十五號杜君轉 E1629

招醫學練習生

具高小程度 通粵語 有志者 每日下午一時至五時 親到 ... 面洽可也 供膳宿 年在廿歲以內 ... E1629

▲東方仁記鋼窗公司招考鋼窗設計及建築打樣學習生

本公司招考學生三名 凡具高級小學程度 年在十五歲以上二十歲以下 如願者 ... 考取後即行進廠學習 ... 供膳宿 B1654

收買低折股票

現金收買中國銀行 南洋煙草公司 大生紗廠 商務印書館 中華書局 物品交易所及其他低折股票 有欲出售者 請開明數目價值 函寄上海郵局 ... 股票公司 合則函洽 不合恕不作復 E3168

▲招請合股

茲有進行順利之某汽車行（經營出租及修理油漆等）每月獲利約二千元 茲為擴充起見 擬徵求相當股東 或合股亦可 凡有確有能力願從事於此者 請投函申報第三四九號信箱接洽可也 E1674

▲教授建築打樣

茲有志願教授建築繪圖打樣及一切詳情 請向北四川路崇明路轉角二三六號二樓室內接洽可也

收買打字機

茲欲收買新舊大小打字機數部 有出讓者 請將價目函寄康悌路安順里六七號秦收 B0061

▲商科大學畢業生注意

茲有某項商業需人助理 以國內外商科大學畢業 熟悉 ... 者為合 請將詳細履歷及希望每月薪水 函本報第三三九號信箱接洽可也 E3149

▲規模宏大之酒菜館召盤啟事

本館因股東意見不合 ... 三大特色 (一)地點 (二) ... (三) ... 時間 ... 上午 ... 江西路 ... E2250

美商 中美銀業公司

繼續現銀出借
本公司為輔助工商各界發展事業起見 特備大宗現銀出借 凡有抵押品均可 手續簡便 ... 地址廣東路十三號 電話一三九八〇 E6523

平民放款 不需抵押 分期還法 訂有簡章

收買家藏 鑽石珠寶 精巧雕刻 近代書畫 內地附近可詳細開明品目的價先行郵商

惠羣放款銀號

本號有事務所一間及樓上亭子一間 擬出租與相宜者 南京路大陸商場第二百十四 五號

▲徵求房地產

茲有友人託徵求房地產一方 或小地皮 不拘租界以內或外 合格者如有出讓 請開明地段價格 投函申報館第四十八號信箱 不合者恕不答覆 掮客一律拒絕 E1683

▲招雇廚房

茲欲雇用廚房一名 包飯每天念四客 凡熟悉者 由本廠供給用具 並具妥保 有意者可於每日上午八時至下午五時 至本廠面洽 曹家渡振泰紗廠啟

啟事

東南水管材料商店顧鴻材啟事

本月二日在中華路小南門遺失上海市公用局發給第五二號水管工執照一枚 除呈請補發外 特此聲明作廢 倘有人拾得 能送還本人 當予酬報 決不追究 此啟

聲明

▲莊票作廢

恆巽莊第二百另二號本票一紙 九月十日期 計元六百兩正 被火焚燬 已向該莊掛失 特登申新及民國日報聲明作廢 協豐恒啟

遺失

▲遺失聲明

鄙人於數日前遺失招商局水脚券第三六四三 三六四四 三六四五號 共計三紙 現已聲明作廢 特此聲明 王因侶啟

▲遺失聲明

小行於十三日遺失西門中學三十週紀念冊一冊 ... 如有人拾得送還 ... 當酬謝 決不追究 ... 洋行

聘請

▲聘請女助理員

茲有西人欲聘請青年女子一位 須精通英文 身家清白 而嗜好者 且有相當保證 合格者 請自寫英文 投寄法租界霞飛路 ... 薪優 ... B. Ulman E1997

▲聘請家庭教員

（資格）國內著名大學畢業或同等程度 擅長國英算數等科（時間）晚七時至九時 ... 願就者請投函虹口 ... 十四號 ... 公司 ... 其履歷及薪水

聘請英算教員

茲有某小學欲聘英算教員一位 ... 能耐勞 合格者 如願就者 請於十六日下午五時 ... 安寺路赫德路口延年坊二十四號 ... 面洽

▲聘請書記

茲擬聘請書記一位 須精通漢文及英文 且有商業經驗 ... 請自寫履歷 投函郵政信箱第一四二六號 ... 不合恕不招待 E1631

▲招請畫花學徒

本廠擬招請畫花學徒數人 年在十六歲至廿二歲之內 ... 請于每日上午十一時 ... 四川路香港路角216號二樓 ... E3223

熟悉雜糧帮生意者注意

茲有某商業機關招請熟悉雜糧帮生意 ... 職業 ... 薪水從優 ... 投函本報第三一〇號信箱 E3148

聘請新式傢私木器打樣師及跑街

茲有某公司擬聘請新式傢私木器打樣師及跑街數位 薪金從優 凡自問才能勝任者 望將履歷成績叙述 投函本報第三三七號信箱 合則函約面譚 不合恕不作答 此啟 E3136

汽車

▲機脚車廉價出讓

BSA機脚車一輛 五匹馬力 因主現有遠行 願廉價出售 九百五十兩（原價一千一百五十兩）如合意者 請駕臨 ... 路五十號接洽

▲機車出售

Montgomery 機車一輛 茲有一九三一年全新 ... 合意者 請於下午五時至法租界 ... 四十八號

▲雪鐵龍跑車出讓

新漆 機器堅固 向由車主開車 如有意者 請至霞飛路松慶里九十一號陳石先生接洽

▲優美別克牌汽車賤價出售

六個汽缸 車身及機件完好如新 另備橡皮外胎二只 如欲者請至北京路二號愛爾司洋行史勒伯接洽可也

▲優美汽車出售

令那牌五座位 車身小巧 用油極省 因車主離滬在即 廉價八百五十兩出售 請投函郵政信箱五九一號白陀拉君 E1653

地產

欲買滬東區楊樹浦房地產者鑒

本律師處現有楊樹浦一帶及沿浦碼頭 滬東區內之地產房產及基地甚多 如有欲購此項產業者 請每日上午九時至下午四時 駕臨天潼路保里九號本所接洽可也 湯有為律師地產部啟

▲購新市政府地產者鑒

翔殷路及大學附近 並五權路 均有小地出讓 如合意者 請至美路等處 ... 門牌八十三號陳君接洽

▲地皮出售

茲有坐落公共租界及法租界大小地皮 極合投資或發展事業之用 有意者請向江西路二百十八號浙江實業銀行四樓 ... 地產公司接洽 電話一六六五〇號 E1169

大華地產公司

◉英租界延平路三畝
◉加雪尼路七三分四厘餘
◉台拉斯脫路三畝五分
◉書鐵路西麥拉斯路角一宅
◉善鐘路 ... 一宅二畝
◉福履理路 ... 房一宅
◉高乃依路 ... 二畝七分
◉ ... 洋房 ... 分餘

中和大廈 房地產出售

南京路盆湯弄口

南茂建業公司

四川路二二一號 電話一七一二〇

地產：買賣 抵押 房屋 地皮
建築：承造房屋 設計繪圖 鋼條水泥 大小工程

▲空地出售

十三畝四面均出馬路 交通便利 公共汽車直達 如合意者 請向天津路 ... 里 ... 地產公司接洽 電話九一〇七一號

▲收買地皮

敝公司現擬收買本埠地皮 數畝至數十畝 均可 以交通便利 有水電者為合 ... 凡有意者請將價格 ... 函寄 ... 地產公司

▲洋房出售

洋房一所 坐落辣斐德路 占地約二畝又四分之一 內有住房二間 ... 中國式花園 ... 汽車間等 ... 請向四川路七十號中國營業公司接洽

▲基地出售

平涼路 具有當 約二畝半 請向四川路七十號中國營業公司接洽 庚E2908

出售

▲梵啞鈴大廉價

茲到大宗梵啞鈴 Ukuleles 一律減價八五折 ... 更便利初學者起見 特設提琴速成科 聘請中西名師教授 ... 四川路橫濱橋 ... 吉利音樂所

▲製版界注意

茲有英國打樣架子一副並各種零星小件 均為製版必需之品 有意者請至盆湯弄振泰旅館 ... 價廉 E1666

▲住宅電話出讓

茲有法租界住宅電話擬出讓 如合意者請投函郵政信箱九九六號陳君 E6223

▲出讓寫字間全用具

茲有八成新寫字間全套用具 ... 欲廉價出讓 ... 請函 ... 蒲石路 ... 新康 ... 可也

婚嫁

完全新製 結婚禮服出租

王正廷博士所介紹的 亨利西服號 本號特聘美國剪裁師 親自裁剪 ... 總號南京路沙遜大廈 第一支號西藏路 第二支號 ... 第三支號 ...

經營出租汽車業好機會

茲有寬大汽車行一所 足可容汽車五十輛以及寫字間 ... 存貨 ... 凡有意經營出租汽車業者 ... 廉價出售 ... 請投函申報館第三四八號信箱接洽可也

▲廠址出售

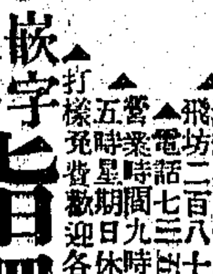
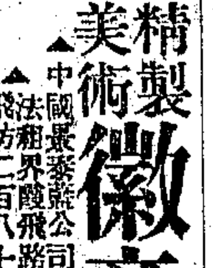
茲有極合宜基地一處 計十九畝二分九厘 大部份面臨浦江 ... 運輸便利 ... 造廠屋 ... 地亦可 ... 請向四川路七十號中國營業公司接洽

▲引擎出售

某大工廠今因水電合同關係 將Lanz牌五十匹馬力最新式火車頭式引擎一部 裝配齊全 價出售 購僅二年 機身頗新 每日用煤量僅七五之數 全屬合式 費內地各大工廠 如有意者請投函申報館廣告部轉交 再行約期領看可也

精製美術徽章

▲中國畢業紀念經理處 ▲法租界二百號 ▲電話七三八 ...

嵌字大學指環

▲打樣五分 ▲營業時間 星期日休業 歡迎各埠代理

鋼質單翼輪船出售

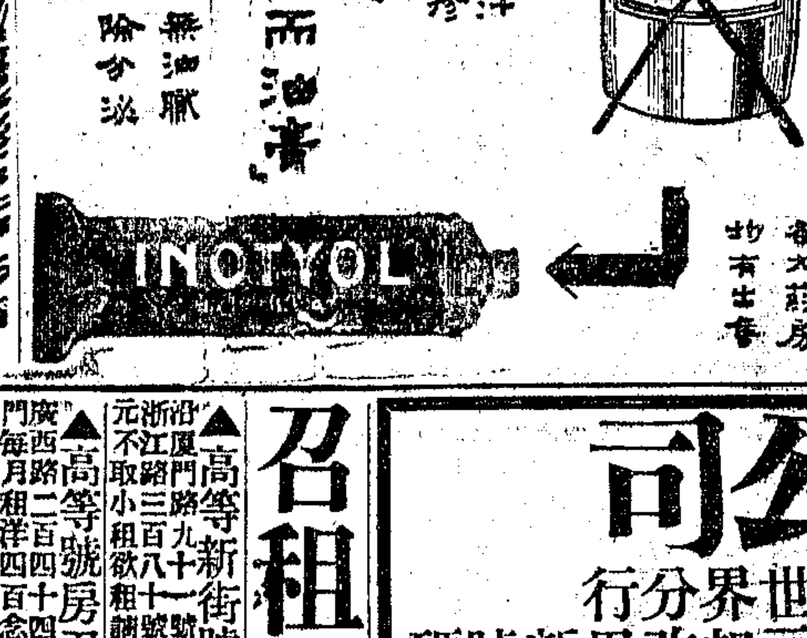
船身長一百十英尺 闊廿英尺 深九英尺 八寸 ... 舶面高六英尺半 裝三脫力蒸汽機器 ... 四十磅壓力 有意者請向江南造船所接洽 ... E3213

西裝

▲式樣工作保險滿意▼
▲存貨堆積薄利多賣▼

嗶嘰青細	$23.00
嗶嘰厚毛	$26.00
嗶嘰花色	$30.00
花呢秋條	$28.00
花呢秋新	$32.00
華達呢各色	$34.00
花呢高尚	$36.00
嘩味白條	$38.00
學生裝	$16.00
學生裝	$18.00
國貨學生裝	$5.00

小西門 中華路 華一公司



書畫

龔鐵梅鬻書畫

減潤助振 照例對折收件處 貝勒路永裕里六八號本寓

丁念谷先生揮毫作字

[illegible]

召頂

▲吉屋廉價召頂

麥特赫司脫路永壽里十九號 有二間一廂房 石庫門一幢 內部裝修精美 地點清靜 交通便利 如合意者 請速駕臨本宅面洽可也 今因按月租七十五元 願廉價出頂 E1659

▲住宅招頂

英租界同孚路某里有二上二下住宅一所 新造不過四年 ... 房租每月全部傢俱 價值 ... 如有意者可向 ... 公司接洽 領看 電話一六 ... E1997

吉屋招頂

修齊路五門路 交通便利 ... 坐落北火車站 ... 公共汽車直達 ... 三上三下 ... 價目 ... 德里四十三號 ... 電話 ...

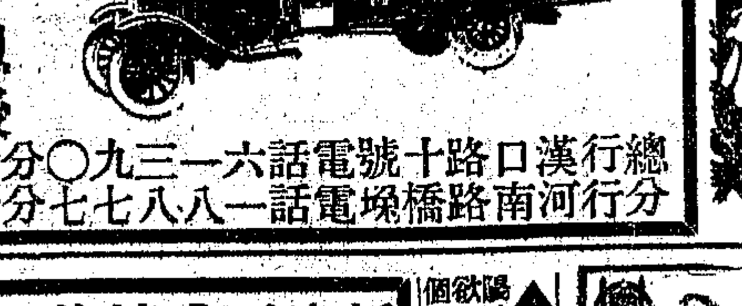
住宅便宜召頂

茲有法租界金神父路首東西林園 ... 康門公寓 ... 均有 ... 房屋 ... 現金 ... 詳情 ... 請往 ... 處接洽

出租

上海搬場公司

大世界分行 自九月十三起改用新號碼（九一八九三）以後顧客僱用車輛務請注意列上電話號碼



總行漢口路十號電話九一三〇六 分行東百老滙路電話六一三九四
分行河南路橋堍電話八一七七一 分行新閘醫園弄電話三五一五八

召租

▲高等新街號房召租 大世界東首太原坊內廿七號 三層樓兩開間住房 ... 廣西路北 ... 欲租者請至北山西路德安里 ... 接洽可也

▲高等號房召租 老垃圾橋 ... 浙江路廈門路九十一號 三層樓洋房 每月租洋二百元 ... 每月十號 ... 接洽

▲高等號房召租 廣西路二百四十四號 三層樓全水泥 ... 每月租洋一百四十元 ... 德和洋行接洽

▲北四川路市屋召租

坐落北四川路橫浜橋北首麥拿里口面東水泥鋼骨三層樓店面 交通便利 欲租者請向該里四十七號接洽可也 E5423

召租或召頂

茲有坐落北浙江路 ... 石庫門一大開間 ... E4923

便美 新屋召租

福煦路同孚路東首多福里鄰聖坊 中印 最新式精美高爽堅固三層樓 住宅及三層樓 ... 武石庫門 ... 裝有抽水 ... 內 ... 租金 ... 向 ... 經租部接洽

工廠房屋招租 寄宿舍極合 堆棧亦可

茲有大工廠一座 在閘北寶山路 貼近 ... 占地 ... 用途或堆棧均合 ... 租價 ... 函本報第 ... 三號信箱 ...

樹德里 普益地產公司

南京路第五十號 電話一八七七〇

地點 英租界 赫司脫路麥特新閘路
格式 新造 三層樓房
交通 ...
設備 ...
保護 ...
租金 ...
接洽 ...

▲新造街號房召租

滬山路口朋路口 每幢月租洋念八元 三十五元 ... 欲租者請至九江路一號德和洋行 ... 押租二個月 即可進屋 不取小租

新建西式精美店面及住宅出租

▲地點 英租界海格路近靜安寺路轉角（霞飛路北面）
▲格式 最新式三層樓店面 間寬大 均有洋台 並有汽車間 其內尚有半西式住宅二層樓
▲設備 衛生器具 冷熱水管 一應俱全
▲交通 一、二路電車 三、七、九路公共汽車 及念路無軌電車 均可直達
▲租金 格外低廉
▲接洽 香港路五號愛爾德洋行經租處或電話一〇二三一號

▲華麗洋房召租

茲有法租界西愛咸斯路一號一所 並有花園 空氣新鮮 ... 五十方 ... 並開 ... 內有浴室 熱水汀 ... 如合意者 請直接函寄郵局一二一號信箱 E1613

新造最新式洋房召租

地點 法租界西愛咸斯路 ...
式樣 ...
設備 ...
房金 ...
優待 ...
住戶接洽 ...

▲逸安里召租（亞爾培路 西愛咸斯路口）
秋涼矣轉瞬嚴冬租屋者應求暖汽設備本里尚有雙幢暖汽水汀住宅出租其餘冷熱水廁所浴室煤氣管電燈綫裝置完備定價甚廉不收小租欲租從速
逆利會計師事務所 愛多亞路四號啟

合羣坊新屋召租
地點 法租界福履理路拉都路口 廿二路公共汽車可達該路口
式樣 西式三層雙間市房及住宅數十幢
設備 內有自來水表電燈面盆浴缸抽水馬桶一應俱全裝置完備
租金 每幢自二十五兩起至三十五兩止
接洽本坊羣記 公司經租部

▲餘屋分租
茲由老北門內穿心街中市朝南石庫門廣漆樓房五開間兩廂房亭子樓灶間晒台自來水電燈俱全如有正當職業上下對半分租合意者請向一號寶昌京料實石店領看可也

寶敦坊新屋召租
▲地點 法租界福履理路亞爾培路 西廿二路公共汽車可達
▲式樣 西式三層單間市房及住宅二十餘幢
▲設備 內有自來水表冷熱水管電燈面盆浴缸抽水馬桶一應俱全
▲租金 每幢自二十八元起至四十八元止不收小租
接洽 餘屋不多欲租從速 請向看弄人領看

▲召租廠屋
茲有浜北恒豐路橋西首光復路與西栈後面高大樓房四幢小灶披一間出入均極寬暢空欲租機器廠印刷所棉花栈布物等廠如欲租者請向北河南路桃源坊一百念三號本號接洽可也 衛裕經租賬房啟 電話四三二〇六

▲新造西式住宅召租
坐落法租界蒲石路六一一弄有三層樓單幢洋房出租式樣新穎裝修華麗內部備有白磁浴缸面盆抽水便桶等租價低廉不收小租有意者請駕臨南京路外灘新沙遜洋行房產部接洽可也

▲洋房召租
愛文義路卅二號卅三號卅五號卅六號卅八號四十號四十六號每宅每月租金一百元兩面花園不取小租請至九江路一號德和洋行接洽

▲朝東南洋房召租
威海衛路南文印書館右邊六十九號朝東南洋房一宅計三樓三底連花園一所每月租金一百十元該處交通利便鬧中取靜住宅最爲相宜有意者請向愛多亞路廣西路口六八六號接洽 電話一二五八一

蒲柏坊
召租
三層新屋
地點 法租界呂班路蒲柏路口（蒲柏路口電車站下車向南即到）
式樣 由單幢雙幢至大小九間每層有洋台
設備 及亭子間會客室全舖花磚 白浴缸浴室面盆均裝便具電燈電鈴 冷熱水管分間板牆
特點 （一）公共電車（二）武裝巡捕看弄（三）（四）法公園極近（五）交通極便
租價 四十六兩不收小租
接洽 該坊經租部 電話三七八三三號本公司電話六四三一九號
注意 餘屋無多欲租從速
三興地產公司經租部啟

南京路新式寫字間招租
女子銀行樓上二·三·五各層寫字間尚有空餘地點適宜租金低廉惟所餘無多欲租從速合意者請向本行房產部接洽
電話九四一一四 〇九八七

聯益坊 新式住宅召租
地點 法租界霞飛路蒲石路西
格式 新式雙幢三層樓石庫門
交通 法租界一二四路電車直達門口
設備 抽水便桶等俱全
保護 派有日夜班巡捕及看弄人守衛服務
租金 每幢自五十二兩起至九十九兩 不收小租 欲租者請先向看弄人領看後至
聯益地產公司

▲馬立師新村召租
四層樓住宅 新造水泥鋼骨西式住宅 洽重慶路威海衛路口 每層均可分租 下層可作店舖 內裝有電燈線及抽水馬桶 不取小租 欲租請至九江路一號德和洋行接洽
公共租界 博物院路三號

大耀建築公司 地產部
召租
西式四層樓市房（每層用水泥樓板及水泥扶梯）
▲坐落公共租界愛文義路近派克路新建西式四層樓市房門面市房十餘幢內部裝設自來水抽水馬桶及電燈線等一應俱全交通極為便利十六路無軌電車直達門前最合行號茶樓菜館或大旅社之用
優美洋房住宅
▲坐落公共租界愛文義路近派克路九八號新建四層樓住宅內裝潢雅緻有衛生器具抽水馬桶電燈線冷熱水管全交通便利 上項市房住宅如有合意者請即駕臨敝公司接洽毋任歡迎此佈
電話六二六七九

群賢別墅召租
法租界金神父路……一路公共汽車直達……門前新造西式單開間三層樓住宅數十幢……有草地內部花磚會客室廚房……磁浴室衛生器具……俱全另有……公共衛生……
華記公司經租賬房啟

四明銀行經租處
四明里新屋召租
▲地點 霞飛路呂班路口電車站即在弄口交通極便
▲種類 里內三層雙開間三層單開間洋房
▲設備 電燈暗線自來水煤氣管衛生器具一應俱全
▲租價 特別從廉不收小租
▲接洽 請向本里管弄人領看

元昌里新屋召租
華龍路法國花園附近
▲元昌里新屋召租
單幢三樓每月元四十六兩至五十八兩
▲小租不收 ▲屋身美麗
▲餘屋不多 ▲欲租從速

教育
（電話 五三五三五）

法文
本校由西人親授英法德俄文字分個人及班次教授完全速成日夜均可校址法租界聖母院路二十二號（近霞飛路）Tracey Terrace

英國新聞記者願從中華仕女學習中日文
英籍新聞記者某君茲欲延聘長於中華文字之中華仕女教授中文及日文法文英文或德文信投日報館轉交

日語
本校由中日教員自編讀本精通日語日文者招生速成科班新生詳章函索即寄校址北四川路 英文查版日語 及各種…

明惠商業夜校招生
本校日學部已正式開學夜學部自本學期起加添英文專科及商業科外特再添設中等商業科目聘請富有經驗之教員擔任教授凡有志學者盍興乎來（章程函索即寄）
商業三年 英專三年
開學 國曆九月十九日
校址 浙江路英租界東新橋 三五六號 電話九十十一 共公汽車均可直達

文生氏學校夜學部招生
「程度」自初識至高等各級
「詳章」函索附郵一分
「報名」即日起隨繳費
「校址」靜安寺路麥特赫司脫路第八十四弄第三號

振華打字專科
本社首先創設歷四年成績優良完備之打字學社也久已有口皆碑學業可為謀職之助詳章來取
招生男女學生 課分三月 南京路…

因宜打字職業學校
本校乃最老最大最完備之打字校凡久已有口皆碑舊生各界均佔重要位置極發達人甚多本校畢業生去年各洋行知詳章函索取北四川路西武昌路三四九至五一號 招男女學生

▲萬國英文打字速記學校
茲有英文各課學生用最易成功之速成方法教授打字速記學費每月十元凡有志者請向新亞司房子內三樓六十九號報名可也

一九三一年美國式交際舞
偶歐數年來最美麗最有精神之交際舞新自歐美各地最新式舞由凱爾氏親自教授即日起本校設有舞室歐美各國最新舞蹈一切均極完全如有意學者歡迎面詢校址霞飛路巴黎大戲院對面

凱爾氏跳舞學校

英德法班級
英德教師校址 法租界祁齊路一二二號（近拉都路）

日語夜校招生 學日校膳宿入學

專門醫治白濁白帶
老靶子路東三三號洋房

永安醫院 花柳負責除根 專門生殖器病 新老花柳 橫痃下疳 白濁淋病 不用刀割 一次 …

淋濁醫院
能治發收效迅速 …

痔 脫肛 漏管 成流 …

眼科
德醫吳鴻德
門診 診所 上海南京路 …

上海衛生局免試醫師
▲陳兆華博士▲
▲王尊襄醫師▲
花柳專科
精治新老白濁梅毒下疳橫痃囊腫等患
門診 診所四川路…

德醫沈奎伯
本醫師畢業德國大學在馬路新世界隔壁南京路…
白濁 淋病 …
梅毒 橫痃 下疳 …
軟 透熱電療 顯微鏡 …
門診 午後…時至…時
診金一元二角

羅第夫機械師
V. Korotteff
精造人工四肢，背脊灣曲用緊身搭以及殘肢支撐器等種類繁多精製絕倫又凡關於天文儀器度量衡器具顯微鏡望遠鏡海軍機械兩脚規六分儀等均可代爲裝配修整無不精巧異常倘蒙賜顧治一切無任歡迎
上海百老滙路三七四號

內科 花柳科 電療科 戒煙
華僑醫院
院長 石煥長
…

克美產科醫院
本院聘請開業十餘年專門女醫生接生
▲隨請隨到 不論日夜遠近汽車免費 掛號出門
接生六元
產房減少一元
…

啟事
…

畢生歡樂 保證成功
安達斯帝
…

徐俊民牙醫師
診所 北四川路西首
…

專醫耳痛耳膿
眼鼻耳喉專科 劉尊榕醫師
…

留澳花柳專家領有部證醫師陳效懷博士專門
根治白濁
…

定產金助賑
寧馨保產醫院
…

同德婦產科醫院
出院接生不論日夜普通十元
貧家產婦住院一切費用不收
…

京都天德堂
花柳毒門
…

大陸銀行
上海信託部經租處廣告
大陸新邨 永豐坊 新祥里 熙華里 公平坊 敏慎坊 大興里
以上房屋均由南京路五號部治洽 電話九九九 二四二 六六六 四四四 六五七

花柳科 內外科 光科
廖煥章
中和醫院
咳嗽胃氣靈藥
…

專家精治瘰癧科醫局
葉天士原方白濁丸
…

如用電灶
保無此患
（每月租費一元）
上海電力公司
樣子間 南京路沙遜房子 靜安寺路七七二號 浙江路二七二號 西華德路三十三號 鐘路一〇七號

上海郵務管理局封發郵件時刻表

NAGEL'S HEALTH SOAP
耐久牌衛生藥皂
耐久牌
…

地址 北四川路大德里口　榮記廣東大戲院　男女合演　改演平劇　禮聘平津　著名文武　乾坤名角　一俟佈置就緒擇吉開幕

南北馳名唱做兼優長靠短打文武鬚生　名震南北編劇主任新劇泰斗文武花衫　花容月貌坤角翹楚文武卓絕青衣花衫

蓋春來　劉筱衡　蓉麗娟

優等文武架子花面　著名二黃青衣花衫　擅長悟空兼工紅生　天仙化人坤角花衫　譚派正宗唱做老生　勇猛絕倫短打武生　優等英俊長靠武生　文武雙全風雅小生

賽金鄭景萬王郭蓋
春虎蓮花法祥豔芳少岩桂卿春華次江

為各省水災急賑假座榮記大舞台演劇籌款三天即九月十六號星期三夜

張少泉　張義得寶
袁小樓　溪皇莊
朱聯馥君　開山府
尤菊蓀君　獨木關
王曉籟君　魚藏劍
俞葉封君　謝葆生君　受禪臺
趙君玉　周文瑞君　林樹森　斬黃袍
張慰如　秦夫人　販馬記
張慰如　裘建飛　俞葉封　王曉籟　張嘯林　杜月笙　錢志翔　謝葆生　朱聯馥
落馬湖
代水戰

▲是上海最高尚的行樂地▲

天蟾舞台

▲是上海最優美的大戲院▲

本台電話號碼今日起改為「九另五六另」「九一七另二」務希各界諸君注意為幸

今夜初次開演空前偉大香艷歷史新劇

十六本姜太公

封神榜
大封神

▲摘星樓紂王自焚

◀哮天狗大戰花狐貂▶

紂王寵幸妲己。為色亡國。現在眼見周兵。逼臨城下。將皇城圖困得鐵補一般。自知城破且夕。挽回之術。與其玉石俱焚。不如畢日自盡。兔得身為人停。而受亡國之慘。於是香湯沐浴。穿大禮袍。哭祭神廟。辯別祖先登他最心愛的行摘星樓。坐在最的一層小上。望周營大樓將士。個威風凍礙。殺森森。進則有序退則有方。自嘆如。悔已不及。命黃門官於樓下以烈柴。縱火燃。可憐一國君王只落得如此下塌這場火燒摘星樓台化去了不少的錢。成功還塌布。台上高搭樓台四面用眞火焚燒但見烈火炎炎。伯助威。為道金。火談逝人。頌開。一座富麗當靈棟雖樑的皇宮付諸一炬。不可世的紂王。亦同於齋。一魂亦進神台聽封去了。這種佈景。莫說海。就是全國也有脊見眞是開台的創舞。造成劇界的新紀錄●

大世界隔壁　電話一五六六七

齊天舞台

大改革取消小賬　除了票價之外不再化費分文

秋涼天氣　演劇時間提早加長

日戲 下午十二點起六點止
夜戲 晚八點起十二點止

今天日夜開演

異想天開　神秘莫測　民間神話　偉大驚人　變化無窮　香艷新劇

六本　西遊記　七本

六本西遊記……全劇情節提要……七本西遊記

鐵扇公主　蜘蛛美人

風流肉感之艷史

六七本節目摘要

紅孩兒想吃唐僧肉
觀世音收伏善財童……鐵扇女阻道火燄山
牛魔王私娶玉面狐……猴變蟹橫行水晶宮

孫悟空三盜芭蕉扇
孫行者大戰盤絲洞……沐浴池少女迷唐僧

小唐僧難逃七情網
濯垢泉大聖化飛鷹……女蜘蛛妄想成正果

猪八戒巧戲蜘蛛精

上列驚人有趣的情節在六七本中一齊演出

彩景與情趣的摘要

（一）盤絲洞

七個大蜘蛛。台上遊行。當場變美人。吐出情絲。結成大網。一個個赤裸裸的在網上盤旋。浪漫風流。艷絕一時。唱的勾人鎖魂曲。跳的迷人露體舞。看之心醉神移。神女採桑迷唐僧。先是一座桑村。忽變成亂山疊石的盤絲洞。又變成清雅幽緻的小繡房。七個美女摟抱住一個和尚。這是何等情況。閉目思之。已驚況目見沐浴池中。少女爭風景艷。這個浴池。是美女的沐浴池。佈最在台上。台下人看見池中的妙處。是不可冒喩。此歲不便多窟。看後便噴噴稱賢。至於孫悟空當塌變化老鷹。飛去偷浴衣。猪八戒亦跳到池中洗澡。可算是好笑的拆嬌污和尚招親。滿台蛋彩。因為和尚不動心。洞房就變成戰塌了。天神天將。撒下天羅地網。風雷雨電。各顯奇能。道空鵝人彩景。台上都表現出來。並有電光七道。照若七個美人。不遮不蓋。當塌變化七個蜘蛛原形。眞正希奇。

（二）火燄山與紅孩兒

火燄山上烈火飛。火頭忽大忽小。當塌變化。是從電術光學中研究出來。五光十色。富麗大喜堂。鐵扇公主玉面狐。大興醋海波。頃刻將喜堂打成粉碎。棹椅嫁裝滿台飛。孫悟空被鐵扇公主。扇了一筋斗。翻過城市大海高山雲端在一個筋斗時候。台上布景變了數套。忽而城市。忽而大流。忽而高山。忽而雲端。比眼睛一霎。老母鷄變鴨的戲。高妙得多多。芭蕉洞滿台都是芭蕉樹。碧綠的芭蕉葉子風吹擺動。葉子後隱藏着絕色美人在裏面有神秘工作。看之魂飛心動。猴子變蒼蠅。當場飛到公主肚子裏。由化學製機關。再加公主肚皮痛。猪八戒充醫生。滑稽腔調。滑稽行動。引人哈哈笑。紅孩兒樹上變化。施出千鈞大力法。壓倒孫悟空。滿台海島水連天。天空顯出紫竹林。蓮花寶座。立刻變成危險刀山……

九月十六日起日夜開演二次　請勿錯過